



الأمم المتحدة

وكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى

التقرير المالي والبيانات المالية المراجعة

عن فترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥

وتقرير مجلس مراجعي الحسابات

الجمعية العامة

الوثائق الرسمية

الدورة الحادية والستون

الملحق رقم ٥ جيم (A/61/5/Add.3)

الجمعية العامة
الوثائق الرسمية
الدورة الحادية والستون
الملحق رقم ٥ جيم (A/61/5/Add.3)

وكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى

التقرير المالي والبيانات المالية المراجعة

عن فترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥

وتقرير مجلس مراجعي الحسابات



الأمم المتحدة • نيويورك، ٢٠٠٦

ملاحظة

تتألف رموز وثائق الأمم المتحدة من حروف وأرقام. ويعني إيراد أحد هذه الرموز الإحالة إلى إحدى وثائق الأمم المتحدة.

ISSN 1020-248X

المحتويات

الصفحة	الفصل
١	الأول - التقرير المالي لفترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥
١	ألف - مقدمة
١	باء - الأهداف الاستراتيجية للأونروا
٢	جيم - إطار التخطيط الاستراتيجي
٣	دال - الشراكة مع الوكالات الأخرى
٤	هاء - العوامل الخارجية
٥	واو - المساءلة الاجتماعية وإدارة المخاطر وتقييم الأداء وخطة التعافي من الكوارث والضوابط الداخلية
٨	زاي - النتائج المالية لفترة السنتين
١١	حاء - هيكل الحسابات على نطاق الوكالة
١١	طاء - أنشطة الوكالة
١٢	ياء - برنامج التعليم
١٤	كاف - برنامج الصحة
١٦	لام - الخدمات الغوثية والاجتماعية
٢٠	ميم - الخدمات التشغيلية والتقنية
٢١	نون - الخدمات المشتركة
٢٣	عين - نداء الطوارئ
٢٣	فاء - مشاريع ما بعد عام ١٩٩٩
٢٤	صاد - مشاريع أخرى
٢٤	قاف - برنامج القروض البالغة الصغر والمشاريع البالغة الصغر
٢٥	راء - صندوق ادخار الموظفين المحليين
٢٦	الثاني - تقرير مجلس مراجعي الحسابات
٣٠	ألف - مقدمة
٣١	١ - التوصيات السابقة التي لم تنفذ تنفيذًا كاملاً
٣٢	٢ - التوصيات الرئيسية
٣٤	باء - تفاصيل الاستنتاجات والتوصيات
٣٤	١ - العرض المالي العام

٣٦	٢ - المعايير المحاسبية لمنظومة الأمم المتحدة
٣٦	٣ - عرض البيانات المالية وكشفها
٣٧	٤ - الأراضي والمباني
٣٩	٥ - استحقاقات نهاية الخدمة
٤٠	٦ - شطب الخسائر النقدية والخسائر في حسابات القبض وفي الممتلكات
٤٠	٧ - الإكراميات
٤٠	٨ - إدارة المشتريات والعقود
٤٣	٩ - إدارة الموارد البشرية
٤٨	١٠ - الإدارة القائمة على النتائج
٥٢	١١ - إدارة البرنامج والمشروع
٥٤	١٢ - إدارة الخزانة والتقديرات
٥٤	١٣ - برنامج التمويل بالقروض البالغة الصغر والمشاريع البالغة الصغر
٦٠	١٤ - صندوق ادخار الموظفين المحليين
٦١	١٥ - تكنولوجيا الاتصالات والمعلومات
٧١	١٦ - الاحتيال والاحتيال الافتراضي
٧٣	جيم - كلمات شكر
٧٤	المرفق - موجز حالة تنفيذ التوصيات المتعلقة بالفترة المالية المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣ .
٧٧	الثالث - رأي مراجعي الحسابات
٧٩	الرابع - المصادقة على صحة البيانات المالية
٨٠	الخامس - البيانات المالية لفترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥
٨٠	ألف - البيانات المالية لوكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى لفترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥
٨١	حسابات الأونروا لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥: هيكل تنظيمي
٨٢	البيان ١ - بيان الإيرادات والنفقات وتغيرات رأس المال المتداول وأرصدة الصناديق لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥
٨٤	البيان ٢ - بيان الأصول والخصوم
٨٦	البيان ٣ - بيان التدفق النقدي
٨٨	البيان ٤ - الميزانية والنفقات
٩٠	البيان ٥ - بيان رأس المال المتداول والأرصدة المالية
٩٢	البيان ٦ - مشاريع الصناديق غير العادية: بيان الإيرادات والنفقات وتغيرات أرصدة الصناديق

٩٤	البيان ٧ - بيان الأصول والخصوم في مشاريع الصناديق غير العادية	
	ملاحظات على البيانات المالية لوكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى	
٩٥	تذييلات ومرفقات البيانات المالية لوكالة الأمم المتحدة لتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى	باء -
١١٤	التذييل ١ - نفقات الميزانية العادية	
١١٤	التذييل ٢ - تحليل النفقات	
١١٨	التذييل ٣ - بيان الإيرادات والنفقات والأرصدة المالية بحسب المشروع	
١١٩	التذييل ٤ - تبرعات المانحين والتبرعات المعلنة المؤكدة غير المدفوعة	
١٦٣	المرفق - إيرادات الصندوق العام من وحدات الإنتاج والمقاصف	
١٧٤	البيانات المالية لبرنامج التمويل بالقروض البالغة الصغر	جيم -
١٧٦	البيان ألف - الميزانية العمومية لبرنامج التمويل بالقروض البالغة الصغر والمشاريع البالغة الصغر	
١٧٦	البيان باء - بيان الأنشطة التشغيلية لبرنامج التمويل بالقروض البالغة الصغر والمشاريع البالغة الصغر	
١٧٨	البيان جيم - برنامج التمويل بالقروض البالغة الصغر والمشاريع البالغة الصغر - بيان التغييرات في الأصول الصافية	
١٧٩	البيان دال - بيان التدفقات النقدية لبرنامج التمويل بالقروض البالغة الصغر والمشاريع البالغة الصغر	
١٨٠	ملاحظات على البيانات المالية لبرنامج التمويل بالقروض البالغة الصغر والمشاريع البالغة الصغر	
١٨١	التقرير المالي لصندوق ادخار الموظفين المحليين	دال -
٢٠٧	البيانات المالية لصندوق ادخار الموظفين المحليين	هاء -
٢١١	البيان ١ - بيان الأداء المالي	
٢١٢	البيان ٢ - الميزانية العمومية	
٢١٣	البيان ٣ - بيان التغييرات في الأرصدة الدائنة والإيرادات للأعضاء	
٢١٤	البيان ٤ - بيان التدفق النقدي	
٢١٥	ملاحظات على البيانات المالية لصندوق الادخار	

الفصل الأول

التقرير المالي لفترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥

ألف - مقدمة

١ - أنشئت وكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى (الأونروا) بموجب قرار الجمعية العامة ٣٠٢ (د - ٤) المؤرخ ٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٤٩ ككيان مستقل داخل منظومة الأمم المتحدة، وبدأت عملها في ١ أيار/مايو ١٩٥٠. وتُجدد ولاية الأونروا بشكل متكرر، فكان آخر تجديد بموجب قرار الجمعية العامة ١١٧/٥٩ المؤرخ ١٥ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٤، حين جرى تمديد تلك الولاية حتى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٨.

٢ - والأونروا مسؤولة مباشرة أمام الجمعية العامة التي يقدم لها المفوض العام تقريرا سنويا. ويجرى استعراض سنوي عام لبرامج الأونروا وأنشطتها من قبل اللجنة الاستشارية المكونة من ١٠ أعضاء والتي تضم ممثلين عن المانحين للوكالة ولسلطات البلدان المضيفة ولجنة الاستشارية علاقة عمل مع منظمة التحرير الفلسطينية.

باء - الأهداف الاستراتيجية للأونروا

٣ - هدف الوكالة هو النهوض بالتنمية البشرية للاجئين فلسطين وتقوية الاعتماد على النفس لدى مجتمع اللاجئين.

٤ - وفي المستقبل المنظور، ستستمر الأونروا في توفير التعليم الأساسي والخدمات الصحية الأساسية والخدمات الغوثية والاجتماعية لأكثر من ٤ ملايين لاجئ فلسطيني مسجل يعيش في الأردن والجمهورية العربية السورية ولبنان والضفة الغربية وقطاع غزة.

٥ - وتعترم الوكالة وضع نهج شامل لتطوير المخيمات تُدمج فيه تدخلاتها فيما يتعلق بالإسكان والهياكل الأساسية ضمن الخدمات التي توفرها في مجالات الصحة والتعليم والتمويل بالقروض البالغة الصغر والمشاريع البالغة الصغر والخدمات المجتمعية في إطار للتنمية البشرية.

٦ - وسيوفر برنامج التعليم لأطفال وشباب لاجئي فلسطين فرص التعلم والمعارف والمهارات والخبرات التي تضاهي من حيث جودتها ومقاييسها ومعاييرها تلك التي تتيحها سلطات البلدان المضيفة وذلك ضمن الإطار العام لمبادئ الأمم المتحدة.

- ٧ - أما برنامج الصحة فسيواصل التركيز على الارتقاء بمعايير الخدمة، كماً ونوعاً، بما يتماشى مع أهداف الأمم المتحدة الإنمائية للألفية ومعايير القطاع العام وتحسين الظروف البيئية في المخيمات، مع التركيز بشكل خاص على الرعاية الصحية الأولية الوقائية.
- ٨ - وأما برنامج الخدمات الغوثية والاجتماعية فسيعطي أولوية عالية لتقديم مساعدة تسد الحد الأدنى من احتياجات أشد فئات اللاجئين ضعفاً.
- ٩ - وسيتم تمويل برنامج التمويل بالقروض البالغة الصغر والمشاريع البالغة الصغر بصفة رئيسية من الإيرادات الآتية من عمليات الإقراض التي يقوم بها البرنامج، ولكن أيضاً من مساهمات المانحين. وسيركز البرنامج على تنفيذ أنشطة التوعية، وتطوير المنتجات وبناء القدرات من خلال مجموعة من القروض التجارية والاستهلاكية والسكنية، من شأنها أن تحسن، على صعيد المؤسسات التجارية والبيوت المعيشية والإسكان، ظروف لاجئي فلسطين وفئات أخرى قريبة من مستوى الفقر في أربع من مناطق العمليات الخمس التي ترعاها الوكالة.
- ١٠ - وستواصل الوكالة توفير المساعدة الطارئة للاجئين فلسطين في حالات المحنة الشديدة.
- ١١ - وستواصل تخصيص اعتمادات من ميزانية المشروع لتغطية التحسينات الرئيسية المتعلقة بمراقب الوكالة والهياكل الأساسية للمخيمات وما يرتبط بها من تكاليف متكررة، فضلاً عن تطورات رئيسية أخرى، بما فيها مشروع سجلات لاجئي فلسطين.
- ١٢ - وستواصل الوكالة إيجاد وتعزيز فرص لبناء قدرات الموظفين من خلال إتاحة قدرات الإنمائية والقيادية والإدارية اللازمة لتقديم وإدارة خدمة جيدة تجمع بين الابتكار والقدرة على الاستجابة.
- ١٣ - وستواصل الوكالة عملها على تعزيز المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة من خلال جميع برامجها.

جيم - إطار التخطيط الاستراتيجي

- ١٤ - وضعت الأونروا، وهي تعمل ضمن المعلنات المحددة لولايتها، خططها الاستراتيجية الخاصة المعروفة على نطاق واسع باعتبارها الخطة المتوسطة الأجل للفترة ٢٠٠٥-٢٠٠٩. وتعكس الخطة المتوسطة الأجل رغبة الوكالة في الاستفادة من التقدم التكنولوجي في جميع القطاعات، وترسيخ إنجازاتها، وتحسين خدماتها لصالح لاجئي فلسطين على المدى الطويل. وقد أصبحت عملية إعادة تحديد الاتجاه هذه ضرورية للمساعدة على إعداد لاجئي فلسطين للمساهمة في أي تغييرات إيجابية قد تتحقق في المنطقة خلال السنوات القليلة القادمة والاستفادة منها. والهدف من إطار التخطيط هو ضمان جني الفلسطينيين جميعهم أقصى

فائدة من تركة الوكالة، وهي تركة لا بُدَّ أن تشمل استمرار توجهات التنمية البشرية التي باشرت بها الوكالة في أعمالها منذ سنواتها الأولى.

دال - الشراكة مع الوكالات الأخرى

١٥ - تحظى الأونروا بتعاون وثيق وعلاقات شراكة قديمة العهد مع عدد من منظمات الأمم المتحدة، بما فيها برنامج الأمم المتحدة المشترك المعني بفيروس نقص المناعة البشرية/متلازمة نقص المناعة المكتسب، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، ومنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة (اليونسكو)، وصندوق الأمم المتحدة للسكان، وبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (مئول الأمم المتحدة)، ومفوض الأمم المتحدة السامي لشؤون اللاجئين، وبرنامج الأغذية العالمي، ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة (اليونيسيف)، ومنظمة الصحة العالمية. وهي تشارك مشاركة نشطة في هياكل تنسيق المعونة المتعددة الأطراف لصالح الأرض الفلسطينية المحتلة، وتتعاون مع جامعة الدول العربية. وبما أن استراتيجيات الشراكة التي أقامتها الأونروا حققت نجاحاً كبيراً، فإن إدارات البرامج أبقّت على الممارسات القائمة لعلاقات الشراكة وعززتها في إطار التخطيط؛ وهي في الوقت نفسه تسعى سعياً حثيثاً لإيجاد فرص لبناء شراكات جديدة. وبغية المساهمة في المجتمع المدني، تُعطي الأولوية لاستكشاف علاقات شراكة مع المنظمات غير الحكومية المحلية القائمة. ولتقليل الازدواجية في توفير الخدمات إلى أدنى حد ممكن، تُبذل حالياً جهود خاصة لتطوير ترتيبات تعاونية مع مصادر بديلة لمقدمي الخدمات التكميلية، استناداً إلى الميزة المقارنة لدى كل منهم.

١٦ - وتؤثر التطورات في مجالي الإدارة والعلاقات مع أصحاب المصلحة في الدعم الذين يقدمه المانحون والبلدان المضيفة، ومن ثم تترتب عليها آثار هامة بالنسبة لتحقيق أهداف الأونروا. وكما أبرز المؤتمر الذي عُقد في جنيف، تتمثل أولوية هامة في تطوير نهج ثلاثي (المضيف/المانح/الأونروا) ليكون أداة لزيادة استجابة المانحين وإيجاد تآزر مع مقدمي خدمات آخرين. وسيساعد التآزر الإيجابي مع مقدمي خدمات آخرين على التمدد للمانحين على أن الوكالة قادرة على ضمّ طاقاتها إلى طاقات جهات فاعلة مؤهلة أخرى من أجل زيادة الكفاءة إلى أقصى حد وتحسين نتائج الخدمات إلى أمثل المستويات للمستفيدين منها.

١٧ - وتدرك الوكالة أن عمليات الإدارة فيها لا تحقق بعد الإمكانيات المرجوة منها كاملة بوصفها آليات لتقاسم المعلومات وتوجيه السياسة العامة الفنية والمساءلة المتبادلة بين الأونروا وأصحاب المصلحة فيها. والوكالة ملتزمة بالعمل في البداية من أجل وضع صيغة للإصلاح تسمح بإجراء مناقشات فنية بشأن قضايا السياسة العامة الملموسة، مع احترام متطلبات ولاية

الوكالة. وسيستفيد تنفيذ برنامج عمل الوكالة المقرر من حوار متواصل على مستويات متعددة مع كل الشركاء وأصحاب المصلحة.

هاء - العوامل الخارجية

١٨ - يتسبب الغموض الذي يكتنف عملية السلام في الشرق الأوسط في تعقيد نشاط التخطيط في الأونروا. وإذا ما حدث تقدم في محادثات السلام، قد يُطلب إلى الوكالة أن تضطلع بمهام جديدة مؤقتة حسب ما تقتضيه التسوية السلمية. ولكن إذا استمر الصراع، سيبقى للعمليات العسكرية وقضايا الأمن وتدهور الأوضاع الاقتصادية للاجئين والقيود المفروضة على تدفق البضائع والخدمات وحركة الأفراد تأثير على عمل الأونروا.

١٩ - وتعمل الأونروا في منطقة مضطربة يعصف بها الصراع العربي - الإسرائيلي وما يترتب عنه من آثار تتمثل في أحداث العنف واستمرار تدهور الوضع الاجتماعي والاقتصادي. وتفرض الحالات الطارئة، خاصة في قطاع غزة والضفة الغربية، أعباء تشغيلية ومالية ثقيلة على الوكالة، مما يهدد استمرارية خدمات الوكالة ونوعيتها ويستوجب إطلاق نداءات طوارئ تنافس عملية جمع الأموال للميزانية العادية.

٢٠ - كما يكتنف الغموض الآثار الاقتصادية لقرار فك الارتباط الإسرائيلي المخطط له مع قطاع غزة وبعض أجزاء الضفة الغربية. ويشمل التخطيط لطوارئ فك الارتباط القيام سلفاً بوضع الأغذية ولوازم أخرى في أماكن محددة من أجل توزيعها، والاستعداد للطوارئ الطبية التي قد تنشأ أثناء عملية فك الارتباط. وتتأهب الأونروا، بتعاون وثيق مع السلطة الفلسطينية، للقيام بأنشطة رئيسية في مجالي التعليم وتطوير الهياكل الأساسية، كي يجري تنفيذها عند استكمال فك الارتباط وبعد ضمان التمويل التكميلي لذلك الغرض.

٢١ - وفي الضفة الغربية، تزايدت احتياجات المجتمعات المحلية المتضررة بالجدار/السياج نظراً لتزايد القيود التي تحول دون الوصول إلى الخدمات الأساسية. وبتكليف خدماتها، تعمل الأونروا على سد الاحتياجات المتزايدة لهذه الجماعات. وللجدار/السياج حول مدينة القدس تأثير خاص على عمليات الأونروا، إذ أن مجرد وصول الموظفين إلى محطات العمل أضحي مشكلة جسيمة. كما يعطل الصراع في قطاع غزة والضفة الغربية قدرة الوكالة على إيصال خدماتها ويؤثر تأثيراً سلبياً على سلامة موظفي الوكالة وأمنهم، كما أنه يسفر عن نفقات إضافية كبيرة لمواجهة العقبات التي تضعها السلطات الإسرائيلية.

٢٢ - وغالبا ما يعاني الموظفون الذين يعيشون ويعملون في ظروف ضغط شديد في قطاع غزة والضفة الغربية من الإعياء والإرهاق، الأمر الذي يحول بشكل متزايد دون تحقيق نتائج جيدة.

٢٣ - ومن بين العقبات التي تواجهها عمليات الأونروا إجراءات الإغلاق والقيود التي تفرض على وصول العمل الإنساني في الضفة الغربية وقطاع غزة، حيث ينفق زهاء ٤٨ في المائة من الميزانية العادية للوكالة. وعلاوة على ذلك، تحملت الوكالة ٤,٥ ملايين دولار كنفقات للتخزين الزائد للبضائع والتأخر في إخراجها من الموانئ ونقلها بسبب حالات التأخير في نقل حاويات البضائع عن طريق معبر كارني إلى قطاع غزة ومنه وذلك خلال العام المنتهي في ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٥.

٢٤ - وميزانية الأونروا، التي تُموَّل بكاملها تقريباً من التبرعات (النقدية والعينية)، مشوبة بالشكوك من حيث وقت استلام الأموال وقيمتها. ويحدُّ ذلك من قدرة الوكالة على تخطيط وتنفيذ برامجها وأنشطة مشاريعها. ومع أن نفقات الأونروا تدفع أساساً بدولار الولايات المتحدة، فإن ٦٣ في المائة من الإيرادات تقدم بعملة غير الدولار، مما يُعرض الوكالة لمخاطر تقلب أسعار صرف العملات.

٢٥ - ويسفر استمرار تردي الأوضاع الاجتماعية والاقتصادية وتزايد معدلات البطالة في بعض مناطق عمليات الوكالة، عن نتائج منها تزايد عدد الذين يتركون المدارس وزيادة الطلب على خدمات الرعاية الطبية، الأمر الذي يضرُّ بالمشاركة المجتمعية ويسبب انهياراً في نظم تقاسم التكاليف.

واو - المساءلة الاجتماعية وإدارة المخاطر وتقييم الأداء وخطة التعافي من الكوارث والضوابط الداخلية

المساءلة الاجتماعية

٢٦ - للمساءلة الاجتماعية دور مهم في تحديد أهداف الوكالة ولها دور متزايد في علاقات الوساطة بين الوكالة والمجتمع والبيئة التي تعمل فيها. وهناك اعتراف داخل الوكالة بالمساءلة الاجتماعية وكما يجري الإبلاغ عن رفاه أصحاب المصلحة. وأصحاب المصلحة هم اللاجئون الذين تقوم الوكالة بخدمتهم والموظفون ودوائر المانحين وحكومات البلدان المضيفة في مناطق العمليات. ولدى الوكالة سياسات مدروسة ترمي إلى إظهار أهمية المسؤوليات الاجتماعية والأخلاقية المكرسة في مهمتها وأهدافها. ويتحقق تنفيذ المساءلة الاجتماعية بإدراك الاحتياجات والعناية بالبيئة التي تعمل فيها الوكالة وضمان كونها ملائمة ثقافياً ومقبولة لدى المجتمع المحلي والحكومة المضيفة. وكما تبرز الوكالة المساءلة الاجتماعية بإقرارها بانتماء الأغلبية الساحقة من القوة العاملة إلى فئة الموظفين المحليين وتلبية حاجاتهم على أوسع مدى ممكن خلال عملهم مع الوكالة وبعده. وينبغي الإشارة بشكل خاص إلى

برامج وعمليات الوكالة التي تعالج بالتحديد مختلف المسؤوليات الاجتماعية. ويمكن إنجاز أهدافها على النحو التالي:

(أ) تعزيز الوعي والفهم والتشجيع عليهما فيما يتصل بحقوق الإنسان وحل الصراعات والتسامح؛

(ب) المساهمة في عملية إنشاء برامج على صعيد المنظومة تعالج مسائل تعميم المنظور الجنساني، وإعاقات الأطفال، والصحة النفسية الاجتماعية، والتعليم القائم على المهارات الحياتية ضمن استراتيجيات تطبق على نطاق المنظومة؛

(ج) تحسين وصول اللاجئين إلى الخدمات الصحية الأساسية بتنفيذ سياسات لدخول المستشفيات في المتناول ومنصفة، وتعديل عدم التوازن في المخصصات المالية بين المجالات، وتحقيق مكاسب فعالة من حيث التكلفة من خلال ترشيد ممارسات الإحالة؛

(د) تحسين ظروف الصحة البيئية في مخيمات اللاجئين؛

(هـ) تحسين الوضع الاجتماعي العام للاجئين بتوفير مختلف خدمات الرفاه الاجتماعي، من قبيل التوجيه النفسي والأنشطة الرياضية، بالإضافة إلى ما سبق.

إدارة المخاطر

٢٧ - تواجه الوكالة مجموعة واسعة من المخاطر المترتبة بوجودها وعملياتها. وتدخل هذه المخاطر أساساً ضمن الفئات العريضة للمخاطر التشغيلية والبيئية والمالية. وترمي إدارة المخاطر إلى الحد من تعرض الوكالة لمختلف أشكال الخسائر، وبشكل أهم عجزها عن تقديم الخدمات إلى لاجئي فلسطين في مجالات التعليم والصحة والخدمات الغوثية والاجتماعية.

٢٨ - ويشير الخطر التشغيلي أساساً إلى التعرض لخطر العجز عن تقديم الخدمات التي توجد الوكالة من أجلها وفقاً لوكالتها. وتجري إدارة هذا الخطر من خلال التخطيط السليم والمراقبة واستعراض الأداء وتقييمه في المجالات الرئيسية التي تعمل فيها الوكالة (التعليم والصحة والخدمات الغوثية والاجتماعية).

٢٩ - وأما الخطر البيئي فهو الخطر الملازم المترتب بالطبيعة المتقلبة للبيئة التي تعمل فيها الوكالة. وتجري إدارة هذا الخطر من خلال التعرف على المخاطر المحتملة والشواغل السياسية والأمنية التي تفرضها الصراعات في الشرق الأوسط الكبير، خاصة في المناطق التي تعمل فيها الوكالة: الأردن والجمهورية العربية السورية ولبنان والضفة الغربية وقطاع غزة. وقد رفعت

الإذارات الأمنية إلى المستويات المناسبة، كما أن جميع العناصر المخففة للمخاطر تثبت وترصد بصورة مستمرة.

٣٠ - الوكالة عرضة أيضاً لمختلف أشكال المخاطر المالية، وأكبرها خطر العجز عن الحصول على ما يكفي من الموارد المالية لتحقيق الأهداف والأنشطة المقررة. وتمثل دوائر المانحين بشكل أساسي مصدر تمويل العمليات لتحقيق أهداف الوكالة وتلبية حاجات اللاجئين. وتشكل الشكوك المحيطة بتوقيت التبرعات ومبالغها الفعلية بدورها نوعاً من الخطر المالي عندما يتعلق الأمر بالتخطيط. ويعالج هذا الخطر بأحسن طريقة ممكنة بالنظر في المعلومات المتيسرة وإتاحة التدفقات الداخلة مع توخي أقصى ما يمكن من الحكمة. ويمكن توسيع المخاطر المالية لتشمل مخاطر العملات الأجنبية لأن قسماً وافراً من المساهمات تقدم بعملات غير العملة المستعملة في تقارير الوكالة، وهي دولار الولايات المتحدة.

تقييم الأداء

٣١ - تبدأ عملية تقييم الأداء في إطار التخطيط الاستراتيجي. ويعالج هذا الإطار أربعة أهداف رئيسية:

(أ) تحقيق التكافؤ بين خدمات الأونروا من جهة وخدمات البلدان المضيفة والمعايير الدولية من جهة أخرى؛

(ب) معالجة الاحتياجات غير المُلبَّاة واحتياجات أشد اللاجئين ضعفاً؛

(ج) رفع الإمكانيات الاقتصادية للاجئين إلى أقصى درجة ممكنة؛

(د) بناء القدرات داخل الأونروا.

وتمثل هذه الأهداف المسارات الرئيسية التي تنتهجها الوكالة في جهودها الرامية إلى تحسين الظروف المعيشية للاجئين الفلسطينيين وتعزيز اعتمادهم على النفس وتنمية قدراتهم البشرية. وتعد معايير الأداء ضرورية لرصد إدارة مرافق الوكالة الصحية والتعليمية ومرافق الخدمات الغوثية والاجتماعية. وتستعمل كمنقطة مرجعية لمؤشرات الإنجاز المقاييس الدولية وخدمات سلطات البلدان المضيفة، كما تستعمل مستويات رضا المستفيدين ونظرتهم إلى جودة خدمات الأونروا.

خطة الانتعاش من الكوارث

٣٢ - الغرض من خطة الانتعاش من الكوارث هو وصف الطريقة التي تمكن الوكالة من التصدي للكوارث المحتملة، وهي حوادث غير متوقعة تحول دون استمرار المهام العادية.

ويشترط في خطة الانتعاش أن تتضمن مجموعة من الاحتياطات بحيث تكون آثار كارثة ما محدودة قدر المستطاع مع بقاء الوكالة قادرة إما على الحفاظ على المهام الحاسمة في ولايتها أو استئنافها بسرعة. وتوجد خطة الوكالة للانتعاش من الكوارث في مرحلة اللمسات الأخيرة، إذ تم إعداد ومعالجة كل التخطيط الأولي واللوجستيات. وكجزء من استراتيجية الوكالة لتنفيذ الخطة، أدرجت الأونروا في ميزانيتها لفترة ٢٠٠٦-٢٠٠٧ أنشطة لإنشاء مركز لبيانات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات للتعافي من الكوارث وذلك في مكتب القاهرة. وسيصبح جاهزاً تماماً للتشغيل كموقع للتعافي من الكوارث خلال فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧.

الضوابط الداخلية

٣٣ - تملك الوكالة نظاماً للضوابط الداخلية الغرض منه حماية الأصول وضمان الامتثال لسياسات الإدارة وإجراءاتها ومنع الاحتيال. ويتحقق ذلك من خلال لجنة مراجعة الحسابات والتفتيش، التي تستعرض وتقر خطط مراجعة الحسابات من جانب إدارة المراجعة الداخلية للحسابات التي تتم صياغتها بعد إجراء تحليل للمخاطر في مختلف المجالات التشغيلية. وعلاوة على ذلك، هناك خطة متطورة قائمة لمنع الاحتيال تعزز الوعي ب الاحتيال والعمل على منعه. ولتعزيز الشفافية والمراقبة وضمان عدم استئثار أي فرد بالقرارات النهائية، فإن إدارة معظم المسؤوليات والقرارات الإدارية الرفيعة المستوى تتم بواسطة لجان. وهذه اللجان هي لجنة الموارد البشرية ولجنة العقود في المقر وهي تتناول المشتريات ومنح العقود، ومجلس حصر الممتلكات، الذي يتناول القرارات المتعلقة بالتصرف في الأصول. ووضعت الوكالة تعليمات وإجراءات مفصلة لضمان الإدارة المالية الفعالة والاقتصاد في النفقات.

٣٤ - وتحتفظ الوكالة بنظام للضوابط الداخلية لإتاحة فحص أو استعراض فعال للعمليات المالية بغية ضمان تلقي موارد الوكالة وحراستها وصرفها بشكل منتظم، وضمان امتثال النفقات لأحكام النظام المالي وكشف أي استعمال غير اقتصادي لموارد الوكالة. وهناك أيضاً تعليمات تنظيمية لتوجيه العمل اليومي للوكالة وكفالة الامتثال للضوابط الداخلية.

زاي - النتائج المالية لفترة السنتين

٣٥ - يوزع مجموع زيادة الإيرادات على النفقات في الوكالة على النحو التالي:

(أ) بلغت نقدية الميزانية العادية من المصادر الرئيسية ٤,٤ مليون دولار؛

(ب) بلغت الحصة العينية ٩٩,٤ مليون دولار؛

(ج) بلغت أموال الميزانية العادية لأنشطة ما بعد فك الارتباط مع غزة ١٩,٩ مليون دولار؛

(د) بلغت أموال الميزانية غير العادية ٣٦,٢ مليون دولار؛

(هـ) أسفرت نتائج برنامج التمويل بالقروض البالغة الصغر والمشاريع البالغة الصغر عن خسارة بلغت ٠,٤٩ مليون دولار.

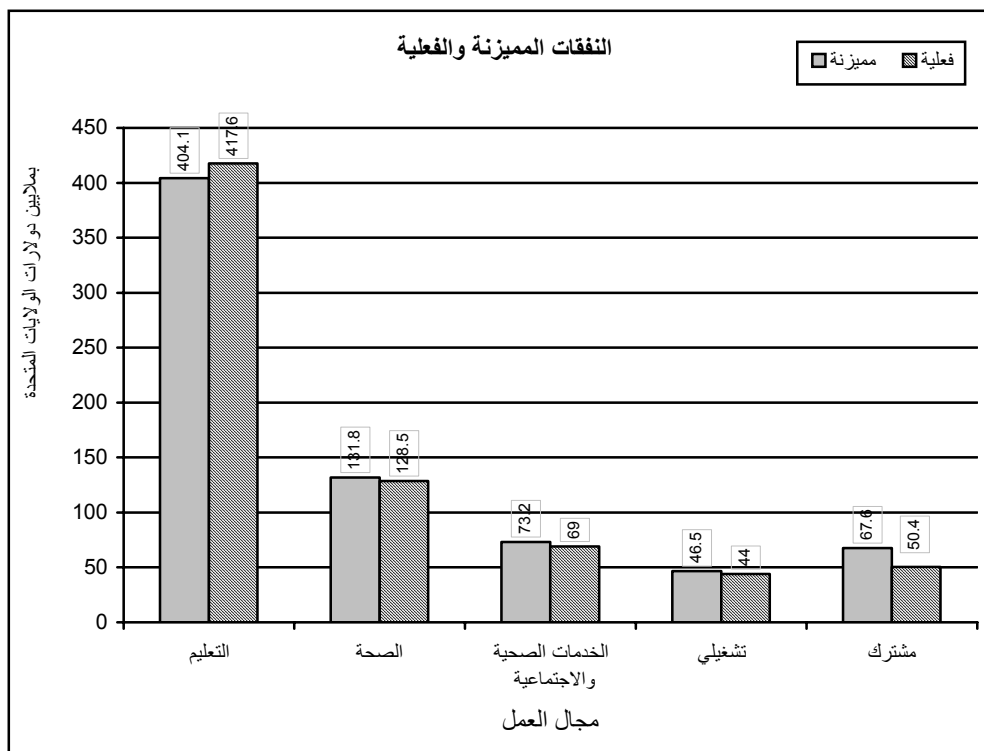
٣٦ - وترد المبالغ السالفة الذكر في البيان ١، الذي يبين أيضاً رصيد صندوق رأس المال المتداول للوكالة والصناديق الأخرى. وتخصص أرصدة الصناديق الأخرى لأغراض محددة. وترد في ملاحظات البيانات المالية تفاصيل بخصوص الجزء الفائض من الميزانية العادية المتعلق بأنشطة ما بعد فك الارتباط مع غزة. وليس رأس المال المتداول الذي يدخل ضمن صندوق الميزانية العادية للوكالة احتياطياً تشغيلياً قانونياً ولكنه الفرق بين الأصول والخصوم في الصندوق. ويستخدم حساب رأس المال المتداول لثلاثة أغراض محددة: (أ) مواجهة العجز المؤقت في تدفق النقدية، و (ب) تمويل الاحتياجات غير المتوقعة، و (ج) في حالة وقف أنشطة الوكالة، مواجهة أي التزامات استثنائية للتصفية.

٣٧ - ويدخل ضمن رصيد رأس المال المتداول مبلغ ٣٢,١ مليون دولار من إيرادات المساهمات المستحقة.

٣٨ - ويهدف الإدارة الفعالة لتدفق النقدية، تدير الوكالة مركزياً كل النقدية التي تتلقاها لكل من صندوقي الميزانية العادية والميزانية غير العادية. ويصف البيان ٣ التغيرات في الوضع المالي للوكالة ويعكس رصيد النقدية الموحد البالغ ١٧٦,٣ مليون دولار عند نهاية فترة السنتين.

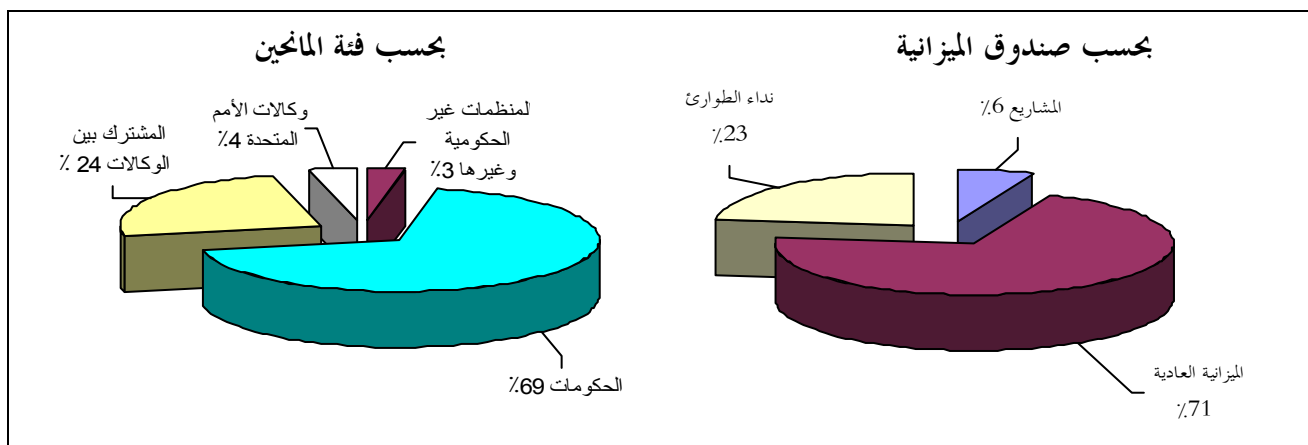
٣٩ - ويظهر البيان ٤ النفقات المميزنة والنفقات الفعلية على صعيد الوكالة لفترة السنتين. وأنفقت الوكالة ٩٨٧,٥ مليون دولار خلال السنة، وذلك من الميزانية البالغة ١ ١٤٩,٢ مليون دولار، على جميع أنشطتها. وبلغت النفقات من الميزانية العادية وحدها ٧٠٩,٤ مليون دولار من الميزانية البالغة ٧٤٧,٣ مليون دولار، بينما بلغت نفقات الميزانية غير العادية ٢٧١,٥ مليون دولار من الميزانية البالغة ٣٩٣,٤ مليون دولار.

٤٠ - وترد في ما يلي مقارنة بيانية بين النفقات الفعلية والنفقات المميزنة للميزانية العادية:



مصادر التمويل

٤١ - ليس لدى الأونروا نظام للاشتراكات الإلزامية لأن ميزانيتها تمول، بصورة تكاد تكون تامة، بالتبرعات النقدية والعينية المقدمة من الحكومات والمنظمات الحكومية الدولية والهيئات غير الحكومية. ويرد في ما يلي توزيع مصادر التمويل بحسب فئة المانحين وصندوق الميزانية:



حاء - هيكل الحسابات على نطاق الوكالة

٤٢ - تدير الوكالة نظاما للمحاسبة المالية على أساس الصناديق تحتفظ فيه بحسابات مستقلة لصناديق الميزانية العادية والميزانية غير العادية. ويسمح نظام المحاسبة المالية في الوكالة بتحديد الإيرادات والنفقات تحديدا تاما بحسب الغرض، وبفصل أصول وخصوم كل صندوق بصورة كاملة. وتُعطى المساهمات، وما يناظرها من مخصصات (بما في ذلك المساهمات والمخصصات في الميزانية العادية) رموزا فردية للمشاريع تجعلها كيانات مالية ومحاسبية مميزة.

٤٣ - ويبين هيكل البيانات المالية للوكالة كلا من الأنشطة المتكررة والأنشطة غير المتكررة والوسائل التي تمول بها. وتبين البيانات أيضا الكيفية التي مولت بها الوكالة النفقات من مختلف مصادر الإيرادات. وقد قُسمت البيانات عموما إلى قسمين:

(أ) أموال الميزانية العادية وتشمل التكاليف المتكررة المتعلقة بالموظفين وبغير الموظفين، مقسمة بدورها إلى جزء نقدي وجزء عيني. وتمول الميزانية النقدية من خلال تبرعات نقدية مسجلة كإيراد للصندوق العام وتمثل الميزانية العينية قيمة المنح العينية التي تتوقع الوكالة أن تتلقاها استنادا إلى اتفاقات مع المانحين أو بناء على الممارسة السابقة (على سبيل المثال: المعونة الغذائية).

(ب) أموال ميزانية المشاريع وتشمل أساسا التكاليف غير المتكررة الممولة من المساهمات المخصصة للمشاريع. ولا تنفذ الأنشطة إلا إذا جاء التمويل من المانحين بشكل محدد لها. ويندرج معظم التكاليف الرأسمالية للوكالة ضمن هذه الفئة نظرا لكون التمويل الوارد من المانحين لا يكفي لسد جميع احتياجات الصندوق العام.

٤٤ - وتشكل أموال الميزانية العادية وميزانية المشاريع معا كامل حجم السنة المالية. ويوضح النص الوارد أدناه أيّ الأنشطة البرنامجية تقع في نطاق الصندوق العام، وأيها يدخل ضمن عنصر صندوق المشاريع.

طاء - أنشطة الوكالة

٤٥ - توفر الأونروا الخدمات التعليمية والصحية والغوثية والاجتماعية لنحو ٤,٣ ملايين من لاجئي فلسطين في الأردن والجمهورية العربية السورية ولبنان والضفة الغربية وقطاع غزة. ويوجد مقرا الوكالة في غزة وعمّان. وعلى مدى الست والخمسين سنة التي قدمت فيها الوكالة خدماتها في المجال الإنساني والتنمية البشرية في المنطقة، أظهرت قدرتها على تطويع

وتعزيز برامجها حسب الاقتضاء لكي تتماشى مع التطورات في المنطقة، وهي على أهبة الاستعداد لمواصلة القيام بذلك وفقا للولاية التي تتلقاها من الجمعية العامة.

٤٦ - وقد نشأ عدد من التحديات فيما يتعلق بأعمال الأونروا منذ اندلاع الصراع في الأرض الفلسطينية المحتلة في أيلول/سبتمبر ٢٠٠٠. وأدى الصراع المستمر، والتدهور الشديد في الأحوال الاقتصادية للاجئين، والقيود المفروضة على تدفق السلع والخدمات واليد العاملة، إلى حدوث زيادة كبيرة في الطلب على العمليات الإنسانية التي تقوم بها الوكالة في قطاع غزة والضفة الغربية.

باء - برنامج التعليم

٤٧ - يتمثل الهدف من برنامج التعليم في توفير الفرص للأطفال والشباب من لاجئي فلسطين لاكتساب المعرفة والمهارات الحياتية والتجارب والقيم، بالشراكة مع السلطات المضيفة والمجتمعات المحلية ووكالات الأمم المتحدة الأخرى في سياق مجتمع متعدد الثقافات، مع الاهتمام بصورة خاصة بالمساواة بين الجنسين وحقوق الإنسان والتسامح وحل النزاعات، وبتفاقية حقوق الطفل. وفيما يلي أهداف برنامج التعليم:

(أ) توفير وتعزيز فرص الحصول على التعليم والتعلم من النوعية الجيدة في المستوى الأساسي للأطفال والشباب من لاجئي فلسطين، بما يتوافق مع النظم التعليمية للسلطات المضيفة. وكذلك توفر الوكالة التعليم في المستوى الثانوي في لبنان؛

(ب) توفير التعليم المهني والتقني للشبان من اللاجئين الفلسطينيين، وتحسين ذلك التعليم والارتقاء به إلى أفضل مستوى، من أجل تعزيز فرصهم في العمل والاستقلال الاقتصادي.

(ج) توفير التدريب للمدرسين قبل تعيينهم، وتحسين ذلك التدريب والارتقاء به إلى أفضل مستوى من أجل زيادة عدد المعلمين المؤهلين الذين يمكن للوكالة أن تعينهم في المستقبل؛

(د) تعزيز بناء قدرات الموظفين التقنيين الإداريين العاملين في مجال التعليم على جميع المستويات، وفقا لنهج اعتبار المدرسة كمحور للتنمية، وإطار تنمية الإدارة وضمن الجودة؛

(هـ) كفالة الإنصاف والمساواة في الاستفادة من فرص التعلم بالنسبة للأطفال ذوي الاحتياجات التعليمية الخاصة؛

(و) تعميق وتعزيز الوعي والتفهم بين أوساط المعلمين والطلاب بخصوص حقوق الإنسان وحل النزاعات والتسامح؛

(ز) المساهمة في عملية إنشاء برامج على صعيد المنظومة ككل تعالج مسائل تعميم المنظور الجنساني، وإعاقات الأطفال، والصحة النفسية الاجتماعية والتعليم القائم على المهارات الحياتية ضمن استراتيجيات تطبق على نطاق المنظومة ككل.

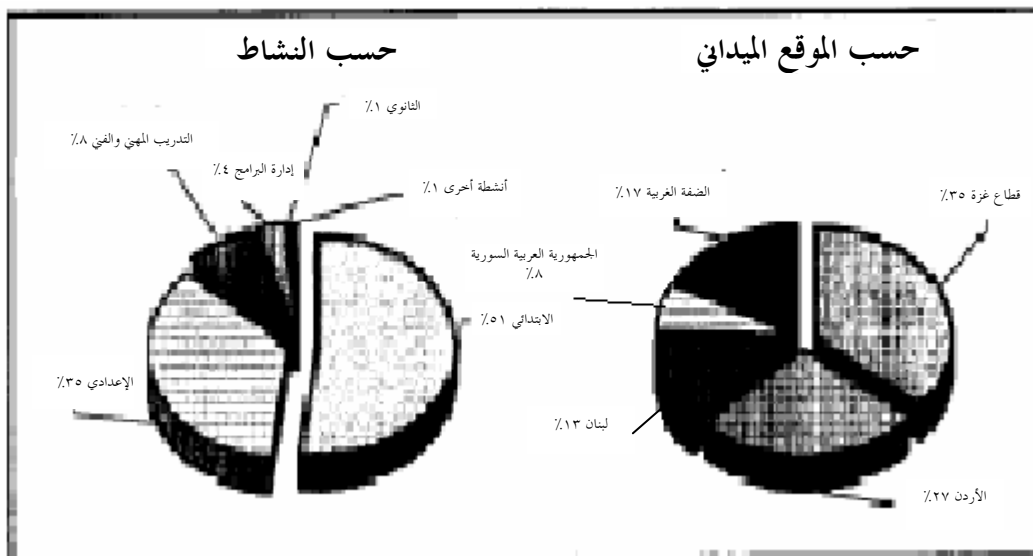
نتائج برنامج التعليم

٤٨ - بلغ عدد الأطفال المسجلين للسنة الدراسية ٢٠٠٥-٢٠٠٦ خلال فترة السنتين ٤٧١ ٤٨٥ طفلاً في مدارس الوكالة البالغ عددها ٦٦٣ مدرسة ابتدائية وإعدادية وثانوية (المدارس الثانوية موجودة في لبنان فقط)، يعمل فيها ١٦١ ١٦ مدرسا. وعلاوة على ذلك كان ٩٧٣ ٢٩٩ تلميذاً من اللاجئين منتظمين في مدارس حكومية وخاصة أخرى ابتدائية وإعدادية وثانوية دون إيقاع أي تكلفة على الأونروا. وخلال السنة تم توفير التعليم المهني والفني وتعليم المدرسين في ثمانية مراكز تدريبية تابعة للوكالة وثلاث كليات لعلم التربية لما مجموعه ٦٦٣١ ٦ طالبا مسجلين للسنة التدريسية ٢٠٠٥-٢٠٠٦.

٤٩ - وخلال السنة قام بالتدريس في مراكز التدريب هذه نحو ٥٨١ مدرسا. وقدم معهد التربية في مقر الأونروا بعمان دورات لتدريب المدرسين أثناء العمل من خلال خمسة مراكز لتطوير التعليم في منطقة عمل أونروا، استفاد منها ٩٩٥ من أعضاء هيئة التعليم في السنة الدراسية ٢٠٠٥-٢٠٠٦. وفي إطار برنامج الوكالة للمنح الدراسية، الذي مُول بالكامل من تبرعات المانحين المخصصة لهذا الغرض، حصل ٣٢٢ طالبا على منح دراسية جامعية للسنة الأكاديمية ٢٠٠٤-٢٠٠٥.

٥٠ - أما نفقات برنامج التعليم في فترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥ فقد بلغت ٤١٧,٦ مليون دولار من أصل ميزانية قدرها ٤٠٤,١ ملايين دولار أقرتها الجمعية العامة. ومثل برنامج التعليم ٥٩ في المائة من نفقات الوكالة من الميزانية العادية.

٥١ - وفيما يلي توزيع النفقات على الخدمات التعليمية بحسب النشاط والموقع الميداني:



كاف - برنامج الصحة

٥٢ - يتمثل الهدف من برنامج الصحة في حماية وصون وتعزيز الحالة الصحية للاجئين الفلسطينيين المسجلين ضمن المناطق الخمس التي تعمل فيها الوكالة، وتلبية احتياجاتهم الصحية الأساسية، ضمن الإمكانيات المتاحة، تماشياً مع السياسات الإنسانية للأمم المتحدة، ومع المبادئ والمفاهيم والمبادئ الأساسية والنهج الاستراتيجية لمنظمة الصحة العالمية. وفيما يلي أهداف برنامج الصحة:

(أ) الحفاظ على الاستثمار المستدام الذي تحقق في مجال صحة المرأة والطفل وتحقيق مزيد من التقدم في تخفيض معدلات وفيات الرضع والأطفال والأمهات من خلال اتباع نهج متكامل في مجال الرعاية الصحية الأساسية، تماشياً مع الأهداف الإنمائية ذات الصلة للألفية، وكذلك مع المعايير المحددة في اتفاقية حقوق الطفل؛

(ب) التصدي لعبء الوفيات والإعاقة الناشئ عن ظهور وباء الأمراض غير المعدية مثل مرض البول السكري وأمراض القلب والأوعية الدموية، مع القيام في الوقت نفسه بمكافحة الأوبئة الكبرى التي لم يُقضى عليها في القرن العشرين مثل السل؛

(ج) تحسين استفادة المحرومين واللاجئين الذين لا يحصلون على خدمات كافية من الرعاية الصحية من خلال إعادة تأهيل مرافق الرعاية الصحية الأولية وتحسينها وتوسيعها على أساس تخطيط دقيق لخدمات الجهات الأخرى التي توفر الرعاية الصحية؛

(د) معالجة العبء المتزايد الذي تشكله المشاكل العقلية والنفسية عند اللاجئين من خلال وضع برامج متعددة الاختصاصات تركز على الوقاية وتستهدف الفئات المعرضة للخطر؛

(هـ) زيادة استفادة اللاجئين من الخدمات الأساسية التي تقدمها المستشفيات، من خلال تنفيذ سياسات استشفاء منصفة وميسورة الكلفة، وإزالة الاحتلالات في المخصصات المالية بين الميادين وتحقيق وفورات في التكلفة من خلال ترشيد ممارسات الإحالة؛

(و) تحسين ظروف الصحة البيئية في مخيمات اللاجئين بتنفيذ مشاريع إنمائية لتحسين الهياكل الأساسية في المخيمات فيما يتعلق بالمياه، وشبكة المجاري، وتصريف المياه، وإدارة النفايات الصلبة، ودمج هذه النظم في خطط البلديات/المناطق للسلطات المضيفة؛

(ز) تعزيز القدرة على التخطيط وتقييم نظام الرعاية الصحية من خلال تحسين أساليب جمع البيانات وتحليلها وصقل مهارات وقدرات الموظفين الصحيين في مجال استخدام المعلومات القائمة على الأدلة، بما في ذلك استخدام تكنولوجيا المعلومات لتحسين الإدارة والاستجابة؛

(ح) المساهمة في عملية إنشاء برامج على صعيد المنظومة ككل تعالج مسائل تعميم المنظور الجنساني، وإعاقات الأطفال، والصحة النفسية الاجتماعية والتعليم القائم على المهارات الحياتية ضمن استراتيجيات تطبق على نطاق المنظومة ككل.

(ط) الحيلولة دون توقف الخدمات والمحافظة على جودتها في حالات الأزمات، عن طريق الاستجابة لما ينشأ من تحديات صحية، مع تأمين استدامة استراتيجيات التدخل الطويل الأجل.

نتائج برنامج الصحة

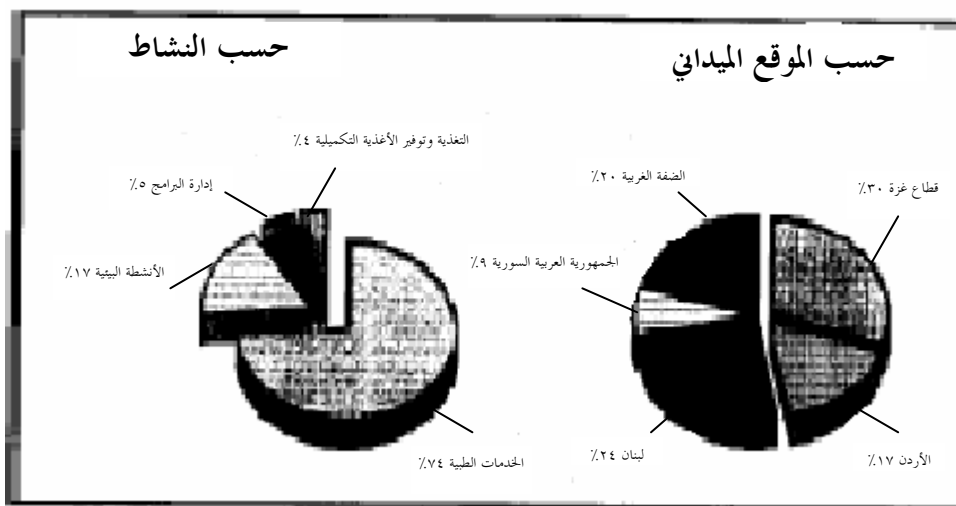
٥٣ - توفر الوكالة خدمات الرعاية الصحية الأساسية الشاملة للاجئين الفلسطينيين في المناطق الخمسة التي تعمل فيها، وتشمل هذه الخدمات الوقاية من الأمراض ومكافحتها والرعاية الصحية للأم والطفل بما في ذلك خدمات تنظيم الأسرة. وتُقدم هذه الخدمات عن طريق ١٢٥ مرفقا من مرافق الرعاية الصحية الأساسية. وبلغ عدد زيارات اللاجئين المرضى لهذه العيادات خلال فترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥ ما مجموعه ٨٦٩ ٨٣٠ ٨ زيارة للاستشارة الطبية وعلاج الأسنان والحصول على خدمات أخرى مثل الحقن والضمادات.

٥٤ - وتقدم الوكالة المساعدة للمرضى الذين يلزمون المستشفى إما في مستشفيات أبرمت معها عقود أو من خلال التسديد الجزئي للتكاليف. وتدير الأونروا أيضا مستشفى صغيرا في

قليلية بالضفة الغربية، وتُشغّل ست وحدات للولادة مدمجة ضمن أكبر المراكز الصحية في قطاع غزة. وفي إطار المساعدة المقدمة للمرضى في المستشفيات، قضى اللاجئون الذين تلقوا العلاج خلال فترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥ ما مجموعه ٢٠٧ ١٤٠ يوم/سرير في المستشفيات ووحدات الولادة التابعة للأونروا والمستشفيات المتعاقد معها. ويشمل برنامج الصحة أيضا خدمات الصحة البيئية وكذلك برنامج التغذية التكميلية التي تقدم إلى الحوامل والأمهات المرضعات.

٥٥ - أما مجموع نفقات برنامج الصحة في فترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥ فقد بلغ ١٢٨,٥ مليون دولار، من أصل ميزانية قدرها ١٣١,٨ مليون دولار أقرتها الجمعية العامة. ومثل برنامج الصحة ١,١ في المائة من نفقات الوكالة من الميزانية العادية.

٥٦ - وفيما يلي توزيع النفقات على الخدمات الصحية بحسب النشاط والموقع الميداني:



لام - الخدمات الغوثية والاجتماعية

٥٧ - يتمثل هدف برنامج الخدمات الغوثية والاجتماعية في تقديم المساعدة الإنسانية لأشد اللاجئين الفلسطينيين حرمانا وتشجيع من هم أقل حظا في مجتمع اللاجئين ولا سيما النساء والمسنين والأطفال والشباب والأشخاص المعاقين، على الاعتماد على الذات. وفيما يلي أهداف برنامج الخدمات الغوثية والاجتماعية:

(أ) تخفيف الفقر لدى أشد الفئات ضعفا في مجتمع لاجئي فلسطين وذلك بربط الإغاثة القصيرة الأجل باحتياجات التنمية الطويلة الأجل واتباع نهج يقوم على الاحتياجات ويعالج الاحتياجات الحقيقية مع التركيز على تكافؤ الفرص والحق في التنمية البشرية الأساسية؛

(ب) تخفيف المعاناة الحالية لأفقر أسر اللاجئين المستحقة للمساعدة بتقديم دعم معاشي أساسي وسد الفجوة تدريجياً في شبكة السلامة بين ما توفره السلطات المضيفة وما توفره الأونروا؛

(ج) تعزيز وتيسير العمل القائم على المجتمع المحلي عن طريق منظمات المجتمع المحلي التي تُتيح الفرص الاجتماعية والثقافية والاقتصادية والتعليمية وتقديم خدمات للمرأة والمسنين والأطفال والشباب والمعوقين وأسرهم؛

(د) تعزيز القدرة المؤسسية للمنظمات القائمة على المجتمع المحلي بتوفير التدريب وتقديم المساعدة التقنية من أجل تعزيز مشاركة اللاجئين في صياغة وتنفيذ الخدمات الاجتماعية للفئات الضعيفة في مجتمعاتهم؛

(هـ) تحسين الكفاءة والفعالية في تقديم الخدمات للأسر التي تعاني حالات عسر خاصة وذلك عن طريق التقليل من حجم عمل الأخصائيين الاجتماعيين، وتوفير التدريب المنتظم أثناء الخدمة وتحسين ظروف العمل بشكل عام؛

(و) تحسين نوعية برنامج الائتمانات الصغيرة لدعم المجتمع المحلي وتعزيز الفرص لتحقيق الاندماج الاقتصادي بتوفير التدريب في مجال المهارات وزيادة فرص الحصول على منتجات القروض المتنوعة؛

(ز) توفير المأوى للأسر التي فقدت منازلها أو التي تعيش في مساكن غير ملائمة بسبب الفقر المزمن، حسب نتائج التقييمات في كل موقع من المواقع الميدانية؛

(ح) مساعدة الأسر التي لديها احتياجات محدودة في حالات الطوارئ، خلال أزمة اقتصادية أو إنسانية تمس الأسرة، وذلك بتقديم مساعدات نقدية انتقائية حسب الاحتياجات الفعلية؛

(ط) استخدام الحاسوب في تسجيل ٤,٨ مليون لاجئ وفقاً لتكنولوجيا المعلومات الجديدة المعتمدة على شبكة الإنترنت وإعداد بيانات متكاملة عن اللاجئين من مختلف برامج الوكالة.

نتائج برنامج الخدمات الغوثية والاجتماعية

٥٨ - في فترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥ كانت ٦٠٦ ٦٢ أسرة، تضم ٩٨٠ ٢٥٥ لاجئاً (حيث بلغ متوسط حجم الأسرة الواحدة ٤ أشخاص) مسجلة في برنامج حالات العسر الخاصة، ويمثل هذا العدد حوالي ٥,٩ في المائة من مجموع السكان

اللاجئين المسجلين خلال فترة السنتين. وسمحت التبرعات النقدية والعينية التي قدمها مختلف الجهات المانحة بتغطية البرنامج الفرعي للمعونة الغذائية، وهو عبارة عن توليفة معونة فصلية تشكل شبكة أمان وتشمل الغذاء والإعانات النقدية المخصصة للأسر التي تعيش حالات عسر خاصة، وتم توزيع الاستحقاقات وفقا لمعايير وإجراءات محددة. وقد استمر خلال عام ٢٠٠٥ تقديم المعونة النقدية الانتقائية/العاجلة لأولئك الذين يعانون من ضيق شديد، حيث وُزِع ما مجموعه ٣,٧ ملايين دولار خلال فترة السنتين، على ١٨ ٢٩٤ أسرة تعاني حالات عسر خاصة أو لا تعاني منها، وذلك في جميع المواقع الميدانية. وسُجِل ٦٨٨ شخصا ينتمون إلى أسر تعاني حالات عسر خاصة في مراكز للتدريب المهني وفي التدريب ضمن كليات علم التربية التي تديرها إدارة التعليم التابعة للوكالة، بغية إكسابهم مهارات مطلوبة في سوق العمل، وكسر حلقة الفقر التي تعيش فيها الأسرة.

٥٩ - وخلال الفترة قيد الاستعراض تم تمويل إصلاح المأوى تمويلا تاما من الأموال الخارجة عن الميزانية، مما سمح بإصلاح ٦٤٥ مأوى، باتباع كل من النهج التعاقدية ونهج المساعدة الذاتية. ويمثل ذلك ٥,٩ في المائة من الاحتياجات المقدرة (البالغة ١٠ ٨٩٤ مأوى)، على نحو ما حُددت في مختلف المواقع الميدانية.

٦٠ - وقدم الأخصائيون الاجتماعيون، ومجموعهم ٢٩٩ أخصائيا، خدمات المشورة والدعم لمساعدة الأسر على مواجهة الصعوبات الناجمة عن حالتها الاقتصادية والاجتماعية. ولتعزيز دور الأخصائيين الاجتماعيين في تقديم الخدمات الجيدة النوعية بطريقة تتسم بالكفاءة والفعالية، تمت الموافقة في نهاية عام ٢٠٠٥ على تخفيض عبء عملهم المعياري من ٢٥٠ إلى ٢٠٠ حالة من حالات العسر الخاص. ونتيجة لذلك سيتم تعيين مزيد من الأخصائيين الاجتماعيين خلال عام ٢٠٠٦. وقد جرى خلال عام ٢٠٠٤ وضع برنامج تعليم معتمد ابتكاري مدته سنتان بالتعاون مع مدرسة الخدمة الاجتماعية التابعة لجامعة جنوب إلينوي (كاربونديل، الولايات المتحدة الأمريكية). والهدف من برنامج التعليم المعتمد تعزيز القدرات التقنية لموظفي الإغاثة والخدمات الاجتماعية، واتباع نهج يقوم على ممارسة العمل الاجتماعي العام، وينطوي على استراتيجيات ونظم للتدخلات المتعددة الجوانب. وحتى الآن أنهى ٢٢٣ من الأخصائيين الاجتماعيين ومشرفيهم المباشرين ٤ دورات تدريبية بنجاح في الأردن والجمهورية العربية السورية ولبنان والصفة الغربية، بينما أنهى ٩١ من الأخصائيين الاجتماعيين ومشرفيهم المباشرين من غزة دورتين فقط بسبب عمليات الإغلاق المتكررة وتقييدات السفر.

٦١ - وفي إطار عملية وضع وتنفيذ نهج يقوم على الاحتياجات فيما يتعلق ببرنامج المعونة الغذائية لحالات العسر الخاصة (لكي يحل محل النهج الحالي "القائم على الحالة")، عُيِّن مستشار أقدم معني بالفقر، وأنجز ما يلي: أُجريت دراسة استقصائية اجتماعية اقتصادية متعمقة للأسر التي تعاني حالات عسر خاصة في جميع الميادين؛ وتم استعراض الخطوط الميدانية المعنية بالفقر في الأردن (الفقر المطلق والفقر المدقع)، واستعراضها وتمحيصها واستكمالها؛ ووفقاً لذلك أُعيد النظر في عتبات الدخل ومعايير الاستحقاق للأسر التي تعاني حالات عسر خاصة؛ واقترحت خطط دفع جديدة تستند إلى استخدام الصيغة غير المباشرة المطورة حديثاً لاختبار القدرات المالية. ومن المقرر بصورة مبدئية تنفيذ مشروع نموذجي في الأردن في عام ٢٠٠٦ لتحسين استهداف أفقر الأسر التي تعاني حالات عسر خاصة.

٦٢ - واستمر موظفو الوكالة المعنيون بالاستحقاق والتسجيل في إجراء الاستكمالات الشهرية للمعلومات الواردة في قاعدة بيانات التسجيل الميداني بخصوص ٤٣٨ ٤٣٥٦ ٤ لاجئ، كما استمروا في صيانة قاعدة البيانات الخاصة بنظام الدراسات الاجتماعية الميدانية، التي تتبع البيانات الاجتماعية والاقتصادية للأسر التي تعاني من حالات عسر خاصة. وقد بدأت عملية مسح وثائق الملفات الأسرية والسجلات التاريخية للتسجيل في المواقع الميدانية الخمسة (الأردن، الجمهورية العربية السورية، لبنان، الضفة الغربية، قطاع غزة)، حيث تم مسح ما يزيد على مليونين ونصف مليون من الوثائق وحفظها إلكترونياً خلال الفترة قيد الاستعراض في جميع المواقع الميدانية.

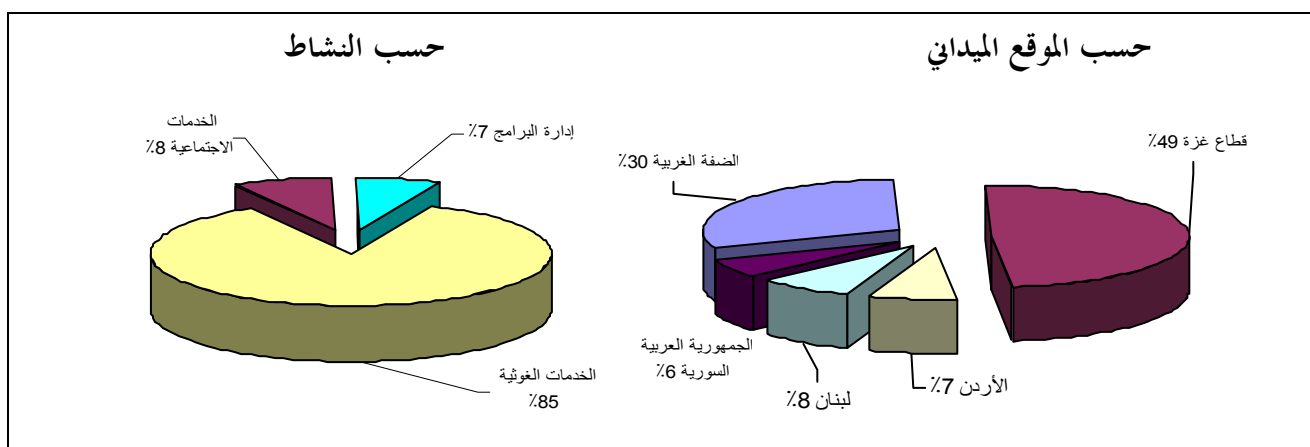
٦٣ - ومن خلال شبكة تضم ١٠٤ من منظمات المجتمع المحلي المرتبطة بالأونروا، استمر برنامج الخدمات الاجتماعية في توفير الفرص للاجئين الفلسطينيين لسد احتياجاتهم الاجتماعية والاقتصادية ذات الأولوية، من خلال أنشطة متنوعة منها التوعية والتدريب في مجال المهارات وتوفير الائتمانات. وخلال الفترة قيد الاستعراض استفاد ما مجموعه ٩١٧ ١٩٠ من النساء والمعوقين والأطفال والشبان من هذه الأنشطة. وعلاوة على ذلك قامت تلك المنظمات المحلية، التي يديرها متطوعون من اللاجئين، بإدارة ١٤٩ مشروعاً من المشاريع المدرة للدخل بنجاح، ووفرت هذه المشاريع ٣٨٢ فرصة عمل، وعززت الاستدامة المالية للمراكز.

٦٤ - أما برنامج دعم المجتمع المحلي بالقروض البالغة الصغر فقد استفاد من الإنجازات التي حققتها برامج الخدمات الغوثية والاجتماعية، بأن استهدف النساء والأشخاص المنتمين إلى الأسر التي تعاني من حالات عسر خاص، وذلك عن طريق بناء قدرات منظمات المجتمعات المحلية على توفير فرص الائتمانات. وخلال الفترة قيد الاستعراض وفر برنامج دعم المجتمع المحلي بالقروض البالغة الصغر ٢٥٨ ١ وظيفة من خلال مختلف خطط الائتمانات، مما أسهم

في تحسين الظروف المعيشية للاجئين وأسرهم. واستفاد ما مجموعه ٣ ٣٥٥ امرأة وأسرهن من خطط الإقراض غير المباشر المدارة من خلال منظمات المجتمع المحلي.

٦٥ - أما مجموع نفقات برنامج الخدمات الغوثية والاجتماعية في فترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥ فقد بلغ ٦٩ مليون دولار، من أصل ميزانية قدرها ٧٣,٢ مليون دولار أقرتها الجمعية العامة. ومثلت نفقات الخدمات الغوثية والاجتماعية ٩,٧ في المائة من نفقات الوكالة من الميزانية العادية.

٦٦ - ويبين الرسمان البيانيان أدناه توزيع النفقات على خدمات الخدمات الغوثية والاجتماعية بحسب النشاط والموقع:



ميم - الخدمات التشغيلية والتقنية

٦٧ - تتمثل الغاية من إدارة الخدمات التشغيلية والتقنية في دعم البرامج الرئيسية للوكالة من خلال توفير خدمات الدعم التشغيلي المتكاملة في مجالات المشتريات واللوجستيات، وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات، والهندسة والتشييد، مسترشدة بالسياسات الشاملة والاستراتيجية العامة لتحقيق أفضل مستويات الجودة وأفضل عائد للأموال عند توفير المساعدة الإنسانية للاجئين الفلسطينيين. وفيما يلي أهداف الخدمات التشغيلية والتقنية:

- (أ) استحداث اختصاص لضمان الجودة بهدف تحقيق أقصى قدر من رضا المستفيدين من هذه الخدمات، عن طريق الاتصال المحدي، والمصادقية في التعامل، والتقييد بالمواعيد، وفعالية الكلفة في مجال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات والمشتريات والهندسة؛
- (ب) الإسهام في تحسين الأحوال المعيشية للاجئين الذين يعيشون في مخيمات من خلال بدء برنامج شامل لتطوير المخيمات؛

(ج) تنفيذ مزيد من الإصلاحات في مجالات المشتريات واللوجستيات وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات، والتشييد والهندسة، لضمان تحقيق الخدمات أفضل عائد للأموال التي تنفق عليها.

٦٨ - وقد بلغ مجموع نفقات برنامج الخدمات التشغيلية والتقنية في فترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥ مبلغ ٤٣,٩ مليون دولار، من أصل ميزانية قدرها ٤٦,٥ مليون دولار أقرتها الجمعية العامة. ومثلت نفقات الخدمات التشغيلية والتقنية ٦,٢ في المائة من نفقات الوكالة من الميزانية العادية.

نون - الخدمات المشتركة

٦٩ - تتمثل الغاية من الخدمات المشتركة في تمكين الوكالة من مواصلة عملها، من خلال توفير الدعم القانوني السليم، والإدارة الناجعة بكفاءة وبكلفة فعالة، وتحليل السياسات العامة، وجمع الأموال بشكل فعال، والاتصال بالجهات الخارجية. وفيما يلي أهداف الخدمات المشتركة:

(أ) إسداء المشورة للمفوض العام فيما يتعلق بالسياسات العامة وضمان التنفيذ السلس للقرارات المتعلقة بالسياسات العامة، والمحافظة على التماسك العام في عمليات الوكالة؛

(ب) تقديم المشورة والدعم القانونيين فيما يتصل بمسائل القانون الدولي، ولا سيما ما يتعلق منها بامتيازات وحصانات الوكالة وموظفيها؛

(ج) ضمان المساءلة والشفافية على مستوى الوكالة بكاملها؛

(د) المحافظة على علاقات إيجابية ومثمرة مع المانحين وتعزيز إدارة المشاريع طوال دورة كل مشروع؛

(هـ) زيادة الوعي بالوكالة ودعمها في أوساط المواطنين ولدى الحكومات والمنظمات غير الحكومية في بلدان المانحين والدول المضيفة وكذلك بين السكان اللاجئين وموظفي الوكالة؛

(و) تقديم تحليل للبرنامج والسياسة العامة لتمكين الوكالة من الاستجابة للظروف التشغيلية والسياسية والاجتماعية المتغيرة؛

(ز) الاتصال مع بقية وكالات الأمم المتحدة وتقوية التعاون معها والمشاركة في المحافل الحكومية الدولية؛

(ح) المحافظة على خدمات الموارد البشرية المقدمة للموظفين الدوليين والمحليين وتحسينها؛

(ط) إدارة الموارد المالية للوكالة إدارة فعالة.

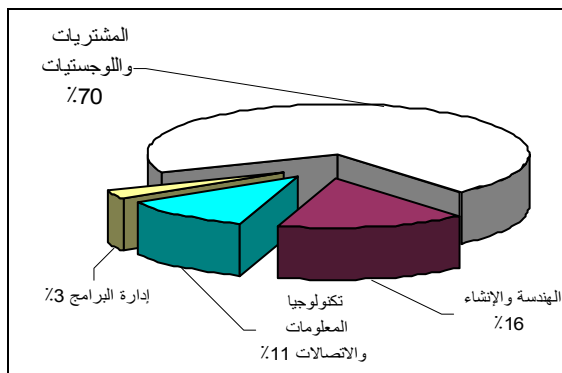
نتائج الخدمات المشتركة

٧٠ - كجزء من جهود الإصلاح الإداري الهادفة إلى تحسين كفاءة الوكالة بوجه عام، استمرت خلال هذه السنة عملية تعزيز وتحسين نظامي كشوف المرتبات والإدارة المالية اللذين أنشئا مؤخرا، وذلك من أجل الاستجابة للاحتياجات التشغيلية للوكالة.

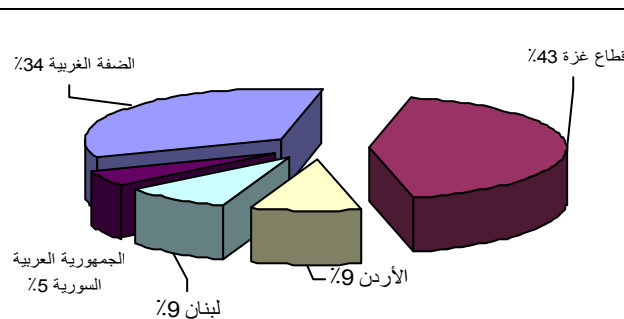
٧١ - وقد أنفق على الخدمات المشتركة في فترة السنتين مبلغ ٤,٥٠ مليون دولار من أصل ميزانية قدرها ٦٧,٦ مليون دولار أقرتها الجمعية العامة، ومثلت نفقات الخدمات المشتركة والتقنية ٧ في المائة من نفقات الوكالة من الميزانية العادية.

٧٢ - ويبين الرسمان البيانيان الواردان أدناه توزيع النفقات على الخدمات التشغيلية والتقنية والمشاركة بحسب النشاط والموقع:

حسب النشاط



حسب الموقع الميداني



٧٣ - وعلاوة على الخدمات الجارية المبينة أعلاه، نفذت الأونروا خلال فترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥ البرامج الخاصة التالية من أجل تحسين الظروف المعيشية للاجئين الفلسطينيين باستخدام أموال رصدها المانحون لغرض معين.

س - خطة ما بعد فك الارتباط مع قطاع غزة

٧٤ - كانت لدى الوكالة خلال فترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥ أنشطة محددة من المقرر تنفيذها بعد فك الارتباط الإسرائيلي مع مستوطنات قطاع غزة.

وخلال فترة السنتين قيد الاستعراض، تم تلقي إيرادات بلغت ٢٩,٢ مليون دولار من المانحين مخصصة لخطة ما بعد فك الارتباط، أنفقت ٩,٣ ملايين دولار منها على أنشطة ذات صلة بفك الارتباط، وبقي ١٩,٩ مليون دولار.

عين - نداء الطوارئ

٧٥ - بعد نشوب الاضطرابات في الأرض الفلسطينية المحتلة في أيلول/سبتمبر ٢٠٠٠، أطلقت الأونروا سلسلة من النداءات العاجلة لطلب الدعم من المانحين بغرض تقديم المعونة العاجلة لأكثر من ١,٣ مليون من اللاجئين المتضررين. وكان الغرض من النداءات تخفيف المعاناة البشرية الناجمة عن الأزمة في قطاع غزة والضفة الغربية. وتمثل الهدف من النداءات المتتالية العاجلة في توفير فرص العمل، وتقديم المعونة النقدية والعينية لأفقر أسر اللاجئين، وإعادة بناء وإصلاح الهياكل الأساسية ومساكن اللاجئين المتضررة من جراء العمل العسكري. وخلال فترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥، استمرت الوكالة في تنفيذ برنامجها للمساعدة الطارئة، مع التركيز على المعونة الغذائية، وتوفير فرص العمل العاجلة، وإصلاح المساكن وإعادة بنائها، وتقديم المساعدات النقدية، وكذلك على الصحة والتعليم.

٧٦ - أما القيمة الكلية للنداء الموجه لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥، فقد بلغت ٣٩٥,٢ مليون دولار (٢٠٩,٤ ملايين دولار لعام ٢٠٠٤ و ١٨٥,٨ مليون دولار لعام ٢٠٠٥). وبلغت القيمة الكلية لنداء الطوارئ منذ بدايته في عام ٢٠٠٠ مبلغ ٩٢٤,٩ مليون دولار.

فاء - مشاريع ما بعد عام ١٩٩٩

٧٧ - تشمل ميزانية المشاريع أساساً التكاليف غير المتكررة المتعلقة بالهياكل الأساسية، التي تُمول من مساهمات غير أساسية في الميزانية، بما في ذلك ما يتصل بتوسيع مرافق الوكالة واستبدالها وصيانتها، من أجل الاستجابة للطلب المتزايد على خدمات الوكالة (لا سيما في مجال التعليم)، وتحسين ظروف الإسكان والصحة البيئية في مخيمات اللاجئين. وبمعاملة المشاريع كجزء لا يتجزأ من ميزانية فترة السنتين، تقدم الوكالة تقديرات شاملة لاحتياجاتها المالية الضرورية لتنفيذ ولايتها خلال فترة السنتين، وتربط الأنشطة الممولة من المشاريع مباشرة بأنشطة البرامج الممولة ضمن الميزانية العادية. وقُدمت تعهدات مجموعها ٤٧,٩ مليون دولار لصالح المشاريع خلال فترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥، تلقت الوكالة منها فعلاً ١٣,٩٢ مليون دولار. وإضافة إلى ذلك تم تلقي ٦,٤ ملايين دولار خلال العام، وفاء

بالتعهدات السابقة. وبلغ مجموع النفقات من هذه الفئة خلال فترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥ مبلغ ٢٤,٣١ مليون دولار.

صاد - مشاريع أخرى

٧٨ - استمرت خلال فترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥ عملية الإنهاء التدريجي للمشاريع المعنونة برنامج تنفيذ السلام، ونداء لبنان، والمشاريع الرأسمالية والخاصة، ونتيجة لذلك ظلت الأنشطة ضمن هذه الفئة في حدها الأدنى.

قاف - برنامج القروض البالغة الصغر والمشاريع البالغة الصغر

٧٩ - تتمثل الغاية من برنامج القروض البالغة الصغر والمشاريع البالغة الصغر في تعزيز التنمية الاقتصادية وتخفيف وطأة الفقر. ويتحقق ذلك من خلال توفير الائتمانات لتغطية احتياجات المشاريع التجارية، والسلع الاستهلاكية للأسر المعيشية، والاحتياجات إلى السكن، التي من شأنها تحسين مستوى معيشة الأسر المعيشية، وصغار أصحاب الأعمال، وأصحاب المشاريع التجارية الصغرى، والمحافظة على الوظائف، وتخفيض معدل البطالة، وتخفيف حدة الفقر، وتحويل السلطة للمرأة، وتوفير الفرص المدرة للدخل للاجئين الفلسطينيين ومن يجاورهم من الفئات الأخرى الفقيرة الهامشية. وفيما يلي أهداف برنامج القروض البالغة الصغر والمشاريع البالغة الصغر:

(أ) تقديم ائتمانات للمشاريع التجارية والسلع الاستهلاكية والسكن على نطاق يكفي في حجمه لإحداث أثر هام يمكن تلمسه في حياة أفقر الفقراء؛

(ب) تقديم ائتمانات تحقق الاكتفاء الذاتي والاستدامة من الناحية التشغيلية على نحو يتسم بفعالية التكلفة عن طريق استهداف إتاحة خدمات مالية في المناطق الحضرية الأفقر التي تتركز فيها نسبة عالية من الأنشطة التجارية وأنشطة الخدمات والأنشطة الصناعية. ويقع الاختيار على المناطق بصفة رئيسية على أساس احتوائها على كثافة محلية شديدة من لاجئي فلسطين؛

(ج) تطوير وتوسيع البرنامج عن طريق التقيد بالمعايير الدولية للمساعدة والكفاءة بحيث يمكن قياس أداء البرنامج وتقييمه مقارنة بالمؤسسات الأخرى التي تمارس نفس النشاط. ويسعى البرنامج جاهداً إلى تحقيق أفضل الممارسات المعمول بها ضمن الصناعة الفتية للتمويلات الصغرى، عن طريق مشاركته في الشبكات المحلية والإقليمية للتمويلات الصغرى، وذلك باعتماد معايير وممارسات تحددها لهذه الصناعة مؤسسات مثل الفريق الاستشاري لمساعدة الفقراء، ووكالة الولايات المتحدة للتنمية الدولية، وشبكة التمويل الأصغر للبلدان العربية "سنابل"، ومؤسسة كاليدو، ومنظمة العمل الدولي (Acción Internacional)؛

(د) استيفاء المعايير الجديدة المتعلقة بخدمات التدريب على الأعمال التجارية وتنميتها، حيث تُغطى جميع التكاليف المباشرة للتدريب من رسوم المشاركة وتُدفع فقط إعانة للتكاليف العامة والإدارية من تبرعات المانحين.

نتائج برنامج القروض البالغة الصغر والمشاريع البالغة الصغر

٨٠ - خلال فترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥، ضمت حافظة البرنامج ١٤ ٥٤٨ قرضا من القروض المفتوحة، بلغ رصيدها غير المسدد ٩,٠٩ ملايين دولار، وذلك من خلال شبكته المكونة من ١٠ مكاتب فرعية، وزاد البرنامج الميزانية لتغطية ثلاثة مكاتب إضافية ستُفتح في بداية عام ٢٠٠٦. وخلال فترة السنتين قدم البرنامج ٦٢٧ ٣٩ قرضا بلغت قيمتها ٣٥,٤٢ مليون دولار؛ دُفع ٥٩ في المائة منها في غزة، و ٢٧ في المائة في الضفة الغربية، و ٩ في المائة في كل من الأردن والجمهورية العربية السورية. وتلقت النساء صاحبات المشاريع البالغة الصغر ٩ ٩٢٦ قرضا، خُصص ٧٤ في المائة منها للاجنات فلسطين. ودُفع خلال هذه الفترة ما مجموعه ٢٦ ٩٣٥ قرضا من قروض الائتمان للمشاريع البالغة الصغر بلغت قيمتها ٢٦,٩٥ مليون دولار، و ٩ ٣٣٣ قرضا من القروض الجماعية التضامنية المخصصة للنساء بلغت قيمتها ٥,٧١ ملايين دولار، و ٣ ٢٦٩ من قروض الاستهلاك قيمتها ١,٨٥ مليون دولار، و ٩٠ من القروض المخصصة للمشاريع الصغيرة قُدرت قيمتها بمبلغ ٠,٩٤ مليون دولار. وقد استثمر البرنامج منذ إنشائه ١٠٩ ملايين دولار في ما يربو على ١٠٦ ٠٠٠ قرض لصالح لاجئي فلسطين وغيرهم. وبالإضافة إلى أنشطة البرنامج في مجال القروض البالغة الصغر. ووفر برنامج التدريب الخاص بالمؤسسات الصغيرة والمشاريع البالغة الصغر التابع له خلال فترة السنتين ١٠٢ من الدورات التدريبية في مجال المشاريع والأعمال التجارية لصالح ٢ ٤٥١ مشاركا. ويرد مزيد من التفاصيل في الفرع جيم من الفصل الخامس أدناه.

راء - صندوق ادخار الموظفين المحليين

٨١ - تشير البيانات المالية لصندوق ادخار الموظفين المحليين الواردة في الفرع هاء من الفصل الخامس من هذا التقرير إلى أن استثمارات الصندوق ارتفعت من ٩٤٢,٧٧ مليون دولار إلى ٩٤٧,٤٩ مليون دولار خلال عام ٢٠٠٥.

٨٢ - وبلغ الدخل الاستثماري للصندوق في تلك السنة ٦٢,٣٤ مليون دولار بالمقارنة بمبلغ قدره ٨٥,٧٧ مليون دولار في السنة السابقة.

٨٣ - وبلغ الدخل المتوفر لحساب الصندوق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥ مبلغ ٢٢,٤٥ مليون دولار بالمقارنة بمبلغ ٨٢,٦٥ مليون دولار في السنة السابقة.

الفصل الثاني

تقرير مجلس مراجعي الحسابات

موجز

استعرض مجلس مراجعي الحسابات عمليات وكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى (الأونروا) وراجع بياناتها المالية عن الفترة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥. وأصدر المجلس رأياً لا يتضمن أي تحفظ على البيانات المالية للأونروا عن فترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥، على النحو الوارد في الفصل الثالث من هذا التقرير.

تنفيذ التوصيات السابقة

أجرى المجلس، على نحو ما طلبت اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية في الفقرة ٨ من تقريرها A/59/736 والفقرتين ١٢ و ٢٠ من تقريرها A/60/387، تقييماً لتقادم توصياته السابقة التي لم تنفذ بعد بالكامل وأشار في مرفق هذا الفصل إلى الفترة المالية التي قُدمت فيها هذه التوصيات لأول مرة. ومن بين ما مجموعه ٤٥ توصية، نُفذت ٣٥ توصية (٧٨ في المائة) بينما كانت ثلاث توصيات (٦ في المائة) لا تزال قيد التنفيذ وسبع توصيات (١٦ في المائة) غير منفذة. وكانت التوصيات الثلاث التي لم تنفذ بعد بالكامل تتعلق بفترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣. والتوصيات السبع التي لم تنفذ بعد شملت توصية واحدة (١٤ في المائة) تتعلق بفترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١، في حين أن التوصيات الست المتبقية كانت تتعلق بفترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣.

استعراض مالي عام لفترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥

كانت الإيرادات الإجمالية مجتمعة البالغة ١,٠٢ بليون دولار أكثر من النفقات الإجمالية البالغة ٠,٩٩ بليون دولار، فنتج عن ذلك فائض قدره ٥٧ مليون دولار (في الفترة ٢٠٠٠-٢٠٠١: ١٩ مليون دولار) بعد تسويات السنوات السابقة وقدرها ٢٠ مليون دولار. وفي ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥، بلغت أرصدة رأس المال المتداول والصناديق عند الإقفال ٣٨,٧ مليون دولار و ١٢٩,٣ مليون دولار، على التوالي.

وبلغت المساهمات في أموال الميزانية العادية، التي كانت لا تزال تمثل المصدر الرئيسي لإيرادات الأونروا، ٧٣٤,٧ مليون دولار لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥ مقارنة بمبلغ ٦١٣,٧ مليون دولار في فترة السنتين السابقة. والمساهمات في أموال الميزانية غير العادية

زادت أيضا من ٢٠٩,٦ مليون دولار في فترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣ إلى ٢٩٨,٣ مليون دولار في فترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥.

الأراضي والمباني

غيّرت الأونروا معاملتها المحاسبية السابقة الخاصة بالأراضي والمباني باحتساب التكاليف المتحمّلة فيما يتعلق بتشديد المباني وليس رسملتها. وأوضحت الأونروا للمجلس أنه من حيث الجوهر ليست لها ملكية قانونية للأراضي والمباني لأن معظم المباني قد شيّدت على أراض لا تملكها الأونروا. وبالإضافة إلى ذلك، ذكرت الأونروا أنها لا تمارس أية سيطرة على أماكن إيواء اللاجئين المشيّد. ولذلك، سحبت الأونروا إقرارها بالأراضي والمباني، بالتشاور مع المجلس، وأفصحت عن هذا التغيير في السياسة المحاسبية. وأدرج هذا التغيير على النحو الصحيح في الملاحظة ١-٩ من البيانات المالية.

وعلى الرغم من ذلك، لم يكن يُحتفظ، مركزيا، بأية قائمة تفصيلية بجميع المقتنيات والأصناف من الأراضي والمباني التي يتم التخلص منها على نطاق مختلف المكاتب الميدانية.

المشتريات وإدارة العقود

لم يكن جميع الموظفين ذوي الصلة بعملية الشراء في المكتبين الميدانيين لقطاع غزة والأردن، اللذين أجريت زيارة لهما، على علم بمعايير السلوك المتعلقة بالمشتريات ومتطلباتها. والمهلة المقترحة بين تقديم طلبات الشراء والتسجيل الفعلي لأوامر الشراء تجاوزت المهلة المحددة بثلاثة أشهر في المبدأ التوجيهي بفترة تتراوح بين أربعة أشهر وعشرة أشهر في بعض الحالات. وفيما يتعلق بأوامر الشراء المسجّلة في النظام، كان يجري تجاوز المهلة المحددة بشهر واحد في المبدأ التوجيهي الخاص بالموافقة على أوامر الشراء بفترة تتراوح بين ثلاثة أشهر وسبعة أشهر.

إدارة الموارد البشرية

وفقا للميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥، بلغ عدد الموظفين الدوليين والموظفين الميدانيين ١٤٨ موظفا و ٢٦ ٢٤٢ موظفا على الترتيب. وبالنظر إلى عدد الموظفين، كان من المهم أن تكون للأونروا خطة للموارد البشرية كي تكون إدارة الموارد متسمة بالكفاءة والفعالية بغية تحقيق الأهداف الاستراتيجية للوكالة. وخطة الموارد البشرية تدمج معاً مختلف جوانب إدارة الموظفين والنظم والممارسات التي تؤثر على ما يحققه الكيان من نتائج. ولم يكن للأونروا خطة قائمة للموارد البشرية.

ومع أن الأونروا كانت تستعرض استراتيجيات التخطيط لتعاقب الموظفين فإن فرص تناوب الموظفين وانتقالهم كانت محدودة بسبب طبيعة العمليات، وهي بالتحديد: أن ميادين العمليات كانت مشتتة في المنطقة؛ وأن بعض مواقع العمل كانت تعاني من حالات طوارئ متكررة؛ وأن الحالة السياسية والأمنية السائدة في المنطقة كانت تحدّ من حركة الموظفين وانتقالهم وتناوبهم.

الإدارة على أساس النتائج

لم تكن للأونروا سياسات أو توجيهات أو مبادئ توجيهية لتنفيذ، وتعزيز، الإدارة على أساس النتائج. وينبغي أن تتضمن السياسة العامة استراتيجية للاتصال ترمي إلى تيسير وجود فهم صحيح للإدارة على أساس النتائج بين جميع القائمين بالأدوار.

وعدم وجود سياسة عامة وهيكلية صحيحة للعمليات والنظم، وعدم اتساق الإبلاغ، وعدم وجود تحديد واضح للمسؤوليات، أو جد بيئة غير مواتية للإدارة على أساس النتائج. وإدارة الأداء بهدف تحقيق النتائج قد تتعرض لأثر سلبي بما يؤثر على العمليات.

إدارة البرامج والمشاريع

لم تكن هناك استراتيجية قائمة ذات طابع رسمي، من خلال السياسات أو التوجيهات أو المبادئ التوجيهية، لتنفيذ وتعزيز إدارة المشاريع والبرامج بالنسبة لجميع مشاريع الأونروا. ودليل إجراءات المشاريع لم يكن يطبق إلا على المشاريع الممولة تحديداً من المانحين؛ غير أنه كان من الممكن تعديل هذا الدليل كي يطبق أيضاً على المشاريع الأخرى.

برنامج التمويل بالقروض البالغة الصغر والمشاريع البالغة الصغر

حلّ المجلس مبالغ الديون غير المستردة المشطوبة التي استُعيدت لاحقاً وجرى الإقرار بها كإيرادات. وأشار التحليل إلى أن السياسة العامة لبرنامج التمويل بالقروض البالغة الصغر والمشاريع البالغة الصغر المستخدمة في تحديد مستوى الديون غير المستردة قد تكون سياسة محافظة أكثر من اللازم.

ولاحظ المجلس وجود استثناء للسياسة العامة فيما يتعلق بالحاسبة الخاصة بالفوائد على القروض التي سُجّلت بالاعتماد على الحاسبة على أساس النقدية. والأثر المالي للابتعاد عن المعايير الدولية للإبلاغ المالي فيما يتعلق بالإقرار بإيرادات الاستثمار لم يكن متسماً بالطابع المادي. وقدّر أن إيرادات الفائدة قد عُرضت بنقصان يتراوح ما بين ٦٩٠ ٢١ دولاراً و ٢٩٤ ٨٠ دولاراً حسب السياسة العامة لرسم الفائدة المعمول بها في السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥.

صندوق ادخار الموظفين المحليين

لاحظ المجلس أن ٨ ٨٧٨ قرضا من قروض المساعدة الإنسانية المستحقة على أعضاء صندوق ادخار الموظفين المحليين تصل قيمتها إلى ٤٦ ٤٨٧ مليون دولار قد احتُسبت بالتكلفة التاريخية وليس بالتكلفة المستهلكة. وقُدِّر الأثر الإجمالي لهذا الانحراف، وعن المعايير المحاسبية الدولية ٣٩، بزيادة قدرها ١,٤ مليون دولار للرصيد غير المسدّد لقروض المساعدة الإنسانية المقدّمة للأعضاء وخصوم الأرصدة الدائنة على القروض لأعضاء محدّدين.

تكنولوجيا المعلومات والاتصالات

اشترت الأونروا، وطوّرت، عددا من نظم التطبيقات. ولذلك وسّع المجلس دائرة خبرة المراجعة المتخصصة في مجال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات. وباختصار، أبدى المجلس الملاحظات التالية: لم تكن هناك أية عملية مقتضبة وكاملة ومعتمدة لمراقبة التغيير خاصة بالتغييرات الطارئة؛ ولم تكن هناك أية خطة لاستعادة القدرة على العمل بعد الأعطال الكبرى؛ ولم تكن هناك أية سياسة أمنية لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات؛ ولم يجر تفعيل خاصية المراجعة وتسجيل تغييرات السياسات وأحداث إدارة الحساب على وحدة خدمة مراقبة النطاقات؛ ولم توضع ضوابط خدمة الدخول عن بعد للحد من التعرض للأخطار الأمنية.

الاحتيال والاحتيال الافتراضي

أبلغت الأونروا المجلس بوقوع إحدى عشرة حالة من حالات الاحتيال والاحتيال الافتراضي في الفترة المالية المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥. وسُجّلت خسارة مالية قدرها ٢١ ٨٨٢ دولارا في حالة واحدة، ولم تسجّل خسائر مالية في أربع حالات، ولم يكن من الممكن تحديد مدى الخسائر المحتملة في خمس حالات. وفي الحالة الإضافية المنفردة، كان لا يزال يتعيّن على الأونروا تحديد الخسارة المالية لأن الحالة كانت لا تزال معلّقة.

التوصيات

يرد في الفقرة ١٠ من هذا التقرير موجز لتوصيات المجلس الرئيسية.

ألف - مقدمة

١ - راجع مجلس مراجعي الحسابات المالية لوكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى (الأونروا) واستعرض عملياتها عن الفترة من ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٤ إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥، وفقا لقرار الجمعية العامة ٧٤ (د - ١) المؤرخ ٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٤٦. وقد جرت عملية المراجعة وفقا للمادة السابعة من النظامين الأساسي والإداري الماليين للأمم المتحدة ومرفقهما، ووفقا للمعايير المحاسبية الموحدة لمراجعة الحسابات التي اعتمدها فريق المراجعين الخارجيين لحسابات الأمم المتحدة والوكالات المتخصصة والوكالة الدولية للطاقة الذرية، والمعايير الدولية لمراجعة الحسابات. وهذه المعايير تقتضي أن يقوم المجلس بالتخطيط لمراجعة الحسابات وإجرائها حتى يتأكد على نحو معقول من خلو البيانات المالية من الأخطاء الجوهرية.

٢ - وجرّت مراجعة الحسابات أساسا لتمكين المجلس من تكوين رأي عما إذا كانت البيانات المالية للأونروا قد عرضت بنزاهة المركز المالي للوكالة في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥ ونتائج العمليات وتدفقات النقدية عن الفترة المنتهية في ذلك التاريخ، وفقا للمعايير المحاسبية لمنظومة الأمم المتحدة. ومراجعة الحسابات تضمنت تقييما لما إذا كانت النفقات المسجّلة في البيانات المالية للفترة من ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٤ إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥ قد جرى تحملها لتحقيق الأغراض التي وافقت عليها الهيئات الإدارية، وما إذا كانت الإيرادات والنفقات قد صُنّفت وسجّلت على نحو سليم وفقا للنظامين الأساسي والإداري الماليين وللمعايير المحاسبية لمنظومة الأمم المتحدة. ومراجعة الحسابات تضمنت أيضا استعراضا عاما للنظم المالية والضوابط الداخلية وفحصا اختباريا لسجلات المحاسبة وغيرها من الأدلة الداعمة، إلى الحد الذي اعتبره المجلس ضروريا لتكوين رأي عن البيانات المالية.

٣ - وعلاوة على مراجعة الحسابات والمعاملات المالية، أجرى المجلس استعراضات بموجب البند ٧-٥ من النظام المالي. وركزت الاستعراضات أساسا على كفاءة الإجراءات المالية، والضوابط المالية الداخلية، وإدارة الأونروا وتنظيمها بشكل عام، بما في ذلك مكاتبها الميدانية. وأصدر المجلس أيضا آراء منفصلة لمراجعين الحسابات عن البيانات المالية لصندوق الادخار للموظفين المحليين وبرنامج التمويل بالقروض البالغة الصغر والمشاريع البالغة الصغر، وهي بيانات أُعدت، وفقا للمعايير الدولية للإبلاغ المالي عن السنة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥.

- ٤ - وواصل المجلس ممارسته المتمثلة في تقديم تقارير عن نتائج عمليات مراجعة محدّدة في رسائل إدارية تتضمن ملاحظات وتوصيات تفصيلية. وقد أتاحت هذه الممارسة إقامة حوار متواصل مع الأونروا.
- ٥ - وهذا التقرير يتناول مسائل يرى المجلس أنه ينبغي توجيه انتباه الجمعية العامة إليها. وقد نوقشت ملاحظات المجلس واستنتاجاته مع الأونروا التي أدرجت آراؤها على النحو المناسب ضمن هذا التقرير.
- ٦ - ويرد في الفقرة ١٠ أدناه موجز لتوصيات المجلس الرئيسية. وترد النتائج التفصيلية في الفقرات ١٢ إلى ١٧٧.

١ - التوصيات السابقة التي لم تنفّذ تنفيذًا كاملاً

فترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣^(١)

- ٧ - وفقا لقراري الجمعية العامة ٢١٦/٤٨ بـ المؤرخ ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣ و ٢٣٤/٦٠ المؤرخ ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥، استعرض المجلس أيضا التدابير التي اتخذتها الأونروا لتنفيذ التوصيات المقدّمة في تقريره عن فترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣. وأدرجت في هذا التقرير تفاصيل الإجراءات المتخذة وتعليقات المجلس عليها، ويرد موجز لها في مرفق هذا الفصل. ومن بين ما مجموعه ٤٥ توصية، نُفذت ٣٥ توصية (٧٨ في المائة) بينما لا تزال ثلاث توصيات (٦ في المائة) قيد التنفيذ وسبع توصيات (١٦ في المائة) غير منفّذة.

تقادم التوصيات السابقة

- ٨ - وفقا لما طلبته اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية في الفقرة ٨ من تقريرها A/59/736، والفقرتين ١٢ و ٢٠ من تقريرها A/60/387، قيّم المجلس تقادم توصياته السابقة غير المنفّذة بالكامل. وترد في مرفق هذا الفصل إشارة إلى الفترة المالية التي قُدمت فيها هذه التوصيات للمرة الأولى.

- ٩ - وكانت ثلاث توصيات لم تنفّذ بعد بالكامل تتعلق بفترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣. والتوصيات السبع التي لم تنفّذ بعد شملت توصية واحدة (١٤ في المائة) تتعلق بفترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١ في حين أن التوصيات الست المتبقية كانت تتعلق بفترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣.

(١) الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة التاسعة والخمسون، الملحق رقم ٥ جيم، (A/59/5/Add.3)، الفصل الثاني.

٢ - التوصيات الرئيسية

١٠ - تدعو توصيات المجلس الرئيسية إلى أن تقوم الأونروا بما يلي:

الأراضي والمباني

(أ) الاحتفاظ بقائمة تفصيلية مركزية ويسهل الوصول إليها بالمقتنيات المضافة والأصناف المتخلص منها الخاصة بالمباني خلال كل فترة سنتين (الفقرة ٣٢)؛

المشتريات وإدارة العقود

(ب) تعزيز استيعاب معايير المجلس للسلوك المتعلقة بالمشتريات والوعي بها بين جميع الموظفين ذوي الصلة بعملية الشراء (الفقرة ٣٩)؛

(ج) تحليل أسباب مُهل الشراء المطوّلة واتخاذ الإجراءات المناسبة لتخفيضها تمثيا مع المبادئ التوجيهية المحددة (الفقرة ٥٣)؛

(د) رصد مُهل الشراء باستمرار وضمان اتخاذ الإجراءات التصحيحية تبعاً لذلك (الفقرة ٥٣)؛

إدارة الموارد البشرية

(هـ) الإسراع بتشكيل خطة شاملة للموارد البشرية وتنفيذها (الفقرة ٥٧)؛

(و) ضمان الحصول على الموافقة المسبقة على العمل الإضافي ودفع أجر عنه للموظفين تمثيا مع القاعده ١٠١-٣ من النظام الإداري للموظفين الميدانيين (الفقرة ٦٤)؛

(ز) إضفاء الطابع الرسمي على عملية التخطيط لتعاقب الموظفين (الفقرة ٧٧)؛

الإدارة على أساس النتائج

(ح) وضع سياسات وإجراءات تتعلق بالإدارة على أساس النتائج للنص على التخطيط الاستراتيجي، وتحديد الأهداف، ورصد العمليات، وتشجيع اتخاذ القرارات الإدارية الفعّالة، والإبلاغ عن الأداء (الفقرة ٨٤)؛

(ط) تجميع وثيقة مشروع ذات خطة عمل، تشمل الجداول الزمنية والمسؤوليات، وذلك بهدف تنفيذ الإدارة على أساس النتائج تنفيذاً كاملاً (الفقرة ٩٩)؛

إدارة البرامج والمشاريع

(ي) اعتماد سياسة عامة تغطي إدارة جميع المشاريع وتحديد مسؤوليات جميع القائمين بالأدوار، وكذلك الاختصاصات والتدريب اللازم (الفقرة ١٠٤)؛

برنامج التمويل المتناهي الصغر والمشاريع المتناهية الصغر

(ك) تنقيح سياستها الحاسوبية الخاصة بمعالجة اعتمادات الديون غير المستردة عن القروض مع مراعاة النوع والتوزيع الجغرافي لجميع عوامل الخطر التي تؤثر على إمكانية استرداد القروض (الفقرة ١٢٠)؛

(ل) تنقيح سياستها الحاسوبية الخاصة ببرنامج التمويل المتناهي الصغر والمشاريع المتناهية الصغر وتنفيذ التسويات الضرورية لنظام الإدارة المالية لتيسير احتساب المبالغ المستحقة من إيرادات الاستثمار والامتثال للمعايير الدولية للإبلاغ المالي (الفقرة ١٢٦)؛

صندوق ادخار الموظفين المحليين

(م) القيام بالتغييرات الضرورية في العمليات للإقرار بقروض المساعدة الإنسانية بالتكلفة المستهلكة ولضمان الامتثال للمعايير الحاسوبية الدولية ٣٩ (الفقرة ١٣٥)؛

تكنولوجيا المعلومات والاتصالات

(ن) إنفاذ إجراءات موحدة فيما يتعلق بطلبات إدخال تغييرات على نظم التطبيقات وإنفاذ عملية مراقبة التغييرات تكون مقتضية وكاملة ومعتمدة بالنسبة للتغييرات الطارئة (الفقرة ١٤٦)؛

(س) وضع خطة شاملة لاستعادة القدرة على العمل بعد الأعطال الكبرى وتطويرها ونشرها وإبلاغ جميع الموظفين بها، واختبار هذه الخطة واستعراضها وتحديثها بانتظام (الفقرة ١٥٣)؛

(ع) وضع سياسة أمنية لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات واعتمادها وتنفيذها وتحديثها بانتظام لإنفاذ وتنظيم الحصول على البيانات الحساسة والسرية وعلى المعلومات (الفقرة ١٥٧)؛

(ف) تفعيل خاصية المراجعة وتسجيل تغييرات السياسات وأحداث إدارة الحساب على وحدة خدمة مراقبة النطاقات (الفقرة ١٦٥)؛

(ص) استعراض ضوابط خدمات الدخول عن بُعد للحدّ من التعرض للمخاطر الأمنية (الفقرة ١٦٩).

١١ - وترد توصيات المجلس الأخرى في الفقرات ٢١ و ٣٤ و ٤٦ و ٤٨ و ٦٢ و ٧٠ و ٧٤ و ٨٠ و ٨٦ و ٨٨ و ٩٣ و ١٠٧ و ١١٠ و ١٤٧ و ١٦٢ و ١٧٢ و ١٧٦.

باء - تفاصيل الاستنتاجات والتوصيات

١ - العرض المالي العام

١٢ - تشير البيانات الواردة في الجدول ثانيا - ١ إلى أن الوضع المالي العام قد تحسن قليلا بالنسبة لفترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥. والانخفاض الملحوظ المتعلق بالأصول والنقدية عن الخصوم بالنسبة لبرنامج التمويل المتناهي الصغر والمشاريع المتناهية الصغر يرجع إلى إيرادات قيمتها ٤,٣ مليون دولار تم تلقيها مقدما وأدرجت في الخصوم لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥. وفيما يتعلق بالموارد الأخرى فإن زيادة نسب الأصول والنقدية على الخصوم يرجع أساسا إلى انخفاض الاحتياطي من الالتزامات غير المصفاة من ٩,٤١ مليون دولار في فترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣ إلى ٧,١٥ مليون دولار في فترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥.

الجدول ثانيا - ١

نسب المؤشرات المالية الرئيسية

بيان النسبة	الموارد العادية		الموارد الأخرى		برنامج التمويل بالقروض البالغة الصغر والمشاريع البالغة الصغر		مجموع الموارد	
	٢٠٠٥	٢٠٠٣	٢٠٠٥	٢٠٠٣	٢٠٠٥	٢٠٠٣	٢٠٠٥	٢٠٠٣
النقدية/مجموع الأصول ^(أ)	٠,٦٢	٠,٦٤	٠,٤٧	٠,٦٢	٠,٦٤	٠,٦٥	٠,٦٤	٠,٦٣
الأصول/الخصوم ^(ب)	٢,١٩	١,٧٧	٤,٧٢	٢٣٢,١٧	٧,٣٣	٢,٥٠	٢,٤٨	٢,٨٨
النقدية/الخصوم ^(ج)	١,٣٦	١,١٤	٢,٢٢	١٤٣,٩٦	٤,٧١	١,٦٢	١,٥٨	١,٨٢

(أ) ارتفاع المؤشر يدل على سلامة الوضع المالي.

(ب) ارتفاع المؤشر يعكس وضعاً إيجابياً بالنسبة للقدرة على الوفاء بالالتزامات المالية.

(ج) ارتفاع المؤشر يعكس مدى كفاية النقدية المتاحة لتسوية الديون.

١٣ - والمساهمات في أموال الميزانية العادية، التي لا تزال تمثل المصدر الرئيسي لإيرادات الأونروا، بلغت ٧٣٤,٧ مليون دولار لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥ مقارنة بمبلغ ٧١٣,٧

مليون دولار لفترة السنتين السابقة. وعزت الإدارة زيادة الإيرادات في إطار الميزانية العادية إلى الجهود المكثفة التي بذلتها للحصول على إيرادات. وقد زادت أيضا المساهمات الموجهة لأموال الميزانية غير العادية من ٢٠٩,٦ مليون دولار في فترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣ إلى ٢٩٨,٣ مليون دولار في فترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥. وتناقصت الإيرادات الأخرى بمقدار ٣٢,٩ مليون دولار بسبب خسائر أسعار الصرف التي بلغت ١٨,٦ مليون دولار بالنسبة لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥ مقارنة بالمكاسب التي بلغت ١٦,٩ مليون دولار في فترة السنتين السابقتين. وبلغ إجمالي الإيرادات، مجتمعة، ١,٠٢ بليون دولار بالنسبة لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥ مقارنة بمبلغ ٠,٨٥ بليون دولار بالنسبة لفترة السنتين السابقة.

١٤ - والنفقات من أموال الميزانية العادية وأموال الميزانية غير العادية بلغت ٧٠٩,٤ مليون دولار و ٢٧١,٥ مليون دولار على الترتيب. وبلغت قيمة النفقات الفعلية، مجتمعة، ٩٨٧,٥ مليون دولار مقارنة بمبلغ ٨٢٤,٦ مليون دولار لفترة السنتين السابقة، وهي تشمل ٦,٦ مليون دولار (٢٠٠٢-٢٠٠٣: ٤ مليون دولار) فيما يتعلق ببرنامج التمويل المتناهي الصغر والمشاريع المتناهية الصغر. وفيما يتعلق ببرامج الأونروا، يمثل التعليم ٤١٧,٦ مليون دولار (٢٠٠٢-٢٠٠٣: ٣٦٠,١ مليون دولار)، وتمثل خدمات الصحة والخدمات الغوثية والاجتماعية إضافة قدرها ١٢٨,٥ مليون دولار (٢٠٠٢-٢٠٠٣: ١٠٥,٣ مليون دولار) و ٦٨,٩ مليون دولار (٢٠٠٢-٢٠٠٣: ٥٧,٠ مليون دولار)، على الترتيب.

١٥ - وبلغت التكاليف الكلية لموظفي الوكالة ٦٠١,٦ مليون دولار (٢٠٠٢-٢٠٠٣: ٥١٧,٤ مليون دولار)، بما يشمل تكاليف الموظفين الدوليين وقدرها ٤٣,٥ مليون دولار (٢٠٠٢-٢٠٠٣: ٣٥,٢ مليون دولار) وتكاليف الموظفين المحليين البالغة ١,٥٥٨ مليون دولار (٢٠٠٢-٢٠٠٣: ٤٨٢,٢ مليون دولار)، أي نسبة ٦١ في المائة تقريبا (٢٠٠٢-٢٠٠٣: ٦٣ في المائة) من مجموع النفقات الفعلية.

١٦ - والإيرادات الإجمالية، مجتمعة، البالغة ١,٠٢ بليون دولار تجاوزت النفقات، مجتمعة، البالغة ٠,٩٩ بليون دولار، مما أسفر عن فائض قدره ٥٧ مليون دولار (٢٠٠٠-٢٠٠١: ١٩ مليون دولار) بعد تسويات السنوات السابقة التي بلغت ٢٠ مليون دولار. وسيجري ترحيل هذا الفائض البالغ ٥٧ مليون دولار وفقا لممارسة الأونروا. وكانت أرصدة الوكالة من رأس المال المتداول والصناديق عند الإقفال في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥ قد بلغت ٣٨,٧ مليون دولار و ١٢٩,٣ مليون دولار، على الترتيب.

٢ - المعايير المحاسبية لمنظومة الأمم المتحدة

١٧ - قام المجلس بتقييم مدى مطابقة البيانات المالية للأونروا لفترة الستين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥ للمعايير المحاسبية لمنظومة الأمم المتحدة. وبين الاستعراض أن عرض البيانات المالية متوافق مع المعايير.

٣ - عرض البيانات المالية وكشفها

١٨ - سبق أن أوصى المجلس^(٢) بأن تواصل الأونروا استعراض التحسينات الممكنة في البيانات المالية بغية جعلها تكشف وتعرض المعلومات بصورة أفضل. ولاحظ المجلس مرة أخرى وجود أخطاء كبيرة في عرض، وكشف، المعلومات فيما يتعلق بالمجموعة الأولى من البيانات المالية للأونروا التي قُدمت في ٢٩ آذار/مارس ٢٠٠٦.

١٩ - والمبالغ المعروضة في صدارة بيان الإيرادات (البيان الأول) والحساب الختامي (البيان الثاني) ليست متفقة مع ملاحظات البيانات المالية. والسبب في هذا هو أن الملاحظات الموحدة للأونروا لم تعكس مجموع أموال الميزانية العادية وغير العادية وبرنامج التمويل المتناهي الصغر والمشاريع المتناهية الصغر، في حين أن تلك المبالغ تم توحيدها كعمود مستقل في البيانات المالية للأونروا.

٢٠ - وبالإضافة إلى ذلك، لم يتم منذ البداية الكشف عن جميع الملاحظات الداعمة للمبالغ المادية المعروضة في صدارة البيانات المالية. وهناك أيضا أخطاء في مجموع أرقام الأعمدة الرأسية والأفقية المتعلقة بالمبالغ المعروضة في البيانات المالية وكذلك في الملاحظات الملحقة بالبيانات المالية. وقد أوصي من جانب المجلس وإدارة مراجعة الحسابات والتفتيش التابعة للأونروا بإجراء تغييرات هامة على البيانات المالية كي تعكس عرض البيانات وكشفها بتراهة. وقد قامت الأونروا بتعديل البيانات وفقا لذلك.

٢١ - وافقت الأونروا على توصية المجلس بتحسين عملياتها المتعلقة بالاستعراض وتدقيق النوعية عند إعداد البيانات المالية لضمان تقديم عرض البيانات وكشفها بتراهة ودقة.

٢٢ - سبق أن أوصى المجلس^(٣) بأن تنظر الأونروا في مسألة الكشف عن البنود الواردة في التقرير المالي وفقا لأفضل مبادئ الإدارة الرشيدة المتعلقة بالإشراف والإبلاغ عن الأداء والقضايا

(٢) انظر الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة التاسعة والخمسون، الملحق رقم ٥ جيم (A/59/5/Add.3) الفصل الثاني، الفقرة ٣٤.

(٣) انظر المرجع نفسه، الدورة التاسعة والخمسون، الملحق رقم ٥ جيم (A/59/5/Add.3)، الفاصل الثاني، الفقرة ٢٩.

المحاسبية الاجتماعية وإدارة المخاطر والاستمرارية وقضايا الرقابة الداخلية. وفي هذا الصدد، ينبغي للوكالة أن ترجع إلى الفقرة ٦ من قرار الجمعية العامة ٢٧٨/٥٧ ألف، لأن الكشف بصورة أفضل سيكون خطوة نحو الأخذ بنهج استباقي إزاء الاستعراض الذي طلبته الجمعية.

٢٣ - أبلغت الأونروا المجلس بأن الكشف عن بعض هذه البنود يرد في التقرير السنوي الذي يقدمه المفوض العام إلى الجمعية العامة ومشروع ميزانية الأونروا لفترة السنتين ووثائق أخرى. وتعزم الأونروا أيضا أن تعود إلى المسألة في إطار الاستعراض الشامل لترتيبات الإدارة المشار إليها في قرار الجمعية العامة ١/٦٠.

٤ - الأراضي والمباني

٢٤ - بلغت قيمة الأراضي والمباني، التي تتضمن أيضا ماوى اللاجئين، حسبما قدمت في البداية في البيان الثاني من البيانات المالية ٤٠٢,٦ مليون دولار في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥ (٣٥٤,٥) مليون دولار في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣. وكانت قيمة أعمال التشييد الجارية ذات الصلة ٤,١ مليون دولار و٧,٩ مليون دولار، على الترتيب، في نفس التاريخين.

٢٥ - والسياسة المحاسبية الأولية للأونروا المتعلقة بالأراضي والمباني هي كما يلي: "وفقا للبند ١٠-٤ من النظام المالي للوكالة، تُرسمل المبالغ المنفقة على شراء الأراضي والمباني أو التشييد أو إدخال تحسينات رأسمالية عليها وتُجمع التكاليف المتكبدة في عملية بناء تمتد إلى أكثر من فترة مالية واحدة ويُكشف عنها مع تقدم أعمال البناء. ومتى اكتمل البناء تُحول التكلفة النهائية إلى رأس المال".

٢٦ - وقد وضعت هذه السياسة وفقا للفقرة ٤٨ من المعايير المحاسبية لمنظومة الأمم المتحدة التي تقتضي إدراج الأراضي والمباني في البيان الثاني من البيانات المالية وتقتضي الفقرة ٤٩ (٥) من المعايير المحاسبية لمنظومة الأمم المتحدة أيضا الكشف عن قيمة هذه الممتلكات وتوضيح طريقة التقييم (التكلفة أو التقييم، أو القيمة الإسمية). وهذه السياسة للمعالجة المحاسبية للأراضي والمباني وردت أيضا في البند ١٠-٤ من النظام المالي للوكالة.

٢٧ - وأشار المجلس إلى أن المعالجة المحاسبية الفعلية فيما يتعلق بالأراضي والمباني لا تتفق مع السياسة المحاسبية المعلنة للأونروا، البند ١٠-٤ من النظام المالي للوكالة، والفقرة ٤٩ من المعايير المحاسبية لمنظومة الأمم المتحدة. وقد قُيدت الأراضي والمباني في بند النفقات في بيان الإيرادات وأقرت في الوقت نفسه، كأصول في الحساب الختامي. وقد أقر أيضا في البيان الثاني بحسابات الأسهم المقابلة على أنها تعادل القيمة الفعلية للأراضي والمباني.

٢٨ - وفيما بعد، بيّنت الأونروا للمجلس أنها لا تملك، في الواقع، الأراضي والمباني ملكية شرعية، إذ أن معظم المباني تم تشييدها على أراض لا تملكها الأونروا. وبالإضافة إلى ذلك، بيّنت الأونروا أنه ليست لها أية سيطرة على أماكن الإيواء التي شُيدت للاجئين. وعلى هذا الأساس، قررت الأونروا أن تغير معالجتها المحاسبية السابقة بإدراج التكلفة المتكبدة فيما يتعلق بتشييد المباني. وقد تغير تقديم ذلك العرض عن عمليات مراجعة الحسابات لفترة السنتين السابقة عندما كانت الأونروا تشير إلى أن الأراضي والمباني مملوكة للأونروا. وأقرت الأونروا، بالتشاور مع المجلس، بأنها لا تملك الأراضي والمباني، وكشفت عن التغيير الذي أجري في السياسة المحاسبية. وقد ظهر هذا التغيير بشكل مناسب في الملاحظة ١-٩ من الملاحظات على البيانات المالية.

٢٩ - وقد سبق أن أوصى المجلس^(٤) بأن تقدم الأونروا المزيد من التفاصيل عن عمليات الاقتناء الرأسمالية والتصرف والشطب التي تجري خلال فترة السنتين لكي تعكس التحركات من رصيد الافتتاح إلى رصيد الإقفال للأراضي والمباني. وأشار المجلس إلى أنه في فترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥، تم تقديم قيمة الإضافات وحالات التصرف على أنها تساوي مبلغ ١,٣٨ مليون دولار و ٢,٠ مليون دولار، على الترتيب في الملاحظة ٨ على البيانات المالية.

٣٠ - ولم تتمكن الأونروا في البداية من تزويد المجلس ببيانات موجزة ومكتملة عن مراجعة الحسابات فيما يتعلق بتشييد المباني. والأدلة الداعمة احتُفظ بها في جميع المكاتب الميدانية (قطاع غزة والأردن ولبنان والجمهورية العربية السورية والضفة الغربية)، ونظرا لحجم الوثائق التي تؤيد نفقات التشييد لم يكن من الممكن تجميعها بسهولة لأغراض المراجعة. ولم يُحتفظ مركزيا بقائمة مفصلة لجميع حالات الاقتناء والتصرف التي تمت في مختلف المكاتب الميدانية بالنسبة للأراضي والمباني.

٣١ - ولذلك، تعيّن أن يمر كل من المجلس وإدارة مراجعة الحسابات والتفتيش التابعة للأونروا، بعملية مطولة للحصول على الأدلة الكافية، والمناسبة، لمراجعة الحسابات من أجل تأييد مدى صحة حالات اقتناء المباني والتصرف فيها، واكتمالها ودقتها، لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥. وتم فيما بعد الحصول على أدلة كافية لمراجعة الحسابات.

٣٢ - يوصي المجلس بأن تحتفظ الأونروا بقائمة مفصلة مركزية ويسهل الوصول إليها لمقتنيات المباني وحالات التصرف التي تمت خلال فترة السنتين.

(٤) انظر المرجع نفسه، الدورة التاسعة والخمسون، الملحق رقم ٥ جيم (A/59/5/Add.3)، الفصل الثاني، الفقرة ٣٢.

٥ - استحقاقات نهاية الخدمة

٣٣ - ككرر المجلس في تقريره السابق^(٥) توصيته بأن تستعرض الأونروا، مع مقر الأمم المتحدة، آلية التمويل وأهدافه لتوفير الاعتمادات من أجل تغطية الخصوم المتمثلة في استحقاقات نهاية الخدمة وما بعد التقاعد. والنفقات الفعلية التي بلغت ٢٧,١ مليون دولار في فترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥ (٢٣,٦ مليون دولار في فترة السنتين السابقة) تجاوزت المبلغ المرصود في الميزانية، وهو ٢٤,١ مليون دولار، و١٩,٥ مليون دولار في فترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣. بمبلغ ٣ ملايين دولار (٤,١ مليون دولار في الفترة السابقة) (انظر الجدول ثانياً - ٢ أدناه). واستمرت الأونروا في تمويل النقص في اعتمادات استحقاقات نهاية الخدمة من الوفورات التي تحققت في إطار ميزانية تكاليف الموظفين. ولم تقم الأونروا بتنفيذ آلية لمعالجة احتياجاتها من التمويل المتصلة باستحقاقات نهاية الخدمة. وإجمالي الاحتياطي البالغ ١٨٣,٣ مليون دولار تجاوز الخصوم التي قدرت بمبلغ ١٦٨,١ مليون دولار. بمبلغ ١٥,٢ مليون دولار. والأونروا ترى أنه إذا تم إدراج مثل هذا الاعتماد في الوقت الذي لا توجد فيه، في الواقع، خصوم مباشرة بهذا المعنى، سيجعل الحسابات تبدو مضللة.

الجدول ثانياً - ٢

استحقاقات نهاية الخدمة

(بملايين دولارات الولايات المتحدة)

الوصف	في ٣١ كانون الأول/ديسمبر		التغير (نسبة مئوية)
	٢٠٠٥	٢٠٠٣	
الخصوم التقديرية	١٦٨,١	١٤٧,٣	١٤
الاعتماد في الميزانية	٢٤,١	١٩,٥	٢٤
النفقات الفعلية	٢٧,١	٢٣,٦	١٥
مجموع الاحتياطيات	١٨٣,٣	١٣١,٩	٣٩

٣٤ - يكرر المجلس توصيته بأن تستعرض الأونروا، مع مقر الأمم المتحدة، آلية التمويل وأهدافه لتوفير الاعتمادات من أجل تغطية الخصوم المتمثلة في استحقاقات نهاية الخدمة وما بعد التقاعد تمشياً مع السياسات التي تتبعها منظمات الأمم المتحدة الأخرى.

(٥) انظر المرجع نفسه، الدورة التاسعة والخمسون، الملحق رقم ٥ جيم (A/59/5/Add.3)، الفصل الثاني الفقرة ٥١.

٣٥ - وأبلغت الأونروا المجلس بأن مسؤولية تحمل تكاليف دفع استحقاقات نهاية الخدمة للموظفين في حالة توقف الوكالة عن العمل نتيجة لعدم تحديد الولاية ينبغي أن تقع على عاتق الجمعية العامة.

٦ - شطب الخسائر النقدية والخسائر في حسابات القبض وفي الممتلكات

٣٦ - أفادت الأونروا المجلس بأن خسائر النقدية التي تم شطبها خلال فترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥، بلغت ٨٨٢ ٢١ دولارا (١ ١٨١) دولارا في فترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣). ولم يجر أي شطب للخسائر المتعلقة بالمبالغ المستحقة القبض والممتلكات.

٧ - الإكراميات

٣٧ - تماشيا مع البند ٥-١١ من النظام المالي، زودت الأونروا المجلس بمعلومات عن الإكراميات المدفوعة. فقد منحت المفوضية خمس إكراميات قدرها ٨٦٢ ٢١٥ دولارا منها مبلغ ٤٠٩ ١٦٤ دولارات يتصل بإعادة بناء ملجأ في مخيم رفح.

٨ - إدارة المشتريات والعقود

معايير السلوك في مجال الشراء

٣٨ - وضعت الأونروا في ٢١ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٤ مدونة لمعايير السلوك في مجال الشراء تتضمن أحكاما محددة تتصل بأداب المهنة والتزاهة المطلوب أن تتوفر في جميع موظفيها. ولاحظ المجلس أن الموظفين الذين لهم دور في عملية الشراء في مكنتي قطاع غزة والأردن الميدانيين اللذين تمت زيارتهما لم يكونوا جميعهم على علم بتلك المعايير ومتطلباتها. وهذه المعايير لن تصبح ذات فعالية إلا إذا استوعبها جميع الموظفين الذين لهم دور مباشر، أو غير مباشر، في عملية الشراء.

٣٩ - أيدت الأونروا توصية المجلس الداعية إلى تشجيع جميع موظفيها الذين لهم دور في عملية الشراء على استيعاب معاييرها للسلوك في مجال الشراء والإلمام بها.

٤٠ - وأبلغت الأونروا المجلس بأنها ذكرت جميع رؤساء الدوائر وموظفي المشتريات واللوجستيات في المكاتب الميدانية بالتأكد من أن جميع الموظفين الذين لهم دور في عملية الشراء قد اطلعوا مرة أخرى على معايير السلوك في مجال الشراء ووقعوا نموذجاً يقرون فيه أنهم قد اطلعوا على تلك المعايير وسوف يُوقع على تلك النماذج مرة كل سنة.

مؤهلات وخبرات موظفي المشتريات وتدريبهم

٤١ - وترد في مواصفات كل وظيفة المؤهلات والخبرات الدنيا المطلوب أن تتوفر في موظفي المشتريات. وقد استعرض المجلس هذه المواصفات المطلوبة في موظفي المشتريات في مكتبي قطاع غزة والأردن الميدانيين. وفي حين استوفى موظفو المشتريات في المكتب الميداني في الأردن المواصفات المطلوبة فإن هذا لم يتحقق بالنسبة للمكتب الميداني في قطاع غزة.

٤٢ - ونقص المؤهلات والخبرات لدى موظفي المشتريات في المكتب الميداني لقطاع غزة يعزى إلى ضيق هامش الاختيار من بين مجموعة المرشحين المحتملين في قطاع غزة، ولكن الممارسة الجيدة في الشراء تقتضي أن يتلقى الموظفون المعينون تدريباً رسمياً في هذا المجال مرة واحدة على الأقل كل عامين أو ثلاثة أعوام. وفي حين أنه قد سبق لمعظم موظفي المشتريات في المكتب الميداني في الأردن أن تلقوا تدريباً في هذا المجال في وقت ما من حياتهم الوظيفية، هناك من بين موظفي المشتريات في المكتب الميداني في قطاع غزة من لم يسبق له أبداً أن تلقى مثل هذا التدريب. وهذه الفجوة في الكفاءة قد يكون لها أثر سلبي على الأنشطة المتعلقة بالمشتريات من حيث جودتها وحسن توقيتها، ومن حيث الإنصاف والتزاهة والشفافية.

٤٣ - وقد مولت الأونروا من صناديقها العامة تكاليف التطوير الوظيفي لصالح ٣١ موظفاً، وذلك بأن تحملت تكلفة دراسات التعلم عن بُعد في المعهد المعتمد للمشتريات والإمدادات التي تؤدي إلى الحصول على دبلوم مهني في المشتريات. غير أنه لم يلتحق بهذه الدورة أي من موظفي المشتريات في مكتب قطاع غزة الميداني لنيل هذا الدبلوم المهني الذي يمنحه المعهد.

٤٤ - وأبلغت الأونروا المجلس أيضاً بأن شعبة المشتريات واللوجستيات قد وضعت، لصالح موظفي المشتريات واللوجستيات فيها، خطة تدريبية مفصلة للفترة ٢٠٠٥-٢٠٠٩. وقد تم بالفعل اقتراح الاعتماد المخصص في ميزانية فترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ لمواصلة هذا البرنامج. ونظراً لاستمرار البيئة التشغيلية الصعبة في قطاع غزة، فإن ذلك قد حد بشدة من قدرة الموظفين والمدربين على السفر للقدوم إلى الميدان أو مغادرته. ومع ذلك، فإن الأونروا قد أدركت أن موظفي المشتريات ينقصهم التدريب في هذا المجال. وفي حين أن الأونروا قد تنظر في إلحاق عدد آخر من الموظفين ببرنامج المعهد المعتمد للمشتريات والإمدادات فإن ذلك لن يتم إلا على أساس كل حالة على حدة وذلك لأن الأمر يتطلب مستوى معين لإتقان اللغة الانكليزية، فضلاً عن القدرة على حضور برامج دراسية على المستوى الجامعي.

٤٥ - وقد وضعت لصالح النظام الموحد لمؤسسات الأمم المتحدة خطة محددة لمنح شهادات التخصص في المشتريات تشمل منح شهادات التدريب وشهادات التخصص المهني في مجال المشتريات. وقد بدأ العمل بهذا البرنامج في عام ٢٠٠٥ بقيام كلية موظفي منظومة الأمم

المتحدة بتنظيم حلقة عمل لتدريب المدربين، رشحت الأونروا لها أربعة من موظفيها. وكانت النية من ذلك أن يشكل هؤلاء الموظفون القناة الأولية لنقل المعارف إلى عموم موظفي الأونروا العاملين في مجال المشتريات وسيقوم هؤلاء الموظفون أيضا بتيسير الدراسات المهّدة لدخول الامتحان الخاص بالأمم المتحدة لاختبار موظفي الأونروا الذين لهم دور في عملية الشراء والحصول على شهادة بذلك فيما بعد.

٤٦ - أيدت الأونروا توصية المجلس الداعية إلى تحسين كفاءة موظفي المشتريات التابعين لها وذلك من خلال تدريب رسمي متواصل أو تحمّل تكلفة استكمال دورات تدريبية من خلال مؤسسات مهنية.

مدونة قواعد سلوك الموردين

٤٧ - لاحظ المجلس أن شعبة المشتريات واللوجستيات في الأونروا لم تضع، وتنفذ، مدونة لقواعد سلوك الموردين. وقد ورد في مدونة قواعد السلوك لموردي الأمم المتحدة^(٦) أن القيم المكرسة في ميثاق الأمم المتحدة، واحترام حقوق الإنسان الأساسية، والعدالة الاجتماعية والكرامة الإنسانية، واحترام المساواة في الحقوق بين الرجل والمرأة، تشكل الأهداف العامة المتوقع أن يحققها موردو الأمم المتحدة.

٤٨ - يوصي المجلس الأونروا بأن تعتمد، وتنفذ، مدونة قواعد سلوك الموردين تتماشى مع مدونة قواعد السلوك لموردي الأمم المتحدة.

٤٩ - أبلغت الأونروا المجلس بأن الصيغة الأخيرة (حزيران/يونيه ٢٠٠٦) لمدونة قواعد السلوك لموردي الأمم المتحدة أصبحت موجودة وأنها تنسق مع مكتب المستشار القانوني لتحديد أفضل طريقة لتعميم المدونة وتنفيذها في أوساط الباعة الذين تتعامل معهم.

مدد إنجاز عمليات الشراء

٥٠ - واستعرض المجلس عمليات أساسية مختلفة ملازمة لعملية الشراء، بدءا بتقديم طلبات بتسليم أصناف محددة وانتهاء بتسليمها وتسديد ثمنها. وقد بينت خطة الأونروا للمشتريات لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥ المبادئ التوجيهية المتعلقة بتحديد مدة إنجاز عملية الشراء.

٥١ - ولاحظ المجلس أن المدة الزمنية المقترحة الفاصلة بين إصدار طلب الشراء والإدراج الفعلي لأوامر الشراء زادت في بعض الحالات. بما يتراوح بين أربعة أشهر وعشرة أشهر عن مدة الثلاثة أشهر التي ينص عليها المبدأ التوجيهي. وفيما يتعلق بأوامر الشراء المدرجة في

(٦) Rev.02، كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥.

الحاسوب، زادت المدة بما يتراوح بين ثلاثة أشهر وسبعة أشهر عن ما ينص عليه المبدأ التوجيهي من أنه يتعين الموافقة على أوامر الشراء في غضون شهر واحد من تاريخ إصدارها.

٥٢ - والمدد الطويلة الذي يتطلبها الحصول على السلع والخدمات يمكن أن تؤثر بشكل سلبي على كفاءة عمليات الأونروا، ولاحظ المجلس أيضا أن المدد الفعلية لإنجاز عمليات الشراء لا يجري رصدها في ضوء المبادئ التوجيهية المبينة في خطة المشتريات. وقد أبلغت الأونروا المجلس أن نظام "ريالتي" للشراء لم يسهل الرصد السليم لمدد إنجاز عمليات الشراء وأن هذه المشكلة سيتم حلها في نظام آخر للمشتريات سيتم وضعه في المستقبل.

٥٣ - أيدت الأونروا توصية المجلس التي يدعوها فيها إلى أن تقيم أسباب طول مدد إنجاز عمليات الشراء، وتتخذ الإجراءات المناسبة لتخفيضها بما يتفق مع المبادئ التوجيهية الموضوعية. والمجلس يوصي كذلك بأن ترصد الأونروا على نحو متواصل مدد إنجاز عمليات الشراء وتتأكد من أن الإجراءات التصحيحية يجري اتخاذها وفقا لتلك المبادئ.

٩ - إدارة الموارد البشرية

خطة الموارد البشرية

٥٤ - وفقا للميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥، كان عدد الموظفين الدوليين وملاك الموظفين المحليين ١٤٨ موظفا و ٢٦ ٢٤٢ موظفا على الترتيب. وبالنظر إلى عدد الموظفين فقد كان من الأهمية أن تكون لدى الأونروا خطة للموارد البشرية لإدارتها على نحو يتسم بالكفاءة والفعالية لتحقيق الأهداف الاستراتيجية للوكالة لا بد لأية خطة للموارد البشرية أن تجمع بين مختلف جوانب إدارة الموظفين، والنظم والممارسات التي تؤثر في نتائج الكيان. والخطة توفر إطارا للمسائل المتعلقة بالموارد البشرية التي سيجري التعامل معها بطريقة أكثر دقة من الناحية الاستراتيجية وأكثر شمولاً ومتكاملة تماماً، بحيث تكون متسقة مع الأنشطة الأساسية لعمل الوكالة.

٥٥ - وعلى الرغم من أن للأونروا عددا من النظم والقواعد والسياسات والتعليمات المتصلة بالموارد البشرية، فإنه لم تكن لديها خطة شاملة ومفصلة للموارد البشرية. وقد تمت صياغة اختصاصات فرقة عمل استراتيجية للموارد البشرية. ويتوقع أن تقوم الوكالة حالما يوقع المفوض العام عليها باستعراض على نطاق الوكالة برمتها لمعالجة احتياجاتها الاستراتيجية.

٥٦ - وقد أنشئت في أيار/مايو ٢٠٠٤، شعبة تخطيط وتنمية الموارد البشرية، التي تولت مسؤولية إعداد خطة الموارد البشرية. واكتمل ملاك موظفيها في تموز/يوليه ٢٠٠٥. والشعبة الجديدة تتولى التخطيط والتنمية معا. وكان سيتعذر في حالة عدم وجود هذه الخطة أن يتم،

بصورة منظمة، تخطيط، أو وضع أو تقييم أو رصد أو تحسين، قدرات الموظفين اللازمين والكفاءات اللازمة لأداء مختلف الوظائف لتحقيق الأهداف الاستراتيجية العامة. وقد أبلغت الأونروا المجلس بأنه بموجب خططها الممتدة على ثلاث سنوات لإصلاح الإدارة الداخلية التي وضعت في سياق تطوير المنظمة (عُرضت مسودة هذه الخطة على اللجنة الاستشارية في ٢٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٦) سوف تبدأ في إصلاح النهج الذي تتبعه إزاء إدارة الموارد البشرية.

٥٧ - أيدت الأونروا توصية المجلس الداعية إلى التعجيل بتنفيذ خطة شاملة للموارد البشرية.

نظام التدريب/التعلم

٥٨ - من الضروري لبناء قدرة الموارد البشرية من أجل المستقبل أن تحدد الكفاءات الأساسية اللازمة لجميع الموظفين، أي مجموعة المهارات والصفات، والسلوكيات، الشخصية التي ينبغي أن يتسم بها موظفو الوكالة. وينبغي تحديد الكفاءات التنظيمية والإدارية الأساسية للوكالة والمصادقة عليها ليتسنى تعزيز القيم المشتركة والمعايير الموحدة. وهذا من شأنه أن يسهّل القدرة التنظيمية للوكالة، ويدمج الكفاءات في نظام الموارد البشرية، ويشجع ثقافة التعلم المستمر. ويمكن تحقيق هذه الأهداف بوضع خطة تدريب للوكالة.

٥٩ - وأعلنت الأونروا أنها لا تعتزم أن تكون لها وظيفة تدريب مركزية لتخطيط وتقديم، جميع أشكال التدريب على نطاق الوكالة برمتها. فالتدريب التقني والعام المضطلع به داخل الوكالة يخططه، وينفذه، كل مكتب من المكاتب الميدانية في حين تضطلع به في المقر الإدارة و/أو الشعبة المعنية.

٦٠ - واستعرض المجلس وظائف التدريب في مكنتي قطاع غزة والأردن الميدانيين، وأشار إلى أن هذين المكتبيين قدما جدولاً بالدورات التدريبية (عنوانه "خطة التدريب لعام ٢٠٠٥") يتضمن عدة تفاصيل لوجستية مرفق بها رسالة إلكترونية عن تكاليف الدورات. ولم يكن ذلك الجدول يستند إلى تحليل للاحتياجات القائمة في مجال التدريب التي وضعها المقرر. ولم تكن هذه الاحتياجات قد حُدِّدت أثناء إجراء تقييمات الأداء، كما أن الموظفين لم تطلب مشورتهم في هذا الشأن.

٦١ - وعلاوة على هذا، فإنه في حالة المكتب الميداني في الأردن لم تخصص للتدريب ميزانية لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥. وقد تم على أساس مخصص، في ١١ نيسان/أبريل ٢٠٠٥، تقديم طلب لرصد مبلغ للتدريب قدره ٤١ ٥٠٠ دولار، وعدلت الميزانية وفقاً

لذلك. وعدم وجود خطة عامة للتدريب، قد يثير قضايا بشأن عدم اتساق نهج التدريب الذي تتبعه المكاتب الميدانية وازدواجية الجهود.

٦٢ - أيدت الأونروا توصية المجلس التي تدعو إلى: (أ) وضع خطة تدريب شاملة تستند إلى إجراء تقييم رسمي للاحتياجات، و (ب) مبلغ مناسب للتدريب في مخصصات الميزانية يحدد على أساس احتياجات محددة.

العمل الإضافي

٦٣ - وفقا للفقرة الرابعة من المادة ١٠١-٣ من نظام الموظفين المحليين، أسندت إلى المدير الميداني سلطة إصدار تعليمات إلى الموظفين الميدانيين (من الرتبة ٦ إلى الرتبة ١٢) بالعمل ساعات إضافية، والإذن لهم بذلك، رهنا بتوفر الأموال والحصول على إذن مسبق. وأشار المجلس إلى أنه لم يتم الحصول على إذن مسبق بصرف مبلغ ١٧٠٠٥ دولارات إلى ٢٠ موظفا في مكنتي الأردن وقطاع غزة الميدانيين مقابل العمل لوقت إضافي. وفي حين أن هذا المبلغ قد لا يكون كبيرا، فإن المراقبة المطلوبة اعتبرت مهمة.

٦٤ - أيدت الأونروا توصية المجلس التي تدعو إلى الحصول على موافقة مسبقة على العمل الإضافي وتسديد الأجر عنه إلى الموظفين وفقا للمادة ١٠١-٣ من نظام الموظفين المحليين.

٦٥ - وأبلغت الأونروا المجلس بأنه في الحالات التي يكون فيها الأجر عن العمل الإضافي مضمونا دون الحصول على إذن، سوف تسعى الوكالة للحصول على الموافقات اللازمة أو استرداد المبالغ المطلوبة.

٦٦ - وتنص أحكام الفقرة ٥ جيم (٣) من المادة ١٠١-٣ من نظام الموظفين المحليين على أن الموظفين من الرتبة ١٣ إلى الرتبة ٢٠، يعوضون عن العمل الإضافي المأذون به بإجازات تعويضية. وفي مكنتي قطاع غزة الميداني بلغت قيمة أجور العمل الإضافي التي دفعت لموظفي ما فوق الرتبة ١٢ خلال فترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥ ما قدره ٤٥١ ٤٩٩ دولارا. ووافق على تسديد تلك الأجر مدير الشؤون الإدارية والموارد البشرية بموجب مذكرة فيما بين المكاتب مؤرخة ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٠، وسيستمر العمل بهذه المذكرة إلى حين صدور إشهار آخر.

٦٧ - وأبلغت الأونروا المجلس بأن الفقرة ٥ جيم (٣) من المادة ١٠١-٣ من نظام الموظفين المحليين تشكل بالفعل جزءا من التوجيه الإداري A/Rev.1/Amend.1, Part III، وهذا

يمثل فرقا كبيرا لأن مدير الشؤون الإدارية والموارد البشرية أصدر توجيهات إدارية لشؤون الموظفين وعدل، في الواقع، تلك التوجيهات، ووضع استثناءات لها عند الاقتضاء.

٦٨ - غير أن المجلس قد لاحظ أن التعديلات على القواعد تطلبت موافقة المفوض العام على الاستثناءات. والفقرة الثالثة من المادة ١٠١-٣ من نظام الموظفين المحليين تنص تحديداً على أن للمفوض العام سلطة تقدير ما إن كان التعويض سيأخذ شكل مدفوعات نقدية أو إجازات تعويضية. ولم يتسن تزويد المجلس بما يفيد بأن هذه الوظيفة قد فوضت كتابةً لمدير الشؤون الإدارية والموارد البشرية.

٦٩ - وقد أوضحت الأونروا أن مدير الشؤون الإدارية والموارد البشرية قد درج على ممارسة هذه الوظائف بدون تفويض كتابي. وكان من رأي الأونروا، بالتالي، أن الاستثناءات لأحكام التوجيه الخاص بشؤون الموظفين المتعلقة بساعات العمل الإضافي المؤرخ ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٠ سليمة.

٧٠ - وأيدت الأونروا توصية المجلس التي تدعو إلى: (أ) الامتثال على نحو دقيق لنظام الموظفين المحليين فيما يتعلق بتسديد الأجر عن العمل الإضافي، و (ب) تفويض السلطة، كتابةً، للمسؤولين المعنيين.

٧١ - وأبلغت الأونروا المجلس بأنها في سبيلها إلى تحديث قواعدها ونظمها المتعلقة بالموافقة على تفويض السلطات لإزالة الالتباس القائم بشأن سلطة تسديد الأجر عن العمل الإضافي.

معدل الشغور

٧٢ - ذكرت الأونروا أنها تعتبر معدل شغور بنسبة ٥ في المائة معياراً مقبولاً وأنها قد سعت للملاءمة الشواغر في غضون ثلاثة أشهر. ففي مكتب قطاع غزة الميداني ظلت ٥٢ وظيفة (٤١ في المائة) من أصل ١٢٦ وظيفة شاغرة لفترة تزيد عن ثلاثة أشهر. وبالمثل ظلت ٦٦ وظيفة من أصل ٢٢٥ وظيفة في المكتب الميداني في الأردن شاغرة لفترة تزيد عن ثلاثة أشهر. وهناك بعض الشواغر التي لم يتم شغلها منذ أكثر من ستة أشهر. والوظائف الشاغرة قد تؤثر سلباً على العمليات.

٧٣ - وأبلغت الأونروا المجلس أنها أصدرت إلى المكاتب الميدانية تعليمات بأن تقدم استعراضات منتظمة للوظائف الشاغرة وذلك، على الأقل، كل ستة أشهر. وتتبع تلك الاستعراضات تحليلات للاحتياجات وتقييمات للوظائف الثابتة بحيث تليها إجراءات تصحيحية إذا دعت الحاجة. وقد نفذت المكاتب الميدانية مجموعة متنوعة من الاستراتيجيات

لملء الوظائف الشاغرة في الوقت المناسب وذلك على الرغم من الظروف الاستثنائية التي اضطر بعضها إلى العمل في ظلها.

٧٤ - يوصي المجلس بأن تواصل الأونروا جهودها لشغل الوظائف الشاغرة في حدود الأهداف المتوخاة.

التخطيط لتعاقب الموظفين

٧٥ - سبق للمجلس أن أوصى^(٧) بأن تضيي الأونروا الطابع الرسمي على التخطيط لتعاقب الموظفين. وقد أشار المجلس إلى أنه على الرغم من قيام الأونروا باستعراض استراتيجيات التخطيط لتعاقب الموظفين كانت فرص تدويرهم ونقلهم محدودة بسبب طبيعة العمليات، أي تشتت أماكن العمليات داخل المنطقة، وتعرض بعض مراكز العمل بصورة متكررة لحالات طارئة، وضيق هامش حركة الموظفين ونقلهم وتدويرهم بسبب الحالة السياسية والأمنية السائدة.

٧٦ - وأبلغت الأونروا المجلس بأنه على الرغم من عدم وجود سياسة رسمية معمول بها، سُمح للموظفين المحليين بالحصول على إجازة خاصة بدون مرتب للعمل على أساس انتداب لدى منظمات الأمم المتحدة الأخرى لمدة عام واحد ثم العودة إلى الأونروا. وتخطيط تعاقب الموظفين هو أيضا جزء من الاستراتيجية القائمة للموارد البشرية.

٧٧ - وافقت الأونروا على التوصية المقدمة من المجلس للمرة الثانية بأن تضع خطة رسمية لتعاقب الموظفين.

نظام إدارة الأداء

٧٨ - سبق أن أوصى المجلس^(٨) بأن تنظر الأونروا في مسألة الشروع في استخدام خطط التطور الشخصي. وعلى الرغم من أن التدريب قد جرى في الأونروا فإنه لم تكن هناك أية خطط للتطور الشخصي لفرادى الموظفين للاسترشاد بها في تقييم نموهم وتطورهم الشخصي.

٧٩ - واستعراض خطط التطور الشخصي بصورة منتظمة من شأنه أن يمكّن الموظف من قياس نموه الشخصي، ويمكّن المنظمة، في الوقت نفسه، من قياس النمو في المنظمة. وينبغي أن تتضمن هذه الخطط تفاصيل عن الثغرات في الكفاءات التي تتحدد في ضوء نتائج عملية تقييم

(٧) انظر الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الملحق رقم ٥ جيم (A/59/5/Add.3)، الفصل الثاني، الفقرة ١٨٥.

(٨) انظر المرجع نفسه، الدورة التاسعة والخمسون، الملحق رقم ٥ جيم (A/59/5/Add.3)، الفصل الثاني، الفقرة ١٨٩.

الأداء. ويجب أن تتناول خطط التطور الشخصي الفردية الخطوات الضرورية، الاستباقية والارتجاعية على السواء، لمعالجة الثغرات المكتشفة في الكفاءة.

٨٠ - وافقت الأونروا على توصية المجلس بأن تقوم بتجميع خطط التطور الشخصي لجميع الموظفين كجزء من عملية تقييم الأداء.

١٠ - الإدارة القائمة على النتائج

السياسات والإجراءات

٨١ - تتطلب الإدارة القائمة على النتائج إطاراً متسقاً للتخطيط الاستراتيجي وإدارة الأداء بفعالية وذلك بتحديد نتائج متوقعة واقعية، ورصد التقدم نحو تحقيق النتائج المتوقعة، وتضمين الدروس المستفادة في القرارات الإدارية، ووضع تقارير عن الأداء.

٨٢ - وإدارة الأونروا للميزانية القائمة على النتائج انعكست في الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥، بما في ذلك سرد للأهداف البرنامجية، وربط كل منها بمجموعة من الإنجازات المتوقعة؛ ومؤشرات الأداء الرئيسية، والقياس؛ والأنشطة المخطط لها والموارد المالية؛ وتفسيرات الفروق؛ وعملية إعداد وتقديم التقارير في إطار كل برنامج؛ والاستعراضات الدورية للميزانية ومؤشرات الأداء الرئيسية.

٨٣ - والإرشادات الخاصة بالميزنة القائمة على أساس النتائج والإدارة تشكل جزءاً من الافتراضات الرئيسية لعمليتي التخطيط والميزنة لفترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧. بيد أن الوكالة ليست لديها سياسات/توجيهات/مبادئ توجيهية لتنفيذ، ومواصلة، الإدارة القائمة على أساس النتائج. وينبغي أن تتضمن السياسات الاستراتيجية للاتصال تيسر لجميع الجهات الفاعلة فهم الإدارة القائمة على أساس النتائج فهما صحيحاً.

٨٤ - وافقت الأونروا على توصية المجلس بأن تضع سياسات وإجراءات لنهج إداري قائم على أساس النتائج تمكّن من التخطيط الاستراتيجي، ووضع الأهداف، ورصد العمليات، وتشجيع اتخاذ قرارات إدارية فعّالة، وإعداد وتقديم تقارير عن الأداء.

جمع المعلومات وترتيبها

٨٥ - لا يتم دائماً جمع المعلومات وعرضها بصورة متسقة وموحّدة في جميع أقسام الوكالة. ففي المكاتب الميدانية غالباً ما تتم العمليات يدوياً، بينما يتم توحيدها في المكتب الرئيسي باستخدام الحواسيب. ومن المتوقع أن يتم التحقق من المعلومات في المستويات الأدنى، إلا أن التحقق يتم بصورة أدق في المكتب الرئيسي الذي تحال منه البيانات إلى

المكاتب الميدانية لإعادة التحقق من المعلومات. والوكالة لا تحتفظ بحافظة أدلة للاستعانة بها في التحقق من النتائج. والمعلومات الإدارية الموثوقة لها أهمية أساسية بالنسبة لرصد، وتقييم، مدى تحقيق أهداف مؤشرات الأداء الرئيسية. وقد أبلغت الأونروا المجلس بأنها تدرس معالجة حوسبة جمع البيانات بوصفها عنصرا من عناصر إصلاح إدارة المعلومات.

٨٦ - يوصي المجلس بأن تقوم الأونروا بالتالي: (أ) حوسبة جمع وترتيب بياناتها، و (ب) تطبيق طريقة نظامية على مستوى مناسب للتحقق من المعلومات، و (ج) توحيد عرض البيانات الخاصة بالوكالة.

تسوية نظام الإدارة المالية

٨٧ - لم تُستكمل حسابات الاستخدامات من المخازن أولا بأول، مما أدى إلى عدم اتفاق المعلومات في نظام الإدارة المالية مع سجلات المخازن المقيدة على نظام "ريالتي". وبالنظر إلى أن استعراض الميزانية يتم على أساس سجلات نظام الإدارة المالية، تعذر إجراء تقييم مجد لهذه السجلات، وقد لا يتسنى تنفيذ إجراءات إدارية وتصحيحية سليمة إذا اقتضت الضرورة تنفيذ تلك الإجراءات. وبما أن الإنفاق الناقص له ما يبرره على أساس الفروقات بين سجلات دفتر الأستاذ العام لنظام الإدارة المالية وسجلات المخازن على أساس نظام "ريالتي"، من الممكن أن يحدث إغفال للأسباب الأساسية أو الأصلية للإنفاق الناقص. وبالتالي فإن توفر معلومات دقيقة وموثوقة هو شرط أساسي لفعالية صنع القرار لتحقيق النتائج المرجوة.

٨٨ - يوصي المجلس الأونروا باستكمال نظام الإدارة المالية بانتظام أولا بأول وتسويته بنظام "ريالتي" لضمان توفر المعلومات الدقيقة التي تعتبر ذات قيمة للإدارة.

٨٩ - أبلغت الأونروا المجلس بأنها تعكف على اقتناء رزمة جديدة للمشتريات والجرد لتحل محل نظام "ريالتي". ومن المتوقع أن يكون النظام الجديد متفقا دائما مع نظام الإدارة المالية دون الحاجة لعمليات التسوية.

الأهداف من أداء المكاتب الميدانية

٩٠ - تم قياس الإنجاز الفعلي الذي حققته المكاتب الميدانية، كما سُجِّلت في تقرير استعراض منتصف فترة السنتين، بالمقارنة بالأهداف المحددة للوكالة ككل. ومع عدم تحديد أهداف لهذه المكاتب الميدانية، لم يكن لاستعراض المكاتب الميدانية لأدائها، ورصده، وملاحظاتها عن أدائها حدودى تُذكر. وعلى الرغم من أنه تم إجراء استعراض لأداء الوكالة ككل من خلال توحيد مُدخلات المكاتب الميدانية مجتمعة فإنه قد لا يتيسر تحديد ضعف الأداء بالنسبة لأي مكتب

ميداني بعينه. فالأداء الشامل قد يتجاوز الأهداف، ومع ذلك فإن أداء المكاتب الميدانية الفردية قد يكون دون المستوى المنشود. وفضلا عن ذلك فإنه قد لا يتسنى تحديد الأسباب الأساسية وذلك بالنظر إلى أنها قد تكون أسبابا محلية خاصة بمكاتب معينة.

٩١ - وأهداف البرنامج التعليمي للمكاتب الميدانية تعكس، في أغلب الأحيان، أهداف الوكالة ككل. وعلى سبيل المثال، كان الهدف فيما يتعلق بعدد الطلاب الذين يتلقون تعليما في حقوق الإنسان والتسامح وتسوية المنازعات هو ٢٤ ٠٠٠ بالنسبة للوكالة. وفي عدد من الحالات كان الوضع مختلفا، وعلى سبيل المثال فإن الوكالة كانت تهدف إلى إدخال/تغيير ٢٦ دورة دراسية جديدة، وسُجِّل العدد نفسه أيضا باعتباره هدفا للمكتب الميداني في الأردن، بينما يرد هدف واحد فقط للمكتب الميداني في قطاع غزة. غير أنه فيما يتعلق ببرنامج الصحة، أوضح المكتب الميداني في قطاع غزة الأهداف المحددة للمكتب الميداني وللوكالة، بينما اقتصر المكتب الميداني في الأردن على إيراد أهداف الوكالة. وعدم الاتساق هذا جعل العمليات الإدارية وترتيبات صنع القرارات أمورا صعبة. وهناك أيضا مخاطرة في أن يؤدي ذلك إلى استخلاص استنتاجات خاطئة (على سبيل المثال، الحصول على ردود إيجابية مضللة).

٩٢ - وأكدت الأونروا أن النظام الراهن، في الغالب الأعم، يتتبع مؤشرات الأداء الرئيسية للوكالة ككل، وليس بحسب المكاتب الميدانية. وتنفيذ التتبع حسب المكاتب الميدانية سوف يتطلب جهودا إضافية كبيرة في جمع المعلومات لأن عدد المؤشرات التي يتعين رصدها سيزداد زيادة كبيرة للغاية (أي من ٢٨٣ إلى ٤١٥). سوف يتعين استكشاف ما سيلزم من الموظفين والنظم كجزء من التطوير المستمر في النظم.

٩٣ - وافقت الأونروا على توصية المجلس بأن تقوم بتقييم أداء المكاتب الميدانية قياسا بالأهداف الخاصة بتلك المكاتب، وتقديم تقريرها عن أدائها تبعا لذلك.

استعراض الميزانية لمنتصف فترة السنتين

٩٤ - سجل البرنامج الفرعي للخدمات الهندسية والإنشائية التابع للمكتب الميداني للأردن ٢ كرقم خط أساس و ١,٥ كهدف لمؤشر الأداء الرئيسي فيما يتعلق بعدد أوامر التغيير، لكل مشروع، نتيجة للاختلافات في وثائق العطاء. والهدف لا يمكن قياسه وليس واقعا لأنه يتعلق بكسر من عدد (أي ١,٥)، بينما لا يمكن قياس النتيجة إلا بأرقام كاملة (أي عدد أوامر التغيير). وبالإضافة إلى ذلك، لم تسجل النتائج الفعلية لثلاثة أوامر تغيير، مع أن وحدة القياس وحدة رقمية. وبدلا من ذلك وضعت النتائج الفعلية لثلاثة أوامر تغيير ككسر من مجموع العقود المنجزة البالغة ١٦ عقدا، وتعادل ٠,٢٠، وسجل الكسر باعتباره النتيجة. وبين هذا، خطأ، إنجازا يتجاوز الهدف المحدد.

٩٥ - ولم يورد الاستعراض أية تعليقات عن أي نقص محتمل في الإنجازات بالنسبة للبرنامج التعليمي في المكتب الميداني في الأردن. ومن الأمثلة على ذلك معدل التسرب من الدراسة، ومعدل الإعادة، وتعليم حقوق الإنسان، وعدد الدورات الدراسية القصيرة التي تم تنظيمها في المجتمع المحلي. وستكون تعليقات الإدارة مهمة لفهم النتائج الفعلية والنظر إلى طبيعة الإجراءات التصحيحية التي قد تلزم من المنظور الصحيح.

٩٦ - وبحلول منتصف فترة السنتين، كان قد تم تحقيق عدد كبير من الأهداف الخاصة بالبرنامج الصحي للوكالة ككل. وعلى سبيل المثال فإن الإنجاز الفعلي في مجموع عدد متقبلي تنظيم الأسرة بلغ ١٠٠ ٠٠٠ مقارنة بالهدف وهو ٩٥ ٠٠٠، والإنجاز الفعلي في عدد الأشخاص الذين تمت مساعدتهم في تغطية تكاليف أجهزة أعضاء اصطناعية بلغ ١٠ ١٠٠ مقارنة بالهدف وهو ١٠ ٥٠٠. وبالنسبة للبرنامج التعليمي، لوحظ، على سبيل المثال، أن الهدف المحدد بالرقم ٢٤ ٠٠٠ قد تم تجاوزه كثيرا: فالعدد الفعلي للطلاب الذين يتلقون تعليما في حقوق الإنسان والتسامح وتسوية المنازعات في الوكالة، بلغ ١١٨ ٦٥٥. والافتراض الذي يمكن استنتاجه هو أنه ربما لم يكن الهدف واقعا، ووضِع له حد منخفض أكثر مما يجب. ولم يتم استعراض الهدف أو تعديله للفترة الثانية من السنتين.

٩٧ - لم تكن هناك معايير مطبقة، غير أن القسم التقني في المقر في عمان أجرى تحقيقا، ومن المنتظر صدور تقرير في هذا الشأن. وعدم وجود سياسات وهياكل مناسبة للعمليات والأنظمة، وعدم اتساق التقارير، وغياب تحديد واضح للمسؤوليات، خلقت جميعها بيئة غير مواتية للإدارة القائمة على أساس النتائج. وقد يؤثر ذلك تأثيرا سلبيا على إدارة الأداء لتحقيق النتائج، وهو ما قد يؤثر بدوره على العمليات.

٩٨ - أبلغت الأونروا المجلس بأن الإدارة القائمة على أساس النتائج هي عمل جارٍ وبأن مجموعة الأهداف والأنشطة والإنجازات يجري استعراضها وضبطها، مرتين في السنة. وتحديد أكثر، تجري مناقشة داخلية للسياسات والإجراءات لتنفيذ الإدارة على أساس النتائج تنفيذًا كاملا. ويجري استكشاف إمكانات التدريب على الإدارة على أساس النتائج. وفيما يتعلق بحوسبة جمع البيانات ووضع عمليات للتحقق، ستعمل الأونروا على ضمان السلامة الكاملة للنظام، في إطار القيود المفروضة بعوامل عدم كفاية مستويات التزويد بالموظفين، والتمويل والنظم الحوسبية. وتقوم الأونروا حاليا بقياس الأداء باستخدام أرقام خط الأساس الموضوع في بداية فترة السنتين التي تقاس على أساسها الإنجازات المتوقعة. وفي سياق عملية إعداد الميزانية لفترة السنتين ٢٠٠٨-٢٠٠٩، سوف تستكشف الأونروا إمكانية استخدام معايير بدلا من خطوط الأساس، والنتائج المترتبة من ذلك من حيث النظم والموظفين والميزانيات المطلوبة لتنفيذ التحول.

٩٩ - وافقت الأونروا على توصية المجلس بأن تجمّع وثيقة مشروع تتضمن خطة عمل، بحيث تشمل أطرا زمنية ومسؤوليات، لتنفيذ الإدارة القائمة على أساس النتائج تنفيذًا كاملاً.

١١ - إدارة البرنامج والمشروع

سياسة إدارة المشروع

١٠٠ - لا تتوفر لجميع مشاريع الأونروا استراتيجية رسمية مطبقة عبر السياسات/التعليمات/المبادئ التوجيهية لتنفيذ إدارة المشاريع والبرامج ومواصلتها. ودليل إجراءات المشاريع لا يطبق إلا على المشاريع الممولة تحديداً من المانحين؛ غير أن هذا الدليل يمكن أن يعدل أيضاً لكي يطبق على مشاريع أخرى كذلك.

١٠١ - ولا يتم تخطيط المشاريع، ووضع التقارير المؤقتة والتقارير النهائية، إلا بالنسبة للمشاريع الممولة من المانحين. ولا يوجد تنسيق هيكلية أو نظام لإعداد، وتقديم، تقارير بشكل منظم للمشاريع الممولة تمويلًا عامًا أو حتى في بعض الحالات التي يستخدم فيها بعض الأموال العامة مع تمويل من المانحين. ولا توجد مبادرات تدريب موجهة نحو توفير الكفاءات المطلوبة لإدارة المشاريع. وهذه المبادرات من شأنها أن تيسر استخدام مفهوم إدارة المشروع بشكل متسق في جميع المكاتب المختلفة سواء الميدانية أو في المقر.

١٠٢ - ولا يوجد تحديد واضح للمسؤولية عن عمليات المشاريع وعن تنسيقها حتى نهايتها والموظفون لديهم تصورات مختلفة في هذا الصدد. ويرى البعض أن المسؤولية تقع على عاتق رؤساء البرامج المعنية في كل مكتب من المكاتب الميدانية، ومسؤولي المشاريع، ومديري البرامج، والمديرين الميدانيين، حتى الإدارات المؤسسة. وتشير الفقرة ٣ (ألف) من توصيف وظيفة مسؤول المشاريع إلى واجبات تلك الجهات وأولئك المسؤولين تجاه جميع المشاريع في الميدان. ووفقاً لما أفاد به مسؤولو المشاريع في المكاتب الميدانية في قطاع غزة والأردن، يتولى أولئك المسؤولون المسؤولية عن المشاريع الممولة من جهات مانحة فقط. بيد أن هناك اتفاقاً بأن تدار جميع المشاريع حتى نهايتها. ولعله من المعقول افتراض أن مسؤولي المشاريع هم الأكفأ لإدارة المشاريع. ومن الواضح أن هناك عجزاً في كفاية إدارة المشاريع فيما يتعلق بمختبر التمريض في الأردن، الذي بدأ فيه التدريب، بينما لم يُسلم سوى جزء من المعدات. وهذه الفجوة في إدارة المشاريع تعني أن المختبر لم يجهز بطريقة كافية لتوفير تدريب فعال عند اكتماله، الأمر الذي أدى إلى تكبد تكاليف إضافية لاستخدام مرافق بديلة.

١٠٣ - وهناك عدم اتساق في عملية إعداد وتقديم التقارير. وهناك عدم اتساق بين التقارير المرحلية للمكاتب الميدانية من حيث الشكل والمعلومات المقدمة. فعلى سبيل المثال، فإن التقارير المرحلية الشهرية للمكتب الميداني لقطاع غزة عن الخدمات الهندسية والإنشائية، المؤرخ ٧ نيسان/أبريل ٢٠٠٥، تضمنت تفاصيل أكثر كثيراً مما تضمنته التقارير المقدمة من المكتب الميداني للأردن عن شهر شباط/فبراير ٢٠٠٥ وجرى تعميم تقرير شهري أصدره مسؤول المشاريع عن تنفيذ المشاريع الميدانية بواسطة المكتب الميداني في قطاع غزة على جميع رؤساء الشعب لأغراض التحقق من البيانات، وإدخال التعديلات وللعلم. ونظام تقديم التقارير هذا لم يطبق حتى الآن في المكتب الميداني للأردن حيث جرت مناقشة تميل أكثر إلى كونها غير رسمية بين نائب المدير الميداني ومسؤولي المشاريع الذين تم تعيينهم مؤخراً.

١٠٤ - وافقت الأونروا على توصية المجلس بأن: (أ) تعتمد سياسة تشمل إدارة جميع المشاريع و (ب) تحدد المسؤوليات لجميع الجهات الفاعلة، وكذلك ما هو مطلوب من الكفاءات والتدريب.

١٠٥ - أبلغت الأونروا المجلس بأن استراتيجيتها الإنمائية الجديدة للمنظمة تشمل ضرورة وضع دورة لإدارة البرامج توفر نهجاً متكاملًا، وشاملاً واستراتيجياً وقائماً على أساس النتائج للطريقة التي تتم بها إدارة البرنامج، والمشاريع والأنشطة.

الدروس المستفادة

١٠٦ - تقتصر التقارير النهائية على إيراد الدروس المستفادة من المشاريع الممولة من الجهات المانحة فقط. فبالنسبة لمشاريع الصناديق العامة، لا يوجد توثيق لهذه الدروس لمنع تكرار المشاكل أو الصعوبات. كذلك لا يوجد هيكل رسمي ولا قاعدة بيانات يتم في إطارها النظر على النحو الواجب في إدماج جميع الدروس المستفادة، بما في ذلك في المكاتب الإقليمية الأخرى، في تخطيط المشاريع. وبالتالي، فإنه فيما يتعلق بالمشاريع غير الممولة عن طريق الجهات المانحة، يتم الاعتماد على حصافة مسؤولي المشاريع لوضع بعض هذه الدروس في الاعتبار. وعلى سبيل المثال، أشير في وقائع الاجتماع السنوي للمسؤولين الميدانيين للخدمات الهندسية والإنشائية، الذي عُقد في الأردن في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٤، إلى أن الصعوبات التي ووجهت في السنة الماضية لا تزال تظهر من وقت لآخر فيما يتعلق بالحاجة لاستكمال المواصفات الخاصة بأعمال البناء، والحاجة إلى التحديد في شروط العقود للوكالة فيما يتعلق بمعالجة المطالبات والإشعارات التي يصدرها المتعهدون، وأثر تقلبات أسعار مواد البناء الأساسية مثل الأسمنت وحديد التسليح على العقود التي تزيد مدتها عن تسعة أشهر.

١٠٧ - ووافقت الأونروا على توصية المجلس بأن تسجل جميع الدروس المستفادة من خلال عملية مناسبة لإعداد وتقديم التقارير لتسهيل الحصول عليها وسرعة الرجوع إليها.

١٢ - إدارة الخزنة والنقدية

لجنة استعراض الاستثمارات

١٠٨ - سبق للمجلس أن أوصى^(٩) بأن تضع الأونروا اختصاصات للجنة استعراض الاستثمارات كي تنظّم رسمياً وظائف هذه اللجنة لتقوم باستعراض سياسة الاستثمار وتخصيص الأصول واستراتيجيتها والعملات وإدارة مخاطر أسعار الفائدة، وغير ذلك من الأمور المتعلقة بالاستثمار. وفي حزيران/يونيه ٢٠٠٦ كان مشروع اختصاصات اللجنة في انتظار الاستعراض الأخير والاعتماد من جانب المفوض العام.

إدارة المخاطر - مخاطر السيولة

١٠٩ - سبق للمجلس أن أوصى^(١٠) بأن تستكمل الأونروا التعليمات الفنية للخزينة، بحيث تبين أن النقدية من كل فئة من الأموال لا يمكن استخدامها بصورة متبادلة لتلبية الاحتياجات من تدفق النقدية بدون موافقة مسبقة من المفوض العام. وأشار المجلس إلى أنه في فترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥ لم تستكمل التعليمات الفنية في هذا الخصوص.

١١٠ - ويكرر المجلس توصيته بأن تستكمل الأونروا التعليمات الفنية للخزينة بحيث تبين أن النقدية من كل فئة من الأموال لا يمكن استخدامها بصورة متبادلة لتلبية الاحتياجات من تدفق النقدية بدون موافقة مسبقة من المفوض العام.

١٣ - برنامج التمويل بالقروض البالغة الصغر والمشاريع البالغة الصغر

معلومات أساسية

١١١ - منذ حزيران/يونيه ١٩٩١، والهدف من برنامج التمويل بالقروض البالغة الصغر والمشاريع البالغة الصغر للأونروا في الضفة الغربية وقطاع غزة هو المساعدة على تعزيز تنمية الأنشطة الاقتصادية الصغيرة وإيجاد عمالة وتحسين دخل المشاريع البالغة الصغر والحد من

(٩) انظر المرجع نفسه، الدورة التاسعة والخمسون، الملحق رقم ٥ جيم (A/59/5/Add.3)، الفصل الثاني، الفقرة ٦٠.

(١٠) انظر المرجع نفسه، الدورة التاسعة والخمسون، الملحق رقم ٥ جيم (A/59/5/Add.3)، الفصل الثاني، الفقرة ٧٤.

الفقر. وقد قام البرنامج بتحقيق ذلك من خلال إنشاء عدد من الخدمات الائتمانية الموجهة إلى الأنشطة الاقتصادية الصغيرة والمشاريع البالغة الصغر وإلى المرأة. والبرنامج منظم حول أربعة صناديق للقروض المتجددة في قطاع غزة وصندوقين في الضفة الغربية تدعم أنشطة اقتصادية تتراوح في الحجم بين مشاريع البيع البالغة الصغر، التي تستخدم شخصا أو اثنين، مثلا، والصناعات الصغيرة. والبرنامج يهدف إلى تلبية مجموعة متنوعة من الاحتياجات كالتحويل الرأسمالي وتمويل رأس المال المتداول.

١١٢ - وانتقل برنامج التمويل بالقروض البالغة الصغر والمشاريع البالغة الصغر من نموذج لإدارة البرامج إلى نموذج لإدارة المنتجات، حيث لم يعد يشير إلى أموال كل برنامج بوصفها صناديق منفصلة للقروض المتجددة. فكل القروض المتجددة تدخل حاليا صندوقا رأسماليا واحدا في كل مجال، بحيث يستعمل وفقا لاحتياجات المساعدة بالنسبة لكل منتج. غير أنه لا يزال بإمكان الجهات المانحة تخصيص أموال لمنتج معين.

مراجعة الحسابات للبيانات المالية السنوية

١١٣ - جُمعت البيانات المالية الخاصة ببرنامج التمويل بالقروض البالغة الصغر والمشاريع البالغة الصغر وفقا للمعايير الدولية للإبلاغ المالي. وأصدر المجلس تقريرا موجزا منفصلا لمراجعة حسابات الأونروا فيما يخص هذه البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥.

المنتجات المقدمّة

١١٤ - قام برنامج التمويل بالقروض الصغر والمشاريع البالغة الصغر بدفع أموال للمقترضين في إطار أربع فئات من برامج الائتمان. وهذه الفئات هي ائتمانات المشاريع الصغيرة الحجم، وبرنامج الإقراض الجماعي التضامني، وائتمانات المشاريع البالغة الصغر، وخدمة الإقراض الاستهلاكي. والجدول ثانيا - ٣ يُقدم موجزا مختصرا للقروض المقدمّة في كل فئة من هذه الفئات.

الجدول ثانيا - ٣

موجز القروض حسب المنتج

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

٢٠٠٥	٢٠٠٤	٢٠٠٣	صافي القروض المستحقة
٥ ٦٢٠,٩	٤ ٠٣٠,٢	٢ ٤٥٣,٥	اتتمانات المشاريع البالغة الصغر
٥٥٩,٣	٥٤٧,٦	٥٢١,١	اتتمانات المشاريع الصغيرة الحجم
١ ٢٦٨,٨	١ ٠١٦,٥	٨٠٩,١	الإقراض الجماعي التضامني
٥٧٠,٣	١٩٠,١	١١٧,٨	خدمة الإقراض الاستهلاكي
٨ ٠١٩,٣	٥ ٧٨٤,٤	٣ ٩٠١,٥	المجموع

مخصصات الديون المدومة

١١٥ - وثقت سياسة الديون المدومة الخاصة ببرنامج التمويل بالقروض البالغة الصغر والمشاريع البالغة الصغر في التعليم التقنية المالية رقم ٤٢. ووفقا لهذه السياسة، يتعين أن تحدد مخصصات الديون المدومة على أساس تقرير زمني لمخاطر المحافظة، بحيث يحدد المخصصات للديون المدومة وفقا لمجموع المبلغ المستحق على القرض (مبلغ الأصل فقط). وتوفر مخصصات الديون المدومة على أساس تدرجي مرتبط بتقدم عمر المدينين. ولم تؤخذ في الاعتبار المخاطر أو الظروف المتعلقة بقرض معين أو مجال بعينه من المجالات التي يعمل فيها الصندوق. ووفقا للفقرة ٥ من التعليمات الفنية المالية رقم ٤٢، فإنه عندما تسترد القروض التي سبق شطبها، يتعين قيد المبلغ المسترد بالكامل بوصفه إيرادا في بيان الإيرادات.

١١٦ - وقام المجلس بتحليل مبالغ الديون المدومة المشطوبة والتي جرى استردادها لاحقا وقام بإثباتها كإيرادات. وأظهر التحليل، الوارد بإيجاز في الجدول ثانيا - ٤ أدناه، أن السياسة التي يتبعها برنامج التمويل بالقروض البالغة الصغر والمشاريع البالغة الصغر من أجل تحديد مستوى الديون المدومة ربما تكون متحفظة أكثر من اللازم. ولذلك اعتبر أن مخصص الديون المدومة للبرنامج مفرط. وعلى النحو المشار إليه في الجدول ثانيا - ٤، حُصص بالزيادة ما متوسطه ٣٠ في المائة سنويا للديون المدومة منذ السنة المالية ٢٠٠٣.

الجدول ثانيا - ٤

الزيادة في مخصصات الديون المدومة (الفترة ٢٠٠٣-٢٠٠٥)

(بدولارات الولايات المتحدة)

السنة	٢٠٠٣	٢٠٠٤	٢٠٠٥
المخصص: ١ كانون الثاني/يناير	١ ٢٧٦ ٥١٩	٣٩٢ ١٤٣	١ ٠٣٦ ٠٧٣
المشطوب فعليا	٨٢٩ ٣٦٣	٢٨٩ ٩٠٠	٧٣٢ ١٦٨
المخصص بالزيادة (بالنقصان)	٤٤٧ ١٥٦	١٠٢ ٢٤٣	٣٠٣ ٩٠٥
الزيادة في المخصص (نسبة مئوية)	%٣٥,٠٣	%٢٦,٠٧	%٢٩,٣٣

١١٧ - ويشير التحليل الوارد في الجدول ثانيا - ٥، حسب نوع القرض، إلى أن السياسة الحالية ليست كافية، حيث لم تُؤخذ في الحسبان عوامل المخاطرة الأخرى المرتبطة بالمنطقة الجغرافية ونوع القرض. والتحليل يدعم أيضا ما مفاده أن السياسة الحالية المتعلقة بمخصصات الديون المدومة مقارنة بالمبالغ المشطوبة، تبدو متحفظة أكثر من اللازم، ومنها على سبيل المثال ما يخص قروض ائتمانات المشاريع الصغيرة الحجم والإقراض الجماعي التضامني.

الجدول ثانيا - ٥

تحليل المخصصات مقارنة بالديون المدومة الفعلية (حسب نوع القرض)، عام ٢٠٠٥

نوع القرض	المخصص في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٥	المشطوب فعليا: عام ٢٠٠٥	الزيادة المخصصة/النقصان (المخصص)	الزيادة المخصصة/النقصان (نسبة مئوية)
ائتمانات المشاريع الصغيرة الحجم	١٥٦ ٧٢٧	١٣ ٨٩٠	١٤٢ ٨٣٧	٩١,١٤
ائتمانات المشاريع البالغة الصغر: قطاع غزة	٢٤٥ ٠٠٩	١٨٥ ٨٠٦	٥٩ ٢٠٣	٢٤,١٦
ائتمانات المشاريع البالغة الصغر: الضفة الغربية	٤٤٨ ٠٤٢	٣٩١ ١٤٠	٥٦ ٩٠٢	١٢,٧٠
ائتمانات المشاريع البالغة الصغر: قطاع غزة	٣٢ ٨٢٣	٤٢ ٦٠٩	٩ ٧٨٦-	٢٩,٨١-
ائتمانات المشاريع البالغة الصغر: الجمهورية العربية السورية	٥ ٩٧٣	٣ ٤٣٢	٢ ٥٤١	٤٢,٥٤
الإقراض الجماعي التضامني	١٢٤ ٤٧٥	٧٩ ٠١٠	٤٥ ٤٦٥	٣٦,٥٣
خدمة الإقراض الاستهلاكي	٢٣ ٠٢٥	١٦ ٢٨١	٦ ٧٤٤	٢٩,٢٩
المجموع	١ ٠٣٦ ٠٧٤	٧٣٢ ١٦٨	٣٠٣ ٩٠٦	٢٩,٣٣

١١٨ - وأسفرت الممارسة المحاسبية الحالية عن مبالغة في النفقات والإيرادات في البيانات المالية وذلك في سيناريو حُدِّدَت فيه مخصصات الديون المدومة عند مستويات مرتفعة. ونظرا لطابع تدفق المعاملات فإن تسويات مستوى مخصصات الديون المدومة واستعادة القروض المشطوبة (كإيرادات) لن تحدث بالضرورة في نفس السنة المالية. وسوف يؤدي ذلك إلى تشويه النتائج المالية لسنة معينة.

١١٩ - وأقرت الأونروا بأن سياستها الخاصة بالديون المدومة ربما تكون سياسة متحفظة، ولكنها أشارت إلى أن تلك السياسة تبدو ملائمة تماما لبلدان معينة تعمل فيها الأونروا وذلك بسبب الظروف السياسية والاقتصادية. فالسياسة التي يتبعها برنامج التمويل بالقروض البالغة الصغر والمشاريع البالغة الصغر فيما يتعلق بالتقدم الزممي للحافظة، ونسبة التخصيص والشطب، استندت إلى اتباع معايير أفضل الممارسات التي تحددها وكالات التصنيف في صناعات التمويل بالقروض البالغة الصغر. وقد وافقت الأونروا على أن تلك المعايير ربما لا تكون ملائمة بشكل كامل لظروف الصراع السائدة في بعض مناطق عملياتها.

١٢٠ - ووافقت الأونروا على توصية المجلس بأن تُنقَّح سياستها المحاسبية لمعالجة مخصصات الديون المدومة الخاصة بالقروض، مع مراعاة النوع والتوزيع الجغرافي وجميع عوامل المخاطرة المؤثرة على إمكانية استرداد القروض.

إيرادات الاستثمار

١٢١ - أعدت البيانات المالية السنوية لبرنامج التمويل بالقروض البالغة الصغر والمشاريع البالغة الصغر استنادا إلى المعايير الدولية للإبلاغ المالي. وسوف يتطلب ذلك، ضمنا، تطبيق افتراض الاستحقاق الذي يتمثل في إثبات تأثيرات المعاملات وغيرها من الأحداث عند حدوثها وليس عندما تُرد أو تسدد النقدية أو ما يعادلها.

١٢٢ - ولاحظ المجلس وجود استثناء للسياسة العامة فيما يخص أعمال المحاسبة المتعلقة بالفوائد على القروض، حيث كانت تقيد باتباع مفهوم المحاسبة على أساس النقدية. وأشارت السياسة المحاسبية إلى أنه بسبب طبيعة البرنامج وقصر أجل الاستحقاق الخاص بالحافظة، بالإضافة إلى السياسة المتحفظة للمخصصات، لم تختلف المحاسبة على أساس النقدية للإيرادات من الفوائد، بشكل جوهري، عن المحاسبة على أساس الاستحقاق التي تتطلبها المعايير الدولية للإبلاغ المالي.

١٢٣ - ولذلك فإن السياسة المحاسبية المنظمة للفوائد على القروض في البرنامج عملت على قيد تأثير القروض بمبلغ الأصل المستحق، مخفضا بمقدار مبلغ مخصص لخسائر القروض جرى

حسابه على أساس تدرجي استنادا إلى تفاصيل التقدم الزمني للديون. ولذلك لم ينعكس استحقاق للفوائد في السجلات المحاسبية للكيان، ولم يزد الدين المرتبط بتلك القروض على أساس شهري على امتداد أجل القرض.

١٢٤ - وأبلغت الأونروا المجلس بأن التحول من استخدام المحاسبة على أساس النقدية إلى المحاسبة على أساس الاستحقاق له آثار على السياسات وعلى النظام تلزم تسويتها قبل تطبيق هذه الإجراءات. فمن أجل حساب الإيرادات الآتية من الفوائد المستحقة سوف تكون هناك حاجة إلى وضع سياسة بشأن الفترة التي كان يُفترض أن تُدرّ فيها القروض السابقة إيرادات من الفوائد قبل تعليقها. كذلك فإن التحول إلى المحاسبة على أساس الاستحقاق سيتطلب إجراء تسويات منهجية لقائمة حسابات نظام الإدارة المالية للوكالة من أجل القيام، حسب الأصول، بتسجيل/تعليق الفوائد المستحقة، كما أنه سيتطلب تصميم عناصر جديدة للتقارير بشأن نظام المعلومات الإدارية للقروض والخاص ببرنامج التمويل المتناهي الصغر والمشاريع المتناهية الصغر وذلك بهدف تقديم التقارير عن الفوائد المستحقة وقيدها بطريقة صحيحة.

١٢٥ - ولاحظ المجلس أن التأثير المالي لعدم اتباع المعايير الدولية للإبلاغ المالي فيما يتعلق بإثبات إيرادات الاستثمار لا يعد جوهريا. فالتقديرات تشير إلى أن الإيرادات من الفوائد قُدّرت، بأقل من قيمتها، بما يتراوح بين ٦٩٠ ٢١ دولارا و ٢٩٤ ٨٠ دولارا وذلك استنادا إلى سياسة تحميل الفوائد للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥. واستنادا إلى توصيات من المجلس تم الإفصاح بشكل ملائم عن عدم اتباع هذا في الملاحظة ٢(ج) للبيانات المالية.

١٢٦ - ويوصي المجلس بأن تقوم الأونروا بتنقيح سياستها المحاسبية الخاصة ببرنامج التمويل بالقروض البالغة الصغر والمشاريع البالغة الصغر، وأن تنفّذ التسويات اللازمة لنظام الإدارة المالية من أجل تيسير استحقاق إيرادات الاستثمار واتباع المعايير الدولية للإبلاغ المالي.

١٢٧ - وأبلغت الأونروا المجلس بأنها ستنتقح السياسة المحاسبية الخاصة ببرنامج التمويل بالقروض البالغة الصغر والمشاريع البالغة الصغر فور قيامها بالنظر في كل ما سيرتب على التحول إلى الاستخدام الكامل للمحاسبة على أساس الاستحقاق من آثار على النظام والسياسات. وكان من المقرر أن يُنفذ ذلك في عام ٢٠٠٦.

١٤ - صندوق ادخار الموظفين المحليين

معلومات أساسية

١٢٨ - صندوق ادخار الموظفين المحليين هو برنامج أنشأه المفوض العام في عام ١٩٥٥ لغرض توفير استحقاقات للموظفين المحليين المستحقين عند انتهاء خدمتهم. ويدير الصندوق أمين الخزانة بالأونروا. وقد أنشئت أمانة الصندوق في ١ كانون الثاني/يناير ١٩٩٠.

١٢٩ - ويسدّد الموظفون المستحقون لصندوق الادخار مساهمة شهرية نسبتها ٧,٥ في المائة من المرتب، في حين تساهم الأونروا بنسبة إضافية تبلغ ١٥ في المائة من المرتب. وعضوية صندوق الادخار متاح للموظفين المحليين وحدهم،، حيث أن الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة يُقدّم استحقاقات المعاشات التقاعدية للموظفين الدوليين.

١٣٠ - وفي ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥ كان صندوق الادخار يضم في عضويته ٦٩٦ ٢٦ عضواً، (كان العدد ٦٦٠ ٢٤ عضواً في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣). ويشتمل الصندوق على ثلاث مجموعات وظيفية هي: أمانة صندوق الادخار، ولجنة صندوق الادخار، واللجنة الاستشارية للاستثمار.

مراجعة حسابات البيانات المالية السنوية

١٣١ - جُمّعت البيانات المالية لصندوق ادخار الموظفين المحليين طبقاً للمعايير الدولية للإبلاغ المالي. وأصدر المجلس تقريراً موجزاً منفصلاً لمراجعة حسابات الأونروا فيما يخص هذه البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥.

القروض الإنسانية المقدمة للأعضاء

١٣٢ - أشار المجلس إلى أنه في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥ كان هناك ٨٧٨ ١٨ قرضاً إنسانياً مستحقاً من أعضاء صندوق ادخار الموظفين المحليين تبلغ قيمتها ٤٦ ٤٨٧ مليون دولار (كانت قيمة القروض ٤٦ ٧٣٩ مليون دولار في عام ٢٠٠٤). وعُرِّفت القروض الإنسانية بأنها قروض ومبالغ مستحقة القبض وفق تصنيف الأصول المالية الوارد في المعيار رقم ٣٩^(١١) من المعايير الدولية للمحاسبة، الذي يتطلب القياس الأولي للقروض والمبالغ المستحقة القبض وفق القيمة العادلة مضافاً إليها تكاليف المعاملات، وقياسها بعد ذلك وفق تكلفة الاستهلاك باستخدام طريقة سعر الفائدة الفعلي، مع إثبات الأرباح

(١١) الصكوك المالية: الإثبات والقياس.

والخسائر في بيان الإيرادات. ولاحظ المجلس أن القروض الإنسانية المقدمة للأعضاء قد تم حسابها بالتكلفة التاريخية وليس بتكلفة الاستهلاك.

١٣٣ - وأبلغ صندوق ادخار الموظفين المحليين المجلس بأن النظم المالية التي كانت مستخدمة لم تيسر حساب القروض بتكلفة الاستهلاك، ومن ثم لم يتمكن صندوق الادخار من أن يحسب بدقة تكلفة الاستهلاك لكل قرض من القروض المستحقة التي يبلغ عددها ١٨ ٨٧٨ قرصاً في نهاية العام. وأبلغ المجلس أيضاً بأن حدود التغييرات في النظام، وهي التغييرات اللازمة لتيسير الالتزام بالمعيار رقم ٣٩ من المعايير الدولية للمحاسبة، سيُنظر فيها في السنة المالية ٢٠٠٦.

١٣٤ - وقُدِّر أن الأثر العام للانحراف عن المعيار رقم ٣٩ من المعايير الدولية للمحاسبة يبلغ ١,٤ مليون دولار، مما يُشكل مقدار المبالغ في تقدير الرصيد غير المسدد من القروض الإنسانية المقدمة للأعضاء والخصوم على الأرصد الدائنة المقيّدة للأعضاء على القروض. واعتبر المجلس أن الأثر العام للانحراف عن المعيار رقم ٣٩ من المعايير الدولية للمحاسبة غير جوهري مقارنة بمجموع أصول صندوق الادخار البالغ بليون دولار، وذلك للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥.

١٣٥ - يوصي المجلس بأن يُجرى صندوق ادخار الموظفين المحليين التغييرات اللازمة في العمليات من أجل إثبات القروض الإنسانية بتكلفة الاستهلاك وكفالة الالتزام بالمعيار رقم ٣٩ من المعايير الدولية للمحاسبة.

١٥ - تكنولوجيا الاتصالات والمعلومات

موجز الاستنتاجات

١٣٦ - اشترت الأونروا عدداً من نظم التطبيقات وقامت بتطويرها. ولذلك، قام المجلس بنشر خبرات متخصصة في مجال مراجعة الحسابات باستخدام تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، وهو ما ترد نتائجه تفصيلاً في الفقرات التالية. وبإيجاز، كانت للمجلس الملاحظات التالية:

(أ) لا توجد عملية لمراقبة التغيير تكون موجزة ومكتملة ومعتمدة، تحسباً للتغييرات الطارئة؛

(ب) لا توجد لجنة لمراقبة التغيير تعمل على إدارة حجم التغييرات التي يجري إدخالها على نظم المعلومات والاتصالات؛

- (ج) لا توجد خطة لاستعادة القدرة على العمل في حالة حدوث كوارث؛
- (د) لا توجد سياسة أمنية في مجال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات؛
- (هـ) يلزم وجود ضوابط محسنة من أجل رصد المراقبة الأمنية للوصول المنطقي؛
- (و) لم يجر تشغيل خاصية مراجعة الحسابات، وتسجيل التغييرات في السياسات، وأحداث إدارة الحسابات في جهاز مراقبة النطاقات؛
- (ز) لم تكن ضوابط خدمة إمكانية الوصول عن بُعد، التي تحد من التعرض للمخاطر الأمنية، قيد التشغيل.

نظام الإدارة المالية

١٣٧ - اشترت الأونروا نظام الإدارة المالية في فترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣. وكان البائع قد صمم هذا النظام حسب الحاجة، بالتشاور مع موظفي الأونروا، للوفاء باحتياجاتها. وكان يجري تنفيذ هذا النظام على أساس الوحدات، وقد نُفذت بالفعل الوحدات المتعلقة بدفتر الأستاذ العام والميزانية والدائنين وميزان المراجعة وحسابات القبض وإدارة الصندوق.

١٣٨ - وكان النظام يعالج في المتوسط ٥ ٠٠٠ إلى ٦ ٠٠٠ معاملة شهريا. واتسم إدخال البيانات باللامركزية، حيث قام كل مكتب ميداني، وكذلك المقر، بإدخال بياناته الخاصة في حاسوب خدمة مركزي موجود في عمان. وتفاعل النظام مباشرة مع نظام إدارة الموارد البشرية وكشوف المرتبات.

نظام إدارة الموارد البشرية وكشوف المرتبات

١٣٩ - اشترت الأونروا نظام إدارة الموارد البشرية وكشوف المرتبات في فترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣. وكان البائع قد صمم هذا النظام حسب الحاجة، بالتشاور مع موظفي الأونروا، للوفاء باحتياجاتها. ووُضع النظام موضع التنفيذ في كانون الثاني/يناير ٢٠٠٢. وكان النظام يعالج في المتوسط ٢٦ ٠٠٠ معاملة لكشف المرتبات الشهري. بالإضافة إلى ذلك، كان هناك ما يقرب من ١٠ ٠٠٠ معاملة تكميلية، شملت إضافة، وإلغاء وتعديل، بيانات كشف المرتبات. وأدمج صندوق ادخار الموظفين المحليين بوصفه وحدة بذاتها. وإدخال البيانات كان أيضا لا مركزيا.

نظام رياليتي (Reality)

١٤٠ - استُخدم نظام رياليتي (Reality) في مجال المشتريات ووضِع موضع التنفيذ في عام ١٩٩٣. وكان النظام يعالج ١٤ ٠٠٠ معاملة شهريا في المتوسط. وتفاعل النظام مع نظام الإدارة المالية. وكان التقاط البيانات يتم مباشرة مع المعالجة بالدفعات.

النظام التطبيقي للتبرعات

١٤١ - استُخدم هذا النظام، الذي أنشئ داخليا، لرصد تبرعات المانحين. وبدأ تنفيذ النظام في عام ١٩٩٣. ويتولى النظام تجهيز حوالي ٥٠ معاملة في الشهر الواحد. وقد أُدمج النظام في نظام الإدارة المالية. وتستخدم إدارة العلاقات الخارجية النظام كقاعدة بيانات.

إجراءات مراقبة التغيير

١٤٢ - يتعين تنظيم جميع التغييرات التي تؤثر على الحالة الراهنة لإنتاج تكنولوجيا المعلومات والاتصالات بواسطة عملية مراقبة موجزة وكاملة ومعتمدة للتغيير، وذلك لكفالة عدم تأثير أعطال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات تأثيرا سلبيا على سير الأعمال. وتؤدي عملية مراقبة التغيير المعتمدة والمعلنة كذلك إلى مساعدة الإدارة في تنظيم، وتخطيط، التغييرات المزمع إدخالها على تكنولوجيا المعلومات والاتصالات وفي فهم أثر التغيير وكيفية العودة إلى نقطة البداية إذا حدث عطل بعد تنفيذ التغيير. ويقدم مستعملو نظام الأونروا نموذج طلب تعديل التطبيقات في الحالات التي يُطلب فيها إدخال تغييرات على النظم التطبيقية المستخدمة. وبالإضافة إلى ذلك، تم الانتهاء من إعداد المنهجية التطبيقية للمفوضية لتطوير التطبيقات وأقرت المنهجية في كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٤.

١٤٣ - وأجرى المجلس تقييما لإجراءات مراقبة التغيير المطبقة فيما يتعلق بالنظم من أجل تحديد ما إذا كانت جميع التغييرات موثقة ومرصودة على نحو سليم وما إذا كانت قد اختبرت. ولاحظ المجلس ما يلي:

(أ) على الرغم من استخدام نماذج طلبات تعديل التطبيقات، فقد مُنحت الموافقة، في بعض الأحيان، على إجراء تغييرات معينة، فيما يتعلق بالتأمين الصحي مثلا، في المكاتب الميدانية بدون استشارة مدير المشروع لتحديد ما إذا كان من الممكن إدخال التغييرات المطلوبة ضمن الإطار الزمني للموافقة. وهذه التغييرات تنطبق أساسا على نظام خطة إدارة الموارد البشرية؛

(ب) لم تلغ الإدارة بعد العمل بنظام الإدارة المالية ونظام خطة إدارة الموارد البشرية وكشوف المرتبات ولذلك فإن التغييرات الطارئة تُعتبر جزءاً من عملية التنفيذ، عوضاً عن صيانة ودعم نظم التطبيقات؛

(ج) لا توجد لجنة لمراقبة التغيير؛

(د) يدير التغييرات المدخلة على نظام الإدارة المالية ونظام خطة إدارة الموارد البشرية وكشوف المرتبات مدير المشروع بشكل مستقل عن شعبة نظم المعلومات.

١٤٤ - وبدون رصد سليم لإجراءات مفصلة لمراقبة التغيير، تواجه الأونروا خطر احتمال عدم القدرة على كفالة إدخال تغييرات على الأنظمة بشكل سليم وتوثيق التغييرات وترخيصها واختبارها قبل التنفيذ.

١٤٥ - وأبلغت الأونروا المجلس بأن مراقبة تغييرات التطبيقات تنفذ من خلال عملية المنهجية التطبيقية لتطوير التطبيقات التي تستخدمها الوكالة. وسوف يخضع نظام الإدارة المالية ونظام إدارة الموارد البشرية وكشوف المرتبات لهذه المراقبة فور تسليم إدارة النظم إلى شعبة نظم المعلومات، التي ستكون مستعدة للمشاركة في لجنة مراقبة التغيير.

١٤٦ - وافقت الأونروا على توصية المجلس بإنفاذ: (أ) إجراءات موحدة تتعلق بطلبات إدخال تغييرات على نظم التطبيق؛ و (ب) عملية موحدة وكاملة ومعتمدة لمراقبة التغيير من أجل إدخال تغييرات في حالات الطوارئ.

١٤٧ - يوصي المجلس كذلك بأن تنشئ الأونروا لجنة لمراقبة التغيير نظراً لحجم التغييرات التي يجري إدخالها على نظم المعلومات والاتصالات.

إجراءات استئناف التشغيل بعد الكوارث

١٤٨ - سبق أن أوصى المجلس^(١٢) بأن تنفذ الأونروا إجراءات احتياطية كافية كجزء من خطة لاستئناف التشغيل بعد الكوارث، وأن تضع خطة شاملة لاستئناف التشغيل بعد الكوارث وأن تقرها وتبلغها إلى جميع العاملين، وأن تختبرها بانتظام، وأن تستعرضها وتستكملها بصورة منتظمة. وسبق أيضاً أن أوصى المجلس^(١٣) بأن تنفذ الأونروا إجراءات تكفل إمكانية إدخال

(١٢) انظر الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة التاسعة والخمسون، الملحق رقم ٥ جيم (A/59/5/Add.3)، الفصل الثاني، الفقرة ٢٢٠.

(١٣) انظر المرجع نفسه، الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة التاسعة والخمسون، الملحق رقم ٥ جيم (A/59/5/Add.3)، الفصل الثاني، الفقرة ٢٣١.

تغييرات طارئة بدون المساس بسلامة النظم أو إحداث تغييرات غير ضرورية في عملياتها العادية وأن تكفل وجود مسارات تتبّع كافية للتدقيق بالنسبة لتلك الإجراءات.

١٤٩ - وقد تكفل خطة شاملة لاستئناف التشغيل بعد الكوارث إمكانية استعادة النظم الحيوية لقدرتها على العمل في الوقت المناسب لكفالة استئناف العمليات العادية بدون خسائر كبيرة. وينبغي أن تكون هذه الخطة شاملة لما يلي:

(أ) جميع النظم والتطبيقات الحيوية المتعلقة بالعمليات والتي قد تتأثر تأثيراً سلبياً على سير أعمال الأونروا؛

(ب) توفير معايير وإجراءات تطبّق في حالات الطوارئ وكتدابير احتياطية وكسبيل لاستئناف التشغيل؛

(ج) تحديد الإدارة العليا وإدارة الجهة المستعملة لمهام الأعمال الحيوية الواجب حمايتها؛

(د) الموارد اللازمة لوضع الخطة الشاملة لاستئناف التشغيل بعد الكوارث ولضمان أن يكون الموظفون على علم بمضمونها وبممثلون لهذا المضمون؛

(هـ) إسناد المسؤولية عن وضع الخطة وتنفيذها وعن تحديد المواعيد المستهدفة لهذه الإنجازات؛

(و) تقديم آراء إلى الإدارة لكفالة إمكانية تطبيق الخطة وتحديث الإجراءات على الدوام؛

(ز) سياسات وإجراءات قائمة لاختبار الخطة، يشمل الجداول الزمنية للاختبار وأهداف الاختبار وإجراءات استعراض الاختبار؛

(ح) الاحتفاظ بنسخة من الخطة خارج الموقع؛

(ط) إدراج الخطة الشاملة في أنشطة إدارة التغيير لكفالة تحديث الخطة بشكل منتظم في حالة إدخال تغييرات على المعدات الحاسوبية والمعدات الوسيطة والبرامجيات.

١٥٠ - وحتى الآن لا توجد لدى الأونروا خطة شاملة لاستئناف التشغيل بعد الكوارث وذلك على الرغم من أنه قد تم توفير الأموال اللازمة لتحقيق هذا الغرض في الخطة الاستراتيجية لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات. وبدون وجود خطة شاملة لاستئناف التشغيل بعد الكوارث، قد لا يتسنى استعادة النظم الحيوية في الوقت المناسب لكفالة سير عمليات الأعمال العادية واستئنافها بدون خسائر كبيرة. وهناك خطر قائم يتمثل في إمكانية

عرقلة سير أعمال نظم التشغيل بالأونروا وصيانتها لفترة زمنية كبيرة في حالة وقوع كارثة في الوكالة.

١٥١ - ولدى الأونروا خطة للتأهب في حالات الطوارئ في مجال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات أعدتها شعبة نظم المعلومات في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٢. وبالإضافة إلى ذلك وضعت الشعبة مسألة وضع خطة كاملة وشاملة لاستئناف التشغيل بعد الكوارث لجميع خدمات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات للأونروا على قائمة مهامها، غير أن التقدم المحرز كان بطيئا نظرا لنقص الموارد. وتقترح شعبة نظم المعلومات إضافة هذه المسألة إلى جدول أعمال الاجتماع المقبل للجنة الاستشارية لسياسات نظم المعلومات وذلك للحصول على المساعدة والتوجيه بشأن كيفية الشروع في الأنشطة المتعلقة بخطة استئناف التشغيل بعد الكوارث، حيث أنه يتعين الحصول على التزام الإدارة العليا، ومشاركتها ودعمها، من أجل وضع، وتنفيذ، خطة كاملة.

١٥٢ - وأبلغت الأونروا المجلس أنه نظرا لنقص الموارد ومشاركة موظف أمن تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في نشاط لوضع سياسة لأمن المعلومات تم تعليق البت في مسألة خطة استئناف التشغيل بعد الكوارث إلى حين الانتهاء من ذلك النشاط. ومن المتوقع أن تمهد هذه السياسة السبيل لوضع خطط لاستئناف التشغيل بعد الكوارث ولمواصلة سير الأعمال العادية.

١٥٣ - يكرر المجلس توصيته بأن تقوم الأونروا بما يلي: (أ) وضع واعتماد وإصدار خطة شاملة لاستئناف التشغيل بعد الكوارث وإبلاغ جميع العاملين بها؛ و (ب) اختبار واستعراض وتحديث خططها لاستئناف التشغيل بعد الكوارث بشكل منظم.

سياسة أمن نظم المعلومات

١٥٤ - الهدف من إجراءات، وسياسة، أمن تكنولوجيا المعلومات والاتصالات هو دعم المهام والأهداف التنظيمية عن طريق صون أصولها في مجال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات من الأخطار بغية كفاءة استمرارية العمليات والتقليل إلى أدنى حد ممكن من الأضرار وأداء الخدمات إلى أقصى حد ممكن. ولا يزال يتعين وضع سياسة أمنية شاملة لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات بالأونروا. وفي حالة عدم وجود سياسة أمنية لن تتحقق الأهداف الأمنية للأونروا ولن تتمكن الإدارة من حماية أصول معلومات الوكالة، والكشف عن انتهاكات أمن تكنولوجيا المعلومات والاتصالات التي قد تنال من نزاهة وسريّة البيانات الموجودة في الأونروا والإبلاغ عنها.

١٥٥ - وأقرت الأونروا، وأصدرت، في ٢٥ تموز/يوليه ٢٠٠٥ بياناً بشأن أمن المعلومات، وأنشأت فريقاً عاملاً معنياً بأمن المعلومات. وكانت السياسة الأمنية في مرحلة البداية كجزء من صلاحيات الفريق العامل المعني بأمن المعلومات. والخطة الاستراتيجية لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات تنص على وضع خطة أمنية لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات، وهي خطة خصّصت لها أيضاً اعتمادات في الميزانية.

١٥٦ - وأبلغت الأونروا المجلس بأن سياستها لأمن المعلومات تمر بمرحلة التطوير بواسطة فريق عامل متعدد التخصصات على نطاق الوكالة، وهو فريق كلف بتحديد متطلبات أمن أصول معلومات الأونروا، وتحديد المخاطر، والتوصية بالإجراءات المخففة، ووضع سياسة الوكالة بشأن أمن المعلومات. ومن المقرر أن تُستكمل خطة الفريق العامل بحلول الربع الأول من عام ٢٠٠٦.

١٥٧ - وافقت الأونروا على توصية المجلس بوضع، وإقرار وتنفيذ، وتحديث، على نحو منتظم، سياسة أمنية لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات من أجل إنفاذ، وتنظيم، إمكانيات الحصول على البيانات والمعلومات الحساسة والسريّة، وتحديث تلك السياسة بانتظام.

حالات قصور سياسات حسابات النطاق الحاسوبي

١٥٨ - تم تحديد أوجه القصور الرئيسية التالية في ضوابط كلمة السر والدخول في سياسات حسابات النطاق الحاسوبي في الأونروا:

(أ) جرى تحديد الحد الأدنى لطول كلمة السر والحد الأقصى للفعّال لطول كلمة السر بصفراً، وهو ما يسمح للمستخدمين باستخدام كلمات سر عُقِل؛

(ب) أقصى مدة لاستخدام كلمة السر بالأيام محدد بالصفراً، مما يعني أن كلمة السر لن ينتهي مفعولها أبداً. وبالتالي لا يتم فرض تغيير لكلمة السر؛

(ج) حُدّد حجم كلمة السر بصفراً. وهذا يحدد عدد كلمات السر الجديدة التي يجب أن يستخدمها مستعمل الحساب قبل إعادة استخدام كلمة السر القديمة. وعلى هذا، فإنه يمكن إعادة استخدام كلمات السر القديمة بدون قيود؛

(د) تم إبطال الوضع المعقّد لكلمة السر، ولذلك سيتعين على المستخدمين اختيار كلمات سر ذات مستوى معيّن من التعقيد؛

(هـ) حُدّدت عند الصفر قيمة عتبة الإقفال التي تشير إلى عدد محاولات الدخول الفاشلة المسموح بها قبل إغلاق حساب المستعمل. وفي الأونروا، يُسمح بعدد غير محدود من

محاولات الدخول الفاشلة. والسماح بعدد كبير أو غير محدود من حالات الدخول غير الصالحة قد يؤدي إلى النيل من الأمن ويسمح للمتطفلين بالدخول إلى النظام.

١٥٩ - وبلغ مجموع الحسابات العاملة في نظام الأونروا ٦٩٦ ٢ حساباً، من بينها ثمانية حسابات لها حقوق تشغيل. ومن بين هذه الحسابات هناك ٣٥٤ ٢ حساباً للمستعملين (بنسبة ٨٧ في المائة) لم تتغير كلمات السر بها خلال فترة الستين يوماً الماضية و ٩٢٦ ١ مستعملاً (بنسبة ٧١ في المائة) من هؤلاء المستعملين لم يغيروا كلمة السر الخاصة بهم خلال فترة ١٨٠ يوماً الأخيرة، ومن بينهم أربعة مستعملين لديهم حقوق تشغيل. ولقد قام ما مجموعه ٢٦ مستعملاً بمحاولات دخول غير صالحة ولدى أكثر من ٣ منهم حقوق تشغيل. والأرقام المرتفعة ارتفاعاً ثابتاً يمكن أن تشير إلى أن شخصاً متطفلاً كان يحاول تخمين كلمات سر المستعملين للدخول إلى النظام.

١٦٠ - وكما يبدو فإن الأوضاع الأمنية بالنسبة لكل من سياسات حسابات الدخول وحساب المستعمل الفردي غير مناسبة في الأونروا. والأونروا لا تستخدم على النحو الأمثل ترتيبات سياسات حسابات الدخول لحماية الأفراد من إمكانية الدخول غير المصرح به إلى الشبكة. وقد تم إيقاف الضوابط التي تحد من خطر دخول المتطفلين على النظام. وجوانب الضعف الجسيمة المحددة في ترتيبات سياسات حسابات الدخول تمثل مخاطرة أمنية كبيرة وذلك لأنها تسمح لأي شخص لديه اسم صاحب حساب صالح (هوية المستعمل) بالدخول إلى النظام.

١٦١ - وأبلغت الأونروا المجلس بأنها قد شرعت في الأعمال المتعلقة بوضع كلمة سر للحسابات وضوابط لتنفيذ وتُفرض عن طريق حالات قصور سياسات حسابات النطاق الحاسوبي. ويمكن تحديث التعليمات التقنية، ونشرها، فور إتمام العمل كي تعكس السياسة الجديدة.

١٦٢ - وافقت الأونروا على توصية المجلس بأن تنقح سياستها الأمنية المتعلقة بتكنولوجيا المعلومات والاتصالات بغية تعزيز ضوابط الدخول المنطقي إلى البيئة الحاسوبية.

ترتيبات سياسة مراجعة الحسابات

١٦٣ - يمكن استخدام سمات سياسة مراجعة الحسابات لتسجيل التفاصيل المتعلقة بالمستعمل والأنشطة الأخرى في سجلات المراجعة. وتسجيل هذه المعلومات من شأنه أن يعزز الأمن من خلال توفير رقابة قوية كاشفة وأداة للتحليل التاريخي.

١٦٤ - ويلاحظ المجلس أن الأونروا لا تحتفظ بسجلات لمراجعة الحسابات. وقد تم وقف العمل بترتيبات المراجعة الأمنية في مراقبة النطاق الحاسوبي. ولذلك فإنه يمكن إدخال تغييرات على حسابات المستعملين أو الجماعات، أو إنشاء حسابات للمستعملين والجماعات، أو إعادة تسميتها أو إلغاؤها، بدون علم موظف الأمن. ويمكن أيضا إدخال تغييرات على حقوق دخول المستعملين والجماعات وسياسات علاقات الثقة دون أن تُكتشف. وبالتالي فإن الدخول غير المصرح به على الشبكة دون أن يُكتشف، يصبح أمرا ممكنا.

١٦٥ - وافقت الأونروا على توصيات المجلس بتشغيل جانب المراجعة وبيادخال التغييرات التي تحدث في السياسات وفي إدارة الحسابات إلى حاسوب الخدمة المنظم لاسم النطاق.

الحسابات المسموح لها بالدخول عن طريق آلية الخدمة عن بعد

١٦٦ - تسمح آلية الخدمة عن بعد بدخول المستعملين إلى نظام الأونروا عن بعد باستخدام المودمات. وبشكل عام، فإن حواسيب خدمة آلية الخدمة عن بعد تزيد من المخاطر المتعلقة بالأمن وذلك لسبب بسيط هو أن عدد نقاط الدخول الخارجية، وكلها تحتاج إلى تأمين، يكون كبيرا. فتعزيز الأمن العام، وتأمين حواسيب الخدمة التي يمكن الدخول إليها عن طريق آلية الخدمة عن بعد، هما عنصران هامان في الحد من مخاطر هذا الدخول. وآلية الخدمة عن بعد تزيد أيضا من مخاطر الدخول غير المرخص به على نظام الأونروا لأن النظام يكون مكشوفًا لعدد أكبر من المتطفلين المحتملين عن طريق شبكة الهاتف العمومية. ويزداد هذا الخطر في حالة السماح للمستخدمين المتميزين - مثل المديرين - بالدخول إلى هذا النظام عن طريق آلية الخدمة عن بعد.

١٦٧ - وكان عدد حواسيب الخدمة عن بعد في شبكة الأونروا ١٢ حاسوبًا. وكان عدد المستعملين المصرح لهم بالدخول على حاسوب الخدمة المنظم لاسم النطاق عن طريق آلية الخدمة عن بعد ٤٩ مستعملًا، منهم ٣٨ مستعملًا (بنسبة ٧٨ في المائة) لا تستطيع الآلية استدعاءهم^(١٤)، وستة مستعملين (بنسبة ١٢ في المائة) بإمكانهم أن يجددوا لأنفسهم أرقامًا للاستدعاء^(١٥)، وخمسة مستعملين (بنسبة ١٠ في المائة) تحدد الإدارة أرقام الاستدعاء لهم.

(١٤) من شأن وظيفة استدعاء حاسوب الخدمة عن بعد أن تسمح للمستعمل بالدخول إلى البيانات التي استدعاها الحاسوب تلقائيًا، والتحقق بذلك من موثوقية الشخص الذي يحاول الدخول إلى الحاسوب. وعندما يعجز الحاسوب عن التحقق من شخصية المستعمل، لا بد من قطع اتصال المستعمل تلقائيًا. وهذا التحكم في الدخول إلى الحاسوب هو تحكم منطقي وله أهميته.

(١٥) رقم الاستدعاء هو الرقم الذي يستدعيه حاسوب الخدمة عن بعد بغرض التحقق من شخصية المستعمل الذي يحاول الدخول إلى الحاسوب.

واعتُبر تأمين آلية الخدمة عن بعد لحوااسب الخدمة غير كاف، حيث أن ترتيبات الأمن غير المناسبة في الآلية تخلق فرصا عديدة للتعرض لمخاطر أمنية.

١٦٨ - وترتب على عملية تقييم مخاطر تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، أن أعلنت الأونروا أن الدخول إلى الشبكة الخارجية يُعتبر مجالا محفوفًا بمخاطر شديدة. وتم الالتزام بموارد لسد هذه الثغرة والعمل على نشر تكنولوجيا آمنة، وهي المسألة التي كان من المقرر الانتهاء منها بحلول نهاية الربع الأول من عام ٢٠٠٦.

١٦٩ - ووافقت الأونروا على توصية المجلس بإعادة النظر في ضوابط آلية الخدمة عن بعد وذلك بهدف الحد من التعرض للمخاطر الأمنية.

الحقوق المكفولة للمستخدمين للمجموعات

١٧٠ - أصبحت مهمة إدارة الحسابات أكثر سهولة بفضل كفاءة حقوق مستعملي الحسابات من المجموعات والأفراد. وعندما تُكفل هذه الحقوق لمجموعة ما فإنها تكفل بصورة تلقائية لكل مستعمل يضاف إلى هذه المجموعة. أما إذا أُعطي هؤلاء المستعملون حقوقا غير سليمة فإن ذلك قد يؤدي إلى زيادة المخاطر الأمنية.

١٧١ - وقد أعطيت حقوق تشغيل النظم وخدمة الدخول إليها لحوالي ١٤٥ مستعملا في الأونروا. وأُعطي حق تعديل حصة الذاكرة في أية عملية إلى ١١ حساب للمستخدمين. وفتحت البوابات التي تسمح بالخدمات في الشبكة لكي تمكن المستخدمين من الدخول إليها. ومن الممكن أن يؤدي هذا إلى جعل شبكة الأونروا معرضة لخطر الدخول إليها بواسطة برمجيات "مزيفة" وذلك لأن هذه الخدمات تسمح بكلمات السر في إطار نص واضح وتعطي معلومات مفيدة للمتطفلين المحتملين. وهذه الحقوق تُمنح لحسابات المستخدمين الخاصة بموظفي المكتب الميداني في الجمهورية العربية السورية وموظفي الإدارة الميدانيين، والمديرين، والمشغلين المعاونين. والسماح للمستخدمين بالدخول إلى الشبكة كخدمة يمكن أيضا أن يخلق تهديدا بأن يحصل بعض المتطفلين على معلومات مفيدة تتيح فرصا للدخول إلى الشبكة والحصول على بيانات بدون إذن.

١٧٢ - ووافقت الأونروا على توصية المجلس بإعادة النظر في الحقوق المكفولة للمستخدمين/للمجموعات بغرض الحد من تعرض الشبكة لمخاطر أمنية.

ضوابط الدخول إلى نظام الإدارة المالية ونظام إدارة الموارد البشرية وكشوف المرتبات ١٧٣ - تُستخدم مستويات ضوابط الحصول على تطبيقات في إيجاد نظام للتعرف على هوية المستعملين للسماح لهم بالدخول إلى تطبيق معين وضوابط معينة، مثل استخدام كلمات السر وقصر حق الدخول على مهام محددة، أو بنود القوائم في نطاق التطبيق. وللمستعمل الحق في عرض المعلومات وطباعتها وإضافتها وتعديلها وحذفها.

١٧٤ - وأمكن تحديد نقاط الضعف التالية في ترتيبات الأمن على مستوى التطبيق في الأونروا:

- (أ) لم يكن الأمر يتطلب كلمات سر للدخول إلى التطبيق، ومع ذلك فإن المستعملين الذين لهم حقوق المديرين كانوا يستخدمون كلمة سر؛
- (ب) لم يكن لطول كلمة السر حد أدنى؛
- (ج) لم يكن هناك سجل تاريخي لكلمة السر وذلك لمنع المستعمل من استخدام نفس كلمة السر؛
- (د) لم تكن هناك سجلات تبين تاريخ آخر مرة تغيرت فيها كلمة السر؛
- (هـ) بإمكان المستعمل الدخول إلى أكثر من حاسوب واحد في نفس الوقت؛
- (و) لم تكن هناك ضوابط كافية للدخول على التطبيق.

١٧٥ - يعتبر الدخول غير المرخص إلى النظم المالية المهمة التي تستخدمها الأونروا أمراً ممكناً؛ وذلك بالنظر إلى أن ضوابط الدخول المنطقية إلى الشبكة وضوابط الدخول إلى نظم التطبيق ليست كافية فيما يبدو. وإضافة إلى هذا فإن سلامة البيانات قد تتعرض للخطر، كما أن أي دخيل يمكن له أن يحصل على التطبيقات ويُجري معاملات احتيالية دون أن يكتشف أمره.

١٧٦ - ووافقت الأونروا على توصية المجلس بأن تنفذ ضوابط كافية للدخول إلى نظم التطبيق.

١٦ - الاحتيال والاحتيال الافتراضي

١٧٧ - وفقاً لما يتطلبه النظام الأساسي والإداري الماليان للأمم المتحدة، أبلغت الأونروا المجلس بحالات احتيال واحتيال افتراضي عددها ١١ حالة في الفترة المالية المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥. وأبلغت الأونروا المجلس أنها لم تتكبد أية خسائر مالية في الحالات الأربع الواردة أدناه تحت الفقرات (ب) و (و) و (ط) و (ي). ولا يمكن تحديد مدى الخسائر

المحتملة في الحالات الواردة تحت الفقرات (ج) و (د) و (ز) و (ح) و (ك)، أما الخسائر في الحالة الواردة تحت الفقرة (هـ) فإن الأونروا لم تحددها بعد لأن الحالة لا تزال معلقة:

(أ) أساءت موظفة التصرف في مبلغ قدره ٦٤٧ ٢٤ دولارا كانت في حوزتها لتسديد نفقات علاج اللاجئتين بالمستشفيات ودفع مرتبات الموظفين واستحقاقاتهم الأخرى. وقد أُهيمت خدمة هذه الموظفة. وتم استرداد مبلغ قدره ٩٩٠ ٥ دولارا من اشتراكاتها في صندوق الادخار للموظفين المحليين، وشُطب المبلغ الباقي وقدره ٨٨٢ ٢١ دولارا (انظر الفقرة ٣٦ أعلاه)؛

(ب) قدمت شكوى مفادها أن هناك ادعاء بأن أحد الموظفين يسيء التصرف في أموال من داخل لبنان ومن خارجه. وتم التحقيق في هذه المسألة، ولم تثبت إدانة الموظف، ولكن نُفت نظره إلى معايير السلوك لموظفي الأمم المتحدة. وأشارت الأونروا إلى أنها لم تتكبد أية خسائر في هذه الحالة؛

(ج) أُجري تحقيق مع مدرس كان يجمع أموالا من التلاميذ دون الاحتفاظ بسجلات لها، مع تقديمه لمعلومات كاذبة عن المبالغ التي دفعها التلاميذ. ولم تتمكن الأونروا من تحديد الأثر المالي لهذه الحالة. وقد أُهيمت خدمة الموظف؛

(د) أُجري تحقيق بشأن استخدام أحد الموظفين لشعار الأونروا دون ترخيص على مستندات. وبالإضافة إلى هذا استخدمت أسماء موظفين في برنامج التمويل المتناهي الصغر والمشاريع المتناهية الصغر دون موافقتهم أو علمهم، واستخدمت أيضا شيكات مزورة. والمكتب القانوني في الأونروا يُجري تحقيقا في هذه المسألة. ولم تتمكن الأونروا من تحديد الآثار المالية لهذه الحالة؛

(هـ) تبين أن أحد الموظفين يقدم قروضا لمشروعات مغلقة. وقد وُجهت رسالة توبيخ إلى الموظف المعني؛

(و) لم يكشف أحد الموظفين الحقائق الكاملة فيما يتعلق بوضعه في نموذج التحقق من بيانات المعالين الذي يقدم سنويا. وأشارت الأونروا إلى أنه ليست هناك خسارة مالية في هذه الحالة. وقد وُجهت رسالة توبيخ إلى الموظف؛

(ز) أشار أحد الموظفين على موظف مبتدئ بأن يضع حقيبة من البلاستيك تحتوي على أشياء تتعلق بالأونروا في سيارته الخاصة. ولم تتمكن الأونروا من تحديد الأثر المالي لهذه الحالة. وقد فُرضت على الموظف عقوبات تأديبية بناء على ذلك؛

(ح) تبين أن أحد المشرفين الاجتماعيين قام بتزوير توقيع الموظف المسؤول عن الشؤون الاجتماعية في حالتين من حالات العسر الشديد بغرض تمديدهما. ولم تتمكن

الأونروا من تحديد الأثر المالي لهذه الحالة. وتم توجيه رسالة تأنيب إلى المشرف الاجتماعي مع وقفه عن العمل لمدة أسبوع واحد بدون مرتب ومراقبة أدائه لعمله عن كثب؛

(ط) قدم أحد المستفيدين شكوى من قلة كمية العدس التي تلقاها والتي لم تكن متفقة مع احتياجاته. وتبين من التحقيق أن ذلك كان يرجع إلى وجود خطأ في عدد مكايل العدس الذي أُعطي للمستفيد. وتم نقل الموظف المؤقت المعني إلى عمل آخر. وأشارت الأونروا إلى أنه ليست هناك خسارة مالية في هذه الحالة؛

(ي) أُجري تحقيق بشأن قيام موظف مؤقت بتوقيع عقدي عمل مختلفين عن فترة واحدة، وهو ما يعني أنه كان يعمل في مكانين في وقت واحد. وانتهى التحقيق إلى أن الموظف المؤقت لم يوقع على العقدين، وأن أحد أقاربه زوّر توقيعيه واستخدم رقم هويته دون علمه. وأشارت الأونروا إلى أنه ليست هناك خسارة مالية في هذه الحالة؛

(ك) تم تشكيل مجلس تحقيق للتأكد من حقيقة الادعاءات بأن أماكن الإيواء التي أنشأتها الأونروا قد هُدمت. ولا يزال التحقيق جارياً. والخسائر المالية، إن وجدت، لم تُحدد بعد.

جيم - كلمات شكر

١٧٨ - يود مجلس مراجعي الحسابات أن يعرب عن تقديره لما لقيه موظفوه من تعاون ومساعدة من المفوض العام وكبار موظفي الأونروا والعاملين معهم. وهذا التعاون وهذه المساعدة كانا موضع ترحيب بوجه خاص بالنظر إلى الاضطراب إلى أداء مراجعة الحسابات من عمان في وقت بالغ الصعوبة نتيجة للأزمة في الشرق الأوسط.

(توقيع) شوكت أ. فاكي

مراجع الحسابات العام في جمهورية جنوب أفريقيا

(كبير المراجعين)

(توقيع) غويليرمو ن. كاراغ

رئيس هيئة مراجعة الحسابات في الفلبين

(رئيس مجلس مراجعي الحسابات في الأمم المتحدة)

(توقيع) فيليب سيغوا

الرئيس الأول لديوان الحسابات في فرنسا

ملاحظة: وقّع أعضاء مجلس مراجعي الحسابات النسخة الانكليزية فقط من التقرير.

المرفق

موجز حالة تنفيذ التوصيات المتعلقة بالفترة المالية المنتهية في ٣١ كانون الأول /
ديسمبر ٢٠٠٣^(أ)

الموضوع	السنة التي أشير فيها إليها لأول مرة	نفذت	قيّد التنفيذ	لم تنفذ	المجموع	الإشارة المرجعية في التقرير الحالي
١ - التقارير المالية	٢٠٠٣/٢٠٠٢			الفقرة ٢٩	١	الفقرتان ٢٢ و ٢٣
٢ - عمليات الاقتناء الرأسمالية والتصرف والشطب		الفقرة ٣٢			١	
٣ - الكشف والعرض	٢٠٠٣/٢٠٠٢		الفقرة ٣٤		١	الفقرات ١٨ إلى ٢١
٤ - إدارة النقدية		الفقرة ٣٦			١	
٥ - التسويات المصرفية		الفقرة ٤١			١	
٦ - حسابات القبض		الفقرة ٤٤			١	
٧ - الأصول الثابتة		الفقرة ٤٧			١	
٨ - استحقاقات نهاية الخدمة	٢٠٠١/٢٠٠٠			الفقرة ٥١	١	الفقرات ٣٣ إلى ٣٥
٩ - أنواع الاستثمارات		الفقرة ٥٨			١	
١٠ - لجنة استعراض الاستثمار	٢٠٠٣/٢٠٠٢		الفقرة ٦٠		١	الفقرة ١٠٨
١١ - إدارة المخاطر	٢٠٠٣/٢٠٠٢			الفقرة ٦٨	٢	الفقرتان ١٠٩ و ١١٠
١٢ - التجارة		الفقرة ٧٧			١	
١٣ - الحسابات المصرفية		الفقرة ٨٠			١	
١٤ - وحدة إدارة النقدية		الفقرة ٨٦			١	
١٥ - برنامج التمويل بالقروض البالغة الصغر والمشاريع البالغة الصغر		الفقرة ١٠١			١	
١٦ - الحصول على المعلومات المالية		الفقرة ١٠٣			١	
١٧ - عرض البيانات المالية لصندوق الادخار		الفقرة ١١٣			١	
١٨ - لوائح صندوق الادخار		الفقرة ١١٦			١	
١٩ - أمانة صندوق الادخار		الفقرة ١١٨			١	
٢٠ - اللجنة الاستشارية للاستثمار في صندوق الادخار		الفقرة ١٢٢			١	
٢١ - لجنة صندوق الادخار		الفقرتان ١٢٥ و ١٢٨			٢	
٢٢ - أصول صندوق الادخار		الفقرة ١٣٤			١	
٢٣ - صندوق الادخار: منح القروض		الفقرة ١٤١			١	

الموضوع	السنة التي أُشير فيها إليها لأول مرة	نفذت	قيّد التنفيذ	لم تنفذ	المجموع	الإشارة المرجعية في التقرير الحالي
٢٤ - صندوق الادخار: حساب متوسط الأرصدة		الفقرة ١٤٥			١	
٢٥ - تكوين لجنة مراجعة الحسابات والتفتيش		الفقرة ١٥٠			١	
٢٦ - لجنة مراجعة الحسابات والتفتيش: رصد مراجعات الحسابات		الفقرة ١٥٥			١	
٢٧ - لجنة مراجعة الحسابات والتفتيش: استعراض البيانات المالية		الفقرة ١٥٨			١	
٢٨ - الاستعراضات من جانب طرف ثالث		الفقرة ١٧٠			١	
٢٩ - إدارة الموارد البشرية: الوظائف الشاغرة		الفقرة ١٨١			١	
٣٠ - إدارة الموارد البشرية: التخطيط لتعاقب الموظفين	٢٠٠٣/٢٠٠٢		الفقرة ١٨٥		١	الفقرات ٧٥ إلى ٧٧
٣١ - إدارة الموارد البشرية: خطط التطوير الشخصي	٢٠٠٣/٢٠٠٢		الفقرة ١٨٩		١	الفقرات ٧٨ إلى ٨٠
٣٢ - إدارة الموارد البشرية: وحدة الإجازات		الفقرة ١٩٢			١	
٣٣ - التدريب		الفقرة ٢٠٠			١	
٣٤ - إدارة الأصول		الفقرة ٢٠٦			١	
٣٥ - الشراء		الفقرة ٢١٠			١	
٣٦ - تكنولوجيا المعلومات والاتصالات: الاستراتيجية		الفقرة ٢١٣			١	
٣٧ - تكنولوجيا المعلومات والاتصالات: الأمن	٢٠٠٣/٢٠٠٢		الفقرة ٢١٦		١	الفقرات ١٥٤ إلى ١٥٧
٣٨ - تكنولوجيا المعلومات والاتصالات: خطة لاستئناف التشغيل بعد الكوارث الحاسوبية	٢٠٠٣/٢٠٠٢		الفقرة ٢٢٠		١	الفقرات ١٤٨ إلى ١٥٣
٣٩ - تكنولوجيا المعلومات والاتصالات: رصد الأداء		الفقرة ٢٢٢			١	
٤٠ - تكنولوجيا المعلومات والاتصالات: دورة تطوير النظام		الفقرة ٢٢٥			١	
٤١ - تكنولوجيا المعلومات والاتصالات: مراقبة الجودة		الفقرة ٢٢٨			١	

الموضوع	السنة التي أُشير فيها إليها لأول مرة	نفذت	قيّد التنفيذ	لم تنفذ	المجموع	الإشارة المرجعية في التقرير الحالي
٤٢ - تكنولوجيا المعلومات والاتصالات: إجراءات الطارئة	٢٠٠٣/٢٠٠٢			الفقرة ٢٣١	١	الفقرات ١٤٢ إلى ١٤٧
٤٣ - الاحتيال والأمور ذات الصلة		الفقرة ٢٣٩			١	
المجموع						
العدد		٣٥	٣	٧	٤٥	
النسبة المئوية		%٧٨	%٦	%١٦	%١٠٠	

(أ) انظر الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة التاسعة والخمسون، الملحق رقم ٥ جيم (A/59/5/Add.3)، الفصل الثاني.

الفصل الثالث

رأي مراجعي الحسابات

قمنا بمراجعة البيانات المالية المرفقة والمرقمة من ١ إلى ٧، والملاحظات الداعمة، المقدمة من وكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى (الأونروا) عن فترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥. والبيانات المالية هي من مسؤولية المفوض العام. وتقتصر مسؤوليتنا على إبداء رأي بشأن البيانات المالية بالاستناد إلى مراجعتنا للحسابات.

وقد أجرينا مراجعة الحسابات وفقا للمعايير الموحدة لمراجعة الحسابات لفريق المراجعين الخارجيين لحسابات الأمم المتحدة والوكالات المتخصصة والوكالة الدولية للطاقة الذرية، وكذلك وفقا للمعايير الدولية لمراجعة الحسابات. وهذه المعايير تستلزم أن نخطط لمراجعة الحسابات، ونؤديها، للتأكد بشكل معقول من أن البيانات المالية خالية من أية أخطاء مادية. وعملية مراجعة الحسابات تشمل دراسة الأدلة التي تؤيد المبالغ وعمليات الكشف الواردة في البيانات المالية، على أساس فحصها. وعملية مراجعة الحسابات تشمل أيضا تقييم المبادئ المحاسبية المستخدمة والتقديرات الهامة المقدمة من المفوض العام، فضلا عن تقييم عرض البيانات المالية العام. ونحن نعتقد أن مراجعتنا للحسابات توفر أساسا معقولا للرأي الذي نبديه.

وفي رأينا أن البيانات المالية تمثل بشكل معقول، ومن جميع الجوانب المادية، الوضع المالي لوكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥، ونتائج عملياتها وتدقيقها النقدية لفترة السنتين المنتهية في ذلك التاريخ وفقا للسياسات المحاسبية المعمول بها في منظومة الأمم المتحدة.

وفي رأينا، فضلا عن ذلك، أن وكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى تقيمت، من جميع الوجوه، في معاملاتهما التي فحصناها أثناء مراجعتنا للحسابات، بالنظام المالي الأساسي وبالسنن التشريعي.

ووفقا للمادة السابعة من النظام المالي الأساسي، أصدرنا كذلك تقريرا تفصيليا عن مراجعتنا للبيانات المالية لوكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى.

(توقيع) شوكت أ. فاكي
مراجع الحسابات العام في جمهورية جنوب أفريقيا
(كبير المراجعين)

(توقيع) غويليرمو ن. كاراغ
رئيس هيئة مراجعة الحسابات في الفلبين
(رئيس مجلس مراجعي الحسابات في الأمم المتحدة)

(توقيع) فيليب سيغوا
الرئيس الأول لديوان المحاسبات في فرنسا

ملاحظة: وقع أعضاء مجلس مراجعي الحسابات النسخة الانكليزية فقط من التقرير.

الفصل الرابع

المصادقة على صحة البيانات المالية

٩ أيار/مايو ٢٠٠٦

عملا بالبندين ١١-٤ و ١٢-١ من النظام المالي لوكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى، يشرفني أن أقدم البيانات المالية الموحدة للوكالة (بما فيها برنامج التمويل بالقروض البالغة الصغر) والمشاريع البالغة الصغر عن فترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥.

وأشهد بأن جميع المعاملات قد سُجّلت على النحو الصحيح في السجلات المحاسبية، وأنها وردت بشكل سليم في الحسابات المالية للوكالة وفي البيانات التي تذيّل هذا التقرير، والتي أشهد بموجب هذه الوثيقة أنها صحيحة وممثلة للأنشطة التشغيلية للوكالة والحالة المالية للأعمال في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥.

(توقيع) رمضان العمري

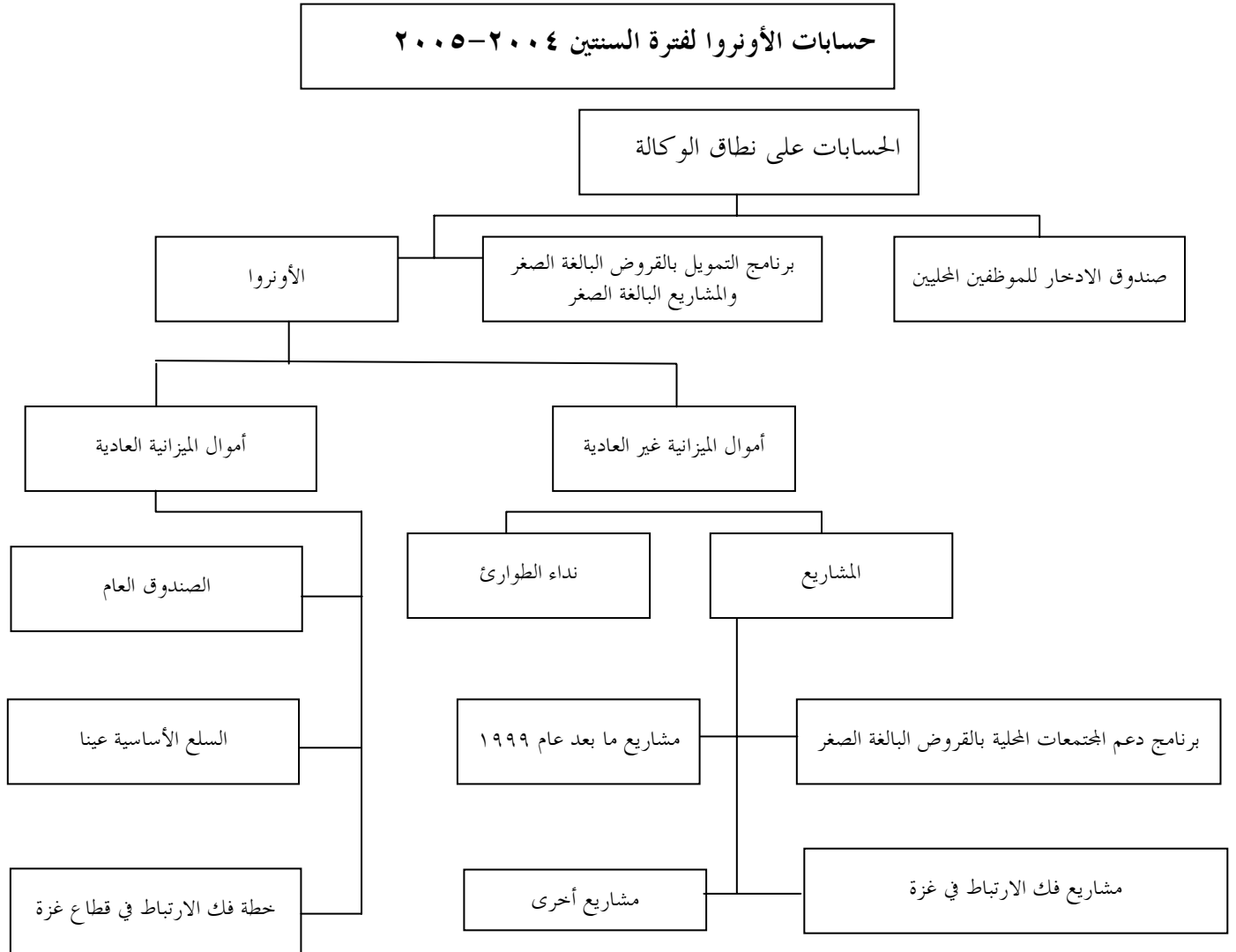
المراقب المالي

الفصل الخامس

البيانات المالية لفترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر

٢٠٠٥

ألف - البيانات المالية لوكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى لفترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥



فترة السنتين ٢٠٠٣-٢٠٠٢ كل الأموال ^(١)	ملاحظة	صناديق الميزانية العادية		صناديق الميزانية غير العادية			مجموع صناديق الميزانية غير العادية المشاريع ^(ب)	نداء الطوارئ	مجموع صناديق الميزانية العادية	عيناً	نقداً	التفاصيل
		مجموع صناديق جميع الأموال	برنامج التمويل بالقروض البالغة الصغر والمشاريع البالغة الصغر ^(١)	المجموع الكلي	مجموع صناديق الميزانية غير العادية	مجموع صناديق الميزانية غير العادية						
١٨ ٦٣٩ ٧٢٩	صافي فائض (عجز) الإيرادات عن التفقات	١٠-١	٢٦ ٣١١ ٤٦٠	(٤ ٠٣٩ ٥٥٢)	٢٢ ٢٧١ ٩٠٩	١٣ ٤١٧ ٢٥٨	٢٢ ٢٧١ ٩٠٩	٢٢ ٢٧١ ٩٠٩	٢٢ ٢٧١ ٩٠٩	٢٢ ٢٧١ ٩٠٩	٢٦ ٣١١ ٤٦٠	١٠-١
٩ ١٢١ ٥٧١	رأس المال المتداول في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٤	-	٣٢ ٢٥٣ ٨٩٣	-	-	-	-	٣٢ ٢٥٣ ٨٩٣	-	-	٣٢ ٢٥٣ ٨٩٣	-
٩٠ ١١٠ ٣٥٢	الأرصدة المالية في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٤	-	-	٤ ٥٣٨ ٥١٩	٤ ٥٣٨ ٥١٩	٥٧ ٦٨٢ ٩٣٦	١٥ ٥١٦ ٢٢١	٧٣ ١٩٩ ١٥٦	٧٧ ٧٣٧ ٦٧٥	٧٧ ٧٣٧ ٦٧٥	٧٧ ٧٣٧ ٦٧٥	(٢ ٨٠٤ ١٨٠)
-	احتياطي تقلبات سعر الصرف في ١ كانون الثاني/ يناير ٢٠٠٤	-	١٠ ٠٠٠ ٠٠٠	-	-	-	-	-	١٠ ٠٠٠ ٠٠٠	-	١٠ ٠٠٠ ٠٠٠	-
٣٢ ٢٥٣ ٨٩٣	رأس المال المتداول في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥	-	٣٨ ٦٥٤ ٤٦٣	-	-	-	-	-	٣٨ ٦٥٤ ٤٦٣	-	٣٨ ٦٥٤ ٤٦٣	-
٧٧ ٣٤٣ ٣٥٩	أرصدة الصناديق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥	-	١٩ ٩١٠ ٨٩٣	٤٩٨ ٩٦٧	٤٩٨ ٩٦٧	٧١ ١٠٠ ١٩٤	٣٧ ٨٢١ ١٩٠	١٠٨ ٩٢١ ٣٨٤	١٢٩ ٣٣١ ٢٤١	١٢٩ ٣٣١ ٢٤١	١٢٩ ٣٣١ ٢٤١	-
١٠ ٠٠٠ ٠٠٠	احتياطي تقلبات سعر الصرف في ٣١ كانون الثاني/ يناير ٢٠٠٥	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
(٢ ٤٠٩ ٨٦٤)	الإيرادات المحتجزة لبرنامج التمويل بالقروض البالغة الصغر والمشاريع البالغة الصغر ولبرنامج دعم المجتمعات المحلية بالقروض البالغة الصغر	-	-	-	-	-	٥١٠ ٧٨٤	٥١٠ ٧٨٤	٥١٠ ٧٨٤	٥١٠ ٧٨٤	٥١٠ ٧٨٤	(٤ ١٢٢ ٦٠٢)
١١٧ ١٨٧ ٣٨٩	مجموع رأس المال المتداول وأرصدة الصناديق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥*	٥٨ ٥٦٥ ٣٥٣	٤٩٨ ٩٦٧	٥٩ ٠٦٤ ٣٢٠	٥٩ ٠٦٤ ٣٢٠	٧١ ١٠٠ ١٩٤	٣٨ ٣٣١ ٩٧٤	١٠٩ ٤٣٢ ١٦٨	١٦٨ ٤٩٦ ٤٨٨	١٦٨ ٤٩٦ ٤٨٨	١٦٨ ٤٩٦ ٤٨٨	(٤ ١٢٢ ٦٠٢)

- * يرجى الرجوع إلى الملاحظة رقم ١٦-٣ ب
(أ) يرجى الرجوع إلى الملاحظة ١٨.
(ب) يرجى الرجوع إلى البيان ٦.
(ج) يرجى الرجوع إلى التذييل ٤.
(د) يرجى الرجوع إلى التذييلات ١ و ٢ و ٣.
(هـ) يرجى الرجوع إلى البيان ٥.
(و) يرجى الرجوع إلى الملاحظة ١٨ والبيانات المالية لبرنامج التمويل بالقروض البالغة الصغر والمشاريع البالغة الصغر في الجزء الثالث.

التفاصيل	صناديق الميزانية العادية		صناديق الميزانية غير العادية				ملاحظة	نقداً	عيناً	مجموع صناديق الميزانية العادية	نداء الطوارئ	المشاريع ^(ب)	مجموع صناديق الميزانية غير العادية	جميع الأموال	برنامج التمويل بالقروض البالغة الصغر والمشاريع البالغة الصغر ^(ج)	المجموع الكلي	في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥ جميع الأموال ^(أ)
	ملاحظة	نقداً	عيناً	مجموع صناديق الميزانية العادية	نداء الطوارئ	المشاريع ^(ب)											
الأرصدة المالية	٧٧ ٣٤٣ ٣٥٩	١٩ ٩١٠ ٨٩٠	٤٩٨ ٩٦٧	٢٠ ٤٠٩ ٨٥٧	٧١ ١٠٠ ١٩٤	١٩٠	٣٧ ٨٢١ ١٩٠	١٠٨ ٩٢١ ٣٨٤	١٢٩ ٣٣١ ٢٤١	١٢٩ ٣٣١ ٢٤١	-	-	-	-	١٢٩ ٣٣١ ٢٤١	٧٧ ٣٤٣ ٣٥٩	
احتياطي لتقلبات أسعار الصرف	١٠ ٠٠٠ ٠٠٠	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	١٠ ٠٠٠ ٠٠٠
الإيرادات المحتجزة لبرنامج دعم المجتمعات المحلية بالقروض البالغة الصغر وبرنامج التمويل بالقروض البالغة الصغر والمشاريع البالغة الصغر	(٢ ٤٠٩ ٨٦٤)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	(٤ ١٢٢ ٦٠٢) (٣ ٦١١ ٨١٨)	-	(٢ ٤٠٩ ٨٦٤)
الاحتياطي المتراكم - برنامج دعم المجتمعات المحلية بالقروض البالغة الصغر وبرنامج التمويل بالقروض البالغة الصغر والمشاريع البالغة الصغر	١٤ ٧٢٨ ٤٥٢	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	١٨ ٩٠٩ ٢٧٠	١٦ ٧١٧ ٧١٣	١٤ ٧٢٨ ٤٥٢
مجموع الخصوم والاحتياطيات	٢٢١ ١٣٤ ٣١٧	١٣٣ ٥٠٢ ٩٢٧	٢ ١٥٥ ٣٩٤	١٣٥ ٦٥٨ ٣٢٢	٧٧ ٠٠٠ ١٠٥	١٨٠	٥٢ ٢٦٥ ١٨٠	١٢٩ ٢٦٥ ٢٨٥	٢٦٤ ٩٢٣ ٦٠٧	٢٨٠ ٩٠٠ ٠٧٣	١٥ ٩٧٦ ٤٦٦	٢٦٤ ٩٢٣ ٦٠٧	٢٨٠ ٩٠٠ ٠٧٣	٢٨٠ ٩٠٠ ٠٧٣	٢٨٠ ٩٠٠ ٠٧٣	٢٨٠ ٩٠٠ ٠٧٣	

(أ) يرجى الرجوع إلى الملاحظة ١٩.

(ب) يرجى الرجوع إلى البيان ٧.

(ج) يرجى الرجوع إلى البيانات المالية لبرنامج التمويل بالقروض البالغة الصغر والمشاريع البالغة الصغر في الجزء الثالث.

البيان ٣

وكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى
بيان التدفق النقدي لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥ (بدولارات الولايات المتحدة)

فترة السنتين ٢٠٠٥-٢٠٠٤	التفاصيل	فترة السنتين ٢٠٠٣-٢٠٠٢
التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية		
٣٧ ٢٥٠ ٠٥٩	فائض (عجز) الإيرادات عن النفقات	٢٣ ٤٣٤ ٦٢١
(١٤ ٣٤٦ ٦٢٥)	(مخصوصاً منه): زيادة في الاشتراكات المستحقة الدفع	١٣ ١٦٩ ٨٣٦
(١٠ ٥٠٢ ٦٩٦)	(مخصوصاً منه): زيادة في الحسابات المستحقة القبض بعد خصم المبالغ غير القابلة للتحويل	٤٢ ٣٧٨ ٤٩٢
١ ٨١٥ ٠٧٨	مضافاً إليه: انخفاض في المصروفات المدفوعة سلفاً وسُلف الموردين	(٥ ٢١٤ ٧٦٨)
٢٤٩ ٤٨٦	مضافاً إليه: انخفاض في موجودات وحدات الإنتاج	١ ٢٠٦ ٨٠٥
٢ ٩٧٠ ٦٢٨	مضافاً إليه: زيادة في الحسابات المستحقة الدفع	٣ ٢٢٠ ٠٢٣
(٦ ٦٦٧ ٥٠٥)	(مخصوصاً منه): انخفاض في احتياطي التزامات الميزانية غير المصفاة	٥ ٨٨٦ ٥٤٤
—	(مخصوصاً منه): زيادة في الأصول الثابتة لبرنامج التمويل بالقروض البالغة الصغر والمشاريع البالغة الصغر	—
(١٠ ٠٠٠ ٠٠٠)	(مخصوصاً منه): انخفاض في احتياطي تقلبات أسعار الصرف	—
(٢٢٨ ٣٢١)	(مخصوصاً منه): إيرادات الفوائد	(٤ ٤١٢ ٧٧٨)
٢٩٧ ١١٩	زائداً: الفائدة المحولة إلى المشاريع	٨٧١ ١٣٣
١٨ ٥٧٣ ٢٠١	(مخصوصاً منه): أرباح/(خسائر) أسعار الصرف	(١٦ ٩٧١ ٧٤١)
١٩ ٤١٠ ٤٢٦	صافي النقدية من الأنشطة التشغيلية	٦٣ ٥٦٨ ١٦٦
التدفقات النقدية من أنشطة التمويل		
٤ ١٨٠ ٨١٨	مضافاً إليه: زيادة الاحتياطي المتراكم - برنامج دعم المجتمع المحلي بالقروض البالغة الصغر وبرنامج التمويل بالقروض البالغة الصغر والمشاريع البالغة الصغر	٨٠٠ ٦١١
(٤ ٢٨٢ ٢٠٨)	(مخصوصاً منه): انخفاض في المبالغ المستحقة لصندوق/(على صندوق) ادخار الموظفين المحليين	٣ ٦٥٥ ٧٠٦
١٦ ٣٧٧ ٥٢٤	مضافاً إليه: زيادة في الإيرادات المحصلة سلفاً	٥٣٢ ١٧٨
(٢)	(مخصوصاً منه): زيادة في المستحق من برنامج التمويل من القروض البالغة الصغر والمشاريع البالغة الصغر	٢
٢٢٨ ٣٢١	زائداً: إيرادات الفوائد	٤ ٤١٢ ٧٧٨
(٢٩٧ ١١٩)	(مخصوصاً منه): الفائدة المحولة إلى المشاريع	(٨٧١ ١٣٣)
(٥٣١ ٦٣٠)	زائداً: الأرباح/(الخسائر) المحققة من أسعار الصرف	١٠ ٨٦٧ ٧٢٣
١٥ ٦٧٥ ٧٠٤	صافي النقدية من أنشطة التمويل	١٩ ٣٩٧ ٨٦٤
آثار التغيرات على النقدية		
١٩ ٩٣٦ ٤٣٩	تسويات السنوات السابقة	(٤ ٧٩٤ ٨٩١)

فترة السنتين ٢٠٠٥-٢٠٠٤	التفاصيل	فترة السنتين ٢٠٠٣-٢٠٠٢
(١٨ ٠٤١ ٥٧٢)	الأرباح/(الخسائر) غير المحققة من أسعار الصرف	٦ ١٠٤ ٠١٨
-	إعادة تصنيف أرصدة الصناديق	(١٧١ ٣١١)
١ ٨٩٤ ٨٦٧	صافي النقدية من مصادر أخرى	١ ١٣٧ ٨١٦
٣٦ ٩٨٠ ٩٩٧	صافي الزيادة في النقدية	٨٤ ١٠٣ ٨٤٦
١٤٠ ٥٦٠ ٠٦٠	رصيد النقدية في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٤	٥٦ ٤٥٦ ٢١٤
١٧٧ ٥٤١ ٠٥٧	رصيد النقدية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥	١٤٠ ٥٦٠ ٠٦٠
٣٦ ٩٨٠ ٩٩٧	صافي الزيادة في أرصدة النقدية	٨٤ ١٠٣ ٨٤٦

البيان ٤

وكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى

الميزانية والنفقات لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥

(بدولارات الولايات المتحدة)

التفاصيل	الميزانية			النفقات		
	نقداً	عيناً	المجموع	نقداً	عيناً	المجموع
أموال الميزانية العادية						
برنامج التعليم						
تخطيط التعليم وإدارته	١٢ ٧٦٥ ٠٠٠	٩١٤ ٠٠٠	١٣ ٦٧٩ ٠٠٠	١٤ ٣٧١ ٩٦٥	٧٨١ ٩٠٩	١٥ ١٥٣ ٨٧٤
التعليم الابتدائي	٢٠٧ ٤٧٨ ٠٠٠	١٧٩ ٠٠٠	٢٠٧ ٦٥٧ ٠٠٠	٢١٣ ٧٥٩ ٤٥٥	٣ ٣٣٥ ٧٦٤	٢١٧ ٠٩٥ ٢٢٠
التعليم الإعدادي	١٤١ ٤٦٥ ٠٠٠	١ ٠٣٦ ٠٠٠	١٤٢ ٥٠١ ٠٠٠	١٤٦ ٥٠٩ ١٥٥	١ ٢٤٠ ٧٠٦	١٤٧ ٧٤٩ ٨٦١
التعليم الثانوي	٣ ٧٦٠ ٠٠٠	—	٣ ٧٦٠ ٠٠٠	٣ ٨٠٥ ٦٧٤	١٦ ١٩٣	٣ ٨٢١ ٨٦٧
التدريب المهني والفني	٣٢ ٠٩٢ ٠٠٠	٣٠٠ ٠٠٠	٣٢ ٣٩٢ ٠٠٠	٣١ ٣٣٢ ٥٦٧	٢٤٨ ٠٩٣	٣١ ٥٨٠ ٦٦٠
الأنشطة الأخرى	٤ ١٣٥ ٠٠٠	—	٤ ١٣٥ ٠٠٠	٢ ١٤٤ ٨٠٠	٣٥ ٢٥٨	٢ ١٨٠ ٠٥٨
مجموع برنامج التعليم	٤٠١ ٦٩٥ ٠٠٠	٢ ٤٢٩ ٠٠٠	٤٠٤ ١٢٤ ٠٠٠	٤١١ ٩٢٣ ٦١٧	٥ ٦٥٧ ٩٢٣	٤١٧ ٥٨١ ٥٤٠
برنامج الصحة						
إدارة البرنامج	٥ ٦٤٢ ٠٠٠	٩١٤ ٠٠٠	٦ ٥٥٦ ٠٠٠	٥ ٧٣٠ ٠٢١	٩١٧ ٦٦٤	٦ ٦٤٧ ٦٨٤
الخدمات الطبية	٩٦ ٤٩٤ ٠٠٠	١ ٧٠٨ ٠٠٠	٩٨ ٢٠٢ ٠٠٠	٩٠ ٦٩٦ ٤٦٥	٤ ٢٧٧ ٢٤٤	٩٤ ٩٧٣ ٧٠٨
التصحيح البيئي	١٩ ١٤٧ ٠٠٠	١٣٨ ٠٠٠	١٩ ٢٨٥ ٠٠٠	٢٠ ٨٨٦ ١٨٦	٢٣ ٨٠٥	٢٠ ٩٠٩ ٩٩١
التغذية والإطعام التكميلي	٨ ٠٠٠	٧ ٠١٩ ٠٠٠	٧ ٠٢٧ ٠٠٠	٤ ٠٩٧	٥ ٢٦٣ ٠٦٣	٥ ٢٦٧ ١٨٠
البرنامج الخاص للصحة البيئية، غزة	٧٦٠ ٠٠٠	—	٧٦٠ ٠٠٠	٦٩٥ ٤٣٨	—	٦٩٥ ٤٣٨
مجموع برنامج الصحة	١٢٢ ٠٥١ ٠٠٠	٩ ٧٧٩ ٠٠٠	١٣١ ٨٣٠ ٠٠٠	١١٦ ٠١٢ ٢٠٧	١٠ ٤٨١ ٧٧٥	١٢٨ ٤٩٣ ٩٨٢
برنامج الخدمات الغوثية والاجتماعية						
إدارة البرنامج	٣ ٣٤٣ ٠٠٠	—	٣ ٣٤٣ ٠٠٠	٤ ٧٩١ ٧٤١	—	٤ ٧٩١ ٧٤١
الخدمات الغوثية	٣٣ ٦٣٦ ٠٠٠	٣٠ ٠٦٢ ٠٠٠	٦٣ ٦٩٨ ٠٠٠	٣٢ ٤٥٤ ٢٣٤	٢٥ ٩٥٨ ٧٣٢	٥٨ ٤١٢ ٩٦٧
الخدمات الاجتماعية	٦ ١٩٢ ٠٠٠	٨ ٠٠٠	٦ ٢٠٠ ٠٠٠	٥ ٦٩٦ ١٤١	٦٩ ٠٧٠	٥ ٧٦٥ ٢١١
مجموع برنامج الخدمات الغوثية والاجتماعية	٤٣ ١٧١ ٠٠٠	٣٠ ٠٧٠ ٠٠٠	٧٣ ٢٤١ ٠٠٠	٤٢ ٩٤٢ ١١٧	٢٦ ٠٢٧ ٨٠٢	٦٨ ٩٦٩ ٩١٩
الخدمات التشغيلية والتقنية						
خدمات المشتريات واللوجستيات	٣٠ ٧٥٢ ٠٠٠	٥٩ ٠٠٠	٣٠ ٨١١ ٠٠٠	٣٥ ٩٠٦ ٤١٤	(٥ ٠٤٧ ١٢٢)	٣٠ ٨٥٩ ٢٩٢
الخدمات الهندسية وخدمات	٧ ٩٠٦ ٠٠٠	—	٧ ٩٠٦ ٠٠٠	٧ ١١٦ ٦١٥	—	٧ ١١٦ ٦١٥

التفاصيل	الميزانية			التفقات		
	نقداً	عيناً	المجموع	نقداً	عيناً	المجموع
التشييد الصغيرة						
خدمات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات	٧ ١٦٠ ٠٠٠	—	٧ ١٦٠ ٠٠٠	٤ ٧٩١ ١٢٣	٧ ٨٤٥	٤ ٧٩٨ ٩٦٨
الإدارة	٦٤٣ ٠٠٠	—	٦٤٣ ٠٠٠	٨٦٢ ٤٣٩	٣٣٢ ٩٠١	١ ١٩٥ ٣٤٠
مجموع الخدمات التشغيلية والتقنية	٤٦ ٤٦١ ٠٠٠	٥٩ ٠٠٠	٤٦ ٥٢٠ ٠٠٠	٤٨ ٦٧٦ ٥٩١	(٤ ٧٠٦ ٣٧٦)	٤٣ ٩٧٠ ٢١٥
الخدمات المشتركة						
الإدارة العامة	٤٠ ٧٦٣ ٠٠٠	—	٤٠ ٧٦٣ ٠٠٠	٣٦ ٨٨٢ ٥٤١	—	٣٦ ٨٨٢ ٥٤١
الشؤون الإدارية	٢٦ ٨٦٤ ٠٠٠	—	٢٦ ٨٦٤ ٠٠٠	١١ ٨٧٨ ٣٣٣	١ ٦٦٠ ٣٤٦	١٣ ٥٣٨ ٦٧٩
مجموع الخدمات المشتركة	٦٧ ٦٢٧ ٠٠٠	—	٦٧ ٦٢٧ ٠٠٠	٤٨ ٧٦٠ ٨٧٤	١ ٦٦٠ ٣٤٦	٥٠ ٤٢١ ٢٢٠
خدمات أخرى						
احتياطي زيادة المرتبات	١٢ ٠٠٠ ٠٠٠	—	١٢ ٠٠٠ ٠٠٠	—	—	—
احتياطي تراكم رأس المال المتداول	١٢ ٠٠٠ ٠٠٠	—	١٢ ٠٠٠ ٠٠٠	—	—	—
مجموع الخدمات الأخرى	٢٤ ٠٠٠ ٠٠٠	—	٢٤ ٠٠٠ ٠٠٠	—	—	—
مجموع صناديق الميزانية العادية	٧٠٥ ٠٠٥ ٠٠٠	٤٢ ٣٣٧ ٠٠٠	٧٤٧ ٣٤٢ ٠٠٠	٦٧٠ ٣١٥ ٤٠٦	٣٩ ١٢١ ٤٦٩	٧٠٩ ٤٣٦ ٨٧٥
صناديق الميزانية غير العادية						
نداء الطوارئ	٢٥٥ ٨٩٧ ٨٤٦	٥ ٧٢٠ ٨٦٢	٢٦١ ٦١٨ ٧٠٨	٢١٣ ٢٢٣ ١٥٦	٥ ٧٠٥ ٩٦١	٢١٨ ٩٢٩ ١١٧
المشاريع						
مشاريع ما بعد عام ١٩٩٩	٦٠ ٨٠٩ ٩٧٢	٢٣١ ١٧٣	٦١ ٠٤١ ١٤٥	٤١ ٥٨٩ ٩١٨	٢٣١ ١٧٣	٤١ ٨٢١ ٠٩١
مشاريع أخرى	١٠٦ ١١١	—	١٠٦ ١١١	١٠٥٤٩ ٣٩١	—	١٠٥٤٩ ٣٩١
برنامج دعم المجتمعات المحلية بالقروض البالغة الصغر	٢٧٤ ٤٩٤	—	٢٧٤ ٤٩٤	١٩٦ ١٩٥	—	١٩٦ ١٩٥
مشاريع فك الارتباط في غزة	٨٨٠٩ ٠٠٠	—	٨٨٠٩ ٠٠٠	—	—	—
مجموع المشاريع	٦٩ ٩٩٩ ٥٧٧	٢٣١ ١٧٣	٧٠ ٢٣٠ ٧٥٠	٥٢ ٣٣٥ ٥٠٤	٢٣١ ١٧٣	٥٢ ٥٦٦ ٦٧٧
المشاريع غير الممولة	٦١ ٥٥٦ ٢٥٥	—	٦١ ٥٥٦ ٢٥٥	—	—	—
مجموع صناديق الميزانية غير العادية	٣٨٧ ٤٥٣ ٦٧٨	٥ ٩٥٢ ٠٣٥	٣٩٣ ٤٠٥ ٧١٣	٢٦٥ ٥٥٨ ٦٥٩	٥ ٩٣٧ ١٣٤	٢٧١ ٤٩٥ ٧٩٤
برنامج التمويل بالقروض البالغة الصغر والمشاريع البالغة الصغر	٨ ٤٧٧ ٠١٧	—	٨ ٤٧٧ ٠١٧	٦ ٥٦٢ ٦٥٧	—	٦ ٥٦٢ ٦٥٧
مجموع كل الصناديق	١ ١٠٠ ٩٣٥ ٦٩٥	٤٨ ٢٨٩ ٠٣٥	١ ١٤٩ ٢٢٤ ٧٣٠	٩٤٢ ٤٣٦ ٧٢٢	٤٥ ٠٥٨ ٦٠٤	٩٨٧ ٤٩٥ ٣٢٦

البيان ٥

وكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى
بيان رأس المال المتداول والأرصدة المالية لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥
(بدولارات الولايات المتحدة)

فترة السنتين ٢٠٠٣-٢٠٠٤		أموال الميزانية العادية		أموال الميزانية غير العادية		برنامج التمويل	
جميع الأموال	التفاصيل	عيناً	مجموع أموال الميزانية العادية	نداء الطوارئ	المشاريع	العادية	الصغر
٨ ٥٢٥ ٥٤١	رأس المال المتداول في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣	٣٢ ٢٥٣ ٨٩٣	٣٢ ٢٥٣ ٨٩٣	-	-	-	-
٦٦ ٦٠١ ٩٧٠	رصيد الصندوق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣	٤ ٥٣٨ ٥١٩	٤ ٥٣٨ ٥١٩	٥٧ ٦٨٢ ٩٣٦	١٥ ١٢١ ٩٠٥	٧٢٨٠٤٨٤٠	-
-	احتياطي لتقلبات أسعار الصرف ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣	١٠ ٠٠٠ ٠٠٠	١٠ ٠٠٠ ٠٠٠	-	-	-	-
(١ ١٦٣ ٨٧٠)	الإيرادات المحتجزة في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣	-	-	-	٣٩٤ ٣١٦	٣٩٤ ٣١٦	(٢٨٠٤١٨٠)
٧٣ ٩٦٣ ٦٤١	مجموع أرصدة صندوق رأس المال المتداول والاحتياطيات في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣	٤٢ ٢٥٣ ٨٩٣	٤٦ ٧٩٢ ٤١٢	٥٧ ٦٨٢ ٩٣٦	١٥ ٥١٦ ٢٢١	٧٣ ١٩٩ ١٥٦	(٢٨٠٤١٨٠)
٢٨٩ ٦٠٧	تسوية إعادة تصنيف العينية وبرنامج التمويل بالقروض البالغة الصغر والمشاريع البالغة الصغر	-	-	-	-	-	-
٦٧ ٩٢٣ ٠٤٧	التبرعات المعلنة المؤكدة للميزانية غير العادية	-	-	-	-	-	-
(٤٣ ٦٢٦ ٦٣٥)	التزامات ثابتة للميزانية غير العادية	-	-	-	-	-	-
٩ ١٢١ ٥٧١	رأس المال المتداول في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٤	٣٢ ٢٥٣ ٨٩٣	٣٢ ٢٥٣ ٨٩٣	-	-	-	-
٨٩ ٤٢٦ ٠٨٩	رصيد الصندوق في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٤	٤ ٥٣٨ ٥١٩	٤ ٥٣٨ ٥١٩	٥٧ ٦٨٢ ٩٣٦	١٥ ٥١٦ ٢٢١	٧٣ ١٩٩ ١٥٦	(٢٨٠٤١٨٠)
-	احتياطي تقلبات سعر الصرف في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٤	١٠ ٠٠٠ ٠٠٠	١٠ ٠٠٠ ٠٠٠	-	-	-	-

فترة السنتين ٢٠٠٣-٢٠٠٢		فترة السنتين ٢٠٠٣-٢٠٠٢		فترة السنتين ٢٠٠٣-٢٠٠٢		فترة السنتين ٢٠٠٣-٢٠٠٢		فترة السنتين ٢٠٠٣-٢٠٠٢		
جميع الأموال	التفاصيل	نقداً	عيناً	الميزانية العادية	مجموع أموال	نداء الطوارئ	المشاريع	العادية	الصغر	
جميع الأموال	التفاصيل	نقداً	عيناً	الميزانية العادية	مجموع أموال	نداء الطوارئ	المشاريع	العادية	الصغر	
٩٨ ٥٤٧ ٦٦٠	مجموع أرصدة صناديق رأس المال المتداول والاحتياطيات في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٤*	٤٢ ٢٥٣ ٨٩٣	٤ ٥٣٨ ٥١٩	٤٦ ٧٩٢ ٤١٢	٥٧ ٦٨٢ ٩٣٦	١٥ ٥١٦ ٢٢١	١٥ ٥١٦ ٢٢١	٧٣ ١٩٩ ١٥٦	(٢٨٠٤ ١٨٠)	١١٧ ١٨٧ ٣٨٨
تسويات										
تسويات السنوات السابقة**										
٥٠٢ ٢٧٦	تسويات الأصول	(١ ٠٥١ ٤٣٢)	-	(١ ٠٥١ ٤٣٢)	(٥٠٢٦)	-	-	(٥٠٢٦)	(٢٠٢٩)	(١ ٠٥٨ ٤٨٨)
(٥٠٩١ ٩٧٣)	تسويات الخصوم	١٢ ٧٨٠ ٣١٥	-	١٢ ٧٨٠ ٣١٥	-	-	-	٥٠٩٤ ٩١٧	(٧٣ ٦٥٠)	١٧ ٨٠١ ٥٨٢
(٨٠٧ ٣١٧)	تسويات الإيرادات	(١ ٢٢٧ ٠٥٠)	-	(١ ٢٢٧ ٠٥٠)	(١ ١٠٩)	١٠٩٦ ٣٤٠	١٠٩٦ ٣٤٠	١٠٩٥ ٢٣١	-	(١٣١ ٨١٩)
(١ ٤٠٧ ٢٥١)	تسويات النفقات	(٩٦ ٦٢٥)	-	(٩٦ ٦٢٥)	-	-	-	-	-	(٩٦ ٦٢٥)
-	تسويات أعمال التشييد الجارية	٤ ١١٤ ٣٠٧	-	٤ ١١٤ ٣٠٧	-	-	-	-	-	٤ ١١٤ ٣٠٧
-	تسويات الأراضي والمباني	٣٥٤ ٤٩٨ ٤٠٤	-	٣٥٤ ٤٩٨ ٤٠٤	-	-	-	-	-	٣٥٤ ٤٩٨ ٤٠٤
-	تسويات الاحتياطي المتعلق بتسويات أعمال التشييد الجارية	(٤ ١١٤ ٣٠٧)	-	(٤ ١١٤ ٣٠٧)	-	-	-	-	-	(٤ ١١٤ ٣٠٧)
-	تسوية احتياطي الأراضي والمباني	(٣٥٤ ٤٩٨ ٤٠٤)	-	(٣٥٤ ٤٩٨ ٤٠٤)	-	-	-	-	-	(٣٥٤ ٤٩٨ ٤٠٤)
(٦٨٠٤ ٢٨٥)	مجموع تسويات السنوات السابقة	١٠ ٤٠٥ ٢٠٧	-	١٠ ٤٠٥ ٢٠٧	(٦ ١٣٥)	٦ ١٩١ ٢٥٧	٦ ١٩١ ٢٥٧	٦ ١٨٥ ١٢١	(٧٥ ٦٧٩)	١٦ ٥١٤ ٦٥٠
٢٠٠٩ ٣٧٤	عمليات إعادة التصنيف بين الصناديق	٨٣٧ ٥٥٨	(٤٠٧ ٧٩٤)	٤٢٩ ٧٦٤	١ ٩٥٠ ٠٠٨	١ ٠٤٢ ٠١٧	١ ٠٤٢ ٠١٧	٢ ٩٩٢ ٠٢٦	-	٣ ٤٢١ ٧٨٩
(٤ ٧٩٤ ٨٩١)	مجموع التسويات	١١ ٢٤٢ ٧٨٥	(٤٠٧ ٧٩٤)	١٠ ٨٣٤ ٩٧١	١ ٩٤٣ ٨٧٣	٧ ٢٣٣ ٢٧٤	٧ ٢٣٣ ٢٧٤	٩ ١٧٧ ١٤٧	(٧٥ ٦٧٩)	١٩ ٩٣٦ ٤٣٩
٢٣ ٤٣٤ ٨٢٠	فائض (عجز) الإيرادات عن النفقات	١٥ ٠٦٨ ٠٩٥	(٣ ٨٣١ ٧٥٨)	١١ ٤٣٦ ٩٣٨	١١ ٤٧٣ ٣٨٨	١٥ ٥٨٢ ٤٧٩	١٥ ٥٨٢ ٤٧٩	٢٧ ٠٥٥ ٨٦٥	(١ ٢٤٢ ٧٤٣)	٣٧ ٢٥٠ ٠٥٩
-	التحويل من احتياطي تقلبات أسعار الصرف	(١٠ ٠٠٠ ٠٠٠)	-	(١٠ ٠٠٠ ٠٠٠)	-	-	-	-	-	(١٠ ٠٠٠ ٠٠٠)
مجموع أرصدة صناديق رأس المال المتداول والاحتياطيات في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥										
١١٧ ١٨٧ ٣٨٩	مجموع أرصدة صناديق رأس المال المتداول والاحتياطيات في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥	٥٨ ٥٦٥ ٣٥٣	٤٩٥ ٩٥٧	٥٩ ٠٦٤ ٣٢٠	٧١ ١٠٠ ١٩٤	٣٨ ٣٣١ ٩٧٤	٣٨ ٣٣١ ٩٧٤	١٠٩ ٤٣٢ ١٨٨	(٤ ١٢٢ ٨٩٢)	١٦٤ ٣٧٣ ٨٨٦

* يرجى الرجوع إلى الملاحظة رقم ١٦-ج٣.

** يرجى الرجوع إلى الملاحظة رقم ١٦-أ٣.

البيان ٦

وكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى

مشاريع الصناديق غير العادية: بيان الإيرادات والنفقات وتغيرات أرصدة الصناديق لفترة السنتين ٢٠٠٥-٢٠٠٤
(بدولارات الولايات المتحدة)

فترة السنتين ٢٠٠٣-٢٠٠٢		مشاريع ما بعد عام ١٩٩٩		برنامج دعم الاجتمعات المحلية		مشاريع فك الارتباط في غزة		المجموع الكلي	
التفاصيل		ملاحظة		بالقروض البالغة الصغر		مشاريع فك الارتباط في غزة		المجموع الكلي	
الإيرادات									
التبرعات									
١٣ ٢٥٧ ٦٣٧	التبرعات المقدمة من الحكومات	٣٦ ٨٦٧ ٦٣٨	٣٠٧ ٢٢٧	-	١٤ ٢٧٠ ٦٢٥	٥١ ٤٤٥ ٤٩١			
٣ ٣١١ ٩٤٤	التبرعات المشتركة بين الحكومات	١٥ ٠٣٢ ٠٣٩	٧٥٦ ٣٥٦	-	-	١٥ ٧٨٨ ٣٩٥			
٩٥ ٩٩٨	التبرعات المقدمة من وكالات الأمم المتحدة	٢٠٨ ٤٠٢	-	-	-	٢٠٨ ٤٠٢			
٤٣٥ ٨٥٢	التبرعات المقدمة من غير الحكومات	٣٦٦ ٦٦٤	١ ٦٨٢	-	-	٣٦٨ ٣٤٦			
١٢٣ ٠٠٠	التبرعات المقدمة من مصادر أخرى	٤٥ ٨٥١	-	-	-	٤٥ ٨٥١			
١٧ ٢٢٤ ٤٣١	مجموع التبرعات^(أ)	٥٢ ٥٢٠ ٥٩٥	١ ٠٦٥ ٢٦٥	-	١٤ ٢٧٠ ٦٢٥	٦٧ ٨٥٦ ٤٨٥			
إيرادات أخرى									
٢٨٨ ٢٧٦	إيرادات متنوعة	-	-	٢٩٢ ٦٧١	-	٢٩٢ ٦٧١			
(١٣٤)	أرباح/(خسائر) أسعار الصرف	-	-	-	-	-			
٢٨٨ ١٤٢	مجموع الإيرادات الأخرى	-	-	٢٩٢ ٦٧١	-	٢٩٢ ٦٧١			
١٧ ٥١٢ ٥٧٢	مجموع الإيرادات	٥٢ ٥٢٠ ٥٩٥	١ ٠٦٥ ٢٦٥	٢٩٢ ٦٧١	١٤ ٢٧٠ ٦٢٥	٦٨ ١٤٩ ١٥٦			
(٣٣ ٩٢٦ ٩٣٧)	النفقات ^(ب)	(٤١ ٨٢١ ٠٩١)	(١٠ ٥٤٩ ٣٩١)	(١٩٦ ١٩٥)	-	(٥٢ ٥٦٦ ٦٧٧)			
(١٦ ٤١٤ ٣٦٥)	فائض (عجز) الإيرادات عن النفقات	١٠ ٦٩٩ ٥٠٤	(٩ ٤٨٤ ١٢٦)	٩٦ ٤٧٦	١٤ ٢٧٠ ٦٢٥	١٥ ٥٨٢ ٤٧٩			
(٥٩٣ ٦٤٢)	التسويات ^(ج)	٣ ٣٢٩ ٣٥٤	٣ ٧٧٠ ١١٤	١٩ ٩٩٢	١١٣ ٨١٤	٧ ٢٣٣ ٢٧٤			
(١٧ ٠٠٨ ٠٠٧)	صافي فائض (عجز) الإيرادات عن النفقات	١٤ ٠٢٨ ٨٥٨	(٥ ٧١٤ ٠١٢)	١١٦ ٤٦٨	١٤ ٣٨٤ ٤٣٩	٢٢ ٨١٥ ٧٥٣			
٣٢ ٥٢٤ ٢٢٧	الأرصدة المالية في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٤	١٣ ٨٨٠ ١٢٦	١ ٢٤١ ٧٧٩	٣٩٤ ٣١٦	-	١٥ ٥١٦ ٢٢١			

برنامج دعم المجتمعات المحلية						فترة السنتين ٢٠٠٣-٢٠٠٢	
مشاريع ما بعد عام ١٩٩٩	مشاريع أخرى	بالقروض البالغة الصغر	مشاريع فك الارتباط في غزة	مجموع الكلي	ملاحظات	التفاصيل	
٢٧ ٩٠٨ ٩٨٤	(٤ ٤٧٢ ٢٣٣)	—	١٤ ٣٨٤ ٤٣٩	٣٧ ٨٢١ ١٩٠		الأرصدة المالية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥	١٥ ٥١٦ ٢٢١
		٥١٠ ٧٨٤		٥١٠ ٧٨٤		الإيرادات المحتجزة	٣٩٤ ٣١٦
٢٧ ٩٠٨ ٩٨٤	(٤ ٤٧٢ ٢٣٣)	٥١٠ ٧٨٤	١٤ ٣٨٤ ٤٣٩	٣٨ ٣٣١ ٩٧٤		مجموع الأرصدة المالية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥	١٥ ٩١٠ ٥٣٧

(أ) يرجى الرجوع إلى التذييل ٤.

(ب) يرجى الرجوع إلى التذييلات ١ و ٢ و ٣.

(ج) يرجى الرجوع إلى التذييل ٤.

البيان ٧

وكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى
بيان الأصول والخصوم في مشاريع الصناديق غير العادية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥
(بدولارات الولايات المتحدة)

						في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣
						التفاصيل
						الأصول
مشاريع ما بعد ملاحظة عام ١٩٩٩	مشاريع أخرى	الصغر	مشاريع فلك الارتباط في غزة	مشاريع فلك الارتباط في غزة	مجموع الكلي	
ملاحظة عام ١٩٩٩	مشاريع أخرى	الصغر	الارتباط في غزة	مشاريع فلك الارتباط في غزة	مجموع الكلي	
١٠	٢٠ ٤٧٩ ٦٨٦	٩٩٩ ٦٦٢	١ ٣١٥ ٤١٤	١١ ٣٩٥ ١٦١	٣٤ ١٨٩ ٩٢٣	نقدية حاضرة وفي المصارف ٢٣ ٠٧٥ ١٩٢
١٦ و ١١	١٢ ٢٣٢ ٠١٥	-	-	٢ ٩٨٩ ٢٧٨	١٥ ٢٢١ ٢٩٣	الاشتراكات المستحقة القبض ١١ ٤٦٦ ٥٧٥
١٢	٦٩٥ ١٦٥	٦٤٦ ٩٦٥	١ ٥١٠ ٢٤٥	-	٢ ٨٥٢ ٣٧٥	حسابات مستحقة القبض بعد خصم المبالغ غير القابلة للتحويل ١ ٣٧٤ ٥٦٨
	١ ٥٨٩	-	-	-	١ ٥٨٩	مصروفات مدفوعة مقدما وسُلف الموردين ٢٢ ٩٠٥
	٣٣ ٤٠٨ ٤٥٤	١ ٦٤٦ ٦٢٧	٢ ٨٢٥ ٦٥٩	١٤ ٣٨٤ ٤٣٩	٥٢ ٢٦٥ ١٨٠	مجموع الأصول ٣٥ ٩٣٩ ٢٤٠
						الخصوم
١٤	٤١٥ ٣٣٨	٥ ٩٥٦ ٩٣٧	١٢٣ ٣١٩	-	٦ ٤٩٥ ٥٩٣	الحسابات مستحقة الدفع ٦ ٢٣٥ ٨٢٧
١٥	٥ ٠٨٤ ١٣٣	١٦١ ٩٢٤	-	-	٥ ٢٤٦ ٠٥٧	احتياطي التزامات الميزانية غير المصفاة ١٢ ٤١٨ ٨٥٧
	٥ ٤٩٩ ٤٧١	٦ ١١٨ ٨٦١	١٢٣ ٣١٩	-	١١ ٧٤١ ٦٥٠	الحسابات المستحقة الدفع والاستحقاقات ١٨ ٦٥٤ ٦٨٤
						الاحتياطيات
	٢٧ ٩٠٨ ٩٨٤	(٤ ٤٧٢ ٢٣٣)	-	١٤ ٣٨٤ ٤٣٩	٣٧ ٨٢١ ١٩٠	رأس المال المتداول -
	-	-	٥١٠ ٧٨٤	-	٥١٠ ٧٨٤	أرصدة الصناديق ١٥ ١٢١ ٩٠٥
	-	-	٢ ١٩١ ٥٥٧	-	٢ ١٩١ ٥٥٧	الإيرادات المحتجزة ٣٩٤ ٣١٦
	-	-	-	-	-	الاحتياطي المتراكم ١ ٧٦٨ ٣٣٥
	٣٣ ٤٠٨ ٤٥٤	١ ٦٤٦ ٦٢٧	٢ ٨٢٥ ٦٥٩	١٤ ٣٨٤ ٤٣٩	٥٢ ٢٦٥ ١٨٠	مجموع الخصوم والاحتياطيات ٣٥ ٩٣٩ ٢٤٠

ملاحظات على البيانات المالية لوكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى

بيان مهمة الوكالة

تتمثل مهمة وكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى (الأونروا) في توفير خدمات التعليم والصحة والإغاثة والخدمات الاجتماعية، بالإضافة إلى توفير فرص الحصول على الائتمان والتمويل البالغ الصغر وتنفيذ المشاريع البالغة الصغر للاجئين الفلسطينيين ممن يعيشون في الأردن والجمهورية العربية السورية ولبنان والضفة الغربية وقطاع غزة. والمستفيدون الأساسيون من خدمات الأونروا هم اللاجئون الفلسطينيون، ولا سيما أشد فئاتهم ضعفاً بمن فيهم الأطفال والنساء والمسنون والمُعَوَّقون، غير أن أناساً محددين من غير اللاجئين يحصلون على خدمات في ظل ظروف استثنائية على نحو ما أعطته الجمعية العامة من ولاية.

الملاحظة ١

موجز السياسات المحاسبية الهامة

(أ) أساس العرض

١-١ تُعد البيانات المالية وفقاً للمعايير المحاسبية لمنظومة الأمم المتحدة والنظام المالي للوكالة.

(ب) الاصطلاحات المحاسبية

٢-١ يتم إعداد البيانات المالية بموجب الاصطلاح بأن تسجل الأصول بحسب تكلفتها التاريخية.

٣-١ وفقاً للبند ١٠-٢ من النظام المالي للوكالة، تُمسك حسابات الوكالة على أساس الاستحقاق المحاسبي فيما عدا البنود الواردة في الملاحظة ١-٥ والملاحظة ٢. وتراعى المفاهيم المحاسبية الأساسية المتمثلة في استمرارية العمل والمماثلة والثبات في عرض البيانات المالية.

٤-١ تدير الوكالة نظاماً للمحاسبة المالية على أساس الصناديق. ويعني هذا أن الوكالة تحتفظ بحسابات مستقلة لأموال (صناديق) الميزانية العادية والميزانية غير العادية. ويوفر نظام الوكالة للمحاسبة المالية على أساس الصناديق تحديداً كاملاً للإيرادات والنفقات بحسب الغرض وفصلاً كاملاً لأصول وخصوم كل من الصناديق. وتُعرض البيانات المالية بأسلوب عمودي حسب الصندوق. وتُعطى المساهمات أو المخصصات للصناديق غير تلك العائدة للميزانية العادية رموزاً فردية للمشاريع، حيث يحتفظ بها بوصفها كيانات مالية ومحاسبية مميزة.

٥-١ لا توفر الوكالة اعتمادات لاستحقاقات نهاية الخدمة في المستقبل لموظفيها المحليين المؤهلين. ولا تتضمن البيانات المالية احتياطات لتكاليف انتهاء خدمة الموظفين المحليين في المستقبل لأن هذه المدفوعات ستمول من الإيرادات التي سترد في المستقبل (انظر الملاحظة ٢-١).

٦-١ تتألف الفترة المالية للوكالة من سنتين تقويميتين متتاليتين، وفقا لما ينص عليه البند ١-٢ من النظام المالي. وتُقفل الحسابات بصورة مؤقتة في نهاية السنة الأولى وتُقفل نهائيا في نهاية السنة الثانية.

٧-١ ونظرا لطابع عمليات، صندوق الادخار للموظفين المحليين وبرنامج التمويل البالغ الصغر والمشاريع البالغة الصغر تُعد بياناتها المالية سنويا وتُقدم بصورة منفصلة.

التغيرات في السياسة المحاسبية

٨-١ نتيجة لتنقيح النظام المالي، غيرت الوكالة من سياستها المحاسبية المتعلقة بالتمويل المسبق لنفقات المشروع. وتنص تلك السياسة على أنه بعد نظر الجمعية العامة، تُعتبر وثيقة الميزانية سلطة معطاة للمفوض العام للدخول في الالتزامات وسداد المدفوعات للأغراض المنصوص عليها، إلى الحد الذي يجري عنده تلقي المساهمات أو إتاحة الأموال الأخرى بشكل فعلي. ويمكن للمفوض العام أن يدخل في الالتزامات ويسدد المدفوعات بشكل إضافي مقابل مساهمات متعهد بها لمشاريع معينة، ومن ثم فإن له أن يأذن بتمويل مسبق للمشاريع.

٩-١ تتطلب المعايير المحاسبية لمنظومة الأمم المتحدة (الفقرتان ٤٩ ('٥') و ٥١) أن يُفصح عن قيمة الأراضي والمباني بوصفها أصولا، وأن تُذكر الطريقة المتبعة في التقييم، وأن تُجمع التكاليف المتكبدة خلال عمليات البناء المتعلقة بالحيازات الكبيرة الطويلة الأجل ويُفصح عنها في حساب مستقل. وترى الوكالة أنه من المناسب عدم التقيد بهذا المتطلب وفق الفقرة ٣ من المعايير المحاسبية لمنظومة الأمم المتحدة والتي تنص على أنه عندما ترى فرادى المنظمات ضرورة في الخروج على الممارسة المبينة في المعايير، يتعين عليها الإفصاح عن أسباب القيام بذلك في بيان السياسات المحاسبية الهامة المشمول في بياناتها المالية.

١٠-١ وعلى هذا الأساس، وخلال فترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥، غيرت الوكالة من سياستها المحاسبية فيما يتعلق بتسجيل النفقات المتكبدة الخاصة بالأراضي والمباني وأعمال البناء. وتنص السياسة الجديدة على أن تُقيد التكاليف المتكبدة في أعمال الحيازة والبناء للأراضي والمباني على حساب النفقات عند تحملها، عوضا عن رسملتها. وعقب هذا التغيير، عدل البند ١٠-٤ من النظام المالي للأونروا ليكون نصه كالتالي: "تُقيد التكاليف المتكبدة

في أعمال الحيازة أو البناء أو التحسينات الرأسمالية للأراضي والمباني على حساب النفقات عند تحملها“.

١١-١ يستلزم الطابع الفريد لعمليات الأونروا وموقفها إزاء الحكومات المضيفة لمنطقة عملياتها المعالجات المحاسبية الموضحة أدناه:

(أ) استمرارية العمل - تعمل الوكالة بموجب ولاية من الجمعية العامة مدتها ثلاث سنوات. ويجعل ذلك من الصعب تصور وجودها التنفيذي واقعا بعد هذه المدة. لذلك لا يمكن أن تُرسم الأصول وتُهلك/تستهلك بعد مدة الولاية. وفي ضوء ذلك يعتبر من الحكمة أن تقيد على حساب النفقات جميع التكاليف المتعلقة بالأراضي والمباني وأعمال البناء عند تكبدها؛

(ب) حق الملكية وقيمة تصفية الأصول - يتسم طابع عمليات الوكالة بأن الإنشاءات غالبا ما يجري بناؤها في مخيمات اللاجئين على أرض تخصصها السلطات/الحكومات المضيفة. ومن ثم، فإنه في حال توقف عمليات الوكالة جزئيا أو كليا، لن تكون هناك قيمة تصفوية أو اقتصادية أو قيمة تصريفية لهذه الإنشاءات، ولا يمكن بيعها لتحقيق أية قيمة. وسيتم تسليمها للحكومة المضيفة حيث تصبح من الممتلكات العامة؛

(ج) السيطرة على المآوى - شملت قيم الأراضي والمباني لفترة السنتين السابقة مبلغا قيمته ١٠ ٧٢٠ ٠٩٨ دولارا في صورة نفقات متكبدة فيما يخص مآوى اللاجئين. وفي فترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥، أنفق مبلغ ١٠ ١٢٦ ٢١١ دولارا على مآوى اللاجئين، وهو مبلغ مشمول في نفقات الوكالة. وتُسلم هذه المآوى للاجئين فور إكمال بنائها، حيث لا يكون للوكالة أية سيطرة عليها أو مطالبة بملكيته بعد التسليم. لذلك، فإنه ليس من الحكمة اعتبار هذه القيم من الأصول الثابتة للوكالة، وعليه، يجري استثنائها من القيم المفصح عنها.

وأسفر تأثير هذا التغير في السياسة المحاسبية عن انخفاض الأصول والأرصدة الاحتياطية في الميزانية، بملغ ٤٠٦ ٦٨١ ٢٨٥ دولارا لكليهما (في فترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣، بلغ هذا الانخفاض ٣٦٢ ٣٨٨ ١٥٩ دولارا).

(ج) نتائج الميزانية العادية لفترة السنتين

١٢-١ خلال فترة السنتين المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥، أفادت الوكالة بوجود فائض في الإيرادات على النفقات بقيمة ٤٦٠ ٣١١ ٢٦ دولارا في صندوق الميزانية العادية النقدي. ويشمل هذا الرقم الجزء المتعلق بأنشطة ما بعد مرحلة فك الارتباط في غزة،

والبالغ ٨٩٠ ٩١٠ ١٩ دولارا، والمخصص تحديدا لخطبة فك الارتباط ولا يعد جزءا من الصندوق العام العادي. وجرى التوصل إلى هذا المبلغ بالأخذ في الاعتبار بالإيرادات البالغة ٢٩ ٢١٣ ٧٥٣ دولارا والمتعلقة بأنشطة فك الارتباط وما يتصل بها من مصروفات تبلغ ٩ ٣٠٢ ٨٦٣ دولارا. وجرى جمعها وإدراجها في أموال الميزانية العادية بطلب صريح من المانحين. ويبلغ الناتج من صافي فائض الإيرادات على النفقات لفترة السنتين بالصندوق العام العادي ٦ ٤٠٠ ٥٧٠ دولارا.

(د) تحويل العملات الأجنبية

١-١٣ تُمسك حسابات الوكالة بدولارات الولايات المتحدة. وتحوّل المعاملات التي تُجرى بعملات أخرى إلى دولارات الولايات المتحدة باستخدام أسعار الصرف المعمول بها في الأمم المتحدة وقت المعاملة. وتعامل الأرباح أو الخسائر الناتجة عن تحويل العملات بين أسعار السوق وأسعار الصرف المعمول بها في الأمم المتحدة على أنها إضافات للإيرادات أو خصومات منها. وفي نهاية الفترة المالية، تحوّل الأصول والخصوم المسجلة بعملات أخرى إلى دولارات الولايات المتحدة بأسعار الصرف السارية في ١ كانون الثاني/يناير من السنة التالية.

(هـ) إدارة مخاطر العملات

١-١٤ يتمثل المبدأ الرئيسي للأونروا في إدارة المخاطر، في حفظ قيمة موارد الوكالة محسوبة بدولارات الولايات المتحدة. ويمكن تحديد مخاطر العملة التي تتعرض لها الأونروا على أنها في المقام الأول خسارة ممكنة في قيمة المساهمات غير الدولارية التي لم تُدفع، وفي قيمة الأصول النقدية غير الدولارية نتيجة ارتفاع قيمة دولارات الولايات المتحدة. وينشأ الخطر من اليوم الذي تعلن فيه التبرعات. ولكي تحمي الأونروا أصولها وتدفعها النقدية من التغيرات السلبية في قيمة العملات، تتبنى الوكالة نهجا متحفظا في إدارة المخاطر من أجل أن تقلل إلى الحد الأدنى من تعرضها لتقلبات أسعار الصرف. وبوجه عام، ستُجري الأونروا معاملاتها بالقطع الأجنبي في سوق العملات الفوري. إلا أن استخدام المشتقات المالية مثل العقود الآجلة وشراء خيارات الأسهم يمكن استغلاله في تقليل مخاطر القطع الأجنبي على الالتزامات الحالية والالتزامات الأكيدة في المستقبل، والأصول والخصوم المحددة قيمتها بعملات أخرى. ويمكن إجراء معاملات التغطية التحوطية لفترات تصل إلى عام واحد على أن تقتصر على غرض تقليل خطر تقلبات العملة إلى حده الأدنى، لا لأغراض الاتجار أو المضاربة.

(و) إقرار الإيرادات

١٥-١ تُسجل التبرعات النقدية كإيرادات على أساس ما ورد أثناء الفترة المالية الجارية من تعهدات مؤكدة من المانحين. وفي نهاية الفترة المالية، تُعامل التعهدات المؤكدة غير المدفوعة للميزانية العادية وللميزانية غير العادية كإيرادات مستحقة الدفع. أما تعهدات التبرعات العينية فتعتبر قد استحققت فعلاً.

١٦-١ تسجل التبرعات العينية كإيرادات باستخدام تقييم الجهة المانحة، على نحو ما ينص عليه البند ١٠-٧ من النظام المالي، باستثناء النقدية المتلقاة للحصول على سلع غذائية.

١٧-١ تعامل التبرعات التي ترد من المانحين بخصوص فترة مالية مقبلة كإيرادات مقبوضة مقدماً.

١٨-١ تُعامل كإيرادات متنوعة الإيرادات من فوائد الودائع المصرفية، والإيرادات المتأتية من بيع المركبات والمعدات المستعملة، وحصص الأرباح التي تتحقق من بوليصات التأمين، والإيرادات من وحدات الإنتاج وغيرها من الإيرادات المتنوعة.

(ز) النفقات

١٩-١ تشمل النفقات الواردة في البيانات المالية للوكالة المدفوعات والالتزامات غير المصفاة (الالتزامات المؤكدة) بالنسبة لأموال الميزانية العادية والميزانية غير العادية، التي تقيّد على حساب مخصصات الميزانية للفترة المالية.

٢٠-١ وفقاً للبند المنقح ١٠-٤ من النظام المالي للوكالة، تقيّد التكاليف المتكبدة من أعمال الحياة أو التشييد أو التحسينات الرأسمالية بالنسبة للأراضي والمباني على حساب النفقات عند تحملها. وعلى الرغم من عدم رسملة هذه الأراضي والمباني، فإنها تسجل في حسابات التذكيرة بالأصول ودفاتر أعمال البناء في المكاتب الميدانية. ويشمل ذلك التكاليف المتكبدة خلال البناء، والتي تكون على مدى أكثر من فترة مالية واحدة (انظر الملاحظة ٨).

٢١-١ ووفقاً للبند ١٠-٣ من النظام المالي للوكالة، تحمل التكاليف المتكبدة من شراء اللوازم القابلة للاستهلاك، وحياسة المعدات غير القابلة للاستهلاك، والأثاث، والسيارات، على حساب النفقات على المشتريات. ومع أن ممتلكات الوكالة غير القابلة للاستهلاك لا تدرج كأصول، تمارس رقابة صارمة على هذه الأصول من خلال استخدام حسابات التذكيرة بالأصول، وبطاقات تحديد الموقع والقيمة. وتُمسك سجلات الأصول على أساس التكلفة التاريخية.

الملاحظة ٢

استحقاقات نهاية الخدمة

١-٢ تتحمل الأمانة العامة للأمم المتحدة تكاليف انتهاء خدمة الموظفين الدوليين، ولا يدرج في البيانات المالية للوكالة أي مخصص لهذه التكاليف. وتُقيد التكاليف الفعلية لانتهاء خدمة الموظفين المحليين على حساب الفترة المالية التي يجري تكبدها فيها، ولا يوجد مخصص مسبق لها. وفي حال توقف عمليات الوكالة، فإن استحقاقات انتهاء الخدمة المتراكمة للموظفين المحليين في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥ تقدر بنحو ١٦٨,٠٧ مليون دولار (١٤٧,٣ مليون دولار في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣)، على أساس التكاليف الجارية والقواعد والأنظمة الحالية. وخلال فترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥، أُدرج مخصص في الميزانية للوفاء بالتزامات الوكالة لاستحقاقات انتهاء الخدمة، بقيمة ٢٤,١ مليون دولار. وتنتج الزيادة في الخصوم المتعلقة بانتهاء الخدمة على مدى فترة السنتين والبالغة ٣٠,٧ مليون دولار عن صافي الفرق بين:

(أ) الزيادات الناتجة عن زيادة المرتبات على نطاق الوكالة، والعلاوات السنوية، وانتقال الموظفين لشرائح استحقاقات أعلى؛

(ب) الوفورات الناتجة عن التقاعد المستمر للموظفين، وعدم إتاحة هذا الاستحقاق للموظفين المعيّنين حديثاً، إلى غير ذلك.

٢-٢ بالإضافة إلى ذلك، يقدر استحقاق تحصيل الأجر عن الإجازات لمجموع عدد أيام الأجازات المستحقة للموظفين الدوليين في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥ بمبلغ ١٧١ ٤٥٢ ١ دولاراً. ولم يدرج مخصص لهذا الغرض حيث يُغطي المبلغ المذكور في إطار ميزانية الأمم المتحدة.

الملاحظة ٣

الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة

الأونروا منظمة عضو مشاركة في الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة (الصندوق)، الذي أنشأته الجمعية العامة لتوفير استحقاقات في حالات التقاعد والوفاء والعجز واستحقاقات ذات صلة. وصندوق المعاشات التقاعدية هو خطة استحقاقات محددة ممولة. وموظفو الأونروا المعينون كموظفين دوليين ملزمون بالانضمام إلى الصندوق. ويتألف التزام الوكالة المالي إزاء الصندوق من مساهمتها الإلزامية بالمعدل الذي تحدده الجمعية العامة إلى جانب حصتها في أية دفعات لتغطية العجز الاكتواري والتي قد تصبح مستحقة

الدفع بموجب المادة ٢٦ من النظام الأساسي للصندوق. ولا تكون دفعات تغطية العجز الاكتواري هذه مستحقة الدفع إلا في حال تطبيق الجمعية العامة للنص الوارد في المادة ٢٦ وفي ذلك الوقت بالذات، بعد أن يتحدد لزوم وجود دفعات لتغطية العجز استناداً إلى تقييم الكفاية الاكتوارية للصندوق في تاريخ التقييم. وعند إعداد هذا التقرير، لم تكن الجمعية قد لجأت لهذا النص. وقد أوفت الوكالة بالتزامها كاملاً حيال الصندوق حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥.

الملاحظة ٤

صندوق ادخار الموظفين المحليين لوكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى

٤-١ أنشئ صندوق ادخار الموظفين المحليين لوكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى بموجب المادة الثالثة عشرة من النظام المالي للوكالة، وهو خطة لتوفير استحقاقات تقاعدية تنطبق على جميع الموظفين المحليين ويصبح الاستحقاق مكتسباً بعد ٦ شهور من الخدمة. وهو خطة اشتراكات محددة. والموظفون ملزمون بدفع اشتراكات بنسبة ٧,٥ في المائة، مقابل مساهمة الوكالة بنسبة ١٥ في المائة من المرتبات الأساسية. كما يمكن للموظفين أن يسهموا بنسبة تصل إلى ٥٠ في المائة من مرتباتهم الأساسية في شكل اشتراكات طوعية إضافية.

٤-٢ وترد فيما يلي المبالغ المستحقة لصندوق ادخار الموظفين المحليين/عليه، بدولارات الولايات المتحدة:

الرصيد الختامي ٢٠٠٥	التفاصيل	الرصيد الختامي ٢٠٠٣
٥٢ ٠٠٦ ٤١٧	اشتراكات الموظفين الإلزامية	٢٣ ٩٠٤ ٥٤٩
٥٥ ٠٨١ ٦٥٥	مساهمة الوكالة	٢٥ ٢٧٢ ٩٦٧
١ ٠٩٣ ١٤١	اشتراكات الموظفين الطوعية	٥٣٤ ٥٨٠
(٢١ ٦٤٦ ٣٢٢)	قروض الموظفين	(٥ ٤١٢ ٠٣٤)
٢١٦ ٤١١	عمولة على القروض	٥٤ ١٢٠
(١١٤ ٥٣٤ ٦٩٥)	المسحوبات	(٥٣ ٦٨٠ ٣١٦)
٢٦ ٦٥١ ٢٥٤	الحساب الجاري	١٢ ٤٧٦ ٢٠٣
(١ ١٣٢ ١٣٩)	الرصيد المستحق من صندوق الادخار/عليه	٣ ١٥٠ ٠٦٩

٤-٣ ويرد في الفرع هاء من هذا الفصل المزيد من التفاصيل عن حسابات صندوق الادخار واستثماراته ونتائجه.

الملاحظة ٥

التبرعات الواردة من مصادر أخرى

تمثل الإيرادات الواردة من مصادر أخرى مساهمات متنوعة واردة نقدا وعينا من أفراد ومؤسسات خيرية وهيئات اجتماعية وتجار ومصادر مختلفة عن المساهمين الرئيسيين.

الملاحظة ٦

الإيرادات المتنوعة

تشمل الإيرادات المتنوعة ما يلي، بدولارات الولايات المتحدة:

٢٠٠٥-٢٠٠٤		٢٠٠٣-٢٠٠٢		
الميزانية غير العادية	الميزانية العادية	التفاصيل	الميزانية غير العادية	الميزانية العادية
٢٣٦ ٥٠١	٣ ٢٣٨ ٠٢٩	الفائدة المصرفية على الودائع	٢١٠ ١٣٥	٩١٩ ١٢١
٣٥ ٠٣١	١ ٧٣٥ ٣٥٣	الفائدة المصرفية على الحسابات الجارية	٦٩ ٧٥٨	٢ ٣٤٢ ٦٣٠
-	٣٧٢	استرداد مطالبات متنازع عليها ومحجوزة	١ ٤٥٢ ٨٣٧	-
٢١ ١٣٩	٣٦٢ ٦١٤	متنوعات	٣٣ ٩١٠	٣٢٧ ٣٠٢
-	(٦٠١ ٤٨٩)	أرباح (خسائر) وحدات الإنتاج في غزة ^(١)	-	٢٧٣ ٦١٠
٢٩٢ ٦٧١	٤ ٧٣٤ ٨٧٩	إيرادات متنوعة	١ ٧٦٦ ٦٤٠	٣ ٨٦٢ ٦٦٣
		إيرادات التشغيل لبرنامج التمويل البالغ الصغر والمشاريع البالغة الصغر		٢ ٠٧١ ١٥٠
	٥ ٣١٣ ٧١٢			
١٠ ٣٤١ ٢٦٢		المجموع	٧ ٧٠٠ ٤٥٣	

(أ) للمزيد من التفاصيل، انظر المرفق.

الملاحظة ٧

أرباح/(خسائر) صرف العملات

١-٧ تمثل أرباح وخسائر صرف العملات المكاسب والخسائر المحققة وغير المحققة الناتجة عن تحويل الأرصدة والمعاملات المحددة قيمتها بغير دولارات الولايات المتحدة خلال فترة السنتين إلى دولارات الولايات المتحدة، على النحو المبين أدناه. وبلغت خسائر القطع الأجنبي لفترة السنتين (المحققة وغير المحققة) نحو ٢٠١ ٥٧٣ ١٨ دولار. وأعيد قيد احتياطي التقلبات في أسعار صرف العملات البالغ ١٠ ٠٠٠ ٠٠٠ دولار في رأس المال المتداول.

رصيد الختامي ٢٠٠٣					رصيد الختامي ٢٠٠٥				
الميزانية العادية		الميزانية غير العادية		التفاصيل	الميزانية العادية		الميزانية غير العادية		
١٠ ٨٦٧ ٨٥٦	(١٣٤)	الأرباح/(الخسائر) المحققة من أسعار صرف العملات	(٥٣٧ ٨٣٢)	-					
٦ ١٠٦ ٦٣٢	-	الأرباح/(الخسائر) غير المحققة من أسعار صرف العملات	(١٨ ٠٤١ ٢٠٤)	(٣٦٧)					
١٦ ٩٧٤ ٤٨٨	(١٣٤)	المجموع الفرعي	(١٨ ٥٧٩ ٠٣٦)	(٣٦٧)					
(٢ ٦١٣)		أرباح/(خسائر) أسعار الصرف لبرنامج التمويل البالغ الصغر والمشاريع البالغة الصغر	٦ ٢٠٢						
١٦ ٩٧١ ٧٤١		المجموع	(١٨ ٥٧٣ ٢٠١)						

٢-٧ وفيما يلي حركة احتياطي تقلبات أسعار الصرف، بدولارات الولايات المتحدة:

الرصيد الختامي ٢٠٠٣	التفاصيل	الرصيد الختامي ٢٠٠٥
-	الرصيد المرحل	١٠ ٠٠٠ ٠٠٠
١٠ ٠٠٠ ٠٠٠	المنشأ في فترة السنتين	
-	المعاد قيده في رأس المال المتداول	(١٠ ٠٠٠ ٠٠٠)
١٠ ٠٠٠ ٠٠٠	الرصيد المرحل	-

الملاحظة ٨

الأراضي والمباني

ترد أدناه التكاليف التاريخية للأراضي والمباني التي تقيّد كنفقات وقت تكبدها، بدولارات الولايات المتحدة (انظر أيضا الملاحظات ١-٩ إلى ١-١١ و ١-٢٠). وأُذن بالتكاليف الواردة أدناه في إطار ميزانية الوكالة، ومُولت من التبرعات الواردة من مختلف المانحين.

الرصيد الختامي ٢٠٠٣		الحركة في ٢٠٠٤-٢٠٠٥		الرصيد الختامي ٢٠٠٥	
التفاصيل	المباني والمنشآت	الحيارات	المتخلص منه	التفاصيل	المباني والمنشآت
٣٠٢ ١٣٩ ٨٦١	٣٨ ١٨١ ٥٤٠	(٢٣٩ ١٧٧)	٣٤٠ ٠٨٢ ٢٢٤	٣٨ ١٨١ ٥٤٠	٣٠٢ ١٣٩ ٨٦١
٢١٩ ٠٤٩	-	-	٢١٩ ٠٤٩	-	٢١٩ ٠٤٩
٣٠٢ ٣٥٨ ٩١٠	٣٨ ١٨١ ٥٤٠	(٢٣٩ ١٧٧)	٣٤٠ ٣٠١ ٢٧٣	٣٨ ١٨١ ٥٤٠	٣٠٢ ٣٥٨ ٩١٠

الملاحظة ٩ المركبات والمعدات

ترد أدناه بدولارات الولايات المتحدة التكاليف التاريخية للمركبات والمعدات، والتي تقيد كنفقات وقت الشراء (انظر الملاحظة ١-٢١ للاطلاع على السياسة المتبعة في معاملة الحيازات من الأصول الثابتة الأخرى).

الرصيد الختامي ٢٠٠٥	الحركة في ٢٠٠٤-٢٠٠٥		التفاصيل	الرصيد الختامي ٢٠٠٣
	المتخلص منه	الإضافات		
٢٠ ٨٨٦ ٩٨٦	(٢ ٥٩٦ ٢٠٤)	٤ ٦٤٧ ٩٠٨	المركبات العاملة	١٨ ٨٣٥ ٢٨٢
٣ ٨٦٣ ٩٦٤	(٧٤٣ ٩٠٥)	٢ ٣٣٧ ٢٣٨	المركبات المستعرضة	٢ ٢٧٠ ٦٣١
٥٥ ٥٩٥ ٤٨٤	(٨ ٤٦٤ ٥٩٥)	١٠ ٠٨٤ ٢٣٠	المعدات العاملة	٥٣ ٩٧٥ ٨٤٩
-	(١ ٦٢٠ ٩٥٤)	١ ٥١٥ ٦٢٥	المعدات المستعرضة	١٠٥ ٣٢٩
-	(١٥ ٠٨٧)	-	المعدات المفقودة	١٥ ٠٨٧
١٤٨ ٢٢١	-	-	المتلكات والمعدات غير المملوكة للوكالة	١٤٨ ٢٢١
٨٠ ٤٩٤ ٦٥٥	(١٣ ٤٤٠ ٧٤٥)	١٨ ٥٨٥ ٠٠١	أصول ثابتة أخرى	٧٥ ٣٥٠ ٣٩٩
٧٧٢ ٠٩٠	(٤٩ ٥٢٧)	٤١٢ ٠٩٤	الأصول الثابتة لبرنامج التمويل البالغ الصغر والمشاريع البالغة الصغر	٤٠٩ ٥٢٣
٨١ ٢٦٦ ٧٤٥	(١٣ ٤٩٠ ٢٧٢)	١٨ ٩٩٧ ٠٩٥	مجموع الأصول الثابتة الأخرى	٧٥ ٧٥٩ ٩٢٢

الملاحظة ١٠ النقد الحاضر وفي المصارف

١-١٠ تضم أرصدة النقد الحاضر والنقد في المصارف البالغة ١٧٧ ٥٤١ ٠٥٧ دولاراً الأرصدة المصرفية لبرنامج التمويل البالغ الصغر والمشاريع البالغة الصغر. والأرصدة النقدية المتعلقة ببناء الطوارئ والمشاريع مخصصة للأنشطة الخاصة بمجموعات الأموال.

٢-١٠ ويحتفظ بالأرصدة النقدية البالغة ١٧٧ ٥٤١ ٠٥٧ دولاراً في نهاية فترة السنتين بالعملة المبنية أدناه. وحُولت قيم العملات إلى الدولار باستخدام سعر الصرف المعمول به في الأمم المتحدة في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٦.

الرصيد الختامي ٢٠٠٥ جميع الأرصدة			الرصيد الختامي ٢٠٠٣ جميع الأرصدة			
المبلغ بدولارات الولايات المتحدة	سعر الصرف المعمول به في الأمم المتحدة	المبلغ بالعملة	العملة	المبلغ بدولارات الولايات المتحدة	سعر الصرف المعمول به في الأمم المتحدة	المبلغ بالعملة
١ ٨٥٦	٣٧٠٠ ١	٢ ٥٤٢	دولار أسترالي	١٦ ٠٨١	٣٤٠٠ ١	٢١ ٥٤٨
١٨ ٥٢١	١٧٠٠ ١	٢١ ٦٧٠	دولار كندي	٢٠ ٣٨٤	٣١٠٠ ١	٢٦ ٧٠٣
٨٦٩ ٨١٤	٣١٠٠ ١	١ ١٣٩ ٤٥٦	فرنك سويسري	٢٩ ٣٣١	٢٥٠٠ ١	٣٦ ٦٦٤
٧٧ ٨١٥	٣٠٠٠ ٦	٤٩٠ ٢٣٥	كرونة دانمركي	٢٧ ٩٣٥	٩٦٠٠ ٥	١٦٦ ٤٩٤
٢٠ ٠٢٤	٧٣٠٠ ٥	١١٤ ٧٣٥	جنيه مصري	٥ ١٠٨	١٣٠٠ ٦	٣١ ٣١١
١٢٢ ٤٥٢ ٩٤٠	٨٤٥٠ ٠	١٠٣ ٤٧٢ ٧٣٥	يورو	٤ ٨١٥ ٣٤٠	٨٠١٠ ٠	٣ ٨٥٧ ٠٨٧
٢ ١٦١ ٢٠٥	٥٨١٠ ٠	١ ٢٥٥ ٦٦١	جنيه استرليني	٩ ٢١٣ ٤٣٢	٥٦٣٠ ٠	٥ ١٨٧ ١٦٢
(٧٧٠ ٥٧١)	٧٠٨٠ ٠	(٥٤٥ ٥٦٤)	دينار أردني	(١ ٣٢٢ ٨٣٥)	٧٠٨٠ ٠	(٩٣٦ ٥٦٧)
(١٠٢ ٤٣٠)	١١٧	(١١ ٩٨٤ ٣٤٩)	ين ياباني	(٤١١ ٨٨٣)	١٠٧	(٤٤ ٠٧١ ٤٦١)
(٥٣ ٢٢٠)	١٠٠٠٥٦٥٠١	(٧٩ ٨٨٤ ٧٥٠)	ليرة لبنانية	(١٧ ٨٠١)	١٠٠٠٠ ٥٠١	(٢٦ ٧١٩ ٨٤٥)
٤٩٠ ٧٨٦	٦٠٠٠ ٤	٢ ٢٥٧ ٦١٧	شاقل إسرائيلي جديد	٢٠٩ ٨٥٦	٣٥٠٠ ٤	٩١٢ ٨٧٥
١١ ٠٨٧ ٤٢٠	٧٧٠٠ ٦	٧٥ ٠٦١ ٨٢٩	كرونة نرويجية	٤ ١٨٥	٧٤٠٠ ٦	٢٨ ٢٠٧
٣٧ ٤٢٩	٩٦٠٠ ٧	٢٩٧ ٩٣٠	كرونة سويدية	١٦ ٥٠٤	٢٨٠٠ ٧	١٢٠ ١٥١
١٩٩ ٦٦٨	٥٢	١٠ ٣٨٢ ٧٦٨	ليرة سورية	٦١٧ ٠٨٣	٥٠٠٠ ٥١	٣١ ٧٧٩ ٨٠٢
٣٣ ١٦١ ٦٥٥	١	٣٣ ١٦١ ٦٥٣	دولار أمريكي	١٢٠ ٥٩١ ٩٦٧	١	١٢٠ ٥٩١ ٩٦٧
١٦٩ ٦٥٢ ٩١٢			النقد في المصارف	١٣٣ ٨١٤ ٦٨٧		
٣٩٣ ٥٣٣			النقد الحاضر	٤٢٠ ٧٧٢		
١٧٠ ٠٤٦ ٤٤٥			المجموع الفرعي	١٣٤ ٢٣٥ ٤٥٩		
٧ ٤٩٤ ٦١٢			إضافة أرصدة برنامج التمويل البالغ الصغر والمشاريع البالغة الصغر	٦ ٣٢٤ ٦٠١		
١٧٧ ٥٤١ ٠٥٧			مجموع أرصدة النقدية	١٤٠ ٥٦٠ ٠٦٠		

الملاحظة ١١

تبرعات مستحقة من المانحين

١-١١ تمثل التبرعات المستحقة تعهدات مؤكدة مستحقة من المانحين للفترة ٢٠٠٤-٢٠٠٥ لأنشطة كل من الميزانية العادية والميزانية غير العادية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥.

٢-١١ وبلغ مجموع التبرعات المستحقة الوارد في البيان ٢ في نهاية فترة السنتين ٣٥٩ ٦٣٨ ٦٥ دولاراً، شاملاً تبرعات للميزانية العادية بقيمة ٥٩٢ ٥٦٥ ٢٣ دولاراً،

وتبرعات للميزانية غير العادية بقيمة ٦٢٩ ٣٧١ ٤١ دولاراً، لقاء المساهمات المستحقة للفترة ٢٠٠٤-٢٠٠٥، بالإضافة إلى التبرعات المستحقة لبرنامج التمويل البالغ الصغر والمشاريع البالغة الصغر وقيمتها ٣٩٦ ٩٤٣ دولاراً.

١١-٣ وفيما يلي تفصيل لأرصدة التبرعات المستحقة حسب فئات المانحين في نهاية فترة السنتين، بدولارات الولايات المتحدة. وقُيدت هذه الأرصدة كإيرادات مستحقة في الفترة ٢٠٠٤-٢٠٠٥. ويرد المزيد من التفاصيل في التذييل ٤.

٢٠٠٥-٢٠٠٤		٢٠٠٣-٢٠٠٢		
الميزانية العادية	الميزانية غير العادية	التفاصيل	الميزانية غير العادية	الميزانية العادية
٣٢ ٠١٤ ٨١٩	١٣ ٤٥٣ ٩٨٨	المستحق على الحكومات	١٩ ١١٨ ١٤٢	٤ ١٣٣ ٣٠٤
٨ ١٦٥ ٥٢٥	٩ ٤٨٥ ٦١٣	المستحق على المنظمات الحكومية الدولية	١٧ ١٤٥ ٧٩٩	٥ ٥٢٣ ٣٣٣
٢٢ ٥٠٠	١٢٣ ٨١٤	المستحق على المنظمات التابعة للأمم المتحدة		٥٩٠ ٩٤٤
١ ٤١٨ ٥٢٧	٢ ١٧٧	المستحق على المنظمات غير الحكومية	٤ ٧٨٠ ٢١٢	
٨ ٠٠٠	—	مانحون آخرون	—	—
٤١ ٦٢٩ ٣٧١	٢٣ ٠٦٥ ٥٩٢	التبرعات المستحقة	٤١ ٠٤٤ ١٥٣	١٠ ٢٤٧ ٥٨١
		التبرعات المستحقة لبرنامج التمويل البالغ الصغر والمشاريع البالغة الصغر		—
	٩٤٣ ٣٩٦	المجموع	٥١ ٢٩١ ٧٣٤	
٦٥ ٦٣٨ ٣٥٩				

١١-٤ وفيما يلي التبرعات المستحقة حسب فئة المانحين، بدولارات الولايات المتحدة:

المانحون	التعهدات المستحقة قبل ٢٠٠٥-٢٠٠٤ ^(أ)	التعهدات المستحقة في ٢٠٠٥-٢٠٠٤	المجموع
الحكومات	٨ ٦٣٠ ١٧٠	٤٥ ٤٦٨ ٨٠٧	٥٤ ٠٩٨ ٩٧٧
المنظمات الحكومية الدولية	٢٨ ٧٠٨ ٣٠١	١٧ ٦٥١ ١٣٨	٤٦ ٣٥٩ ٤٣٩
المنظمات التابعة للأمم المتحدة	٢٤ ٤١٠	١٤٦ ٣١٤	١٧٠ ٧٢٤
المنظمات غير الحكومية	١٦ ٥٣٢ ٨٧٤	١ ٤٢٠ ٧٠٤	١٧ ٩٥٣ ٥٧٨
متنوع	٩ ٦٣٦	٨ ٠٠٠	١٧ ٦٣٦
المجموع الفرعي	٥٣ ٩٠٥ ٣٩١	٦٤ ٦٩٤ ٩٦٣	١١٨ ٦٠٠ ٣٥٤
التعهدات المستحقة لبرنامج التمويل البالغ الصغر والمشاريع البالغة الصغر	—	٩٤٣ ٣٩٦	٩٤٣ ٣٩٦
المجموع	٥٣ ٩٠٥ ٣٩١	٦٥ ٦٣٨ ٣٥٩	١١٩ ٥٤٣ ٧٥٠

(أ) تمثل تعهدات قديمة لم تدرج كمستحقة في فترة السنتين الحالية.

الملاحظة ١٢ حسابات القبض

تشمل حسابات القبض المدرجة في البيان ٢ البنود التالية، بدولارات الولايات

المتحدة:

الرصيد الختامي ٢٠٠٥		التفاصيل	الرصيد الختامي ٢٠٠٣	
الميزانية العادية	الميزانية العادية		الميزانية العادية	الميزانية العادية
—	—	رسوم الموائج وغرامات التأخير	٤ ٩٦٥ ٩٣٦	٨ ٩٧٠ ٢٨٧
٢ ٢٢١ ٢٦٧	٥ ٩٥٣ ٧٤٣	ضريبة القيمة المضافة المستحقة على السلطة الفلسطينية	٣٧٩ ٧٤٥	١١ ٨٤٩ ٢٣٢
(٥٣٥)	١ ١٢٦ ٧٤٧	ضريبة القيمة المضافة المستحقة على حكومة إسرائيل	—	١ ٩٤٩ ١٥٢
٧٤١ ٨٢٣	١٦٨ ٥٧٦	ضريبة القيمة المضافة المستحقة على حكومة لبنان	٣٤ ٧٩٨	٥٣ ٩٠٨
—	—	ضريبة القيمة المضافة المستحقة على حكومة الأردن	—	٤ ٥٣٥
—	—	مطالبات على الحكومات، مسجلة	—	١٢ ٥١٣ ٢٣٦
—	—	مطالبات على الحكومات، غير مسجلة	—	٥٤٩ ٠٤١
—	١٥٣ ٣٣١	مطالبات على الحكومات، غير متنازع عليها	—	١٥٣ ٣٣١
—	—	أموال مستحقة عن نقل المقر إلى غزة	—	٥ ٠٩١ ٩٧٣
—	٥ ٢٤٢ ٥٨٠	مبالغ مدفوعة مقدما للمشاريع	—	—
—	٢ ٣٧٥ ٠٠٠	صندوق فلسطين الاستثماري لبرنامج التمويل البالغ الصغر والمشاريع البالغة الصغر، التابع لمنظمة البلدان المصدرة للنفط	—	—
١ ٥٨٣ ٢٠٩	٢ ٧١٤ ١٤٦	مقبوضات متنوعة	١ ١٦٥ ١٩٣	١ ١٥٢ ٩٠١
—	٢ ٠٨٤ ٩٠٨	حسابات الموظفين الشخصية	—	١ ١١٧ ٤٠٧
—	٨٥ ٣٦٩	السلع المعارة لأطراف أخرى	٥ ٠٢٦	٣٨١ ٦٠٧
—	٧٣ ٥٨٣	ودائع مرافق قابلة للرد	—	٧١ ١٤١
—	٩٣٧	مطالبات التأمين	—	١ ٦٥٩
٤ ٥٤٥ ٧٦٤	١٩ ٩٧٨ ٩٢٠	المجموع الفرعي	٦ ٥٥٠ ٦٩٨	٤٣ ٨٥٩ ٤١٠
مخصصات				
—	—	مخصصات لرسوم الموائج	(٤ ٩٦٥ ٩٣٦)	(٧ ٣٣٨ ٨٢٢)
(٢ ٧٧٧)	(٢٤ ٩٠٥)	مخصصات للمطالبات على الحكومات	—	(١٤ ٨٩٥ ٣٠٧)
—	—	نقل المقر من فيينا إلى غزة وعمان	—	(٥ ٠٩١ ٩٧٣)
(١٦ ٧٤٢)	—	مخصصات للديون المدومة والديون المشكوك في تحصيلها في إطار برنامج دعم المجتمعات المحلية بالقروض البالغة الصغر	(٢٢ ٦٧٠)	—

الرصيد الختامي ٢٠٠٥		الرصيد الختامي ٢٠٠٣	
الميزانية العادية	الميزانية العادية غير العادية	الميزانية العادية	الميزانية العادية غير العادية
(١٩ ٥١٩)	(٢٤ ٩٠٥)	(٢٧ ٣٢٦ ١٠٢)	(٤ ٩٨٨ ٦٠٦)
٨٠١٩ ٣٢١		٣ ٩٠١ ٤٨٤	
٣٢ ٤٩٩ ٥٨١		٢١ ٩٩٦ ٨٨٥	
			صافي مخصصات القروض المستحقة القبض لبرنامج التمويل البالغ الصغر والمشاريع البالغة الصغر
			صافي حسابات القبض دون المخصصات

الملاحظة ١٣

الموجودات

للكالة ثلاث وحدات إنتاج قائمة على الدعم الذاتي، وهي: مركز التطريز ووحدة النجارة وقسم المقاولات، وجميعها موجودة في غزة وهذه الوحدات تحكمها مجموعة مستقلة من تعليمات الرقابة الإدارية وتقييم الأداء الفعالين وبالتالي، وعلى سبيل الاستثناء من السياسات المحاسبية للوكالة، تسجل موجودات وحدات الإنتاج بسعر التكلفة، تحت بند الأصول في البيانات المالية وترد الموجودات فيما يلي، بدولارات الولايات المتحدة:

الرصيد الختامي ٢٠٠٥	التفاصيل	الرصيد الختامي ٢٠٠٣
٣٥٦ ٧٢٣	موجودات المواد الخام - وحدة النجارة	١٥٩ ٨١١
-	موجودات المواد الخام - قسم المقاولات	١٠٢ ٨٦٠
٦١ ١٨٢	موجودات المواد الخام - مركز التطريز	٤٩ ١٨٠
٤١٧ ٩٠٥	المجموع الفرعي	٣١١ ٨٥١
٢١ ٩٥٩	العمل الجاري - وحدة النجارة	١٤ ٣١٨
-	العمل الجاري - قسم المقاولات	١٤١ ٤٤٩
١ ٩٢٠	العمل الجاري - مركز التطريز	٢ ٣١٥
٢٣ ٨٧٩	المجموع الفرعي	١٥٨ ٠٨٢
١٠٠ ٣٢٤	البضائع تامة الصنع - وحدة النجارة	١٧٥ ٥٦٧
-	البضائع تامة الصنع - قسم المقاولات	١٣١ ٠٨٥
٨٦ ٧٧٩	البضائع تامة الصنع - مركز التطريز	١٠١ ٧٨٨
١٨٧ ١٠٣	المجموع الفرعي	٤٠٨ ٤٤٠
٦٢٨ ٨٨٧	المجموع	٨٧٨ ٣٧٣

الملاحظة ١٤ حسابات الدفع

١-١٤ تشمل حسابات الدفع ما يلي، بدولارات الولايات المتحدة:

الرصيد الختامي ٢٠٠٥		الرصيد الختامي ٢٠٠٣	
الميزانية العادية	الميزانية غير العادية	الميزانية العادية	الميزانية غير العادية
١ ٨٩٨ ٢٤٤	١٦ ١٦٥ ٣٥٦	٢ ٨٦٩ ٨٢٣	٥ ٠٤٦ ٦٧٦
	٥٦١ ٢٤٢		٢١٠ ٢٦٣
٤٩٧ ٢١٧		وزارة التعليم - الأردن (كتب دراسية)	٩٠٦ ٠٩٣
٦٣٣ ...		إمدادات المياه بالضفة الغربية، السلطة الفلسطينية	٤٩٥ ٢٠٠
١٣ ٤٧٣		شيكات غير مدفوعة	١٥٢ ٩٩٩
٩٧٤ ٢٩٦		التأمين الطبي الجماعي للموظفين المحليين	٧٠٥ ٦٨٠
١٢٧ ٢٩٦		مرتبات وأجور ومصروفات أخرى غير مدفوعة	١ ٣١٥ ٢٤٥
١٧٥ ٠٧٠		حسابات دفع أخرى متعلقة بالمرتبات	٥٤ ٣٧٠
		مستحقات صندوق فلسطين الاستثماري التابع لمنظمة البلدان المصدرة للنفط	—
٢ ٣٧٥ ...		أموال ممسوكة لكيانات أخرى	٢ ٩٤٤
١ ٣٠٤ ٨٧٦		مصروفات نقل المقر المستحقة للصندوق العام	٥ ٠٩١ ٩٧٣
—		فوائد مستحقة للمشاريع	١ ٧٧٨ ٤٨١
١ ٩٧٤ ٧٣٩		مستردات ضريبة القيمة المضافة من السلطة الفلسطينية المستحقة للمشاريع	٢ ٣٦٧ ٣٥٤
٧٦ ٣٦٥		حسابات دفع متنوعة	٤٣ ٠٦٩
—			
١ ٨٩٨ ٢٤٤	٢٤ ٨٧٧ ٩٣٠	المجموع الفرعي	٧ ٩٦٤ ٧٤٠ ١٥ ٨٤٣ ٤٨٦
		حسابات الدفع لبرنامج التمويل البالغ الصغر والمشاريع البالغة الصغر	٤٣ ٩٣٢
٤٦ ٦١٢			
٢٦ ٨٢٢ ٧٨٦		المجموع	٢٣ ٨٥٢ ١٥٨

٢-١٤ يرد أدناه تحليل زمن استحقاق حسابات الدفع للموردين، بدولارات الولايات المتحدة:

٣٠-١ يومًا	٦٠-٣١ يومًا	٩٠-٦١ يومًا	أكثر من ٩٠ يومًا	المجموع
١٥ ٦٩٤ ١٥٨	١٥٩ ٣٤٤	٨ ٢٢٢	٢ ٢٠١ ٨٧٦	١٨ ٠٦٣ ٦٠٠

الملاحظة ١٥

احتياطي الالتزامات غير المصفاة بالميزانية

(بدولارات الولايات المتحدة)

الرصيد الختامي ٢٠٠٥		الرصيد الختامي ٢٠٠٣	
الميزانية العادية	الميزانية غير العادية	التفاصيل	الميزانية غير العادية
٩١٥٢٨٤٨	٢٥٣٩٨٥٨٧	الالتزامات غير المصفاة بالميزانية	٤١٩٢٠٢٩٣
٦٥٩٠٤٦٩	٥٢٥١٦٢١	طلبات شراء السلع العابرة	—
—	٦٠٥٠٨٤٣	مخصص الترحيل	٤٦٠٨٥٠٣
١٥٧٤٣٣١٧	٣٦٧٠١٠٥١	المجموع	٤١٩٢٠٢٩٣

١-١٥ تتعلق المبالغ المخصصة للالتزامات غير المصفاة بالميزانية بشراء السلع والخدمات التي لم تُقدم بعد في نهاية الفترة المالية.

٢-١٥ يتعلق مخصص الترحيل، البالغ ٦٠٥٠٨٤٣ دولاراً، بالمبالغ المقيدة على حساب نفقات فترة السنتين الحالية، مقابل تبريرات وردت على الميزانية الموافق عليها.

٣-١٥ فيما يلي الالتزامات المتعلقة بجائزة المباني وإعادة تأهيل المآوى، بدولارات الولايات المتحدة:

التفاصيل	الميزانية العادية	الميزانية غير العادية	المجموع
المباني	٦٥٢٧٠٣١	٧٩٣٤٧٣٥	١٤٤٦١٧٦٦
إعادة تأهيل المآوى	١١٨٢٣	١١٨٥٩٣٠	١١٩٧٧٥٣
المجموع	٦٥٣٨٨٥٤	٩١٢٠٦٦٥	١٥٦٥٩٥١٩

٤-١٥ ليس لدى الوكالة التزامات تتعلق بجائزة الأراضي وتوقيتات الالتزامات مسجلة في وثائق الالتزامات المؤكدة في قاعدة بيانات نظام الإدارة المالية وتتعلق الالتزامات المؤكدة بالالتزامات العقود الموقعة أو السلع أو الخدمات التي تم تسليمها بالفعل.

٥-١٥ ترد في الجدول أدناه المبالغ المتعلقة بالالتزامات غير المؤكدة في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥، بدولارات الولايات المتحدة وهي التزامات تخص ما ورد من طلبات السداد، إلا أن العقود ذات الصلة لم توقع ولم يجر تسليم السلع أو الخدمات.

الميزانية العادية	الميزانية غير العادية	المجموع
٢١٥٧٩٧٨	٢١٦٤٩٣١٣	٢٣٨٠٧٢٩١

الملاحظة ١٦

تسويات السنوات السابقة

١٦-١ (أ) كما هو مبين في البيان ٥، تمثل تسويات السنوات السابقة، تسويات لرأس المال المتداول وحسابات الاحتياطي المرحلة، المتعلقة بالأصول البالغة ٤٤٧ ٣٠٣ ١ دولارا، فيما يخص حالات شطب الموجودات، وتسويات برنامج التمويل البالغ الصغر والمشاريع البالغة الصغر وقيمتها ٩٨٨ ٢٤٦ دولارا، بما يتفق والمعايير المحاسبية لمنظومة الأمم المتحدة وحسابات القبض القديمة التي تمت تسويتها بالإحالة إلى رأس المال المتداول. ويتعلق المكون الآخر بالالتزامات البالغة (٢٣٢ ٨٧٥ ١٧ دولارا)، والتي تشمل في المقام الأول إعادة قيد اعتماد ١٠ ٠٠٠ ٠٠٠ دولار لتقلبات أسعار صرف العملة، وتسوية نفقات النقل من فيينا إلى غزة البالغة ٩٧٣ ٠٩١ ٥ دولارا، وتسوية التزامات الميزانية المتعلقة بالفترة ٢٠٠٢-٢٠٠٣ والبالغة ٤١٨ ٢٨٠ ٢ دولارا. ويتعلق المكون الثالث أولا بتسوية الإيرادات المبالغ في قيمتها والبالغة ٣٤٠ ٠٩٦ ١ دولارا، والإيرادات المبخس في قيمتها والبالغة ١٥٩ ٢٢٨ ١ دولارا والتي سُجلت مرتين في بادئ الأمر ويجري تصحيحها الآن، وثانيا بتسوية النفقات المتعلقة بالتأمين إزاء الغير الخاص بالركبات والبالغ ٦٢٥ ٩٦ دولارا. وبلغ مجموع التسويات للسنوات السابقة في فترة السنتين (١٦,٣ مليون دولار).

(ب) تشمل تسوية السنوات السابقة مبلغين بقيمة ٤٠٤ ٤٩٨ ٣٥٤ دولارات للأراضي والمباني و٣٠٧ ١١٤ ٤ دولارات لأعمال البناء الجارية، واللذين تمت تسويتهم نتيجة لتغيير في السياسة المحاسبية (انظر الملاحظات ١-٩ إلى ١-١١).

إعادة تصنيف أرقام فترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣

١٦-٢ (أ) في البيانات المالية لفترة السنتين الحالية، أُعيد تصنيف التسويات المتعلقة بالسنوات السابقة لتتفق مع التعريف المنصوص عليه في المعايير المحاسبية لمنظومة الأمم المتحدة وكذلك لإيجاد تمييز واضح بين تسويات السنوات السابقة وإعادة تصنيف الأموال. ونتيجة لذلك، أُعيد تصنيف الأرقام المقارنة لفترة السنتين السابقة من أجل تيسير المقارنة المعقولة مع أرقام فترة السنتين الحالية.

(ب) أُعيد اتساق رأس المال المتداول وأرصدة الأموال والاحتياطيات لفترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣ للتوحيد مع المعاملة المستخدمة في فترة السنتين الحالية، حيث أظهرت احتياطيات تبلغ ١٠ ٠٠٠ ٠٠٠ دولار بشكل منفصل خلال فترة السنتين السابقة.

(ج) أُدخل تصويب قدره ٥٠ دولاراً لأرقام فترة السنتين السابقة تتعلق بمجموع أرصدة أموال رأس المال المتداول، وكان ذلك ضرورياً بسبب خطأ في الجمع.

الملاحظة ١٧

الالتزامات والخصوم المحتملة

١٧-١ تنشأ الخصوم المحتملة للوكالة، في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥، والتي تقيمها إدارة الشؤون القانونية، بشكل عام في فئتين: الخصوم المتصلة بالمسائل الشخصية والمطالبات الكبيرة، والدعاوى القضائية أو التحكيم، وتلك المرتبطة بالمسائل التعاقدية. وغالباً ما تتصل المسائل التعاقدية بمطالبات تتعلق بأوامر المشتريات/الشراء والمطالبات من الملاك.

١٧-٢ وثمة عدد من الطعون التي قدمها الموظفون، والتي قد تنطوي على سداد أجور ومستحقات متأخرة، بانتظار قرارات مجلسي طعون الموظفين الدوليين والمحليين المعنيين كل في اختصاصه، وكذلك قرارات المحكمة الإدارية للأمم المتحدة. وتبلغ الخصوم المحتملة المتعلقة بهذه الطعون ما يقرب من ٩٢٨,٥٠ ٣٢٩ ١ دولاراً في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥ (وكانت تبلغ ٤١٩ ٠٨٢ ١ دولاراً في فترة السنتين السابقة).

١٧-٣ وتبلغ الخصوم المحتملة المتعلقة بالعقود التجارية ما يقرب من ٦٧٤,٣٢ ٤٧٧ ١٠ دولاراً في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥ (وكانت تبلغ ٧٩١ ٠٦٦ ٢ دولاراً في فترة السنتين السابقة).

الملاحظة ١٨

برنامج التمويل البالغ الصغر والمشاريع البالغة الصغر

١٨-١ تتضمن البيانات المالية من ١ إلى ٥ أرقاماً إجمالية لبرنامج التمويل البالغ الصغر والمشاريع البالغة الصغر. وترد فيما يلي الإيرادات والنفقات وتسويات السنوات السابقة وصافي نتائج البرنامج، بدولارات الولايات المتحدة:

٢٠٠٣-٢٠٠٢	الوصف	٢٠٠٤-٢٠٠٥
	الإيرادات	
٧٠٨ ٩٤٢	الفوائد على القروض ٢٠٠٤	١ ٥٤٢ ٧٠٤
٨٦٨ ٣٥٤	الفوائد على القروض ٢٠٠٥	٢ ٣٧٢ ٦٣٠
٤٠٨ ٧٦٠	المبالغ المستردة من الديون المشطوبة ٢٠٠٤	٥٧٤ ٢٨٧
٨٣٦ ٣٠٨	المبالغ المستردة من الديون المشطوبة ٢٠٠٥	٦٥٥ ٣٨٤
١٦١ ٨٨٦	الفوائد من الودائع المصرفية وإيرادات أخرى ٢٠٠٤	٣٩ ٥٣٣

٢٠٠٥-٢٠٠٤	الوصف	٢٠٠٣-٢٠٠٢
٤٤ ٥٢٩	الفوائد من الودائع المصرفية وإيرادات أخرى ٢٠٠٥	٩١ ٧٤٩
٣٩ ٣٥٤	إيرادات التدريب ٢٠٠٤	٣٠ ٢٩٩
٤٥ ٢٩١	إيرادات التدريب ٢٠٠٥	٤٨ ٢٢٠
-	الإبراء من خسائر القروض ٢٠٠٢	(١ ١٣٨ ٣٧٧)
-	(مخصصات إضافية) لخسائر القروض ٢٠٠٣	٥٥ ٠٠٩
٦ ٢٠٢	أسعار صرف العملات (خسائر) ٢٠٠٣-٢٠٠٢	(٢ ٦١٣)
٥ ٣١٩ ٩١٤	مجموع الإيرادات ٢٠٠٥-٢٠٠٤	٢ ٠٦٨ ٥٣٧
النفقات		
٢ ٧٦٠ ٤٨٢	نفقات التشغيل ٢٠٠٤	١ ٧٦٦ ٥٧٨
٣ ٦٠٩ ٥٧٨	نفقات التشغيل ٢٠٠٥	٢ ١٣٧ ٧٧٧
(٥٩ ٥٤٦)	(يطرح منه): استهلاك الأصول الثابتة ٢٠٠٤	-
(٩٣ ٩٨٩)	(يطرح منه): استهلاك الأصول الثابتة ٢٠٠٥	-
٩٠ ٨٤٦	يضاف: حيازات الأصول الثابتة ٢٠٠٤	-
٣٢١ ٢٤٨	يضاف: حيازات الأصول الثابتة ٢٠٠٥	-
-	(يطرح منه): الأصول الثابتة المتخلص منها ٢٠٠٤	-
(٤٩ ٥٢٧)	(يطرح منه): الأصول الثابتة المتخلص منها ٢٠٠٥	-
(٨ ٠٠٠)	(يطرح منه): استحقاقات نهاية الخدمة ٢٠٠٤	-
(٨ ٤٣٥)	(يطرح منه): استحقاقات نهاية الخدمة ٢٠٠٥	-
-	نفقات وحدة التدريب ٢٠٠٢	٦٥ ٠٨٧
-	نفقات وحدة التدريب ٢٠٠٣	٧٧ ١٥٦
-	إضافة بآثر رجعي: أسعار صرف العملة (خسائر) ٢٠٠٣-٢٠٠٢	(٢ ٦١٣)
٦ ٥٦٢ ٦٥٧	مجموع النفقات ٢٠٠٥-٢٠٠٤	٤ ٠٤٣ ٩٨٥
(٢٤٦ ٩٨٨)	تسويات السنوات السابقة	١٧ ٣٦٢
(١ ٤٨٩ ٧٣١)	صافي نتائج الفترة	(١ ٩٥٨ ٠٨٦)

١٨-٢ ويرد المزيد من التفاصيل عن برنامج التمويل البالغ الصغر والمشاريع البالغة الصغر بشكل منفصل في البيانات المالية والملاحظات على البيانات المالية في الفرع جيم أدناه.

باء - تذييلات ومرفقات البيانات المالية لوكالة الأمم المتحدة لتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى

التذييل ١

نفقات الميزانية العادية لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥

(بدولارات الولايات المتحدة)

المجموع	عينا	نقدا	البر نامج	فترة السنتين ٢٠٠٣-٢٠٠٤
			خدمات التعليم	
١٥١٥٣٨٧٤	٧٨١٩٠٩	١٤٣٧١٩٦٥	تخطيط التعليم وإدارته	١٢١٨٨٨٩٠
			التعليم العام	
٢١٧٠٩٥٢٢٠	٣٣٣٥٧٦٤	٢١٣٧٥٩٤٥٥	التعليم الابتدائي	١٩٤٣٩٠١٦٨
١٤٧٧٤٩٨٦١	١٢٤٠٧٠٦	١٤٦٥٠٩١٥٥	التعليم الإعدادي	١٢٢٥٤٨٤٣٧
٣٨٢١٨٦٧	١٦١٩٣	٣٨٠٥٦٧٤	التعليم الثانوي	٢٨٨٥٤٦٠
			التدريب المهني والفني	
٤٧٤٧٥٧٥	١٧٨٥٥	٤٧٢٩٧٢١	مركز التدريب المهني في غزة	٤١١٥٧٨٩
٤٨٤٩١٩٣	٧٢٣١	٤٨٤١٩٦٣	مركز التدريب في سبيلين	٤٠٠٣٦٢٩
٣٣٧٧٧١٠	٣٩٤٥٢	٣٣٣٨٢٥٧	مركز التدريب المهني في دمشق	٢١٥٠٦٩٥
٤٣٧٣٥٥٥	٣٢٧٧٥	٤٣٤٠٧٨٠	مركز تدريب وادي سير	٣٩٨٤٤٥٠
٢٧٦٨٩٤٢	١٣٢١٧	٢٧٥٥٧٢٥	مركز التدريب في عمان	٢٣٧٧٠٧٨
٣٦٤١٨٧٢	٥٧٥٥٠	٣٥٨٤٣٢٢	مركز التدريب المهني في قلنديا	٣١٦٤٦٠٠
٣٢٨٣٤٢٩	٣٠٤٩٤	٣٢٥٢٩٣٦	مركز تدريب الرجال في رام الله	٢٤٢٩٤٣٠
٤٥٣٨٣٨٣	٤٩٥١٩	٤٤٨٨٨٦٤	مركز تدريب النساء في رام الله	٤٠١٨٣٩٤
٢١٨٠٠٥٨	٣٥٢٥٨	٢١٤٤٨٠٠	تعليم المدرسين قبل الخدمة	١٨٧٧٢٨٠
٤١٧٥٨١٥٤٠	٥٦٥٧٩٢٣	٤١١٩٢٣٦١٧	مجموع خدمات التعليم	٣٦٠١٣٤٣٠٠
			الخدمات الصحية	
٦٦٤٧٦٨٤	٩١٧٦٦٤	٥٧٣٠٠٢١	إدارة الصحة	٥٥٥٥١٨٨
			خدمات الرعاية الطبية	
٤٣٨٦٣١٨	٣٥٠	٤٣٨٥٩٦٨	الخدمات المخبرية	٣٥٨٤١٥٣
٤٥٩٢٢٦٧٦	١٩٧١٣٣٣	٤٣٩٥١٣٤٣	الخدمات الصحية للمرضى الخارجيين	٣٨٩٤٣٠٣٩
٥٣١٣٥٩٩	٢١٩٥٦٤	٥٠٩٤٠٣٥	صحة الأم والطفل	٤٦٤٤٦٨٠
٩٨٨٢٤٦٩	٢٠٥٠٥٣٧	٧٨٣١٩٣١	الوقاية من الأمراض ومكافحتها	٦٤٥٤٦٦١
١٥٦٧٨٠٨	—	١٥٦٧٨٠٨	التأهيل البدني	١٢٢٨٢٦٦

المجموع	عينا	نقدا	البرنامج	فترة السنتين ٢٠٠٣-٢٠٠٢
٤١٣٢٠٠٢	١٥٢٥	٤١٣٠٤٧٧	العناية بالأسنان	٣٦٧١٥٤٨
١٠٦٠٩٦٧	—	١٠٦٠٩٦٧	خدمات الصحة المدرسية	٨٣٧٦٧٥
٢٠٥٠٤٩٨٩	٣٢٠٤	٢٠٥٠١٧٨٥	المستشفيات العامة	١٧١٨٠١١٢
٢٢٠٢٨٨١	٣٠٧٣١	٢١٧٢١٥٠	مستشفى قلقيلية	١٩١٢٨٥٤
التصحيح البيئي				
٢٢٥٥٢٥	—	٢٢٥٥٢٥	المجارير والصرف	١٨٤١٥٢
١٩١٦٨٤٦٠	٣٣٧	١٩١٦٨١٢٣	التخلص من النفايات الصلبة	١٤٤٤٤٩٣١
١٥١٦٠٠٦	٢٣٤٦٨	١٤٩٢٥٣٨	الإمداد بالمياه	٨٩٤٤٨٣
٥٢٦٧١٦٠	٥٢٨٣٠٦٣	٤٠٩٧	الإطعام التكميلي	٥٥١٥٦٨٥
٢٤٩٠٧٨	—	٢٤٩٠٧٨	إدارة الصحة البيئية	٨٥١٩٣
٣٤٨٣١	—	٣٤٨٣١	تخطيط المشاريع البيئية	١١٧٥٩
٢٥٥٨٩٧	—	٢٥٥٨٩٧	تصميم المشاريع البيئية	١٠٨١٧٩
١٥٥٦٣٢	—	١٥٥٦٣٢	تنفيذ المشاريع البيئية	٨٢٤٠١
١٢٨٤٩٣٩٨٢	١٠٤٨١٧٧٥	١١٨٠١٢٢٠٧	مجموع الخدمات الصحية	١٠٥٣٣٨٩٦٠
الخدمات الغوثية والاجتماعية				
٤٧٩١٧٤١	—	٤٧٩١٧٤١	إدارة برنامج الخدمات الغوثية	٢٥٤٤٤٤٦
الخدمات الغوثية				
٥٣٥٦٥٧٤٨	٢٥٨١١٩٥٩	٢٧٧٥٣٧٨٩	المساعدة في حالات العسر الخاصة	٤٥٠٧٨١١١
٢٥٠٣٠٧٦	—	٢٥٠٣٠٧٦	أهلية اللاجئين الفلسطينيين وتسجيلهم	٢٣٠٩٥٦٨
١١٩٢٦	١٣٠٥	١٠٦٢١	مراقبة الجودة	٥٤٨٨٩
٢٣٣٢٢١٦	١٤٥٤٦٨	٢١٨٦٧٤٧	تكاليف توزيع حصص الإعاشة	٢٠٢٠٨٠٦
الخدمات الاجتماعية				
١٠٦٣٨١٥	٧١١١	١٠٥٦٧٠٤	التنمية المجتمعية	٨٠٨٠٣٨
١٨٨٧٢٩	١٤٦٧	١٨٧٢٦٢	أنشطة الشباب	٢٤٤٣٦٠
١٠٧٤٣١٣	١٩٠٠٨	١٠٥٥٣٠٧	المرأة في التنمية	١٠٩٨٦٦٩
١٤١٩٢٩٩	٢٦٧٣٨	١٣٩٢٥٦٢	البرنامج المعني بالإعاقة	١١٢٥٣٥١
٧٨٣٢١٧	١٤٧٤٨	٧٦٨٤٦٩	مركز التأهيل لذوي العاهات البصرية، غزة	٦٧١٩٠٠
٤٥٠٠٥	—	٤٥٠٠٥	الوحدات المدعومة ذاتياً	٣٧٠٧٧
١١٩٠٨٣٢	—	١١٩٠٨٣٢	التخفيف من وطأة الفقر	١٠٤٣٦١٠
٦٨٩٦٩٩١٩	٢٦٠٢٧٨٠٢	٤٢٩٤٢١١٧	مجموع الخدمات الغوثية والاجتماعية	٥٧٠٣٦٨٢٥

المجموع	عينا	نقدا	البرنامج	فترة السنتين ٢٠٠٣-٢٠٠٢
الخدمات التقنية والتشغيلية				
٥٤٤ ٢٥٦	—	٥٤٤ ٢٥٦	مكتب مدير الخدمات التقنية والتشغيلية	٢٩٦ ٥١٨
المشتريات واللوجستيات				
٦٠٧٤ ٢٠٧	٦٨ ١٨٠	٦٠٠٦ ٠٢٦	إدارة المشتريات واللوجستيات	٥٤٩٧ ١٩٠
٣٣٩٧ ٥٠٩	(٥ ٦٤٣ ٦٠٢)	٩٠٤١ ١١١	شراء الإمدادات لتخزينها	٣ ١٤٨ ١٩٨
٤٠١٠ ٨٠٠	١٨ ٩٦٢	٣ ٩٩١ ٨٣٨	تخزين الإمدادات	١ ٩٦٦ ٢٨٢
٥٤ ٨٢٨	—	٥٤ ٨٢٨	صيانة المولدات الكهربائية والمضخات	٤٠٥٣ ٠٦١
٢٣٩٠ ٧٦٢	—	٢٣٩٠ ٧٦٢	صيانة المركبات	٥٨ ٦٧٧
٨ ٢٨٤ ١٢٧	٩ ٨٦٩	٨ ٢٧٤ ٢٥٨	نقل الركاب	٢ ٢١٦ ٣١٩
٤ ٢٤٤ ٢٥٢	٢٢٣٠١	٤ ٢٢١ ٩٥١	نقل البضائع	١٠ ٦١٢ ٤٣٨
٢ ٣٦١ ٦٥٣	٤٧٧ ١٦٨	١ ٨٨٤ ٤٨٥	العمليات المركبة	٤ ٢٢١ ٢١٨
٤١ ١٥٥	—	٤١ ١٥٥	الإمدادات المتصلة بأنشطة شعبة نظم المعلومات	(١١٥ ٩٢٦)
٣ ٦٤١ ٠٨٦	٧ ٨٤٥	٣ ٦٣٣ ٢٤٢	خدمات نظم المعلومات	٣ ٩٥٧٥
١ ١٥٧ ٨٨١	—	١ ١٥٧ ٨٨١	مشروع الشبكات المحلية الساتلية (سوان)	٩٠١ ٩١٤
الخدمات الهندسية				
٦ ٨٦٨ ١٦١	—	٦ ٨٦٨ ١٦١	الخدمات الهندسية وخدمات التشييد	٥ ٨٨٢ ٣٠٢
٢٥٢ ٦٥٣	—	٢٥٢ ٦٥٣	مركز إعداد تكاليف وحدة التخطيط الحضري وتقديم تقرير إدارة الخدمات التشغيلية والتقنية	
٦٥١ ٠٨٤	٣٣٢ ٩٠١	٣١٨ ١٨٣	تكلفة دعم البرامج	
(٤ ١٩٩)	—	(٤ ١٩٩)	وحدات الإنتاج	(٥٩ ٦٩٩)
٤٣ ٩٧٠ ٢١٥	(٤ ٧٠٦ ٣٧٦)	٤٨ ٦٧٦ ٥٩١	مجموع الخدمات التقنية والتشغيلية	٣٨ ٧١٨ ٠٦٨
الخدمات العامة				
الإدارة العامة				
٧٤٠٣ ٣٥٤	—	٧٤٠٣ ٣٥٤	إدارة المكاتب الميدانية	٦ ٢٢٧ ٨٠٦
٣٤٠٤ ١٢٢	—	٣٤٠٤ ١٢٢	إدارة المناطق	٣ ٢٤٦ ١٧٨
١ ٧٩٤ ٨٦٤	—	١ ٧٩٤ ٨٦٤	إدارة خدمات المخيمات	١ ٦٤٨ ٤٥٤
٤ ٦١٦ ٧٤٩	—	٤ ٦١٦ ٧٤٩	الخدمات الوقائية	٤ ٣٧٧ ٥٤٠
٢٤٦ ٩٩٨	—	٢٤٦ ٩٩٨	وحدة المشاريع	٢٢١ ٥٨٠
٣ ٧٨٥ ٠٨٠	—	٣ ٧٨٥ ٠٨٠	إدارة الوكالة	٣ ١٥٢ ٣٣٢
١ ٩٨٧ ٣٩٩	—	١ ٩٨٧ ٣٩٩	خدمات الإعلام	١ ٤٧٦ ٩٤٧
٢ ٨٦٣ ٧٢٩	—	٢ ٨٦٣ ٧٢٩	العلاقات الخارجية	٢ ١٩١ ٠٢٣

المجموع	عينا	نقدا	البرنامج	فترة السنتين ٢٠٠٣-٢٠٠٢
١١٤٣٨٧١	—	١١٤٣٨٧١	وحدة تحليل السياسات	٩٧٧٠٨٣
١٩٢٧٩٣١	—	١٩٢٧٩٣١	خدمات المراجعة الداخلية والخارجية للحسابات	١٤٧٤٦٩٧
٢٧١٥٤٨٧	—	٢٧١٥٤٨٧	الخدمات القانونية	٢٢٢٣٥٢٥
٦٥٠٨٨٥	—	٦٥٠٨٨٥	المساعدة القانونية	٦٥١٩٠٢
٤١٣٢	—	٤١٣٢	برنامج موظفي دعم العمليات	٥١٥٣٠
٢٢٩٣٨٥٩	—	٢٢٩٣٨٥٩	برنامج الدعم النفسي الاجتماعي	—
٨٩٥٩٦٨	—	٨٩٥٩٦٨	مكتب الاتصال في نيويورك	٧٤٢١٩٣
٥٩٦٣٢	—	٥٩٦٣٢	مكتب القاهرة	٣٩٦٨٢
٦٨٠١٣٩	—	٦٨٠١٣٩	مكتب الاتصال في جنيف	—
—	—	—	مكتب فيينا (أغلق في كانون الثاني/يناير ٢٠٠٢)	٢٤٤٨٤٥
٤٠٨٣٤١	—	٤٠٨٣٤١	مدير مكتب العمليات	—
الشؤون الإدارية				
٣٠٦٧٣	—	٣٠٦٧٣	موظفو البحث والمستشارون الاقتصاديون، الضفة الغربية	—
١١٣٧٢٨٦٠	٣٨٦٥	١١٣٦٨٩٩٥	الخدمات الإدارية	٨٢١٣٧١٢
١١٠٥٧٩٠	—	١١٠٥٧٩٠	مكتب الشؤون الإدارية والموارد البشرية	٩٨٨١٢٠
٨٢٦٨٧٧	—	٨٢٦٨٧٧	خدمات التعويض والإدارة	٥٩٠١٠٧
٦٠٠٦٦٧	—	٦٠٠٦٦٧	تدريب الموظفين وتنمية قدراتهم	١١٣١٥٣
١٢٣٥٤	—	١٢٣٥٤	مجلس الطعون المشترك	٤٤٥٠
٩٣٠٧٦٠٩	٥٤	٩٣٠٧٥٥٥	الخدمات المالية	٨٩٩٦١٩٠
٤٥٢٦١٤	—	٤٥٢٦١٤	موظفو العمليات وشؤون اللاجئين	٢٨٩٣٣٧
٢٣٤٥٤٢	—	٢٣٤٥٤٢	إدارة المرتبات	٢١٥٦٩٤
٤٩٧٤٠٥٨	—	٤٩٧٤٠٥٨	شعبة خدمات الموظفين	٤٦٩٤٢٥٥
٧٤٢٥٩٧	—	٧٤٢٥٩٧	مشروع النظام المالي الجديد	٣٣٩٩٠٦
٤٦٧٣	—	٤٦٧٣	الأمانة العامة لصندوق الادخار	—
(٢٤٢٧٥٢١٥)	—	(٢٤٢٧٥٢١٥)	تكاليف دعم البرامج	(١٢٩٥٤٨٢٢)
٨١٤٨٥٨١	١٦٥٨٤٢٧	٦٤٩٢١٥٤	الالتزامات المصفاة في إطار السلع الغذائية	—
٥٠٤٢١٢٢٠	١٦٦٠٣٤٨	٤٨٧٦٠٨٧٤	مجموع الخدمات العامة	٤٠٤٣٧٤١٩
٧٠٩٤٣٦٨٧٥	٣٩١٢١٤٦٩	٦٧٠٣١٥٤٠٦	المجموع الكلي	٦٠١٦٦٥٥٧١

وكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى

التذييل ٢

تحليل النفقات لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥

(بدولارات الولايات المتحدة)

المجموع الكلي	برنامج التمويل البالغ الصغر والمشاريع البالغة الصغر	صناديق الميزانية غير العادية			صناديق الميزانية العادية			فترة السنتين ٢٠٠٣-٢٠٠٤	باب الإنفاق	نقدا	عينا	المجموع	نداء الطوارئ	المشاريع	المجموع			
		المجموع	المشاريع	نداء الطوارئ	المجموع	عينا	نقدا											
																	تكاليف الموظفين الدوليين	٣٥ ١٩٥ ٤٧٤
٤٥٥٠٣٢٥٧		٧١٢٦٣٠٩	٦٠٩٨٨٥٩	١٠٢٧٤٥٠	٣٦٣٧٦٩٤٨	١٦٨٨٦٠٠	٣٤٦٨٨٣٤٨										تكاليف الموظفين المحليين	٤٨٢١٦٥٤٤١
٥٥٨١٤٢٦٩٠		٥٢٥٢١٦٣٣	٣٦٥٤٣٠٢	٤٨٨٦٧٣٣١	٥٠٥٦٢١٠٥٧	—	٥٠٥٦٢١٠٥٧										الإمدادات	١٢٩١٠٠٤٩١
١٥٧٤٤٩٧٠٨		٦٧٨٩٧٣٧٤	٢٦٢٧٨٩١	٦٥٢٦٩٤٨٣	٨٩٥٥٢٣٣٤	٣٣٥٩٥٩١٤	٥٥٩٥٦٤٢٠										أماكن العمل	١٤٦٢٥٤٤٧
١٦١٢٢٦٦٢		١٧١٠١٨٠	١٤٥٩٠٢	١٥٦٤٢٧٨	١٤٤١٢٤٨١	٢٠١٩٤٧	١٤٢١٠٥٣٤										المعدات والمباني	٦٣٩١٩٦٠٣
٩١٧٥٠٦٢٠		٦٤٩٥٦٤٦١	٢٧١٢٨٢٠١	٣٧٨٢٨٢٦٠	٢٦٧٩٤١٥٨	٧٧٢٧٣٠	٢٦٠٢١٤٢٩										الخدمات	٥١٢٤٨٦٩٩
٩١١٧٠٥٩٤		٤٤٥٣٢٤٤٠	٨٨٤٤٥٥٧	٣٥٦٨٧٨٨٣	٤٦٦٣٨١٥٤	٢٨٣٣٧٠٨	٤٣٨٠٤٤٤٦										الإعانات	٥١٤٧٧٤١٦
٦٣٨٥١٠٢٧		٣٢٧٥٧٣٢٤	٤٠٧٢٨٩٣	٢٨٦٨٤٤٣١	٣١٠٩٣٧٠٤	٢٨٥٧٠	٣١٠٦٥١٣٣										تكاليف دعم البرامج	(٦٣٠٩٦)
(٣١٧٩٦٢٩٥)		—	—	—	(٣١٧٩٦٢٩٥)	—	(٣١٧٩٦٢٩٥)										إيرادات حُمِلت على النفقات من أنشطة أخرى	(٥٣٣٧١٠٥)
(٥١٤٣١٧٩)		—	—	—	(٥١٤٣١٧٩)	—	(٥١٤٣١٧٩)										تحويل إلى النفقات	(٦٩١٥٥)
(٤١١٨٤١٥)		(٥٩٢٨)	(٥٩٢٨)	—	(٤١١٢٤٨٧)	—	(٤١١٢٤٨٧)										نفقات برنامج التمويل البالغ الصغر والمشاريع البالغة الصغر*	٤٠٤٣٩٨٥
٦٥٦٢٦٥٧	٦٥٦٢٦٥٧	—	—	—	—	—	—										التزامات الميزانية غير العادية	(١٧٠٨٢٩٢)
٩٨٧٤٩٥٣٢٦	٦٥٦٢٦٥٧	٢٧١٤٩٥٧٩٤	٥٢٥٦٦٦٧٧	٢١٨٩٢٩١١٧	٧٠٩٤٣٦٨٧٥	٣٩١٢١٤٦٩	٦٧٠٣١٥٤٠٦										مجموع النفقات	٨٢٤٥٩٨٩٠٨

* يرجى الرجوع إلى الجزء الثالث.

التذييل ٣

وكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى
بيان الإيرادات والنفقات والأرصدة المالية بحسب المشروع لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥
(بدولارات الولايات المتحدة)

الرصيد المالي في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ٢٠٠٥	تسويات السنوات السابقة	الإيرادات والنفقات للعام			الرصيد في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٤	الصناديق/المشروع
		الفائض/العجز	النفقات	الإيرادات		
صناديق الميزانية العادية						
٢ ٣٨١ ٧٧٤	(٦ ٦٨٢ ٩٢٩)	(٥ ٩٥٢ ٨٢٧)	(٤٧٨ ٥٠٦ ٨١٤)	٤٧٢ ٥٥٣ ٩٨٧	١٥ ٠١٧ ٥٣٠	الصندوق العام - مساهمات نقدية
٣٤ ٣٠٥ ٦٨١	١٦ ٢٥٧ ٣٦٨	٢ ٦٤٢ ٥٥١	٢ ٦٤٢ ٥٥١	-	١٥ ٤٠٥ ٧٦٢	تمويل نقدي آخر (اتصالات دعم البرامج وإيرادات أخرى)
٣٦ ٦٨٧ ٤٥٤	٩ ٥٧٤ ٤٣٩	(٣ ٣١٠ ٢٧٦)	(٤٧٥ ٨٦٤ ٢٦٣)	٤٧٢ ٥٥٣ ٩٨٧	٣٠ ٤٢٣ ٢٩٢	الصندوق العام - المجموع الفرعي النقدي
الأموال المقيدة في إطار الميزانية العادية:						
(٥٢ ٢٣٩)	-	(٥١ ٩١٠)	(٢٥١ ٩١٠)	٢٠٠ ٠٠٠	(٣٣٠)	الممولة من اليونسكو
٨٧ ١٩٧	(٨ ٠٠٠)	٥٣ ٥٩١	(١٤٦ ٤٠٩)	٢٠٠ ٠٠٠	٤١ ٦٠٦	الممولة من منظمة الصحة العالمية
-	٦١ ١٧٠	(٦١ ١٧٠)	(٦١ ١٧٠)	-	-	موظف حماية (ف - ٤)، المقر بغزة
صفر	٣ ٤٥٢ ٧٧٤	(٣ ٤٥٢ ٧٧٤)	(٣ ٤٥٢ ٧٧٤)	-	-	أنشطة نداء الطوارئ السابقة
(صفر)	٢٨ ٨٦٥	(٢٨ ٨٦٥)	(٢٨ ٨٦٥)	-	-	التكاليف الإضافية المتعلقة بالتأمين الصحي للموظفين المحليين
٢٧١ ٣١٩	(١ ٣٢٠ ٢٣٥)	٨١٨ ٨٧٠	(١٠ ٠٠٩ ٧٧٠)	١٠ ٨٢٨ ٦٣٩	٧٧٢ ٦٨٤	نقدية من الجماعة الأوروبية بدلا من السلع الغذائية
(٢٧٤ ١٥٦)	-	-	-	-	(٢٧٤ ١٥٦)	الممولة من منظمة التحرير الفلسطينية
-	(٥٨ ٧٥٧)	-	-	-	٥٨ ٧٥٧	استعمال الفوائد اليابانية
(٧ ٧١٠ ٥٩٩)	(٤٩٦ ٦٨٨)	(٧ ٧١٠ ٥٩٩)	(١٥٤ ٢١١ ٩٧٠)	١٤٦ ٥٠١ ٣٧١	٤٩٦ ٦٨٨	برامج الأونروا للتعليم والصحة ممولة من الجماعة الأوروبية
٨٨ ٥١٨	٩ ١٩٧	٧١ ٢٨٩	(٢٦٣ ٢٦٧)	٣٣٤ ٥٥٦	٨ ٠٣٢	إيرادات و نفقات مدرجة في الميزانية من التبرعات للمدارس الأونروا
(٨١٨ ١٤٨)	-	(٨١٨ ١٤٨)	(١٦ ٢٧٣ ٨٩٥)	١٥ ٤٥٥ ٧٤٦	-	المعونة الغذائية للجماعة الأوروبية عام ٢٠٠٤ (تنفيذ عام ٢٠٠٥)

الإيرادات والنفقات للعام						
الصناديق/المشروع	الرصيد في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٤	الإيرادات	النفقات	الفائض/العجز	تسويات السنوات السابقة	الرصيد المالي في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥
المعونة الغذائية الفرنسية عام ٢٠٠٥: المعونة الغذائية العادية للاجئين الفلسطينيين في لبنان وسوريا والأردن	-	١ ٢٠١ ٩٢٣	-	١ ٢٠١ ٩٢٣	-	١ ٢٠١ ٩٢٣
شراء الحليب الكامل الدسم وحدات الإنتاج في غزة	٧٢٧ ٣١٩	٢٢٩	٨ ٤٨٩	٨ ٧١٨	-	٧٣٦ ٠٣٧
مساهمة خاصة للأونروا من أجل الاحتياجات الطارئة في قطاع غزة لمركز التدريب المهني (غزة)	-	٢ ٧٩٩ ٨٩٧	(٢٦٦ ٠٨١)	٢ ٥٣٣ ٨١٦	-	٢ ٥٣٣ ٨١٦
مساهمة خاصة للأونروا من أجل الاحتياجات الطارئة في قطاع غزة لمركز التدريب المهني (غزة)	-	٢٧٩ ٩٩٠	-	٢٧٩ ٩٩٠	-	٢٧٩ ٩٩٠
مساهمة خاصة للأونروا من أجل الاحتياجات الطارئة في قطاع غزة للمدارس (غزة)	-	٦ ٠٥٩ ٧٧٧	(١ ٦٧٠ ٦٩٩)	٤ ٣٨٩ ٠٧٨	-	٤ ٣٨٩ ٠٧٨
استهلاك برنامج الدعم النفسي للوكالة	-	٣ ٤٠٩ ٨٧٤	(١ ٣٣٠ ٦٦٩)	٢ ٠٧٩ ٢٠٥	-	٢ ٠٧٩ ٢٠٥
إنشاء مركز رفح للتدريب، قطاع غزة	-	١٤١ ٢٧٢	-	١٤١ ٢٧٢	-	١٤١ ٢٧٢
للأنشطة في غزة	-	٥٨١ ٠٠٠	-	٥٨١ ٠٠٠	-	٥٨١ ٠٠٠
المشاريع في غزة والضفة الغربية في مرحلة مابعد فك الارتباط في غزة	-	١٠ ٣٨٥ ٧٥٧	-	١٠ ٣٨٥ ٧٥٧	-	١٠ ٣٨٥ ٧٥٧
مشاريع فك الارتباط في غزة	-	٤ ٩٦٤ ٤٧١	-	٤ ٩٦٤ ٤٧١	-	٤ ٩٦٤ ٤٧١
برنامج التدريب العليا في غزة	-	-	-	-	-	-
التمويل البالغ الصغر ومشاريع فك الارتباط الداعمة للانتعاش وإعادة التأهيل الاقتصادي من خلال التمويل البالغ الصغر والقروض المقدمة إلى المؤسسات التجارية البالغة الصغر والإسكان	-	-	-	-	-	-
تصفية المراكز الصحية والإيرادات الناجمة	-	٩ ٤٨٥ ٦١٣	(٦ ٤٩٢ ١٥٤)	٢ ٩٩٣ ٤٥٩	-	٢ ٩٩٣ ٤٥٩
المجموع الفرعي للأموال المقيدة في إطار الميزانية العادية	١ ٨٣٠ ٦٠٠	٢ ١٢ ٨٣٠ ١١٤	(١٩٤ ٤٥١ ١٤٣)	١ ٨ ٣٧٨ ٩٧١	١ ٦٦٨ ٣٢٧	٢ ١ ٨٧٧ ٨٩٨

الإيرادات والنفقات للعام

الرصيد المالي في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ٢٠٠٥	تسويات السنوات السابقة	الفائض/العجز	النفقات	الإيرادات	الرصيد في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٤	الصناديق/المشروع
الأموال المقيدة العينية						
صفر	-	صفر	(١١ ٦٣٧ ٢١١)	١١ ٦٣٧ ٢١١	صفر	الصندوق العام للمساهمات العينية
٣ ٥٩٢ ٠١٦	(٧ ١٦٨)	٣٢ ٢٥١	(٩ ٥٣٠ ٣٧٣)	٩ ٥٦٢ ٦٢٤	٣ ٥٦٦ ٩٣٣	المساهمة اليابانية
٤٧ ٩٣١	-	(٦١٦ ٧٤٧)	(٢ ٢٠٧ ٠٧٣)	١ ٥٩٠ ٣٢٦	٦٦٤ ٦٧٨	المساهمة البلجيكية
١٨٦ ١٥٣	-	(٢٣ ٣٩٧)	(٣ ٠٤٩ ٠٦٦)	٣ ٠٢٥ ٦٦٩	٢٠٩ ٥٥٠	المساهمة الفرنسية بالدقيق
١٨ ٨٤٣	-	(١ ١٦٥ ٢٣٧)	(١ ١٦٥ ٢٣٧)	-	١ ١٨٤ ٠٨١	مساهمة بالمعونة الغذائية - المملكة المتحدة
(١ ٦٨٩ ٥٥٠)	(٤٠٠ ٦٢٦)	(٢٠٢ ٢٠٠)	(٩ ٨٧٦ ٠٨١)	٩ ٦٧٣ ٨٨١	(١ ٠٨٦ ٧٢٣)	مساهمة الجماعة الأوروبية
(١ ٦٥٦ ٤٢٧)	-	(١ ٦٥٦ ٤٢٧)	(١ ٦٥٦ ٤٢٧)	-	-	تصفية المراكز الصحية والإيرادات الناجمة
٤٩٨ ٩٦٧	(٤٠٧ ٧٩٤)	(٣ ٦٣١ ٧٥٨)	(٣٩ ١٢١ ٤٦٩)	٣٥ ٤٨٩ ٧١٢	٤ ٥٣٨ ٥١٩	المجموع الفرعي للأموال المقيدة العينية
٥٩ ٠٦٤ ٣٢٠	١٠ ٨٣٤ ٩٧١	١١ ٤٣٦ ٩٣٧	(٧٠٩ ٤٣٦ ٨٧٥)	٧٢٠ ٨٧٣ ٨١٣	٣٦ ٧٩٢ ٤١١	مجموع صناديق الميزانية العادية
صناديق الميزانية غير العادية						
نداء الطوارئ: نداء الطوارئ - المساهمات النقدية:						
-	(١ ٣٢٢)	-	-	-	١ ٣٢٢	نداء طوارئ عاجل - إمدادات طبية
-	(١٥٠)	(٢ ٠٦٦)	(٢ ٠٦٦)	-	٢ ٢١٧	نداء الطوارئ الأول - أطراف صناعية للمعوقين
-	(٦ ١٤٤)	(٣٥ ٤٠٩)	(٣٥ ٤٠٩)	-	٤١ ٥٥٢	نداء الطوارئ الأول - بناء مدارس (نصيرات)
١ ٨٠٨	(٧٠ ٧١٧)	(٢٥٣ ٨٦٠)	(٢٥٣ ٨٦٠)	-	٣٢٦ ٣٨٥	نداء الطوارئ الأول - مساهمات للأنشطة الأساسية
-	(٢ ٧٣٨)	-	-	-	٢ ٧٣٨	نداء الطوارئ الثاني - سلع غذائية
-	(١ ٢٥٠)	(٥ ٩٥٦)	(٥ ٩٥٦)	-	٧ ٢٠٦	نداء الطوارئ الثاني
-	٣٦ ٣٣٢	(١ ٧٣٢)	(١ ٧٣٢)	-	(٣٤ ٦٠٠)	نداء الطوارئ الثاني

الإيرادات والنفقات للعام						
الصناديق/المشروع	الرصيد في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٤	الإيرادات	النفقات	الفائض/العجز	تسويات السنوات السابقة	الرصيد المالي في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥
نداء الطوارئ الثاني - إعادة تأهيل بدني بعد الإصابة	٢ ١٩٢	-	-	-	(٢ ١٩٢)	صفر
نداء الطوارئ - مساهمة للأنشطة الأساسية لعام ٢٠٠١	٤٦ ٥١٢	-	(٧٧ ٢٩٦)	(٧٧ ٢٩٦)	٣٢ ٥٣٧	١ ٧٥٣
نداء الطوارئ الثالث - مساهمة للأنشطة الأساسية	١ ٥٧٠ ٣٧٤	-	(١ ١٤٤ ٣٠٩)	(١ ١٤٤ ٣٠٩)	(٤٢١ ٠٩٩)	٤ ٩٦٦
نداء الطوارئ الثاني - بناء صفوف إضافية في مدرسة بدو الأساسية للبنات	٥ ٩١٦	-	-	-	(٥ ٩١٦)	-
نداء الطوارئ الثاني - بناء صفوف إضافية في مدرسة جنين الأساسية للبنات	٣٠ ٤١٦	-	-	-	(٣٠ ٤١٦)	-
نداء الطوارئ الثاني - بناء صفوف في مدرسة بلاطة للبنات	١٧ ١٢٤	-	(٨ ٨٤٥)	(٨ ٨٤٥)	(٨ ٢٧٩)	-
نداء الطوارئ الثاني - بناء صفوف في مدرسة عسكر للبنات	١٧ ٧٦٤	-	(١ ٦١٩)	(١ ٦١٩)	(١٦ ١٤٥)	-
برنامج إيجاد فرص عمل - النداء الثالث	٦ ٦٨٢	-	-	-	(٦ ٦٨٢)	-
معمونة غذائية وخدمات طبية وتعليمية وإيجاد فرص عمل ومساعدة نقدية	٩٠ ٠٧٨	-	(٤٣ ٧٨٧)	(٤٣ ٧٨٧)	-	٤٦ ٢٩١
مساعدة إنسانية طارئة للاجئين في غزة والضفة الغربية، ولكن ليس للمعمونة الغذائية	(١٦ ٠٨٦)	-	(٥٥٠)	(٥٥٠)	١٦ ٦٣٦	-
تحسين وتجهيز مركز قلقيلية الصحي	٧ ٠٨٤	-	-	-	(٧ ٠٨٤)	-
بناء مركز توزيع في مخيم عقبة جابر	٩ ٤٣٧	-	-	-	(٩ ٤٣٧)	-
بناء وتجهيز غرف إضافية في مدرسة بير زيت للبنات - نداء الطوارئ الثاني	٣٢ ٢٩٥	-	(٣ ٥٩٣)	(٣ ٥٩٣)	(٢٨ ٧٠٢)	-
بناء وتجهيز غرف إضافية في مدرسة جنين الأساسية للبنات - نداء الطوارئ الثاني	٢٢ ٨١٧	-	(١ ٤٤٦)	(١ ٤٤٦)	(١٨ ١١١)	٣ ٢٦٠
بناء وتجهيز صفوف في مدرسة الخليل للبنين - نداء الطوارئ الثاني	٦ ٦٤٨	-	(٦٧٣)	(٦٧٣)	(٥ ٩٧٦)	٠

الإيرادات والنفقات للعام

الصناديق/المشروع	الرصيد في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٤	الإيرادات	النفقات	الفائض/العجز	تسويات السنوات السابقة	الرصيد المالي في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥
بناء وتجهيز صفوف في مركز رام الله لتدريب الرجال - نداء الطوارئ الثاني	٢١ ٨٨٧	-	-	-	(٢١ ٨٨٧)	-
بناء وتجهيز صفوف في مركز رام الله لتدريب النساء - نداء الطوارئ الثاني	٧ ٣٨٤	-	-	-	(٧ ٣٨٤)	-
بناء صفوف إضافية في مدرسة بدو الأساسية للبنات - نداء الطوارئ الثاني	٦ ٢٧٠	-	(٨٣٩)	(٨٣٩)	(٥ ٤٣٢)	-
بناء صفوف إضافية في مدرسة بلاطة للبنات - نداء الطوارئ الثاني	٢٥ ٢١٧	-	-	-	(٢٥ ٢١٧)	-
بناء صفوف إضافية في مدرسة عسكر للبنات	٥١ ٤٨٠	-	٠	٠	(٥١ ٤٨١)	-
بناء صفوف إضافية في مدرسة الخليل للبنين	٤١ ٠٥٦	-	-	-	(٤١ ٠٥٦)	-
بناء وتجهيز صفوف في مركز رام الله لتدريب الرجال - نداء الطوارئ الثاني	٦ ٠٣٧	-	-	-	(٦ ٠٣٧)	-
بناء وتجهيز مجمعات إضافية في مدرسة عروب للبنات - النداء الثالث	٦٣ ٣٥٨	-	(٣٤ ٣٣٧)	(٣٤ ٣٣٧)	(٢٢ ٩٥٩)	٦ ٠٦٢
تكاليف توزيع ٨٠٣٠ طناً مترياً من الدقيق لغزة والضفة الغربية - النداء الثالث	١٦٥ ٢١٩	-	(٣١ ٨٩٣)	(٣١ ٨٩٣)	-	١٣٣ ٣٢٦
مساهمات للأنشطة الأساسية - برنامج إيجاد فرص العمل عام ٢٠٠٢	٤٠ ٥٢٩	-	(٢٠ ٠٥٢)	(٢٠ ٠٥٢)	(٢٠ ٤٧٧)	-
نداء الطوارئ ٢٠٠٢	١٥ ٨٢١	-	(١٥ ٦٤٩)	(١٥ ٦٤٩)	-	١٧٢
مساعدة نقدية لغزة والضفة الغربية	٢ ٩٤٢	-	(٢ ٩٤١)	(٢ ٩٤١)	(١)	-
معونة غذائية طارئة لقطاع غزة في إطار نداء الطوارئ الثالث	١ ٣٣٠	-	-	-	(١ ٣٣٠)	-
نداء الطوارئ ٢٠٠٢	٢٠ ٣٦٠	١٨ ٩٤٠	(٣٣ ٣٣٩)	(١٤ ٣٩٩)	-	٥ ٩٦١
أنشطة نداء الطوارئ في غزة والضفة الغربية - ٢٠٠٢	٣ ٣٢٩	-	-	-	(٣ ٣٢٩)	صفر

الإيرادات والنفقات للعام						
الصناديق/المشروع	الرصيد في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٤	الإيرادات	النفقات	الفائض/العجز	تسويات السنوات السابقة	الرصيد المالي في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥
مساهمات للأنشطة الأساسية - النداء الرابع عام ٢٠٠٢	٣ ٥٩١ ٢٤٣	-	(٢ ٨٢٧ ٦٢١)	(٢ ٨٢٧ ٦٢١)	(٧١٣ ٢٤٠)	٥٠ ٣٨١
دعم لنداء الطوارئ، غزة والضفة الغربية	٢٠٤ ٩٥٥	-	(١٥٩ ٥٧٠)	(١٥٩ ٥٧٠)	(٤٥ ٣٨٥)	صفر
نداء الطوارئ عام ٢٠٠٢ للأونروا في غزة والضفة الغربية - برنامج صحي طارئ	٢٦ ٩٤٥	-	١	١	١٦ ٣٢٦	٤٣ ٢٧٢
نداء الطوارئ عام ٢٠٠٢ للأونروا في قطاع غزة والضفة الغربية - إصلاح وإعادة بناء للمأوى بصورة طارئة	٢٠٦٠	-	-	-	(٢٠٦٠)	-
أنشطة في غزة والضفة الغربية في إطار نداء الطوارئ - ٢٠٠٢	٨٣٥ ٩١٣	-	(٦٩٩ ٩٥٨)	(٦٩٩ ٩٥٨)	(١٠)	١٣٥ ٩٤٤
الصحة البيئية وإدارة النفايات	(١٨ ٩٤٥)	-	(٨٤٨)	(٨٤٨)	١٩ ٧٩٣	-
إعادة إسكان اللاجئين الذين دمرت مأويهم في رفح، قطاع غزة	٣٣ ٢٤٦	-	(٣٣ ٢٤٢)	(٣٣ ٢٤٢)	(٤)	-
بناء وتجهيز ٤ صفوف إضافية و ٣ غرف متخصصة في مدرسة قلقيلية للبنات	١٦٢ ٤٦٨	-	(١٥ ٦٧٨)	(١٥ ٦٧٨)	(١٤٦ ٧٩١)	صفر
مساهمات للأنشطة الأساسية - نداء الطوارئ عام ٢٠٠٢ لمخيم جنين	٧١٢ ٢٥٢	-	٢٨١	٢٨١	(٧١٢ ٤٥٦)	٧٧
بناء وتجهيز ٤ صفوف إضافية و ٣ غرف متخصصة في مدرسة عقبة جابر للتعليم المختلط	٩٢ ٦٧٠	-	-	-	(٩٢ ٦٧٠)	-
بناء وتأثيث وتجهيز المدرسة الأساسية للبنين في مخيم نور الشمس، الضفة الغربية	٥٥٤ ٢٦٥	-	(٢٩٣ ٨٩٤)	(٢٩٣ ٨٩٤)	(٢٦٠ ٣٧١)	صفر
نداء طوارئ مخصص لـ ٥ مراكز صحية للأونروا في الضفة الغربية في مخيمات عسكر وبلاطة ودهيشه وطولكرم وعائدة	صفر	-	١ ٤٩٢	١ ٤٩٢	-	١ ٤٩٢

الإيرادات والنفقات للعام

الصناديق/المشروع	الرصيد في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٤	الإيرادات	النفقات	الفائض/العجز	تسويات السنوات السابقة	الرصيد المالي في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥
نداء الطوارئ عام ٢٠٠٢ - مساهمات للأُنشطة الأساسية تستعمل في تحمل التكلفة التكميلية لتطبيق اللامركزية في العمليات في المكتب الميداني بالضفة الغربية وتجهيز المكتب المحلي/دون المحلي تيسيرا للعمل	(٤٥٠ ٢١٦)	صفر	(١١٤ ٣٨٦)	(١١٤ ٣٨٦)	٥٧١ ٩٩٨	٧ ٣٩٦
مشروع إعادة إسكان (مأوى مدمرة) - نداء الطوارئ الثالث للأونروا	١١٤ ٣٧٦	-	(٢٢٦ ٩١٠)	(٢٢٦ ٩١٠)	١١٢ ٥٣٤	-
نداء الطوارئ عام ٢٠٠٢ للأونروا معاهد تعليمية للأونروا في مخيم للاجئين	٣٤ ٣٣٦	-	(٣٤ ٣٣٦)	(٣٤ ٣٣٦)	(صفر)	-
نداء الطوارئ الثالث للأونروا لإعادة بناء مركز قلنديا الصحي في الضفة الغربية، وتجهيزه وتأثيثه	٣٥ ٣٧٢	-	-	-	(٣٥ ٣٧٢)	-
نداء الطوارئ الثالث للأونروا لإعادة بناء مركز عسكر الصحي في الضفة الغربية، وتجهيزه وتأثيثه	٧٩ ٧٣٢	صفر	-	صفر	(٧٩ ٧٣٢)	-
نداء الطوارئ عام ٢٠٠٢ للأونروا لشراء أغذية وإمدادات طبية، قطاع غزة والضفة الغربية	١ ٦٤٩	-	-	-	(١ ٦٤٩)	-
نداء الطوارئ عام ٢٠٠٢ لغزة والضفة الغربية	١٠ ٣٩٩	-	-	-	-	١٠ ٣٩٩
نداء الطوارئ عام ٢٠٠٢ للأونروا لمبادرة برنامج الخليج العربي لدعم منظمات الأمم المتحدة من أجل مساعدة الشعب الفلسطيني بالعقاقير ومواد الإسعافات الأولية	(٩٠ ٩٩٧)	٩٠ ٩٩٦	-	٩٠ ٩٩٦	١	-
نداء الطوارئ عام ٢٠٠٢ للأونروا من أجل الإمدادات الطبية	٣ ٣٦٥	-	-	-	(٣ ٣٦٥)	-
نداء الطوارئ عام ٢٠٠٢ للأونروا من أجل خدمات عيادات متنقلة	١٢ ٦٩٩	-	-	-	(١٢ ٦٩٩)	-
نداء الطوارئ عام ٢٠٠٢ للأونروا - مساعدة عينية لتلامذة المدارس الفقراء	٦ ١٠١	-	-	-	(٦ ١٠١)	-

الإيرادات والنفقات للعام						
الصناديق/المشروع	الرصيد في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٤	الإيرادات	النفقات	الفائض/العجز	تسويات السنوات السابقة	الرصيد المالي في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥
نداء الطوارئ عام ٢٠٠٢ للأونروا من أجل عنصر المعونة الغذائية	٥ ٩٩٦	-	(٤ ٥٩١)	(٤ ٥٩١)	-	١ ٤٠٥
نداء الطوارئ عام ٢٠٠٢ للأونروا مخصص لإعادة تأهيل مخيم جنين - المرحلة الأولى	٥ ٨٥٩ ٢١٥	١١ ٢٢٠ ٧٤٨	(١٦ ٢١٢ ٩١٩)	(٤ ٩٩٢ ١٧١)	-	٨٦٧ ٠٤٥
نداء الطوارئ الثالث للأونروا "أشغال مجتمعية في المخيمات والقرى" - برنامج إيجاد فرص عمل	١٤٣ ٦٣٢	-	(٦٧ ٤٣٩)	(٦٧ ٤٣٩)	(٧٦ ١٩٣)	-
نداء الطوارئ الثالث للأونروا "توزيع طارئ للأغذية"	١٦ ٨٤٦	-	(٨٧٣)	(٨٧٣)	(١٥ ٩٧٤)	-
نداء الطوارئ عام ٢٠٠٢ "موظف إبلاغ في إدارة العلاقات الخارجية، المقر بغزة"	٢١٠ ٦٥٩	-	(١٩٢ ٦٠٤)	(١٩٢ ٦٠٤)	٩٦٣	١٩ ٠١٨
نداء الطوارئ عام ٢٠٠٢ "إعادة تأهيل مأوى اللاجئين الفلسطينيين في قطاع غزة"	٨٣٢ ٨٥٥	-	(٨٣٢ ٨٥٥)	(٨٣٢ ٨٥٥)	(صفر)	-
نداء الطوارئ عام ٢٠٠٢ "مشروع إعادة الإسكان في خان يونس"	١ ٨٠٢	-	(١ ٨٠٢)	(١ ٨٠٢)	(صفر)	-
مساعدة مالية لأسر اللاجئين الفلسطينيين المسجلة	١٠ ٠٠٠	-	(٩ ٩٩٨)	(٩ ٩٩٨)	(٢)	-
مساعدة تعليمية للطلاب الفلسطينيين اللاجئين	١٠ ٠٠٠	-	(٩ ٩٧٥)	(٩ ٩٧٥)	-	٢٥
إعادة إسكان اللاجئين الذين دمرت مأويهم في خان يونس بغزة - ممول من وفورات في إطار المشروع الياباني لعام ١٩٩٣	١٤٥ ٢٣٧	٦ ٥٠٠	(١٤٩ ٥٠٥)	(١٤٣ ٠٠٤)	(صفر)	٢ ٢٣٢
نداء الطوارئ الخامس: كانون الثاني/يناير - حزيران/يونيه ٢٠٠٣	٤١ ٢٥٧	-	(٤٢ ٢٥٢)	(٤٢ ٢٥٢)	٩٩٥	-
نداء الطوارئ الخامس: كانون الثاني/يناير - حزيران/يونيه ٢٠٠٣	٧١ ٩١٠	-	-	-	(٧١ ٩١٠)	-

الإيرادات والنفقات للعام

الرصيد المالي في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ٢٠٠٥	تسويات السنوات السابقة	الفائض/العجز	النفقات	الإيرادات	الرصيد في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٤	الصناديق/المشروع
-	(١٣ ٩٨١)	(٦٢٩ ٤٧٧)	(٦٢٩ ٤٧٧)	-	٦٤٣ ٤٥٩	نداء الطوارئ الخامس: كانون الثاني/يناير - حزيران/يونيه ٢٠٠٣
٨٨ ٩٠٤	-	(٢ ٠٦٨ ٨٩٤)	(٢ ٠٦٨ ٨٩٤)	صفر	٢ ١٥٧ ٧٩٨	نداء الطوارئ الخامس: كانون الثاني/ يناير - حزيران/يونيه ٢٠٠٣
٢ ١٧٩	-	(٥٧ ٣٦٧)	(٥٧ ٣٦٧)	-	٥٩ ٥٤٦	نداء الطوارئ الخامس: اللجنة الشعبية العربية السورية
-	(٨)	(١ ٣٣٣)	(١ ٣٣٣)	-	١ ٣٤١	نداء الطوارئ
-	(٤٤ ٧٣٧)	٢٨٧ ٩٧٩	(٢٣٨ ٣٥٢)	٥٢٦ ٣٣١	(٢٤٣ ٢٤٢)	معونة غذائية طارئة في الضفة الغربية
-	(٥٨ ٨١٢)	١٨٠ ١٢٣	(٥٥٧ ٩٧٣)	٧٣٨ ٠٩٦	(١٢١ ٣١١)	معونة غذائية طارئة في قطاع غزة
٢ ٢٦٨	-	-	-	-	٢ ٢٦٨	شراء ٦ مركبات (من طراز نيسان تيرانو) ممول من مكتب تنسيق الشؤون الإنسانية
-	(٥٩)	(١٥٧ ١٣٣)	(١٥٧ ١٣٣)	-	١٥٧ ١٩٢	نداء الطوارئ الخامس - ٢٠٠٣، إمدادات طبية طارئة في قطاع غزة
٢٢ ٠٠١	(٧٢ ٧٦٥)	(١٥٧ ٩٧٢)	(١٥٧ ٩٧٢)	-	٢٥٢ ٧٣٨	تحسين المياكل الأساسية الصحية في الضفة الغربية
صفر	صفر	(صفر)	(٩٨ ٣٥٣)	٩٨ ٣٥٣	-	تعزيز خدمات الصحة البيئية ومياه الشرب في مخيمات اللاجئين في الضفة الغربية
(صفر)	(٤٦ ٤١٣)	٤٦ ٤١٣	(٧٧١ ٣٦٨)	٨١٧ ٧٨١	-	نداء الطوارئ الخامس، إصلاح طارئ وإعادة تأهيل للمأوى في الضفة الغربية
١٣ ٥٩٦	-	١٣ ٥٩٦	(٥٦ ٠٤٤)	٦٩ ٦٤٠	-	برنامج التوجيه النفسي الاجتماعي الطارئ في الضفة الغربية، توظيف ٥٠ خبيراً استشارياً في المدارس
٧٧ ١١٦	-	٧٧ ١١٦	(١ ٠٢٦ ٩٩٥)	١ ١٠٤ ١١١	-	إعادة الإسكان في رفح
١٨٣ ٩٤٥	-	١٨٣ ٩٤٥	(٣٨ ٢٠٣)	٢٢٢ ١٤٩	-	الدعم النفسي لأبناء اللاجئين في الضفة الغربية
١٤١ ٤٠٣	(٨٢ ٩٦٤)	(١ ٣٤١ ٨٨٤)	(١ ٣٤١ ٨٨٤)	صفر	١ ٥٦٦ ٢٥٢	نداء الطوارئ الخامس: كانون الثاني/ يناير - حزيران/يونيه ٢٠٠٣

الإيرادات والنفقات للعام						
الصناديق/المشروع	الرصيد في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٤	الإيرادات	النفقات	الفائض/العجز	تسويات السنوات السابقة	الرصيد المالي في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥
نداء الطوارئ السادس: تموز/يوليه - كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣	٢٧ ١٢٩	-	(٢٧ ١٢٠)	(٢٧ ١٢٠)	(٩)	-
نداء الطوارئ السادس: تموز/يوليه - كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣ مساعدة نقدية لأشد الأسر عوزاً في قطاع غزة	١٣٣ ٠٧٠	-	(١٣٣ ٠٧٠)	(١٣٣ ٠٧٠)	صفر	-
نداء الطوارئ السادس: تموز/يوليه - كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣	١٩ ٢٣٩ ٥٠٦	(٣٦٧)	(١٨ ٧٥٠ ٥٩١)	(١٨ ٧٥٠ ٩٥٩)	-	٤٨٨ ٥٤٧
نداء الطوارئ السادس: تموز/يوليه - كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣ مستردات من الضريبة على القيمة المضافة من السلطة الفلسطينية من مساهمات في نداءات الطوارئ السابقة	٢٣٤ ٤٣٥	-	(٢٣٤ ٤٢٥)	(٢٣٤ ٤٢٥)	(صفر)	١٠
نداء الطوارئ (تموز/يوليه - كانون الأول/ديسمبر)	١٤٨ ٥٧٥	-	(١٤٤ ٦٩٩)	(١٤٤ ٦٩٩)	-	٣ ٨٧٥
نداء الطوارئ عام ٢٠٠٣ (تموز/يوليه - كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣)	٤ ٩٨٢ ٥٢٠	-	(٤ ٩١٥ ٦٠٤)	(٤ ٩١٥ ٦٠٤)	-	٦٦ ٩١٦
نداء الطوارئ السادس: تموز/يوليه - كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣	٨ ١٧٩ ١٠٥	٤٨٠ ٠٠٠	(٨ ٣١٠ ٥٨٩)	(٧ ٨٣٠ ٥٨٩)	(١٢ ٦١٧)	٣٣٥ ٨٩٩
نداء الطوارئ السادس (تموز/يوليه - كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣) - الإمدادات الطبية الطارئة، غزة	٢٨٩ ١٥٣	-	(٢٨٨ ٨٥٠)	(٢٨٨ ٨٥٠)	(٣٠٣)	-
برنامج إعادة إسكان في غزة لمساعدة الأسر التي أصبحت بلا مأوى في رفح	١ ٤١٤ ٤٢٧	-	(١ ٤١٤ ٤٢٦)	(١ ٤١٤ ٤٢٦)	(١)	-
تغطية خدمات فريق الرابطة السويدية لخدمات الإنقاذ (SRSA) من ١ تشرين الثاني/نوفمبر إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣	١٦٧ ١٤٦	-	(١٦٧ ١٤٦)	(١٦٧ ١٤٦)	صفر	-
نداء الطوارئ السادس (تموز/يوليه - كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣)	١ ١٣٨ ٦٨٠	-	(١ ١٣٨ ٣٠٦)	(١ ١٣٨ ٣٠٦)	-	٣٧٤
هدم المنازل، غزة	١٠ ٠٠٠	-	(٩ ٨٣٧)	(٩ ٨٣٧)	(١٦٣)	-

الإيرادات والنفقات للعام

الصناديق/المشروع	الرصيد في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٤	الإيرادات	النفقات	الفائض/العجز	تسويات السنوات السابقة	الرصيد المالي في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥
مشروع طوارئ لإيجاد فرص العمل في الأرض الفلسطينية المحتلة في قطاع غزة	-	٣ ٧٢٧ ٩٦٢	(٣ ٧٤٥ ٣١٨)	(١٧ ٣٥٦)	١٧ ٣٥٦	-
مشروع طوارئ لإيجاد فرص العمل في الأرض الفلسطينية المحتلة في الضفة الغربية	-	٢ ٤٢٦ ٢٧٤	(٢ ٤٧٨ ٤٩٦)	(٥٢ ٢٢٢)	١٦ ٣٧٧	(٣٥ ٨٤٥)
توفير جهاز دوبلر نقال لمراقبة الجنين وجهاز نقال لقياس الهيموغلوبين في الدم لعيادة الأونروا المتنقلة للطوارئ التي تعمل في الجيوب الفلسطينية في الضفة الغربية	١ ٦٣٢	-	(٧٩٠)	(٧٩٠)	(٨٠٠)	٤٢
دعم البرنامج النفسي الاجتماعي في فلسطين	-	١٩ ٩٢٠	(١٩ ٣٣١)	٥٨٩	-	٥٨٩
إعادة الإسكان في رفح	-	-	(٤٩٨ ٦٤٦)	(٤٩٨ ٦٤٦)	٥٠٠ ١١٢	١ ٤٦٦
تحسين الهياكل الأساسية الصحية في الضفة الغربية	-	-	(٥٧ ٠٥٤)	(٥٧ ٠٥٤)	٧٢ ٧٦٥	١٥ ٧١١
شراء التجهيزات الطبية التي تحتاج إليها المراكز الصحية في الضفة الغربية	-	-	(١١٣ ٦٠٢)	(١١٣ ٦٠٢)	١١٥ ١٠٧	١ ٥٠٥
تحسين المختبر في مركز أكسر الصحي و/أو شراء المعدات الصحية	-	-	(٣٣ ٢٢٩)	(٣٣ ٢٢٩)	٤٤ ٦١١	١١ ٣٨٢
إعادة تأهيل المآوي لحالات المشقة الخاصة في قطاع غزة	-	-	(٨١ ٣٧٧)	(٨١ ٣٧٧)	٨٣ ٥٢٣	٢ ١٤٧
نداء الطوارئ عام ٢٠٠٤	-	٩٩٢ ٧٦٩	(٧٧٧ ٠٦١)	٢١٥ ٧٠٨	-	٢١٥ ٧٠٨
نداء الطوارئ عام ٢٠٠٤	١ ١٨٧ ٦٤٨	١١ ٩٣٤ ٤٦٤	(١١ ٠٤٢ ٢٧٥)	٨٩٢ ١٩٠	-	٢ ٠٧٩ ٨٣٨
نداء الطوارئ السابع: (كانون الثاني/يناير - كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٤)	-	١٠٥ ٥٨٠	(٩٩ ٨٩٧)	٥ ٦٨٤	-	٥ ٦٨٤
تحويل أرصدة مالية من مساهمات سابقة - ميدان غزة	٧٨	-	(١ ٥٠٨)	(١ ٥٠٨)	٧ ٦٩٧	٦ ٢٦٧
نداء الطوارئ عام ٢٠٠٤ في غزة والضفة الغربية	-	٤٥١ ٠٩٦	(٢٨٩ ٥٧٧)	١٦١ ٥١٩	-	١٦١ ٥١٩

الإيرادات والنفقات للعام						
الصناديق/المشروع	الرصيد في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٤	الإيرادات	النفقات	الفائض/العجز	تسويات السنوات السابقة	الرصيد المالي في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥
نداء الطوارئ عام ٢٠٠٤	-	٧٥١ ٨٤٨	(٧٣٤ ٢٦٢)	١٧ ٥٨٧	(١٧ ٥٨٧)	صفر
تغطية خدمات فريق الرابطة السويدية لخدمات الإنقاذ (SRSA) (لثلاثة أشهر وموظفين اثنين ومركبة)	-	٣٧٤ ٥٧٥	(٣٧٤ ٥٧٥)	صفر	(صفر)	(صفر)
نداء الطوارئ عام ٢٠٠٤ (كانون الثاني/يناير - كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٤)	-	٥ ٢٣١ ٦٣٣	(٥ ٢٣١ ٦٣٢)	١	-	١
المعونة الغذائية، وإيجاد فرص العمل، وإعادة بناء المأوي، والصحة والتعليم في حالات الطوارئ	-	١ ٤٩٨ ٠٠٠	(١ ٤٩١ ٤٤٢)	٦ ٥٥٨	(٦ ٥٥٨)	صفر
تحويل أرصدة مالية من مساهمات سابقة، الضفة الغربية	٤٢١	-	(٦١٩ ٤٤٤)	(٦١٩ ٤٤٤)	١ ٦٠٣ ١٨٦	٩٨٤ ١٦٣
مواد التعلم الذاتي في غزة	-	٣٠٩ ٦٢١	(٢٩٦ ٦٨٦)	١٢ ٩٣٥	-	١٢ ٩٣٥
المعدات واللوازم الطبية في غزة	-	٨٩٥ ٠٣٤	(٨٩٠ ٤٩٣)	٤ ٥٤١	-	٤ ٥٤١
عيادة متنقلة في الضفة الغربية	-	٣١٣ ٠٤٨	(٣١٢ ٤١٤)	٦٣٤	-	٦٣٤
نداء للطوارئ عام ٢٠٠٤ من أجل غزة والضفة الغربية	-	٥ ١٧٨	(٥ ١٧٨)	صفر	(صفر)	(صفر)
احتياجات أنشطة أونروا الصحية الطارئة في الضفة الغربية - المرحلة الأولى: المعدات الطبية	-	١٤٣ ٣٢٥	(١٣٩ ٣٥٧)	٣ ٩٦٨	-	٣ ٩٦٨
برنامج المساعدة النقدية الانتقائية الطارئة (رسوم إعادة الإسكان)	-	١ ٠٣٤ ٨٣١	(١ ٠٣٦ ٥٨٦)	(١ ٧٥٥)	١ ٧٥٥	صفر
تمديد برنامج موظف دعم العمليات في غزة والضفة الغربية	-	٥٤٧ ٤٤٠	(٤٤٧ ٢٠١)	١٠٠ ٢٣٩	-	١٠٠ ٢٣٩
المعونة الغذائية، تنفيذ برامج عمالة طارئة، وإصلاح وبناء المأوي وتقديم المساعدة النقدية إلى الأسر التي توجد في أمس الحاجة	-	١٩ ٤٥٢ ٥٦٠	(١٨ ٤٩١ ١٧٣)	٩٦١ ٣٨٧	-	٩٦١ ٣٨٧
نداء الطوارئ عام ٢٠٠٤	-	٤٨٧ ٨٠٥	(٤٧٦ ٠٨٩)	١١ ٧١٦	-	١١ ٧١٦

الإيرادات والنفقات للعام

الرصيد المالي في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ٢٠٠٥	تسويات السنوات السابقة	الفائض/العجز	النفقات	الإيرادات	الرصيد في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٤	الصناديق/المشروع
١٣٨	-	١٣٨	(٢١ ١٨٩)	٢١ ٣٢٧	-	مشروع/نشاط الصحة البيئية في غزة
١٩	-	١٩	(٦ ٦٥٦)	٦ ٦٧٥	-	نداء الطوارئ عام ٢٠٠٤، موظفو الأونروا الدوليون
(٣٦ ٧٦٥)	-	(٣٦ ٧٦٥)	(١٨٣ ٨٢٤)	١٤٧ ٠٥٩	-	المساعدة المقدمة لتوفير المأوى في حالات الطوارئ
٥ ٦٣٢	-	٥ ٦٣٢	(١٦ ٧٨٤)	٢٢ ٤١٦	-	تكلفة التخزين والنقل المحلي والتأمين للمساهمة العينية بالسّمك المعلب
-	-	-	(٦٠ ٠٠٠)	٦٠ ٠٠٠	-	المساعدة النقدية الطارئة إلى الأسر المتضررة من الهدم في رفح
(صفر)	٣٣٧	(٣٣٧)	(١ ٠٤٩ ٧٦٤)	١ ٠٤٩ ٤٢٧	-	المعونة الغذائية الطارئة في الضفة الغربية
(٣٠٨ ٦٨٩)	-	(٣٠٨ ٦٨٩)	(١ ٥٤٣ ٤٤٢)	١ ٢٣٤ ٧٥٣	-	المساعدة الغذائية الطارئة في قطاع غزة
٢٤٤ ٨٧٥	١ ٥٧٦ ٧٩٨	(١ ٣٣١ ٩٢٣)	(١ ٣٣١ ٩٢٣)	-	-	إعادة مبالغ الضريبة على القيمة المضافة من المساهمات في نداءات الطوارئ السابقة
(صفر)	(٣٤ ٧٦١)	٣٤ ٧٦١	(٢٤٩ ٢٨٣)	٢٨٤ ٠٤٤	-	نداء الطوارئ عام ٢٠٠٤ لبرنامج أنشطة ما بعد المدرسة في قطاع غزة
(١٩ ٩١٧)	-	(١٩ ٩١٧)	(٢٢٣ ٠٨٤)	٢٠٣ ١٦٧	-	الأنشطة الصيفية لتلاميذ الضفة الغربية
(٤٢٠ ٩٣٨)	-	(٤٢٠ ٩٣٨)	(٢ ١٠٤ ٦٩٣)	١ ٦٨٣ ٧٥٥	-	نداء الطوارئ عام ٢٠٠٤ - إيجاد فرص العمل في حالات الطوارئ في قطاع غزة
(صفر)	٦ ٦٩٧	(٦ ٦٩٧)	(١ ٣٨٧ ٣١٦)	١ ٣٨٠ ٦١٩	-	نداء الطوارئ عام ٢٠٠٤ - إيجاد فرص العمل في حالات الطوارئ في الضفة الغربية
(صفر)	(٧٤ ٤٠٨)	٧٤ ٤٠٨	(١ ١٢٨ ٩٦١)	١ ٢٠٣ ٣٦٩	-	المعونة الغذائية الطارئة لقطاع غزة والضفة الغربية
٢٩٧ ٩٨١	-	٢٩٧ ٩٨١	(١ ٠٥٨ ٨٦٧)	١ ٣٥٦ ٨٤٧	-	صيانة الهياكل الأساسية لمخيمات اللاجئين وتحسينها من خلال إيجاد فرص العمل في الضفة الغربية وإعادة تأهيل المأوى لحالات المشقة الخاصة في غزة

الإيرادات والنفقات للعام						
الصناديق/المشروع	الرصيد في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٤	الإيرادات	النفقات	الفائض/العجز	تسويات السنوات السابقة	الرصيد المالي في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥
المعونة الغذائية الطارئة لقطاع غزة والضفة الغربية	-	١ ٢٧٢ ٢٦٠	(١ ٢٧٢ ٢٦٠)	٠	(صفر)	(صفر)
نداء الطوارئ عام ٢٠٠٤	-	١٥ ٥٨٤ ٥١٩	(٤ ٩٢٠ ٨٨٣)	١٠ ٦٦٣ ٦٣٦	-	١٠ ٦٦٣ ٦٣٦
نداء الطوارئ عام ٢٠٠٤	-	٢٠ ٠٠٠ ٠٠٠	(١٨ ٥٥١ ٢٢٧)	١ ٤٤٨ ٧٧٣	-	١ ٤٤٨ ٧٧٣
إعادة إسكان اللاجئين الذين هدمت مأويهم في رفح	-	-	-	-	٧٣٧ ٧٨٨	٧٣٧ ٧٨٨
نداء الطوارئ عام ٢٠٠٤ لقطاع غزة والضفة الغربية	-	٢ ٨٦٥ ٧٥٢	(٢ ٨٦٥ ٧٥٢)	-	-	-
نداء الطوارئ عام ٢٠٠٤: للأنشطة في غزة	-	١ ٦٣٩ ٣٤٤	(١ ٦٣٩ ٣٤٤)	صفر	(صفر)	صفر
المساعدة النقدية الطارئة إلى الأسر في جباليا وبيت حانون	-	٣٨ ٦٨٥	(٣٨ ٦٨٥)	-	-	-
المعونة الغذائية الطارئة لل الضفة الغربية وقطاع غزة	-	٦٦٣ ١٣٠	(٦٦٢ ٨٢١)	٣٠٩	(٣٠٩)	صفر
المساعدة النقدية إلى الأسر المعوزة في أربعة مخيمات في قطاع غزة	-	٨ ٠٠٠	(٨ ٠٠٠)	-	-	-
نداء الطوارئ عام ٢٠٠٤ لقطاع غزة والضفة الغربية	-	٧٩٥ ٧٥٦	(٦٢٩ ٩٩٠)	١٦٥ ٧٦٦	-	١٦٥ ٧٦٦
نداء الطوارئ عام ٢٠٠٤ لقطاع غزة والضفة الغربية	-	٣ ٣٥٩ ١٧٩	(٣ ٣٣١ ١٠٠)	٢٨ ٠٧٩	-	٢٨ ٠٧٩
المساعدة النقدية الطارئة إلى الأسر المتضررة في خان يونس	-	١٣ ٠٠٠	(١٣ ٠٠٠)	-	-	-
المساعدة النقدية الانتقائية في قطاع غزة	-	٦٧٨ ١٣٩	(٦٧٨ ١٣٩)	صفر	(صفر)	(صفر)
نداء تكميلي لرفح	-	٣١٨ ٤٥٠	(٣٠٠ ٣٦٧)	١٨ ٠٨٣	-	١٨ ٠٨٣
نداء تكميلي لرفح	-	١٤ ٢٥٥	(١٤ ٢٥٤)	١	(١)	(صفر)
نداء تكميلي لرفح	-	٧ ٠٠٠	(٧ ٠٠٠)	-	-	-
نداء تكميلي لرفح - الاحتياجات الطبية وإعادة الإسكان وإصلاح المأوي	-	٣٤١ ٤٠٠	(٣٤١ ٣٩٩)	١	(١)	(صفر)

الإيرادات والنفقات للعام

الرصيد المالي في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ٢٠٠٥	تسويات السنوات السابقة	الفائض/العجز	النفقات	الإيرادات	الرصيد في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٤	الصناديق/المشروع
صفر	(٧٣٧)	٧٣٧	(٧٤٥ ٥٣٢)	٧٤٦ ٢٦٩	-	نداء تكميلي لرفح
٥٧ ٢٦٤	-	٥٧ ٢٦٤	(٧٤٦ ٧٠٨)	٨٠٣ ٩٧٣	-	نداء تكميلي لرفح - المملكة المتحدة
-	-	-	(١٥ ٦٥٥)	١٥ ٦٥٥	-	نداء تكميلي لرفح: أطفال رفح
(صفر)	(٣)	٣	(١ ٢١١ ٨٩٢)	١ ٢١١ ٨٩٤	-	إعادة بناء الهياكل الأساسية السكنية والحضرية التي ألحق بها الجيش الإسرائيلي أضراراً خلال شهر أيار/مايو ٢٠٠٤
٤٠	-	٤٠	(١٥٨ ٥٩٧)	١٥٨ ٦٣٧	-	نداء تكميلي لرفح
٩٥٠	-	٩٥٠	(٤٠٦ ١٠١)	٤٠٧ ٠٥١	-	نداء تكميلي لرفح
(٤٨ ٢١٩)	-	(٤٨ ٢١٩)	(١ ٨٢٨ ٠٩٨)	١ ٧٧٩ ٨٧٩	-	مساعدة نقدية انتقائية طارئة، ومواد غوثية طارئة غير غذائية، وإصلاحات في قطاع غزة
٢٩٦	-	٢٩٦	(٦٦٢ ٨٣٤)	٦٦٣ ١٣٠	-	نداء تكميلي لرفح
٥ ٦٦٢ ٧٠٦	-	٥ ٦٦٢ ٧٠٦	(٦ ٩١٤ ٩٨١)	١٢ ٥٧٧ ٦٨٦	-	نداء الطوارئ عام ٢٠٠٥
٢٩ ٧٣٩	-	٢٩ ٧٣٩	(٣٠ ٥٧٦)	٦٠ ٣١٥	-	نداء الطوارئ عام ٢٠٠٥
١٢ ٦٧٠	-	١٢ ٦٧٠	(١٦٥ ٦٦٦)	١٧٨ ٣٣٦	-	إعادة بناء المنازل في قطاع غزة
٦٢ ٦٦٣	-	٦٢ ٦٦٣	(٨٥١ ٩٦٧)	٩١٤ ٦٣٠	-	العمالة في حالة الطوارئ في الضفة الغربية (الاستتجار غير المباشر)
٩٧ ٧٤٤	-	٩٧ ٧٤٤	(١ ١٠٨ ٥٢٤)	١ ٢٠٦ ٢٦٨	-	المعونة الغذائية الطارئة لقطاع غزة والضفة الغربية
١٢ ٣٨٤ ٨٨٧	-	١٢ ٣٨٤ ٨٨٧	(٦ ١٦٠)	١٢ ٣٩١ ٠٤٧	-	إعادة الإسكان في غزة
٢٧٨ ٠٧٨	-	٢٧٨ ٠٧٨	(٢ ٣٣٠ ٨٧٥)	٢ ٦٠٨ ٩٥٣	-	نداء الطوارئ للاستتجار غير المباشر
٤١٨ ٨٠٨	-	٤١٨ ٨٠٨	(١٩٢)	٤١٩ ٠٠٠	-	إصلاح ٦٤٥ متراً في قطاع غزة
٢٠ ٦٢٧	-	٢٠ ٦٢٧	(٣٨ ٥٦٩)	٥٩ ١٩٦	-	تكلفة التخزين، والنقل المحلي والتأمين المتعلق بالمساهمات العينية

الإيرادات والنفقات للعام						
الصناديق/المشروع	الرصيد في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٤	الإيرادات	النفقات	الفائض/العجز	تسويات السنوات السابقة	الرصيد المالي في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥
نداء الطوارئ عام ٢٠٠٥ - لتغطية خدمات فريق الرابطة السويدية لخدمات الإنقاذ (لثلاثة أشهر وموظفين اثنين ومركبة)	-	٤٠٩ ٥٥١	(١٨٥ ٤٣٩)	٢٢٤ ١١٢	-	٢٢٤ ١١٢
نداء الطوارئ عام ٢٠٠٥	-	٤ ٩٩٢ ٠٥١	(٤ ٩٦٢ ٦٢٠)	٢٩ ٤٣١	-	٢٩ ٤٣١
إعادة إيواء أسر اللاجئين الفلسطينيين في رفح	-	-	(١٨ ٩٥٢)	(١٨ ٩٥٢)	-	(١٨ ٩٥٢)
الاستتجار المباشر للعمال في حالات الطوارئ (غزة والضفة الغربية) والإصلاح الطارئ للهياكل الأساسية التي لحقتها أضرار وإعادة بناء المأوى (غزة)	-	١ ٥٥٩ ٦٠٠	(٦٨٣ ٣٤١)	٨٧٦ ٢٥٩	-	٨٧٦ ٢٥٩
تحسين الظروف المعيشية للاجئين	-	٨٢٦ ٤٤٦	(٧٥٥ ٢٤٦)	٧١ ٢٠٠	-	٧١ ٢٠٠
نداء الطوارئ عام ٢٠٠٥	-	٦٩٥	(٤٩٣)	٢٠٣	-	٢٠٣
نداء الطوارئ عام ٢٠٠٥	-	٢٠ ٠٠٠ ٠٠٠	(١٠ ٢٥٨ ٨٥٤)	٩ ٧٤١ ١٤٦	-	٩ ٧٤١ ١٤٦
نداء الطوارئ عام ٢٠٠٥ لبرنامج إيجاد فرص العمل في الضفة الغربية	-	٣ ٣٧٧ ٥٦٣	(٢ ٣٥٩ ٠٤٦)	١ ٠١٨ ٥١٨	-	١ ٠١٨ ٥١٨
نداء الطوارئ عام ٢٠٠٥ للمعونة الغذائية الطارئة في قطاع غزة	-	١ ٤٠٩ ٩١٥	(١ ٥٦٧ ٠٥٤)	(١٥٧ ١٣٩)	-	(١٥٧ ١٣٩)
نداء الطوارئ عام ٢٠٠٥ للمعونة الغذائية الطارئة في الضفة الغربية	-	١ ٠٠٨ ٤٦٤	(١ ٢٥٦ ٩٨٩)	(٢٤٨ ٥٢٥)	-	(٢٤٨ ٥٢٥)
نداء الطوارئ عام ٢٠٠٥ للمعونة الغذائية الطارئة في غزة والضفة الغربية	-	١ ٢٠١ ٩٢٣	(٥٩٣ ٦٠٤)	٦٠٨ ٣١٩	-	٦٠٨ ٣١٩
نداء الطوارئ عام ٢٠٠٥	-	١ ٨٠٠ ٠٠٠	(١ ٠٤٩ ٤٠٠)	٧٥٠ ٦٠٠	-	٧٥٠ ٦٠٠
نداء الطوارئ عام ٢٠٠٥ للمعونة الغذائية للضفة الغربية	-	٣ ١٥١ ٧٦٥	-	٣ ١٥١ ٧٦٥	-	٣ ١٥١ ٧٦٥
مشاريع طوارئ متنوعة	٥ ٦٤١	-	(١ ٥٥١)	(١ ٥٥١)	٢٠ ٧٢١	٢٤ ٨١٢
تصفية HCs والإيرادات على أساس الاستحقاق	٧٦ ١٤٢	٢٦ ٤٠٨ ٠٧٨	(١٠ ٤٩٧ ٢٦٠)	١٥ ٩١٠ ٨١٨	(٧٦ ١٤٢)	١٥ ٩١٠ ٨١٨

الإيرادات والنفقات للعام						
الصناديق/المشروع	الرصيد في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٤	الإيرادات	النفقات	الفائض/العجز	تسويات السنوات السابقة	الرصيد المالي في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥
نداء الطوارئ - المجموع الفرعي للنقدية	٥٧ ٦٨٢ ٩٣٦	٢٢٤ ٦٩٦ ٥٤١	(٢١٣ ٢٢٣ ١٥٦)	١١ ٤٧٣ ٣٨٥	١ ٩٤٣ ٨٧٣	٧١ ١٠٠ ١٩٤
نداء الطوارئ - مساهمات عينية:						
موظفون دوليون لمشروع جنين الذي تعاقدت بشأنه إدارة التنمية الدولية	-	١ ٧٠٦ ٧٨٩	(١ ٧٠٦ ٧٨٩)	-	-	-
تبرعات وردت لأنشطة نداء الطوارئ في سنة ٢٠٠٣ (تموز/يوليه - كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣)	-	٨٠ ٠٠٠	(٨٠ ٠٠٠)	-	-	-
تبرعات وردت لأنشطة نداء الطوارئ	-	٥٢٥ ٧٣٩	(٥٢٥ ٧٣٩)	صفر	(صفر)	صفر
مساهمة عينية من السمك المملب	-	٧٦٢ ٧٦٩	(٧٦٢ ٧٦٩)	-	-	-
تبرعات وردت لأنشطة نداء الطوارئ عام ٢٠٠٥ (كانون الثاني/يناير/كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥)	-	١ ٨٥٠ ٤٨٠	(١ ٨٥٠ ٤٨٠)	-	-	-
مساهمة عينية من السمك المملب	-	٧٨٠ ١٨٥	(٧٨٠ ١٨٥)	-	-	-
نداء الطوارئ - المجموع الفرعي للمساهمات العينية	-	٥٧٠٥ ٩٦٢	(٥٧٠٥ ٩٦١)	صفر	(صفر)	صفر
مجموع نداءات الطوارئ	٥٧ ٦٨٢ ٩٣٦	٢٣٠ ٤٠٢ ٥٠٣	(٢١٨ ٩٢٩ ١١٧)	١١ ٤٧٣ ٣٨٦	١ ٩٤٣ ٨٧٣	٧١ ١٠٠ ١٩٤
المشاريع:						
مشاريع ما بعد ١٩٩٩:						
تكلفة نظام الإدارة المالية	٦٧ ٣٠١	-	(٦٧ ٢٩٩)	(٦٧ ٢٩٩)	(٢)	-
المساعدة التقنية في تخطيط التعليم - هبة عينية	-	٨٥ ٩٨٣	(٦٣ ٨٣٨)	٢٢ ١٤٥	-	٢٢ ١٤٥
تدريب موظفي الهندسة	٦ ٥٨٦	-	-	-	(٦ ٥٨٦)	-
مبادرة تكنولوجيا الحاسوب والمعلومات	٣٧ ٤٣٥	-	(١٧ ٨٩٤)	(١٧ ٨٩٤)	(٦٧)	١٩ ٤٧٤
نظام الأوتروا لمعلومات إدارة التعليم	٢٩ ١٦٦	-	(١١ ٤٣٣)	(١١ ٤٣٣)	-	١٧ ٧٣٣
إعادة تأهيل المآوي - على نطاق الوكالة	٣٢ ٧٩٦	-	(٥ ٤٠٨)	(٥ ٤٠٨)	(٢٧ ٣٨٨)	-

الإيرادات والنفقات للعام						
الصناديق/المشروع	الرصيد في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٤	الإيرادات	النفقات	الفائض/العجز	تسويات السنوات السابقة	الرصيد المالي في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥
تكاليف تشغيل رياض الأطفال الأربع القائمة في لبنان	٦ ٥٧٣	١٥٢ ٣٣٠	(١٥٣ ١٩٥)	(٨٦٥)	٢ ١٧٥	٧ ٨٨٤
موظف في مبتدئ: فرانك شير	٩ ٤٥٣	-	-	-	(٩ ٤٥٣)	-
معدات لدورة إلكترونية صناعية في مركز رام الله لتدريب الرجال	٩ ٠٢٨	١ ٣٠٣	(١٠ ٣٣١)	(٩ ٠٢٨)	صفر	-
ف-٣ لمختبر السلامة البيولوجية في الهيئة المركزية للصحة العامة	٣٧ ٦٢١	-	-	-	(٣٧ ٦٢١)	-
مكتب الاتصال للأونروا في حنيف	١٥ ١٠٥	-	(١٣ ٠١٢)	(١٣ ٠١٢)	-	٢ ٠٩٣
بناء وتجهيز مدرسة مغازي الإعدادية	٩٠ ٧٧٣	-	-	-	(٩٠ ٧٧٣)	-
بناء وتجهيز مدرسة جباليا الإعدادية جيم والابتدائية هاء للبنات	٤٨ ٦٨٤	-	-	-	(٤٨ ٦٨٤)	-
بناء وتجهيز مدرسة الفارابي الابتدائية للتعليم المختلط	١١٣ ١٠٧	-	-	-	(١١٣ ١٠٧)	-
بناء وتجهيز ١٠ صفوف وغرفتين متخصصتين في مدرسة قلنديا للبنين	(٤ ٨٨٤)	-	-	-	٤ ٨٨٤	-
بناء وتجهيز ٩ صفوف وغرف متخصصة في مدرسة سورييف للبنات	٢٦ ٤٦٤	-	-	-	(٢٦ ٤٦٤)	-
مدير مشاريع للمقات الأسر - نظام معلومات لتسجيل اللاجئين	١٨ ٥٢٠	-	-	-	صفر	١٨ ٥٢٠
موظفة فنية مبتدئة: إيلينا سيونديغاردا - قانونية	١٧ ٧٩٣	-	(٤ ٨٤٩)	(٤ ٨٤٩)	(١٢ ٩٤٤)	-
موظفة فنية مبتدئة، مارلين أرس كامب - موظفة إعلام ومشاريع	٦١ ٩٤٩	-	(٥٧ ٣٨١)	(٥٧ ٣٨١)	-	٤ ٥٦٨
إنشاء قسم لتدريب معلمي اللغة الفرنسية في مركز سيبيلين للتدريب	٤٠ ٨٢٤	-	١	١	(٤٠ ٨٢٥)	-
بناء وتأنيث ٩ صفوف في مدرستين إعداديتين للأونروا	٢٠ ٧٩٨	-	-	-	(٢٠ ٧٩٨)	-
تجديد بناء مركز جنين الصحي - الضفة الغربية	٣٥ ١٤٠	-	-	-	(٣٥ ١٤٠)	-

الإيرادات والنفقات للعام

الصناديق/المشروع	الرصيد في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٤	الإيرادات	النفقات	الفائض/العجز	تسويات السنوات السابقة	الرصيد المالي في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥
بناء وتجهيز مدرسة أبو طعيمة الابتدائية للتعليم المختلط	(٩٧ ٤٤٧)	١١٩ ٢٩٠	-	١١٩ ٢٩٠	(٢١ ٨٤٢)	-
بناء وتجهيز مدرسة خان يونس الابتدائية جيم للبنات	٢٠ ٢٨٦	١١٩ ٢٠٧	-	١١٩ ٢٠٧	(١٣٩ ٤٩٣)	-
إعادة تأهيل المآوي - غزة	(٦٩٣ ١١٧)	-	-	-	٦٩٣ ١١٧	-
تجديد بناء مدرسة دهيشة للبنين	١٠٧ ٤٧٩	١٨٣ ٤٧٩	(٧٢ ١٤٤)	١١١ ٣٣٥	(٢١٨ ٨١٤)	-
إعادة بناء مدرسة عوجا للتعليم المختلط	١١٩ ٦٧٨	٧٣ ٣٠١	(٥٠ ٧٨٢)	٢٢ ٥١٩	(١٤٢ ١٩٧)	-
استبدال مركز بلاطة الصحي	٣٢ ٨٣١	١ ٤٨٨	-	١ ٤٨٨	(٣٤ ٣١٨)	-
استبدال مركز دهيشة الصحي	(٢ ٤٥٠)	٣٦ ٧٦٨	-	٣٦ ٧٦٨	(٣٤ ٣١٨)	-
بناء وتجهيز ٤ صفوف إضافية و ٣ غرف متخصصة في مدرسة دورا للبنات	٢٢ ٠٥٧	٣٥ ٩٠٣	(١٠ ٢٦٤)	٢٥ ٦٣٩	(٤٧ ٦٩٦)	-
بناء وتجهيز ٥ صفوف إضافية و ٤ غرف متخصصة في مدرسة دورا للبنين	(١ ٣٢١)	٧١ ٣٠١	(١٥ ٩٣١)	٥٥ ٣٦٩	(٥٤ ٠٤٩)	صفر
تأثيث وتجهيز مركز التحالف الصحي في دمشق	٨ ٤٥٢	-	-	-	(٨ ٤٥٢)	-
توسيع مركز إربد الصحي	١ ١١٦	-	-	-	(١ ١١٦)	-
تحسين وميكنة جمع الفضلات الصلبة ونقلها من مخيم جباليا والمخيم الأوسط	٤٦ ٩٢٩	-	(٦٠ ٥٣٨)	(٦٠ ٥٣٨)	١٣ ٦٠٩	-
تجديد بناء مختبر العلوم/مركز موارد التعلم في مدرسة صفصاف الابتدائية/ ومدرسة طرية الإعدادية للبنين	٢٤ ٦٢١	-	-	-	-	٢٤ ٦٢١
بناء وتجهيز مدرسة بيت جالا ومدرسة بير زيت للتعليم المختلط في منطقة صيدا	(٢٨ ٦٥٢)	-	-	-	-	(٢٨ ٦٥٢)
درعا - تجديد بناء مركز درعا لتأهيل الأطفال	(٣٦ ٠٣٠)	-	-	-	-	(٣٦ ٠٣٠)
صندوق المنح الدراسية للفلسطينيات اللاجئات في لبنان	١١٤ ٨٤٦	٨٧٥ ٠٤٤	(٨٥٧ ٣٢٤)	١٧ ٧٢٠	-	١٣٢ ٥٦٦

الإيرادات والنفقات للعام						
الصناديق/المشروع	الرصيد في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٤	الإيرادات	النفقات	الفائض/العجز	تسويات السنوات السابقة	الرصيد المالي في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥
معدات رئيسية لطب الأسنان من أجل مركز الزرقا والبقعة الصحي	٨ ٤١٠	-	-	-	(٨ ٤١٠)	-
أجهزة طب أسنان لمركز الزرقاء والبقعة الصحي	(٨ ٣٠٣)	-	-	-	٨ ٣٠٣	-
مشروع التوجيه النفسي	٦١٠ ٧٣٨	-	(٥٧٥ ٥٨٩)	(٥٧٥ ٥٨٩)	(٣٥ ١٤٩)	-
برنامج لبطيني التعلم في الأردن	١٦ ٣٩١	-	(٤ ٣٣٠)	(٤ ٣٣٠)	(١٢ ٠٦٠)	-
تحويل مركز عين الحلوة لصحة الأم والطفل إلى مركز صحي في لبنان	٦ ٦٤٩	-	(٤٤٨)	(٤٤٨)	(٦ ٢٠١)	-
تحسين أحوال الصحة البيئية: المسارب/مصارف المياه في مخيمات اللاجئين على أساس المساعدة الذاتية في لبنان	٣ ٣٥٦	-	(٧٤٨)	(٧٤٨)	(٢ ٦٠٨)	-
موظفة فنية مبتدئة، السيدة نيكول رودر، موظفة مشاريع، لبنان	١٤ ٦٣٩	-	(٤ ٠٠٥)	(٤ ٠٠٥)	(١٠ ٦٣٤)	-
موظف فني مبتدئ: موظف مشاريع في إدارة العلاقات الخارجية	١٥ ٢٧٢	-	(١٠ ٠٧٧)	(١٠ ٠٧٧)	-	٥ ١٩٦
تحسين الوصول إلى الاستجابة: موظف قانوني واحد وموظف إداري واحد	٥ ٦٤٠	-	-	-	-	٥ ٦٤٠
بناء وتجهيز مدرسة وادي الريسان الإعدادية للبنين والبنات	٣٣ ٤٣٣	-	(٣١ ٧٩٧)	(٣١ ٧٩٧)	(١ ٦٣٦)	-
إنشاء نقطة مركز صحي في كرايمه	١ ٤٨٥	-	(١ ٤٨٢)	(١ ٤٨٢)	(٢)	-
إنشاء نقطة مركز صحي في مشاري	٥ ٦٧٦	-	(٥ ٦٦٨)	(٥ ٦٦٨)	(٨)	-
مشروع النيرب لإعادة التأهيل - المرحلة الأولى: بناء ٣٩ من أصل ١٤٨ وحدة سكنية مبدئياً في مخيم عين التل	٤١ ٨١٢	-	(٤١ ٨٠٦)	(٤١ ٨٠٦)	(٦)	-
القرروض البالغة الصغر وتخفيف حدة الفقر، المرحلة الثانية	٢٤ ٥٤٧	-	(٧ ٥٠٠)	(٧ ٥٠٠)	(١٧ ٠٤٧)	-
تنمية الموارد البشرية	١٣ ٠٥٨	-	(١١ ٢٩١)	(١١ ٢٩١)	(١ ٧٦٧)	-

الإيرادات والنفقات للعام

الرصيد المالي في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ٢٠٠٥	تسويات السنوات السابقة	الفائض/العجز	النفقات	الإيرادات	الرصيد في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٤	الصناديق/المشروع
-	(٦٦٥)	(٢٢ ٥٤٠)	(٢٢ ٥٤٠)	-	٢٣ ٢٠٥	تحسين/استبدال المعدات في ٨ مراكز للتدريب المهني
١٤ ١٠٣	(٤١)	(٧١ ٤٦١)	(٧١ ٤٦١)	-	٨٥ ٦٠٥	مبادرة تكنولوجيا الحاسوب والمعلومات - المرحلة الرابعة
٢٠٧	-	(٤٠ ٩٠٧)	(٤٠ ٩٠٧)	-	٤١ ١١٤	تنمية القدرة في اللغة الانكليزية لتعزيز قدرة الموجهين والمدرسين في مراكز التدريب المهني
-	(٤٤٨)	(١٣٩ ٢٢٩)	(١٣٩ ٢٢٩)	-	١٣٩ ٦٧٧	تمديد عملية إشاعة ثقافة التسامح؛ وحل النزاعات وحقوق الإنسان الأساسية في قطاع غزة والضفة الغربية
-	٧ ٥٣٩	(١ ٥٤٠)	(١ ٥٤٠)	-	(٥ ٩٩٩)	برنامج لبطيبي التعلم في الأردن
-	(١ ٦٥٠)	٥٤ ٢٨٧	-	٥٤ ٢٨٧	(٥٢ ٦٣٧)	بناء وتجهيز صفوف إضافية في مدرسة حنين للبنات
-	(٣١ ٨٨٨)	-	-	-	٣١ ٨٨٨	تحسين وحدة التدبير المنزلي في مدرسة رفح الإعدادية ألف للبنات
-	(٢١ ١٥٥)	-	-	-	٢١ ١٥٥	تطوير المكتبة في مدرسة رمال الإعدادية للبنات ومدرسة غزة الابتدائية حيم للتعليم المختلط
-	(١٣ ١٥٢)	-	-	-	١٣ ١٥٢	بناء وحدة للمعالجة الفيزيائية في مركز رفح الصحي
-	(١١ ٧١٥)	-	-	-	١١ ٧١٥	بناء وحدة للمعالجة الفيزيائية في مركز خان يونس الصحي
١٠٦	-	(٢٦ ٠٩٢)	(٢٦ ٠٩٢)	-	٢٦ ١٩٨	تكلفة الأدوية الكابتة للمناعة التي يحتاج إليها الأشخاص الذين تُنقل إليهم كلية من آخرين
-	(٥٦ ٦٧٦)	(٩٥ ٤٣١)	(٩٥ ٤٣١)	-	١٥٢ ١٠٦	برنامج بناء وتوسيع مدارس في لبنان
-	(٢)	(١٣ ١٥٠)	(١٣ ١٥٠)	-	١٣ ١٥٢	إدماج الأطفال ذوي العاهات البصرية
-	(١٤ ٠٤٥)	(٢٣ ٤٠١)	(١٠٦ ٤٤٤)	٨٣ ٠٤٣	٣٧ ٤٤٦	موظف فني مبتدئ، منصب "موظف معلومات" في مكتب الإعلام بالمقر (غزة)

الإيرادات والنفقات للعام						
الصناديق/المشروع	الرصيد في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٤	الإيرادات	النفقات	الفائض/العجز	تسويات السنوات السابقة	الرصيد المالي في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥
إنشاء وحدة إعادة تأهيل لحالات الشلل الدماغي في مركز جنين لإعادة التأهيل	٨ ٤٠٠	-	(٨ ٤٠٠)	(٨ ٤٠٠)	-	-
تجهيز وتأثيث مكتبة اللعب في مركز بلاطة الأهلي لإعادة التأهيل	٨ ٤٠٠	-	(٨ ٣٤٤)	(٨ ٣٤٤)	(٥٦)	-
أنشطة إعداد الرسوم المتحركة في مركز رواد عائلة لنشاط الشباب	٢٤ ٠٠٠	-	(٢٤ ٠٠٠)	(٢٤ ٠٠٠)	صفر	-
توفير أثاث ومعدات مدرسية لمدرسة جرش الابتدائية والإعدادية للبنين في الأردن	٢ ١٣٨	-	-	-	(٢ ١٣٨)	-
مشروع للبيئة والإصحاح لمخيمات اللاجئين في قطاع غزة والضفة الغربية	٤ ٦٨٦ ١٦٣	١ ٦٧٠ ٣٤٢	(٦ ٨٦٩ ٢٦٨)	(٥ ١٩٨ ٩٢٦)	-	(٥١٢ ٧٦٣)
منصب موظف فني مبتدئ في مكتب غزة الميداني للأونروا كمساعد خاص لمدير عمليات الأونروا في غزة وللمدير العمليات	(٤٧ ٤٥٨)	١٠٣ ٠٩٠	(٥٥ ٦٠٩)	٤٧ ٤٨١	(٢٣)	-
برنامج بناء وتوسيع المدارس في لبنان بمحيد بناء وتجهيز مدرسة النقبة الإعدادية، مخيم الرشيدية	٣٤٩ ٠١٩	-	(٤٠٣ ٦٨٠)	(٤٠٣ ٦٨٠)	٥٦ ٦٧٦	٢ ٠١٥
إشاعة ثقافة التسامح وحل النزاعات وحقوق الإنسان الأساسية في مدارس الأونروا في الأردن وسوريا ولبنان	٢٥ ٨٩٤	-	-	-	(٢٥ ٨٩٤)	-
بناء وتجهيز مدرسة جباليا حيم الابتدائية ومدرسة الأيوبية للبنين	(١٠ ٢٦٠)	١٥١ ٣٦٢	(١٤١ ٠٦٤)	١٠ ٢٩٨	صفر	٣٨
بناء مركز مجتمعي في مخيم قبر الست، سوريا	١ ٧١٣	-	(١ ٧١٣)	(١ ٧١٣)	(١)	-
موظف فني مبتدئ "موظف بحوث" في الضفة الغربية	(٢١ ٦٢٣)	٩٦ ٥٠٦	(٨٧ ٩٤٢)	٨ ٥٦٤	-	(١٣ ٠٥٩)
إنشاء دورة للأعمال المصرفية والإدارة المالية في مركز دمشق للتدريب، سوريا	٥٨ ١٤٨	٢ ٦٧٨	(٥٩ ٤٦٦)	(٥٦ ٧٨٨)	٤ ٥٥٠	٥ ٩٠٩
تعميد الممرات بالمساعدة الذاتية في مخيم النشاط للاجئين في غزة	١ ٣٠٦	١ ٧٠٦	(٣ ٠٠١)	(١ ٢٩٥)	(١١)	-

الإيرادات والنفقات للعام

الصناديق/المشروع	الرصيد في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٤	الإيرادات	النفقات	الفائض/العجز	تسويات السنوات السابقة	الرصيد المالي في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥
أحواض رئيسية للصرف الهابط في دير البلح، قطاع غزة	٣٤٤ ٠٥٦	-	(١٢٩ ٤٣٤)	(١٢٩ ٤٣٤)	(٢١٤ ٦٢٢)	-
معونة إنسانية لضحايا الأزمة الإنسانية للفلسطينيين في الأراضي الفلسطينية ولبنان والأردن وسوريا	(١٩٢ ٢٨١)	٢٢٧ ٠٤١	صفر	٢٢٧ ٠٤١	(٣٤ ٧٥٩)	-
إعادة تأهيل المآوي في مخيمات اللاجئين المختلفة في سوريا	(١١٦ ٤٢٣)	١٤٦ ٩٩٧	-	١٤٦ ٩٩٧	(٣٠ ٥٧٤)	-
إعادة تأهيل المآوي في مخيمات اللاجئين المختلفة في الأردن	(١٦ ٩٠٣)	٤١ ٥٣٠	-	٤١ ٥٣٠	(٢٤ ٦٢٧)	-
برنامج موظفي دعم العمليات في الضفة الغربية والبرنامج الدولي وموظف اتصال لقطاع غزة	١٨٧ ٥٩٩	-	(١٦٨ ٨١٤)	(١٦٨ ٨١٤)	(٣ ٠٦٩)	١٥ ٧١٦
فرص إدرار الدخل للمركز المجتمعي في مخيم شعفاط للاجئين، ترتيب تكميلي للترتيب بشأن "إنشاء مركز مجتمعي في مخيم شعفاط"	٢٣ ٨٨٨	-	(١٧ ٨١٩)	(١٧ ٨١٩)	-	٦ ٠٦٨
بناء مدرسة إعدادية جديدة للبنين وللبنات تابعة للأونروا في الحسينية بسوريا (ترتيبان تكميليان)	٨٥ ٤٢١	-	(٨٤ ٩٢٧)	(٨٤ ٩٢٧)	(٤٩٤)	-
إشاعة ثقافة التسامح وحل الصراعات وحقوق الإنسان الأساسية في مدارس الأونروا (إنتاج قصص) في الأردن وسوريا ولبنان	١١ ٦٢٠	-	(١١ ٥٣٣)	(١١ ٥٣٣)	(٨٧)	-
توسيع مركز الحسينية الصحي في سوريا	٢٥ ٥٢٤	-	(٢٥ ٥١٧)	(٢٥ ٥١٧)	(٧)	-
إدخال دورة في تكنولوجيا صنع الملابس في مركز دمشق للتدريب، سوريا	١١٦ ٦١٧	-	(٦٨ ٨٣٥)	(٦٨ ٨٣٥)	-	٤٧ ٧٨٢
دورة في الطباعة وإدخال البيانات للبنات في مركز سبلين للتدريب، لبنان	٧ ٧٧٥	-	(٧ ٢٤٢)	(٧ ٢٤٢)	(٥٣٣)	-
نادي اللغة الانكليزية في مركز دمشق للتدريب، سوريا	٨ ٨٥٦	-	(٨ ٨٥٥)	(٨ ٨٥٥)	(١)	-

الإيرادات والنفقات للعام						
الصناديق/المشروع	الرصيد في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٤	الإيرادات	النفقات	الفائض/العجز	تسويات السنوات السابقة	الرصيد المالي في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥
التكاليف المتعلقة بعقد حلقة إثارة الأفكار في بيروت لموظفي إدارة الخدمات الغوثية والاجتماعية في تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٢	٤ ٩٧٧	١٥٩	(٥ ١٣٦)	(٤ ٩٧٧)	(صفر)	-
شراء معدات تنظيف المجاري لمديرية المرافق الصحية في سوريا	٥ ٨٠٠	-	(٥ ٧٧٥)	(٥ ٧٧٥)	(٢٥)	-
بناء وتأثيث مقصف وما قد يصل إلى خمسة عشر صفا في مدرستين تابعتين للأونروا في قطاع غزة	٢ ٤٠٨	-	-	-	(٢ ٤٠٨)	-
تجهيز وتأثيث مكتبتين للعب في مركزين مجتمعين لإعادة التأهيل في قطاع غزة	١ ٤٤١	-	(٩٧٥)	(٩٧٥)	(٤٦٥)	-
تعزيز قدرة مكتب الوكالة للإعلام في مجال الاتصالات: الوظائف والاحتياجات من التدريب والمعدات	٤٨ ٥١٨	-	(٤٣ ٠٧٣)	(٤٣ ٠٧٣)	-	٥ ٤٤٥
توفير حواسيب لحلقة العمل القائمة في مدرسة سور باهر للبنات	١ ٣٠٣	-	-	-	(١ ٣٠٣)	-
مكينة تصريف النفايات الصلبة، الأردن	٥٤ ٤٠١	-	(٥٤ ٤٠١)	(٥٤ ٤٠١)	(صفر)	-
تصميم وبناء محطة ضخ للماء في النصيرات، غزة	١٤١ ٤٥٨	-	(٤ ٨٦٣)	(٤ ٨٦٣)	(١٣٦ ٥٩٥)	-
بناء وتأثيث نحو ثمانية عشر صفا إضافية في مدرسة البريج الإعدادية للبنين	٣٤٣ ٠٦٢	-	(٢٥٩ ٨٢٦)	(٢٥٩ ٨٢٦)	-	٨٣ ٢٣٦
بناء خمس صفوف إضافية وتوفير حواسيب للمختبر في مدرسة نمرين الإعدادية، لبنان	٢٥٢	١ ٦٦٨	(٥٠)	١ ٦١٨	-	١ ٨٧٠
بناء محطة النصيرات لضخ الماء، غزة	٨٧٥ ٠٠٠	-	(٢٨٧ ٨٢٠)	(٢٨٧ ٨٢٠)	٢٥٥ ٠٨٧	٨٤٢ ٢٦٧
أعمال بناء إضافية في مدارس الأونروا في مخيم قلنديا	(٩٨ ٩٤٢)	-	-	-	٩٨ ٩٤٢	-
بناء وتأثيث ٤ صفوف في مدرستي النصيرات الإعداديتين بـ "بنا ودا" للبنات في قطاع غزة	(٣٥ ٤٩٥)	١١ ٥٥٨	(٦٠ ٤٩٠)	(٤٨ ٩٣٣)	٨٤ ٤٢٨	-

الإيرادات والنفقات للعام

الرصيد المالي في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ٢٠٠٥	تسويات السنوات السابقة	الفائض/العجز	النفقات	الإيرادات	الرصيد في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٤	الصناديق/المشروع
-	(٣)	(٢ ١٠٠)	(٢ ١٠٠)	-	٢ ١٠٢	تحسين مختبر الحواسيب في مدرسة الأشرفية للبنات
-	(٢٢ ٤٠٣)	(٢ ٣٨٠)	(٨٩ ٠٣٤)	٨٦ ٦٥٤	٢٤ ٧٨٣	خمس وظائف برتبة فني مبتدئ: موظف مشتریات، للمكتب الميداني للأونروا في غزة
-	(٢٣ ١٢٩)	(١٢ ٦٤٤)	(٤٢ ٤٣٠)	٢٩ ٧٨٦	٣٥ ٧٧٣	خمس وظائف برتبة فني مبتدئ: محلل نظم وسوقيات في إدارة العمليات والخدمات التقنية في مقر الأونروا بعمان
-	(١٨ ٤٧٦)	(١٠ ٩٣٧)	(٣٥ ٣٤٣)	٢٤ ٤٠٧	٢٩ ٤١٣	خمس وظائف برتبة فني مبتدئ: موظف بحوث في السياسات، بإدارة الخدمات الغوثية والاجتماعية بمقر الأونروا، عمان
-	(١٩ ٥٥٠)	(١٢ ٥٩٣)	(٣٥ ٨٧٩)	٢٣ ٢٨٦	٣٢ ١٤٣	خمس وظائف برتبة فني مبتدئ: خبير معاون (للبحث والتقييم) بإدارة التربية بمقر الأونروا، عمان
-	(١٥ ٨٨٥)	(١٩ ٩٠٤)	(٤١ ٥٠٩)	٢١ ٦٠٦	٣٥ ٧٨٨	خمس وظائف برتبة فني مبتدئ: موظف مشاريع وشؤون إدارية في المكتب الميداني للأونروا في الأردن
-	(١٤ ٣٩٧)	(٤٧ ١١٥)	(٤٧ ١١٥)	-	٦١ ٥١٢	بناء ٥ صفوف وتحويل غرفتي درس قديمتين إلى غرفتين للإدارة، وتأتيث ثلاثة صفوف في مدرسة النصيرات الإعدادية "ألف" للبنات
٩٣٦ ٦٨٨	-	(٦٥٧ ٩٢١)	(٦٥٧ ٩٢١)	-	١ ٥٩٤ ٦٠٩	الإمداد بالمياه والمرافق الصحية لدعم مخيمي خان يونس وخان عشية للاجئين الفلسطينيين
٧٩٧ ٥٦٧	-	٢٧٨ ٧٢٩	(٧٢٤ ٤٨٤)	١ ٠٠٣ ٢١٣	٥١٨ ٨٣٨	مشروع سجلات اللاجئين الفلسطينيين
-	-	(١ ١٠٢)	(١ ١٠٢)	-	١ ١٠٢	تدريب موظفي الأونروا وغيرهم من موظفي الأمم المتحدة في سوريا في مجال حقوق الإنسان
١٠٤ ٩٣٤	-	١٨ ٣٥٨	(١٣٧ ٢١٢)	١٥٥ ٥٧١	٨٦ ٥٧٦	إضافة الصف العاشر في مدارس الأونروا ضمن حدود بلدية القدس

الإيرادات والنفقات للعام					الرصيد في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٤	الرصيد في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥
الصناديق/المشروع	الإيرادات	النفقات	الفائض/العجز	تسويات السنوات السابقة	الرصيد المالي في	
بناء وتجهيز ٦ صفوف و ٣ وحدات للتدبير المتري ومكتبة واحدة في ٣ مدارس في غزة	١٥٦ ٣٤٢	(٢٦٥ ٤٦١)	(١٠٩ ١١٩)	(١٢٥ ٩٥٠)	-	
توسيع مركز جنوب بقعة الطي، الأردن	-	(١٧ ٨٠٢)	(١٧ ٨٠٢)	(٢)	-	
تقديم إمدادات طبية في الأردن وسوريا ولبنان	٣٥٤ ٥٤٢	(٢٦ ٧٥٠)	٣٢٧ ٧٩٢	(٧ ٥١٥)	-	
مشروع تسجيل اللاجئين الفلسطينيين	١٩٧ ١٠٩	(٣٧٠ ٨٢٩)	(١٧٣ ٧٢٠)	-	(١٧٣ ٧٢٠)	
تنظيم ثلاث دورات تدريبية في فقر الدم لدى أطفال الأمهات الحوامل	١ ٧٩١	-	١ ٧٩١	صفر	-	
تنظيم ثلاث دورات تدريبية في مجال فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز والأمراض التي تنتقل بالاتصال الجنسي، والصحة الإنجابية	١ ٢٨٠	-	١ ٢٨٠	(صفر)	-	
تنظيم خمس دورات تدريبية في مجال التعليم الصحي للمدرسين	٤ ٦١٠	(٤ ٦١٠)	-	-	-	
تنظيم دورتين تدريبيتين في مجال التعليم العالمي للمدرسين	١ ٦٩٢	(١ ٦٩٢)	-	-	-	
تنظيم ست دورات تدريبية في التعليم الشامل للمستويين ١ و ٢	٤ ٨٧٤	(٤ ٨٧٤)	-	-	-	
تنظيم بناء مدرسة بيت حانون الإعدادية "جيم"، للبنات ومدرسة "باء" للتعليم المختلط وتجهيزهما، في غزة	٦٦٣ ٥٢٢	(٦٦١ ١١٥)	٢ ٤٠٧	١	صفر	
تحديد بناء مركز رمال الصحي، غزة	٧٦٨ ٦٤٢	(٧٦٦ ٩٤٤)	١ ٦٩٨	-	(٩٦٨)	
بناء صفوف إضافية في مدرسة دير عمار للبنين في الضفة الغربية	٤٥٩ ٥٤٨	(٤٣٣ ٤٩٥)	٢٦ ٠٥٣	-	(٣٩ ٥٧٠)	
إصلاح المآوي بالمساعدة الذاتية في الضفة الغربية	١ ٧٤٥ ١١٥	(١ ٥٧٤ ١٤٥)	١٧٠ ٩٧٠	-	(٨٤ ٢٢٤)	
تجهيز وتأثيث مكتبة لعب في مركز جباليا لتدريب النساء، غزة	٩ ٥٢٥	(٢ ٥٤١)	٦ ٩٨٤	-	٨ ٦٥١	

الإيرادات والنفقات للعام

الرصيد المالي في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ٢٠٠٥	تسويات السنوات السابقة	الفائض/العجز	النفقات	الإيرادات	الرصيد في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٤	الصناديق/المشروع
-	(٣٠ ٠١٣)	(١٧٧ ٢٤٢)	(١٧٧ ٢٤٢)	-	٢٠٧ ٢٥٤	موظف فني مبتدئ، خبير معاون (العلاقات الخارجية والمشاريع)
-	(٤٠ ٨٦٠)	(١١٧ ٥٤٨)	(١١٧ ٥٤٨)	-	٢١٨ ٤٠٨	موظف فني مبتدئ، موظف مشاريع في المكتب الميداني بالضفة الغربية
٤٢ ٩٣٧	٥٤	(١٥٣ ٢٧٢)	(١٥٣ ٢٧٢)	-	١٩٦ ١٥٥	مبادرة تكنولوجيا الحاسوب والمعلومات، استعمال الأرصدة غير المنفقة في إطار المراحل الأربع للمبادرة
٣ ٣٤٨	-	(١٩٢ ٦٥٢)	(١٩٢ ٦٥٢)	-	١٩٦ ٠٠٠	إشاعة ثقافة حقوق الإنسان الأساسية وحل النزاعات والتسامح في مدارس الأونروا خلال السنة الدراسية ٢٠٠٤/٢٠٠٣
٧٨ ٧٣١	-	(٦٥٠ ١٨٦)	(٦٥٠ ١٨٦)	-	٧٢٨ ٩١٧	برنامج موظفي دعم العمليات في الضفة الغربية
٦٣ ٢٩٠	-	(٢٩٢ ٧١٠)	(٢٩٢ ٧١٠)	-	٣٥٦ ٠٠٠	برنامج موظفي دعم العمليات في قطاع غزة
١٨ ٦٨٩	٦	(٤٨١ ٠٧٥)	(٤٨١ ٠٧٥)	-	٤٩٩ ٧٥٧	مشاريع إعادة تأهيل مخيم النيرب: المرحلة الأولى
٢١٣ ٩٥١	-	(٣٨٤ ٨٦٨)	(٣٨٤ ٨٦٨)	-	٥٩٨ ٨١٩	مبادرة تكنولوجيا الحاسوب والمعلومات - المرحلة الخامسة
-	(٦ ٥٠٧)	(٥٠ ٦١٤)	(١٤٢ ٣٢٢)	٩١ ٧٠٨	٥٧ ١٢١	تجديد بناء مركز البداوي الصحي وتجهيزه في لبنان
-	(١٦ ٠٦١)	(٤٠ ٩٣٩)	(٤٠ ٩٣٩)	-	٥٧ ٠٠٠	تجديد بناء مكتب التصحاح في مخيم النصيرات
-	(٩ ٨٩١)	(٣٧ ١٠٩)	(٣٧ ١٠٩)	-	٤٧ ٠٠٠	تجديد بناء مكتب التصحاح في مخيم البريج
-	(١٦ ٤٨٨)	(٣٣ ٤٩٨)	(٣٣ ٤٩٨)	-	٤٩ ٩٨٦	بناء عيادة للعلاج الطبيعي في مركز البريج الصحي
-	(١)	(٥٠ ٣٧١)	(٥٠ ٣٧١)	-	٥٠ ٣٧٢	تحسين المرافق المدرسية في مدرسة مشارع الإعدادية للبنين والبنات
-	(٦)	(١٣ ٥٦٦)	(١٣ ٥٦٦)	-	١٣ ٥٧٢	مشروع اليونسكو التعليمي، ٢٠٠٣

الإيرادات والنفقات للعام						
الصناديق/المشروع	الرصيد في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٤	الإيرادات	النفقات	الفائض/العجز	تسويات السنوات السابقة	الرصيد المالي في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥
مشروع تسجيل اللاجئين الفلسطينيين	-	٩٣٥ ٧٧٠	(٢٤٣ ٤٥١)	٦٩٢ ٣١٩	-	٦٩٢ ٣١٩
مساعدة تقنية وإدارة مشاريع وإصلاح مخيم النيرب، سوريا	٢٧ ٩٧٥	٨ ٠٠٠	(٣٥ ٩٧٨)	(٢٧ ٩٧٨)	٣	-
تحويل بيوت المكتسب المحلي إلى مركز موارد التعلم/مختبر حاسوبي، سوريا	١٢ ٢١٢	-	(١٢ ٢١١)	(١٢ ٢١١)	(١)	-
تطوير الأنشطة الرياضية، وشراء معدات وتحسين البنية التحتية المحلية للرياضة في مخيمات اللاجئين (رام الله و أريحا)	٢٤ ٢٠٠	٧١ ٧٨٨	(٧٥ ٥٨٠)	(٣ ٧٩٢)	-	٢٠ ٤٠٨
دعم برامج أونروا وأنشطتها التعليمية مع التركيز على التعليم العالي في لبنان	-	٥١ ٦٤٧	(٥١ ٠٢٢)	٦٢٥	-	٦٢٥
تطوير نظام لإدارة المعلومات الصحية للأونروا، المرحلة الثانية	٢٥٠ ٩٤٥	-	(١٩٨ ٧٠٧)	(١٩٨ ٧٠٧)	(٥٢ ٢٣٨)	-
توفير حاسوب ومعدات مكتبية لمدارس الأونروا في لبنان	٥٩٨ ٢١٩	-	(٥٩١ ٦٣٩)	(٥٩١ ٦٣٩)	(٦ ٥٨٠)	-
إنشاء وحدة لذوي العاهات السمعية في الحسينية، سوريا	٥ ٦١٤	-	(٥ ٥٤٢)	(٥ ٥٤٢)	-	٧١
تلبية الاحتياجات الإنسانية للاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى	-	٤٣٣ ٤٣٨	(٣٧٧ ٢١٤)	٥٦ ٢٢٤	-	٥٦ ٢٢٤
بناء وتجهيز أربع عشرة صفا ومختبر واحد للحواسيب وسقيفة استظلال في مدرسة الزيتون الإعدادية للبنات ومدرسة التعليم الابتدائي المختلطة "حيم" في غزة	-	٣٥٦ ١٨٤	(٢٩٢ ١٥٤)	٦٤ ٠٣٠	-	٦٤ ٠٣٠
بناء وتجهيز ثلاث عشرة صفا، ومختبر واحد للحواسيب وسقيفة استظلال في مدرسة النصيرات الإعدادية "حيم" والمدرسة الابتدائية للبنين في غزة	-	١٤٤ ٤٠٢	(١٢٤ ٧٧٢)	١٩ ٦٣٠	-	١٩ ٦٣٠
إدخال دورة تدريبية للممرضات المعاونات (ميدان الأردن)	-	٢٣٣ ٨٠٨	(١١٢ ٩٩٧)	١٢٠ ٨١١	-	١٢٠ ٨١١
برنامج المنح اليابانية	-	٤٠٢ ٤٧٣	(١٥٢ ٣٠٢)	٢٥٠ ١٧١	-	٢٥٠ ١٧١

الإيرادات والنفقات للعام

الصناديق/المشروع	الرصيد في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٤	الإيرادات	النفقات	الفائض/العجز	تسويات السنوات السابقة	الرصيد المالي في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥
شراء حواسيب لإدخال التدريب على تكنولوجيا الحاسوب في مدارس الأونروا، سوريا	-	-	(٤١ ١٨٢)	(٤١ ١٨٢)	٤١ ١٨٢	-
وظيفة موظف فني مبتدئ في وحدة تحليل السياسات، مقر غزة	-	١٢٦ ٣٩٦	(١١٩ ٩٩٢)	٦ ٤٠٤	(٦ ٤٠٤)	صفر
وظيفة موظف فني مبتدئ في مكتب المشاريع في لبنان	-	١٢٩ ٤٨٢	(١١١ ٩٣٢)	١٧ ٥٥٠	-	١٧ ٥٥٠
تحسين الوصول إلى التعليم للأطفال اللاجئين المعوقين في مخيمات لبنان	-	٧٦ ٠٩٤	(٤٤ ٢٣٨)	٣١ ٨٥٦	-	٣١ ٨٥٦
توفير وحدة جديدة للأشعة السينية لمركز عين الحلوة الصحي الجديد (٢)	-	٩٩ ٥٠٢	(٩٩ ٥٠١)	١	(١)	(صفر)
شراء المعدات الطبية للمستشفى الإيطالي في دمشق	-	١ ٠٦١ ٠٠٨	(١ ٠٠٢ ٢٨٤)	٥٨ ٧٢٤	-	٥٨ ٧٢٤
مساعدة أنشطة أونروا في القطاع الصحي	-	٢٦٥ ٢٥٢	(١٢٢ ٤٢٩)	١٤٢ ٨٢٣	-	١٤٢ ٨٢٣
أعمال إضافية للمختبر المركزي للصحة العامة في رام الله، الضفة الغربية	-	-	(٩٠ ٥٣٠)	(٩٠ ٥٣٠)	١١٦ ٥٠٤	٢٥ ٩٧٤
مشروع تسجيل اللاجئين الفلسطينيين	-	٨٢٦ ٤٤٦	(٥٧ ٢١٣)	٧٦٩ ٢٣٣	-	٧٦٩ ٢٣٣
دورات تدريبية في مجال التمريض للاجئين الفلسطينيين في لبنان	-	٢٨ ٣٠٢	(٢٨ ٠٥٨)	٢٤٣	(٢٤٣)	صفر
إعادة تأهيل مخيم نيراب وتطوير برنامج مخيم عين التل، سوريا	-	٣ ٢١٣ ٧٨٣	(٨٣٣ ٦٤٦)	٢ ٣٨٠ ١٣٧	-	٢ ٣٨٠ ١٣٧
تنفيذ إدارة شاملة للنفايات الصلبة في مخيم النهر البارد والبدوي.	-	-	-	-	-	-
تحسين شبكة صرف المياه وتوفير حزان للمياه لتسع مدارس في مخيم النهر البارد - لبنان	-	١ ٥٥٧ ٦٩٤	(١ ٦٣٢ ٩٧٧)	(٧٥ ٢٨٤)	-	(٧٥ ٢٨٤)
مشروع اليونسكو، ٢٠٠٤	-	٣٥ ٠٠٠	(٣٤ ٨٥٩)	١٤١	-	١٤١
وظيفة موظف مبتدئ في الضفة الغربية، موظف ميداني/رئيس مسؤول	-	١٣٧ ٦٥٦	(١٤٦ ٧٥٠)	(٩ ٠٩٤)	-	(٩ ٠٩٤)

الإيرادات والنفقات للعام						
الصناديق/المشروع	الرصيد في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٤	الإيرادات	النفقات	الفائض/العجز	تسويات السنوات السابقة	الرصيد المالي في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥
-	وظيفة موظف مبتدئ في سوريا، موظف ميداني/موظف مشتريات	١٧٩ ٠٥١	(١١٩ ١٩٦)	٥٩ ٨٥٥	١٠ ٦٣٤	٧٠ ٤٨٩
-	مشروع سجلات اللاجئين الفلسطينيين	٥٢٠ ٦٧٦	(١١٤ ٩٨٨)	٤٠٥ ٦٨٨	-	٤٠٥ ٦٨٨
-	وظيفة موظف مبتدئ في غزة، موظف مشتريات	٢٥٧ ٣٥٤	(١٨٢ ٦٥٣)	٧٤ ٧٠٢	٢٥ ٤٥٧	١٠٠ ١٥٩
-	وظيفة موظف مبتدئ في مقر عمان، موظف بحوث وتقييم، إدارة التعليم	١٠٩ ٦٤٢	(١١٧ ١٤٥)	(٧ ٥٠٣)	١٩ ٥٥٠	١٢ ٠٤٧
-	أصدقاء رابطة الأونروا	٣٠٧ ٣٥٨	(٢١٢ ٩٨٧)	٩٤ ٣٧١	-	٩٤ ٣٧١
-	وظيفة موظف مبتدئ في مقر عمان، الخدمات التقنية للوجستيات العملياتية، إدارة الخدمات التشغيلية والتقنية	١٢٨ ٢٥٠	(١١٨ ٤٤٢)	٩ ٨٠٧	٢٣ ١٢٩	٣٢ ٩٣٧
-	وظيفة موظف مبتدئ في مقر عمان، موظف بحوث السياسات في إدارة الخدمات الغوثية والاجتماعية	٨٨ ٨٠٤	(٦٩ ٠١٧)	١٩ ٧٨٧	١٨ ٤٧٦	٣٨ ٢٦٣
-	وظيفة موظف مبتدئ في الأردن، موظف شؤون إدارية ومشاريع	١٣١ ٦٦٢	(٩٤ ٦٠٤)	٣٧ ٠٥٨	١٥ ٨٨٥	٥٢ ٩٤٣
-	إقامة مكنيتين في مركز برامج النساء في حان يونس ومركز إعادة التأهيل المجتمعي في كل مخيم	٢٥ ٤٤٤	(١٩ ٢٥٥)	٦ ١٨٩	(٦ ١٨٩)	-
-	مشروع مواطني العالم لتعليم المسرح	٣٨ ٣٨٩	(٣٨ ٩٠٩)	(٥٢٠)	٥٢٠	صفر
-	دورة تدريبية "التقييم التشاركي السريع"	١ ٤٩٥	(١ ٤٩٤)	١	(١)	(صفر)
-	دورتان تدريبيتان "تعزيز حقوق الطفل والمرأة"	٤ ٤٣٦	(٤ ٤٣٦)	-	-	-
-	دورة تدريبية "الاضطلاع بدور الوالدين بشكل أفضل"	٢ ٤٩٤	(٢ ٥٩٩)	(١٠٥)	١٠٥	(صفر)
-	دورة تدريبية "تدريب معلمي رياض الأطفال"	١ ٠٨٧	(١ ٠٨٧)	صفر	(صفر)	(صفر)
-	حلقة عمل "تنمية المجتمعات المحلية"	١ ٤٩٤	(١ ٤٩٤)	(صفر)	صفر	صفر

الإيرادات والنفقات للعام

الصناديق/المشروع	الرصيد في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٤	الإيرادات	النفقات	الفائض/العجز	تسويات السنوات السابقة	الرصيد المالي في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥
عشر حلقات عمل "مدرسة مواتية للطفل"	-	٦ ٧٣٠	(٦ ٧٣٠)	(صفر)	صفر	(صفر)
خمس حلقات عمل "منع الإيدز"	-	٤ ٧٢٤	(٤ ٧٢٨)	(٤)	٤	صفر
توزيع حصص حالات العسر الشديد وتقديم المساعدة النقدية خلال الستة أشهر إلى الفلسطينيين الـ ٤٣٥ الخارجين من العراق	-	١٩ ٩٥٥	(١٩ ٩٥٥)	صفر	(صفر)	صفر
بناء وتجهيز مختبر علوم في مدرسة محدل والبدائي وتوفير أدوات تعليم الفرنسية لـ ٣٢ مدرسة ومركز التدريب في سيلين	-	-	(٢ ٦٥٥)	(٢ ٦٥٥)	٤٠ ٨١٩	٣٨ ١٦٤
مشروع ستوديو الموسيقى للأطفال في نمرين، الجمهورية العربية السورية	-	١٤ ٠٠٠	(١٣ ٩٩٩)	١	(١)	(صفر)
دعم جمع شعبة الاستجابة لحالات الطوارئ للأموال في الخليج	-	-	(٢٥ ٣٨٣)	(٢٥ ٣٨٣)	-	(٢٥ ٣٨٣)
مشروع حافلة الحاسوب	-	٧٣ ٨٤١	(٢٥ ٦٤٣)	٤٨ ١٩٧	-	٤٨ ١٩٧
مشروع ستوديو الموسيقى للأطفال في نمرين، الجمهورية العربية السورية	-	١٣ ٥١١	(٩ ٨٠٤)	٣ ٧٠٧	-	٣ ٧٠٧
التدريب على المهارات في تسعة مراكز برامج للنساء في لبنان	-	٣٢ ٠٦١	(٣١ ٩٨٩)	٧٢	(٧٢)	(صفر)
المساعدة على إدارة المشاريع ودعم عناصر سبل العيش المستدامة لمشروع إعادة التأهيل في نيرب (المرحلة الأولى)	-	٥٣٩ ٩٧٥	(١٨٦ ٥٠٦)	٣٥٣ ٤٦٩	-	٣٥٣ ٤٦٩
وظيفة موظف مبتدئ في الضفة الغربية وموظف بحوث	-	٦٥ ٢٢٤	(١٠٢ ٦١٦)	(٣٧ ٣٩٢)	-	(٣٧ ٣٩٢)
بناء مدرسة جديدة في خان دنون. بناء مجمع مدرسة في حمص/سوريا	-	٥٠٥ ٥٣١	-	٥٠٥ ٥٣١	-	٥٠٥ ٥٣١
مشروع متكامل للطفولة المبكرة/الاضطلاع بدور الوالدين بشكل أفضل	-	٦ ١٥١	(٦ ١٥٠)	٢	(٢)	(صفر)
مركز الأونروا للتعليم الخاص لبطيحي التعلم	-	٣٦ ٨٩٥	(٣٦ ٨٩٣)	٢	(٢)	صفر

الإيرادات والنفقات للعام						
الرصيد المالي في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ٢٠٠٥	تسويات السنوات السابقة	الفائض/العجز	النفقات	الإيرادات	الرصيد في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٤	الصناديق/المشروع
٤٦١ ٥٨٢	-	٤٦١ ٥٨٢	(١ ٣٥٦ ١٧٤)	١ ٨١٧ ٧٥٦	-	برنامج موظفي دعم العمليات/الضفة الغربية
٨٥ ٢٨٦	-	٨٥ ٢٨٦	(٦٤١ ١٥٩)	٧٢٦ ٤٤٥	-	برنامج موظفي دعم العمليات/قطاع غزة
١٧٧ ٣٦٢	-	١٧٧ ٣٦٢	(٧٢ ٩٠٨)	٢٥٠ ٢٧٠	-	إنشاء مبنى جديد للمركز الصحي لحي الأمير حسن/الأردن
١٥٢ ٧٥٣	-	١٥٢ ٧٥٣	(١٦٣ ٢٤٧)	٣١٦ ٠٠٠	-	إعادة بناء المركز الصحي لقبر الست في سوريا
٧ ٢٣٤	-	٧ ٢٣٤	(١٨٥ ٠٦٦)	١٩٢ ٣٠٠	-	إعادة تأهيل المآوي في منطقة صور/لبنان
٢٧ ٧٠١	-	٢٧ ٧٠١	(٩٧ ٧٢٩)	١٢٥ ٤٣٠	-	إشاعة ثقافة التسامح وحل النزاعات وحقوق الإنسان الأساسية في مدارس الأونروا
١ ٦٤١	-	١ ٦٤١	(٢٤ ٧٧٩)	٢٦ ٤٢٠	-	برنامج بطيفي التعلم
٣ ٨٣٤	(صفر)	٣ ٨٣٤	(١٦ ١٦٦)	٢٠ ٠٠٠	-	تحويل غرفة متعددة الأغراض في مدرسة الصرْفند/الكرملل إلى مختبر معياري للحاسوب
صفر	١٣ ٥٢٠	(١٣ ٥٢٠)	(٨٠ ٩٠١)	٦٧ ٣٨١	-	تمديد عقد السيدة ناعومي آند مع الأونروا
٧٤ ٩٧٢	-	٧٤ ٩٧٢	(٢٥ ٠١٦)	٩٩ ٩٨٨	-	برنامج منح اليابان الدراسية المقدمة إلى النساء الفلسطينيات للدراسات الجامعية العليا في لبنان
٢٠٣ ٠٤٣	-	٢٠٣ ٠٤٣	(١٩٤ ١١٨)	٣٩٧ ١٦١	-	بناء وتأسيس ٢٤ صف في لبنان
٤٤٤ ٥٣٢	-	٤٤٤ ٥٣٢	(٥٥ ٤٦٨)	٥٠٠ ٠٠٠	-	بناء مختبرات معيارية للحاسوب وقاعات متعددة الأغراض في مباني ست مدارس للأونروا
٤٤٤ ٥٣٢	-	٤٤٤ ٥٣٢	(٥٥ ٤٦٨)	٥٠٠ ٠٠٠	-	تحديد مركز موارد التعلم في اليرموك في سوريا
٩٦٨	٦ ٥٠٨	(٥ ٥٤٠)	(٥ ٥٤٠)	-	-	تجهيز ١٠ مراكز صحية بأجهزة تلفزيون وأجهزة لعرض أقراص الفيديو الرقمية وأقراص فيديو رقمية للتعليم الصحي، لبنان

الإيرادات والنفقات للعام

الرصيد المالي في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ٢٠٠٥	تسمويات السنوات السابقة	الفائض/العجز	النفقات	الإيرادات	الرصيد في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٤	الصناديق/المشروع
٩٦ ١٣١	٩٦ ١٣١	-	-	-	-	بناء خط جاذبية رئيسي يصل المنطقة الغربية من النصيرات بمحطة الضخ
١ ٠٣١	-	١ ٠٣١	(٥ ٠٤٩)	٦ ٠٨١	-	توفير الحواصيب لمدرسة جباليا الإعدادية برنامج الدعم التربوي والثقافي للأطفال، قطاع غزة
٢٠ ١٤٨	١٠٤ ٣٠٥	(٨٤ ١٥٧)	(٨٤ ١٥٧)	-	-	بناء أربع صفوف إضافية في مدرسة فوار للبنات
-	-	-	(٤٠ ٠٠٠)	٤٠ ٠٠٠	-	موظف تنسيق برامج أقدام مشروع نيفيلد (هيكل مدني لمخيمات اللاجئين الفلسطينيين ومجتمعات المنفى)
(٧٣ ٥٨٩)	-	(٧٣ ٥٨٩)	(٧٣ ٥٨٩)	-	-	التدريب في مجال المشتريات
صفر	(١)	١	(١٦٠ ٣٧٦)	١٦٠ ٣٧٧	-	توزيع حصص حالات العسر الشديد وتقلد المساعدة النقدية في سنة ٢٠٠٥ إلى الفلسطينيين الـ ٣٩٢ الخارجين من العراق
(١٩ ٥٠٠)	-	(١٩ ٥٠٠)	(١٩ ٥٠٠)	-	-	مشروع اليونسكو - التعليمي، ٢٠٠٥ (أنشطة ما بعد المدرسة ودعم المدارس وأنشطة أخرى)
صفر	١	(١)	(٣٤ ٦٥٢)	٣٤ ٦٥١	-	مدرسة البقعة الابتدائية للبنين رقم ١
١ ٩٠٧	-	١ ٩٠٧	(٣٣ ٠٩٣)	٣٥ ٠٠٠	-	وظيفة موظف فني مبتدئ في مكتب المشاريع في لبنان
١ ١٢٨	-	١ ١٢٨	(٨ ٨٧٢)	١٠ ٠٠٠	-	بناء وتأثيث وحدة للتدبير المتربي ومختبر حاسوب وأربعة صفوف وغرفتين صغيرتين للمعلمين في مدرسة دير البلح الإعدادية للبنات
٣٣ ٠٤٧	-	٣٣ ٠٤٧	(٦٢ ٦٦٢)	٩٥ ٧٠٩	-	تنظيم ست حلقات عمل تدريبية عن حقوق الطفل للمدرسين الرئيسيين ومدرسي التعليم الأساسي في السلك الثاني
٧٦ ٧٦٣	١٥١ ٥٠٩	(٧٤ ٧٤٥)	(٧٤ ٧٤٥)	-	-	
-	-	-	(٣ ٤٩٠)	٣ ٤٩٠	-	

الإيرادات والنفقات للعام						
الصناديق/المشروع	الرصيد في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٤	الإيرادات	النفقات	الفائض/العجز	تسويات السنوات السابقة	الرصيد المالي في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥
- تنظيم حلقتي عمل عن الرضاعة الطبيعية	٤ ٥٠٠	(٤ ٥٠٠)	-	-	-	-
- تنظيم حلقتي عمل عن أسلوب الحياة الصحية	٧٣٢	(٧٣٢)	صفر	(صفر)	(صفر)	(صفر)
- دورات تدريبية في مجال التمريض للاجئين الفلسطينيين في لبنان	٢٨ ٠٣٧	(٢٨ ٠٣٧)	صفر	٢٤٣	٢٤٤	٢٤٤
- تمديد عقد السيد جينس أولي ياك هانسن للسنة الثانية بوصفه موظفاً فنياً مبتدئاً في وحدة تحليل السياسات في المقر، غزة	١٤٢ ٥٦٦	(١١٤ ٠٦٥)	٢٨ ٥٠١	٦ ٤٠٤	٣٤ ٩٠٦	٣٤ ٩٠٦
- إعادة تأهيل المآوي في مخيمات اللاجئين في سوريا ولبنان والأردن	٢ ٨٤٦ ٠٥٤	(٢ ١٢٨ ٨٨٧)	٧١٧ ١٦٧	-	٧١٧ ١٦٧	٧١٧ ١٦٧
- مدرستان للأونروا لحنان يونس ورام الله في لبنان	٩ ٩٤٩	(٣ ٥٢٣)	٦ ٤٢٦	-	٦ ٤٢٦	٦ ٤٢٦
- إعادة بناء وتأثيث مركز النصيرات الصحي في قطاع غزة	٤٥١ ٦٩٤	-	٤٥١ ٦٩٤	-	-	٤٥١ ٦٩٤
- تنظيم دورات تعليمية مكثفة للتلاميذ الفقراء واليتامى في مستوى الشهادة الإعدادية والثانوية	٢ ٠٠٠	(٢ ٠٠٠)	-	-	-	-
- الادخار والفائدة من المشاريع المنتهية الممولة من اليابانيين	-	-	-	-	٣٢٦ ٨٥٢	٣٢٦ ٨٥٢
- الادخار والفائدة من المشاريع المنتهية الممولة	-	-	-	-	٧ ٣٨٧	٧ ٣٨٧
- الادخار والفائدة من المشاريع المنتهية الممولة	-	-	-	-	١٠٦ ٣٠٩	١٠٦ ٣٠٩
- الادخار والفائدة من المشاريع المنتهية الممولة	-	-	-	-	٢١ ٧٩٤	٢١ ٧٩٤
- الادخار والفائدة من المشاريع المنتهية الممولة	-	-	-	-	٣٨ ٠٤٣	٣٨ ٠٤٣
- الادخار والفائدة من المشاريع المنتهية الممولة	-	-	-	-	٤٩ ١١٨	٤٩ ١١٨

الإيرادات والنفقات للعام

الرصيد المالي في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ٢٠٠٥	تسويات السنوات السابقة	الفائض/العجز	النفقات	الإيرادات	الرصيد في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٤	الصناديق/المشروع
١٦٢٠٠	١٦٢٠٠	-	-	-	-	الادخار والفائدة من المشاريع المنتهية الممولة
١٠٨٠٣٠	١٠٨٠٣٠	-	-	-	-	الادخار والفائدة من المشاريع المنتهية الممولة
٤٥٠٢	-	٤٥٠٢	(١١٧٧٣)	١٦٢٧٥	-	شراء معدات للمكفوفين لمركز إعادة تأهيل ذوي العاهات البصرية، غزة
٤٦٠١٦١	٤٦٠١٦١	-	-	-	-	الادخار والفائدة من المشاريع الممولة المستكملة
٣٠٣٤٤١	-	٣٠٣٤٤١	(١٧٩٠٦٨)	٤٨٢٥٠٩	-	كشف الإعاقات الجسدية ومعالجتها في وقت مبكر ومكافحة النقص في المغذيات الدقيقة بين الأطفال، لبنان
٣٨٤٠٩٠	٣٨٤٠٩٠	-	-	-	-	الادخار والفائدة من المشاريع الممولة المستكملة (وكالة التنمية الدولية التابعة للولايات المتحدة)
صفر	١	(١)	(٣٠٨٨٩٥)	٣٠٨٨٩٥	-	المعهد الجامعي لدراسات التنمية/دراسة لوفان لجمع البيانات - المرحلة الأولى
٦٤٧٣	-	٦٤٧٣	(٧٦٠)	٧٢٣٣	-	ناظر المدرسة الفرنسية
١١٦١٢	٥٢٢٣٧	(٤٠٦٢٥)	(٤٠٦٢٥)	-	-	تطوير نظام معلومات الأونروا في مجال إدارة الصحة، المرحلة الثالثة
٤٨٥٥٢	٤٨٥٥٢	-	-	-	-	الادخار والفائدة من المشاريع المنتهية الممولة المستكملة
٣٥١٠	٣٥١٠	-	-	-	-	الادخار والفائدة من المشاريع المنتهية الممولة
٤٨٠٩٨٢	-	٤٨٠٩٨٢	(٢٤٩٥٤٦)	٧٣٠٥٢٨	-	برنامج موظفي دعم العمليات، قطاع غزة
١٣٥٦٨٣٢	-	١٣٥٦٨٣٢	(٦١٣٨٩٨)	١٩٧٠٧٣٠	-	برنامج موظفي دعم العمليات، الضفة الغربية
٥٨٩٠٠٠	-	٥٨٩٠٠٠	-	٥٨٩٠٠٠	-	تعزيز زيادة تنمية حل الصراعات والتسامح وحقوق الإنسان الأساسية

الإيرادات والنفقات للعام						
الصناديق/المشروع	الرصيد في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٤	الإيرادات	النفقات	الفائض/العجز	تسويات السنوات السابقة	الرصيد المالي في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥
بناء شبكات الإمداد بالمياه والمجارير والتخلص من مياه الأمطار في مخيم البوص في لبنان	-	١ ١٩٢ ١٤٠	-	١ ١٩٢ ١٤٠	-	١ ١٩٢ ١٤٠
المرحلة الأولى من مشروع المعهد الجامعي لدراسات التنمية لجمع البيانات وتحليلها وإدارة المعلومات	-	٤٨٠ ٩٤٤	(٤٨٠ ٩٤٤)	(صفر)	صفر	(صفر)
إعادة بناء مدرسة بير شيبا الابتدائية للبنين/دير عمارة الابتدائية للبنات ومدرسة بير شيبا الإعدادية للبنين في مخيم خان الشيخ (أربع مدارس، مبنيان)، سوريا	-	١ ٠٥٦ ٠٠٠	-	١ ٠٥٦ ٠٠٠	-	١ ٠٥٦ ٠٠٠
استبدال مركز جالازون الصحي، الضفة الغربية	-	٣٨٧ ١١٢	-	٣٨٧ ١١٢	-	٣٨٧ ١١٢
تدريب المرشدين الاجتماعيين ومنحهم شهادات في الآليات الاجتماعية	-	١٦٤ ٥٠٢	-	١٦٤ ٥٠٢	-	١٦٤ ٥٠٢
خمسة مختبرات للحاسوب في الأردن	-	٤٢٩ ٠٤٤	-	٤٢٩ ٠٤٤	-	٤٢٩ ٠٤٤
موظف فني مبتدئ، موظف تخطيط الموارد المؤسسية في إدارة العلاقات الخارجية، مقر غزة - السيدة بيرانغيري بويل	-	٨٨ ٥٣٧	(٥٦ ٠٤٥)	٣٢ ٤٩٢	٤٠ ٧١٤	٧٣ ٢٠٦
موظف فني مبتدئ، موظف معاون، مكتب الضفة الغربية الميداني - السيد ماريون تويك	-	١٠٠ ٥٥٦	(٥٤ ٩٢٣)	٤٥ ٦٣٣	٣٠ ١٥٩	٧٥ ٧٩٢
الصندوق الياباني للموظفين الفنيين المبتدئين	-	-	-	-	٥٢٦	٥٢٦
صندوق منح الاتحاد الأوروبي الجامعية للاجئين الفلسطينيين في لبنان	-	١ ٠٤٩ ٥٤٨	(١٣٣ ٣٤٢)	٩١٦ ٢٠٦	-	٩١٦ ٢٠٦
الادخار والفائدة من المشاريع المنتهية الممولة	-	-	-	-	٤ ٣٣٦	٤ ٣٣٦
برنامج دعم التعلم، الأردن	-	٨ ١٧٣	-	٨ ١٧٣	-	٨ ١٧٣

الإيرادات والنفقات للعام

الرصيد المالي في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ٢٠٠٥	تسويات السنوات السابقة	الفائض/العجز	النفقات	الإيرادات	الرصيد في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٤	الصناديق/المشروع
٢١٧ ٦٤٧	-	٢١٧ ٦٤٧	-	٢١٧ ٦٤٧	-	إعادة بناء مركز درعا الصحي، سوريا
-	-	-	(٣٣ ٧٨٣)	٣٣ ٧٨٣	-	تنمية المهارات اللغوية الانكليزية للمدرسين ونظراء المدارس ومدرسي الأقسام الابتدائية العليا في الجمهورية العربية السورية
-	-	-	(١٩٧ ٣٩٠)	١٩٧ ٣٩٠	-	مشروع حافلة الحاسوب
٥٧٧	(١ ٨٧٠)	(٦٣٦)	(٢ ٤٧٦)	١ ٨٤٠	٣ ٠٨٤	مشاريع متنوعة لما بعد عام ١٩٩٩
٧ ١٤٧ ٨٨٢	٢ ٠٤٨ ٦٢٢	٦ ٠٥١ ٥٤٢	(٥ ٠٨٤ ١٣٣)	١١ ١٣٥ ٦٧٥	(٩٥٢ ٢٨٢)	تصفية المراكز الصحية والإيرادات الناجمة
٢٧ ٩٠٨ ٩٨٤	٣ ٣٢٩ ٣٥٤	١٠ ٦٩٩ ٥٠٤	(٤١ ٨٢١ ٠٩١)	٥٢ ٥٢٠ ٥٩٥	١٣ ٨٨٠ ١٢٦	مجموع مشاريع ما بعد عام ١٩٩٩
مشاريع أخرى:						
-	(١٧٩ ٨٤٨)	-	-	-	١٧٩ ٨٤٨	مشروع الإصحاح البيئي على نطاق الوكالة
-	(٣ ٠٥٢)	-	-	-	٣ ٠٥٢	مركز دهبشه المجتمعي
١ ٦٣٠	-	-	-	-	١ ٦٣٠	منح دراسية
-	صفر	(٨٦١)	(٨٦١)	-	٨٦١	برنامج مجتمعي لإصلاح مخيم حماة
-	(٢ ١٧٥)	-	-	-	٢ ١٧٥	تكاليف إدارة رياض الأطفال الأربع القائمة في لبنان
-	(٢٦ ٦٦٩)	-	-	-	٢٦ ٦٦٩	مشاريع عاجلة
٤٣٢	-	(٤ ٢٧٣)	(٤ ٢٧٣)	-	٤ ٧٠٥	السنة الأولى، موظف في مبتدئ: فيليب غرانديت، موظف للعلاقات الخارجية والمشاريع
-	(٧ ٦٨٩)	-	-	-	٧ ٦٨٩	مساعد لمسؤول الشؤون الإدارية الميداني، برتبة ف - ١
-	(٢ ٢٨٤)	-	-	-	٢ ٢٨٤	توفير إمدادات منع الحمل، على نطاق الوكالة
-	(١٨ ٣٠٨)	-	-	-	١٨ ٣٠٨	موظف في مبتدئ

الإيرادات والنفقات للعام

الصناديق/المشروع	الرصيد في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٤	الإيرادات	النفقات	الفائض/العجز	تسويات السنوات السابقة	الرصيد المالي في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥
موظفون برتبة فني مبتدئ	١ ٣٤٦	-	-	-	(١ ٣٤٦)	-
البرنامج الموسع للصحة النفاسية في غزة	٦٢ ٤٦٥	-	-	-	(٦٢ ٤٦٥)	-
بناء وربط شبكات مجاري	٢٨٠ ٣١٣	-	-	-	(٢٨٠ ٣١٣)	-
تكاليف تشغيل مولد كهربائي	٤ ٨٩٦	-	(٣ ٧٥٦)	(٣ ٧٥٦)	-	١ ١٤٠
تطوير وتشغيل مدرسة تمرير بقاء	٣٩ ٦٨٧	-	-	-	-	٣٩ ٦٨٧
مشاريع إدرار الدخل في الأردن؛ الضفة الغربية وغزة	٥ ٠٤٦	-	-	-	-	٥ ٠٤٦
مركز برنامج المرأة - الصحة والتعليم في الضفة الغربية	١٧ ٠٦٩	-	-	-	-	١٧ ٠٦٩
٦ سيارات إسعاف، ومعدات وتدريب - غزة	١٦٥ ٧٩٠	-	-	-	(١٦٥ ٧٩٠)	-
المساعدة الغوثية والطبية والتدريبية - غزة والضفة الغربية	٩ ٧٠٣	-	-	-	(٩ ٧٠٣)	-
مرتبات موظف مختص بالصحة الإنجابية - الضفة الغربية	٩٩٤	-	-	-	(٩٩٤)	-
تكلفة المركبات	٢ ٨٥٣	-	-	-	(٢ ٨٥٣)	-
تدريب الموظفين الطبيين	٥ ٨٥٧	-	-	-	(٥ ٨٥٧)	-
وحدة علاج الأسنان في مركز رفح الصحي	١٥ ١٩٣	-	-	-	(١٥ ١٩٣)	-
ترقية العيادة الصحية للقدس الشرقية	٢ ٥٥٦	-	-	-	(٢ ٥٥٦)	-
شراء معدات لازمة بصورة عاجلة لـ ٣ دورات في مركز فلنديا التدريبي	٢١ ٢٣١	-	-	-	(٢١ ٢٣١)	-
دورات تدريبية تتعلق بالإيدز (المعلومات والتعليم والاتصالات)	٢ ٤٠٤	-	-	-	(٢ ٤٠٤)	-
المستشفى الأهلي، غزة	٥ ٥٣٢	-	-	-	(٥ ٥٣٢)	-

الإيرادات والنفقات للعام

الصناديق/المشروع	الرصيد في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٤	الإيرادات	النفقات	الفائض/العجز	تسويات السنوات السابقة	الرصيد المالي في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥
بناء وتأثيث مدرسة الراشدية الثانوية ومدرسة الأقصى	١ ١٣٣	-	(٢٩٧)	(٢٩٧)	(٨٣٦)	-
تكاليف إدارة دورات جديدة في الحاسوب في مركز سبلين التدريبي	١٩ ٣٩١	-	-	-	(١٩ ٣٩١)	-
بناء وتجهيز ستة صفوف في مدرسة السموع في مخيم عين الحلوة، لبنان	٨٥ ٧٨٨	-	(٧٩ ٩٣٤)	(٧٩ ٩٣٤)	(٥ ٨٥٤)	-
تأثيث مختبر الحاسوب في مدرسة بيت حالا	-	-	(١٣ ٢١٧)	(١٣ ٢١٧)	١٣ ٢١٧	-
مكتبة نظم جمع النفايات الصلبة والتخلص منها	٩٩٠	-	-	-	(٩٩٠)	-
نقل مقر الأونروا إلى غزة وعمان	(٥ ٠٩١ ٩٧٣)	-	-	-	٥ ٠٩١ ٩٧٣	-
وحدة للتصوير بالأشعة السينية ومعدات الموجات فوق الصوتية لمركز خان يونس الصحي	١٥ ٤٢٠	-	-	-	(١٥ ٤٢٠)	-
برنامج التثقيف الصحي للوقاية من فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز - البرنامج المشترك المشمول برعاية متعددة والمعني بفيروس نقص المناعة البشرية والإيدز	٤ ٧٧٢	-	-	-	(٤ ٧٧٢)	-
توسيع مستشفى قلقلية في الضفة الغربية	٢٠٧ ٥٤٤	٣٠٠ ٨٩١	(٢٢٤ ٠٧٦)	٧٦ ٨١٥	-	٢٨٤ ٣٥٩
توفير كتب مدرسية/كتب مكتبة للقراءة لأطفال المدارس في الضفة الغربية	٢ ٠٧١	-	-	-	(٢ ٠٧١)	-
تحسين المهارات الحاسوبية: مركز التدريب المهني - المرحلة الأولى	١ ٥٣٨	-	(١ ٥١٤)	(١ ٥١٤)	-	٢٤
تحسين المهارات الحاسوبية: مركز التدريب المهني - المرحلة الثانية	٤٣ ٦٢٥	-	(٢٥ ٣٩٢)	(٢٥ ٣٩٢)	-	١٨ ٢٣٣
تحسين دورة النجارة وصنع المفروشات، حلقة عمل في مركز دمشق للتدريب	١٣ ٥٢٩	-	-	-	(١٣ ٥٢٩)	-

الإيرادات والنفقات للعام						
الصناديق/المشروع	الرصيد في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٤	الإيرادات	النفقات	الفائض/العجز	تسويات السنوات السابقة	الرصيد المالي في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥
تجديد بناء مركز برنامج المرأة ومركز التأهيل المجتمعي بحماة، الجمهورية العربية السورية	(٤٠ ٨٧٦)	-	-	-	-	(٤٠ ٨٧٦)
شبكة مياه خان دثون و خان عشية	١١ ٣٦٩	-	(٦ ٩٨٨)	(٦ ٩٨٨)	١١٣	٤ ٤٩٣
تحسين وتطوير دورات الإلكترونيات الصناعية، مركز غزة للتدريب	٢٦ ٠٠٠	١ ٦٨٢	(٢٠ ٦٢٩)	(١٨ ٩٤٧)	-	٧ ٠٥٣
التثقيف في مجال السلام والتسامح	٤٩ ٩٠٠	-	(٤٨ ٤٨٦)	(٤٨ ٤٨٦)	(١ ٤١٤)	-
وساطة الأقران	١٣ ١٨٦	-	(١٣ ١٠٦)	(١٣ ١٠٦)	(٨٠)	-
بناء وتجهيز مركز مزيريب الصحي	٣٤ ١٠٠	-	-	-	(٣٤ ١٠٠)	-
إصلاح المآوي بالمساعدة الذاتية في دمشق والمنطقتين الجنوبية والوسطى	٤ ٤٥٠	-	-	-	(٤ ٤٥٠)	-
النصيرات - بناء وتجهيز المدرسة الإعدادية بآء للبنات	٢ ٨٣٩	-	-	-	(٢ ٨٣٩)	-
بيت حانون - بناء وتجهيز المدرسة الابتدائية ألف و جيم للتعليم المختلط	٢ ٣٥٧	-	-	-	(٢ ٣٥٧)	-
مدرسة مخيم دهيش الابتدائية/الإعدادية للبنات	١ ٣٢٦	-	-	-	(١ ٣٢٦)	-
تكاليف بناء مدرسة ثانوية في صيدا بيسان وتجهيزها وتكاليف مدرسيها ولوازمها المدرسية	٦ ٤٢٧	-	-	-	(٦ ٤٢٧)	-
تعيين معلمين إضافيين في غزة والضفة الغربية	٧٦٦	-	-	-	(٧٦٦)	-
بناء مدرسة الخيرية/مجد الكروم الإعدادية	٢ ٦٣٣	-	-	-	(٢ ٦٣٣)	-
تحسين المكتبة المركزية في مخيم النيرب بحلب، سوريا	٣ ٠٠٤	-	-	-	-	٣ ٠٠٤
بناء وتجهيز مختبر علمي في مدرسة رفح الإعدادية بآء للبنين	٢ ٩٣٥	-	-	-	-	٢ ٩٣٥

الإيرادات والنفقات للعام

الصناديق/المشروع	الرصيد في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٤	الإيرادات	النفقات	الفائض/العجز	تسويات السنوات السابقة	الرصيد المالي في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥
بناء ٨ صفوف وغرفتين للإدارة في مدرسة ناصر ألف وبناء الأساسية للبنين	٢ ٧٥٦	-	-	-	(٢ ٧٥٦)	-
اليرموك - توسيع المركز الصحي للأم والطفل لجعله مركزاً صحياً كاملاً	٤ ٠٧٧	-	-	-	(٤ ٠٧٧)	-
توفير إمدادات طبية	١٨ ١٢٥	-	-	-	(١٨ ١٢٥)	-
الشاطئ - مشروع الدفاع الساحلي ألف/باء/جيم - غزة	٣٤٧ ٩٩٤	-	(٢٧٦ ٨٣٥)	(٢٧٦ ٨٣٥)	(٧١ ١٥٩)	-
بناء وتجهيز مركز برنامج المرأة في رفح - غزة	١ ٨٩٢	-	-	-	(١ ٨٩٢)	-
بناء وتجهيز مدرسة بيت لاهيا الابتدائية المختلطة	١١ ٧٨٩	-	-	-	(١١ ٧٨٩)	-
إعادة تأهيل المآوي ألف	٥ ٧١٤	-	-	-	(٥ ٧١٤)	-
بناء وتجهيز مدرسة عسكري الابتدائية/الإعدادية للبنين	(٤٠ ٥٦٦)	-	-	-	٤٠ ٥٦٦	-
بناء وتجهيز مدرسة شعفاط الابتدائية للبنات	(٣٢ ٥٨٥)	-	-	-	٣٢ ٥٨٥	-
شراء معدات لازمة بصورة عاجلة لثلاث دورات في مركز قلنديا التدريبي - الضفة الغربية	٨٤٠	-	-	-	(٨٤٠)	-
رام الله - مختبر للصحة العامة - الضفة الغربية	١٢٠ ٤٨٠	-	-	-	(١٢٠ ٤٨٠)	-
مشاريع الأردن الميدانية	١١ ٢٥٢	-	-	-	(١١ ٢٥٢)	-
إنشاء دار حضانة ورياض أطفال في مخيم البقعة بالأردن	٥٨٠	-	(٥٦٥)	(٥٦٥)	-	١٥
خدمات قدمت إلى السلطة الفلسطينية	١٣ ١٨٧	-	-	-	(١٣ ١٨٧)	-

الإيرادات والنفقات للعام						
الصناديق/المشروع	الرصيد في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٤	الإيرادات	النفقات	الفائض/العجز	تسويات السنوات السابقة	الرصيد المالي في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥
بناء سقيقتين للاستغلال في مدرسة النصيرات الابتدائية بآء ودال المختلطة ومدرسة تل السلطان الابتدائية المختلطة ومدرسة رفح الابتدائية	٢ ٦٢٨	-	-	-	-	٢ ٦٢٨
نقل فلسطينيين من سيناء إلى تل السلطان في قطاع غزة	٣ ٤٠٧	-	-	-	(٣ ٤٠٧)	-
تحسين تسع مدارس - الضفة الغربية	١ ٠٧٥	-	(١ ٠٧٥)	(١ ٠٧٥)	(صفر)	-
اليرموك - بناء مركز فلسطين الصحي	١٥ ٣٤٣	-	-	-	(١٥ ٣٤٣)	-
إعادة تأهيل المآوي - غزة	٣ ٣٣٤	-	-	-	(٣ ٣٣٤)	-
برنامج تدريبي للخريجين - غزة	٣ ٥١٠	-	-	-	(٣ ٥١٠)	-
توسيع برنامج الأونروا لصحة الأسرة	٤ ٥٥٤	-	-	-	(١١٣)	٤ ٤٤١
تجهيز وتأثيث مركز وادي السير التدريبي في الأردن	١ ٦٩٢	-	-	-	(١ ٦٩٢)	-
مركز سبلين التدريبي - إكمال تركيب ملحقات للطوابق العليا وتحويل المهاجع إلى قاعات متخصصة	١ ٣٧٦	-	-	-	(١ ٣٧٦)	-
دورات في البناء قصيرة الأجل - مركز سبلين التدريبي	١ ٠٨٩	-	-	-	(١ ٠٨٩)	-
بناء شبكات مجاري ومياه في ثمانية مخيمات للاجئين الفلسطينيين	٣ ٩٢٤ ١٥٣	٧٥٦ ٣٥٦	(٩ ٥٣٤ ٠١٢)	(٨ ٧٧٧ ٦٥٦)	(٧٤ ٤١٧)	(٤ ٩٢٧ ٩٢٠)
معدات وإمدادات مختلفة لدورات ميكانيكية/دورات في المعادن وفي الحاسوب	١ ٢٦١	-	-	-	(١ ٢٦١)	-
بناء وتجهيز ١٢ صفا في مدرسة النصيرات الإعدادية ألف للبنات	٥٧ ٨٣٣	-	-	-	(٥٧ ٨٣٣)	-
بناء وتجهيز ٧ صفوف ووحدين للفنون اليدوية في مدرسة جبالا الإعدادية جيم للبنين	٧٨ ٧٠٠	-	-	-	(٧٨ ٧٠٠)	-

الإيرادات والنفقات للعام

الرصيد المالي في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ٢٠٠٥	تسويات السنوات السابقة	الفائض/العجز	النفقات	الإيرادات	الرصيد في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٤	الصناديق/المشروع
١٢٣ ٩٠٦	-	(١٣١ ٩٢١)	(١٣١ ٩٢١)	-	٢٥٥ ٨٢٦	استبدال المجمعات المهدامة في مدرسة عروب للبنين
-	٢	٢ ١١٦	-	٢ ١١٦	(٢ ١١٨)	بناء وتجهيز وتأثيث غرفتين متخصصتين في مدرسة دير عمار للبنات
٢ ٠٢٤	-	٣	٣	-	٢ ٠٢١	تجهيز ورشة الحاسوب في مدرسة بيت علا للبنات
٣ ٤١١	-	٣٧	٣٧	-	٣ ٣٧٤	تجهيز ورشة الحاسوب في مدرسة بيت علا للبنات
-	(٢٥ ٥٥٩)	٤ ٢٢١	-	٤ ٢٢١	٢١ ٣٣٩	بناء وتأثيث ١٥ غرفة درس في مدرستي بني سهيلة الإعدادية والابتدائية للبنين - في غزة
-	(٧٦ ٦٣٢)	-	-	-	٧٦ ٦٣٢	مشاريع ميدانية في غزة
١٣٦ ٥٣٤	١٣٦ ٥٣٤	-	-	-	-	بناء وتجهيز صفوف/مقاصف إضافية في المدارس الإعدادية في غزة
٤٢٢	(٣ ٨٢٠)	(٥٦٩)	(٥٦٩)	-	٤ ٨١٢	مشاريع طارئة متنوعة
(١٦١ ٩٢٤)	-	(١٦١ ٩٢٤)	(١٦١ ٩٢٤)	-	-	تصفية المراكز الصحية والإيرادات الناجمة -
(٤ ٤٧٢ ٢٣٣)	٣ ٧٧٠ ١١٤	(٩ ٤٨٤ ١٢٦)	(١٠ ٥٤٩ ٣٩١)	١ ٠٦٥ ٢٦٥	١ ٢٤١ ٧٧٩	مجموع المشاريع الأخرى
						برنامج دعم المجتمعات المحلية بالقروض البالغة الصغر:
٣٧٩ ٩١٧	٢ ٩٤٤	٧٩ ٧٠٤	(١٨٥ ٥٥٦)	٢٦٥ ٢٦١	٢٩٧ ٢٦٨	برنامج دعم المجتمعات المحلية بالقروض البالغة الصغر، على صعيد الوكالة - التكاليف الجارية
٢٧ ٧٥٣	-	٨٣٣	-	٨٣٣	٢٦ ٩٢٠	برنامج دعم المجتمعات المحلية بالقروض البالغة الصغر، الضفة الغربية (السابقة KI)
٣ ٩٤٤	-	٩٧٨	-	٩٧٨	٢ ٩٦٦	برنامج دعم المجتمعات المحلية بالقروض البالغة الصغر المتصل بتمنح المشاريع الذاتية الدعم الممولة من الصندوق العام

الإيرادات والنفقات للعام						
الرصيد المالي في ٣١ كانون الأول/ ديسمبر ٢٠٠٥	تسمويات السنوات السابقة	الفائض/العجز	النفقات	الإيرادات	الرصيد في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٤	الصناديق/المشروع
٩٩ ١٧٠	١٧ ٠٤٨	١٤ ٩٦١	(١٠ ٦٣٩)	٢٥ ٥٩٩	٦٧ ١٦٢	برنامج إدارة الخدمات الغوثية والاجتماعية لدعم المجتمعات المحلية بالقروض البالغة الصغر
٥١٠ ٧٨٤	١٩ ٩٩٢	٩٦ ٤٧٦	(١٩٦ ١٩٥)	٢٩٢ ٦٧١	٣٩٤ ٣١٦	مجموع برنامج دعم المجتمعات المحلية بالقروض البالغة الصغر
مشاريع فك الارتباط في غزة:						
٥ ٥٠٠ ٠٠٠	-	٥ ٥٠٠ ٠٠٠	-	٥ ٥٠٠ ٠٠٠	-	إعادة تأهيل مأوى اللاجئين الفلسطينيين في قطاع غزة
١ ٠٠٠ ٠٠٠	-	١ ٠٠٠ ٠٠٠	-	١ ٠٠٠ ٠٠٠	-	بناء وتجهيز مركز التدريب المهني في جنوب قطاع غزة
٣ ٦١٦ ٧٤٤	-	٣ ٦١٦ ٧٤٤	-	٣ ٦١٦ ٧٤٤	-	”إعادة بناء مخيم اللاجئين في خان يونس
١ ١٦٤ ٦٠٣	-	١ ١٦٤ ٦٠٣	-	١ ١٦٤ ٦٠٣	-	”بناء ٢٣١ وحدة سكنية“
١١٣ ٨١٤	١١٣ ٨١٤	-	-	-	-	برنامج تدريبي للخريجين في غزة
٢ ٩٨٩ ٢٧٨	-	٢ ٩٨٩ ٢٧٨	-	٢ ٩٨٩ ٢٧٨	-	أعمال الحجارير في مخيم خان يونس
-	-	-	-	-	-	تصفية المراكز الصحية والإيرادات الناجمة
١٤ ٣٨٤ ٤٣٩	١١٣ ٨١٤	١٤ ٢٧٠ ٦٢٥	-	١٤ ٢٧٠ ٦٢٥	-	مجموع مشاريع فك الارتباط في غزة
١٠٩ ٤٣٢ ١٦٨	٩ ١٧٧ ١٤٧	٢٧ ٠٥٥ ٨٦٥	(٢٧١ ٤٩٥ ٧٩٤)	٢٩٨ ٥٥١ ٦٥٩	٧٣ ١٩٩ ١٥٦	مجموع صناديق الميزانية غير العادية
(٤ ١٢٢ ٦٠٢)	(٧٥ ٦٧٩)	(١ ٢٤٢ ٧٤٣)	(٦ ٥٦٢ ٦٥٧)	٥ ٣١٩ ٩١٤	(٢ ٨٠٤ ١٨٠)	برنامج التمويل بالقروض البالغة الصغر والمشاريع البالغة الصغر
١٦٤ ٣٧٣ ٨٨٦	١٩ ٩٣٦ ٤٣٩	٣٧ ٢٥٠ ٠٥٩	(٩٨٧ ٤٩٥ ٣٢٦)	١ ٠٢٤ ٧٤٥ ٣٨٥	١٠٧ ١٨٧ ٣٨٧	مجموع كل الصناديق

فترة السنتين ٢٠٠٣-٢٠٠٢	الجهة المانحة	أموال الميزانية العادية			أموال الميزانية غير العادية		
		نقدا	عينا	المجموع	نداء الطوارئ	المشاريع	المجموع الكلي
٦ ٢٧٧ ٠١٣	فنلندا	٦ ٣٤٣ ٦٠٦	—	٦ ٣٤٣ ٦٠٦	٢ ٧٧٠ ٣٦٠	—	٢ ٧٧٠ ٣٦٠
٥ ٩٩٤ ٤٦٧	آيرلندا	٤ ٢٩٤ ٧٥٠	—	٤ ٢٩٤ ٧٥٠	٦٦٣ ١٣٠	—	٦٦٣ ١٣٠
٤ ٣٦١ ٨٦٠	لكسمبرغ	٤ ١٥٠ ٤٤٤	—	٤ ١٥٠ ٤٤٤	٥٥٩ ٧٣٨	٣١٦ ١٣٣	٨٧٠ ١٨٢
١ ٥٧٩ ٤٢١	النمسا	١ ٤٩٥ ٠٠٠	—	١ ٤٩٥ ٠٠٠	٣ ١٥٠ ٦٤٨	٢٨٢ ٧٣٦	٤ ٦٤٥ ٦٤٨
٣ ٨٢٥ ٧٣٩	فلسطين	—	٣ ٧٧٥ ١١١	٣ ٧٧٥ ١١١	٤٠ ٠٠٠	٤٠ ٠٠٠	٣ ٨١٥ ١١١
٢ ٩٩٩ ٩٤٦	الكويت	٢ ٩٩٩ ٩٤٤	—	٢ ٩٩٩ ٩٤٤	—	—	٢ ٩٩٩ ٩٤٤
٢ ٧٧٦ ١٩٩	الإمارات العربية المتحدة	١ ٠٠٠ ٠٠٠	—	١ ٠٠٠ ٠٠٠	٤٥٨ ٦٩٤	٤٥٨ ٦٩٤	١ ٤٥٨ ٦٩٤
٦٤٩ ٣٩٦	الأردن	١٤ ١٢٤	١ ٤٠٤ ١٢٧	١ ٤١٨ ٢٥١	—	—	١ ٤١٨ ٢٥١
٢٠٠ ٠٠٠	جمهورية كوريا	٤٠٠ ٠٠٠	٤٠٧ ٤٣٤	٨٠٧ ٤٣٤	٣٦٤ ٣٩٠	٣٦٤ ٣٩٠	١ ١٧١ ٨٢٣
٦٩٠ ٢٣٧	نيوزيلندا	٤٢٥ ٠٤٠	—	٤٢٥ ٠٤٠	٥٠٩ ٥٢٠	—	٥٠٩ ٥٢٠
٨٠٠ ٠٠٠	اليونان	٨٠٠ ٠٠٠	—	٨٠٠ ٠٠٠	—	—	٨٠٠ ٠٠٠
—	إمارة الشارقة	—	—	—	٤٧٧ ٠٧٦	٤٧٧ ٠٧٦	٤٧٧ ٠٧٦
—	الحكومة الإسبانية (كاتالونيا)	—	—	—	٤٥١ ٦٩٤	٤٥١ ٦٩٤	٤٥١ ٦٩٤
٥٩٩ ٩٥٠	تركيا	٤٠٠ ٠٠٠	—	٤٠٠ ٠٠٠	—	—	٤٠٠ ٠٠٠
١٤٧ ٠٠٠	جنوب أفريقيا	٣٢٢ ٣٩١	—	٣٢٢ ٣٩١	—	—	٣٢٢ ٣٩١
٦١ ٦٣٤	سوريا	—	٢٧٥ ٠٧٥	٢٧٥ ٠٧٥	—	—	٢٧٥ ٠٧٥
—	حكومة بلجيكا (فلاندرز)	—	—	—	٢٥٤ ٤٣٧	—	٢٥٤ ٤٣٧
٢٢٥ ٠٠٠	البرتغال	٢٠٠ ٠٠٠	—	٢٠٠ ٠٠٠	—	—	٢٠٠ ٠٠٠
١١٩ ٩٨٥	الصين	١٥٩ ٩٨٥	—	١٥٩ ٩٨٥	—	—	١٥٩ ٩٨٥
١٠١ ٤٥٠	الجمهورية التشيكية	١٠١ ٩٣١	—	١٠١ ٩٣١	—	—	١٠١ ٩٣١
١٠٥ ٠٠٠	آيسلندا	٩٨ ٤٦٣	—	٩٨ ٤٦٣	—	—	٩٨ ٤٦٣
٧٠ ٠٠٠	قطر	٧٠ ٠٠٠	—	٧٠ ٠٠٠	—	—	٧٠ ٠٠٠

فترة السنتين ٢٠٠٣-٢٠٠٢	الجهة المانحة	أموال الميزانية العادية			أموال الميزانية غير العادية		
		نقدا	عينا	المجموع	نداء الطوارئ	المشاريع	المجموع
٦١ ٠٦٠	قبرص	٦٢ ٢٥٠	—	٦٢ ٢٥٠	—	—	٦٢ ٢٥٠
٣٠ ٠٠٠	تايلند	٦٠ ٠٠٠	—	٦٠ ٠٠٠	—	—	٦٠ ٠٠٠
٦٠ ٠٠٠	البحرين	٦٠ ٠٠٠	—	٦٠ ٠٠٠	—	—	٦٠ ٠٠٠
٥٠ ٠٠٠	ماليزيا	٥٠ ٠٠٠	—	٥٠ ٠٠٠	—	—	٥٠ ٠٠٠
٧٣ ٠٠٠	الكرسي الرسولي	٤٠ ٠٠٠	—	٤٠ ٠٠٠	—	—	٤٠ ٠٠٠
٤٠ ٠٠٠	بولندا	٤٠ ٠٠٠	—	٤٠ ٠٠٠	—	—	٤٠ ٠٠٠
١٠ ١٣٣	الهند	٣١ ٠٥٢	—	٣١ ٠٥٢	—	—	٣١ ٠٥٢
٢٥ ٠٠٠	عمان	٣٠ ٠٠٠	—	٣٠ ٠٠٠	—	—	٣٠ ٠٠٠
—	مالطة	٢٤ ٠٠٠	—	٢٤ ٠٠٠	—	—	٢٤ ٠٠٠
—	ليختنشتاين	٢٤ ٠٠٠	—	٢٤ ٠٠٠	—	—	٢٤ ٠٠٠
—	الجزائر	٢٠ ٠٠٠	—	٢٠ ٠٠٠	—	—	٢٠ ٠٠٠
٢٠ ٨١٠	تونس	١٩ ٨٦٥	—	١٩ ٨٦٥	—	—	١٩ ٨٦٥
٢ ٩١٣	المكسيك	١٨ ٠٠٠	—	١٨ ٠٠٠	—	—	١٨ ٠٠٠
٥ ٠٠٠	شيلي	١٥ ٠٠٠	—	١٥ ٠٠٠	—	—	١٥ ٠٠٠
٢٠ ٠٠٠	مصر	١٠ ٠٠٠	—	١٠ ٠٠٠	—	—	١٠ ٠٠٠
١٠ ٠٠٠	إندونيسيا	١٠ ٠٠٠	—	١٠ ٠٠٠	—	—	١٠ ٠٠٠
—	موناكو	١٠ ٠٠٠	—	١٠ ٠٠٠	—	—	١٠ ٠٠٠
—	كولومبيا	٨ ٤٩٥	—	٨ ٤٩٥	—	—	٨ ٤٩٥
٢٢ ٨٤٠	لبنان	—	٧ ١٥٠	٧ ١٥٠	—	—	٧ ١٥٠
—	ناميبيا	٣ ٠٠٠	—	٣ ٠٠٠	—	—	٣ ٠٠٠
٢ ٠٠٠	ملديف	١ ٠٠٠	—	١ ٠٠٠	—	—	١ ٠٠٠
٤٥ ٩٢٣	المغرب	—	—	—	—	—	—

فترة السنتين ٢٠٠٣-٢٠٠٢	أموال الميزانية العادية			أموال الميزانية غير العادية			الجهة المانحة	٢٠٠٣-٢٠٠٢
	نقدا	عينا	المجموع	نداء الطوارئ	المشاريع	المجموع		
٢٠ ٠٠٠	—	—	—	—	—	—	بروني دار السلام	٢٠ ٠٠٠
٦٠٢ ٣٤١ ٤١٣	٤٠٢ ٧٤٦	٢٠ ٠٦٧ ٤٦٣ ٤٦٨	٢٠ ٩ ٢٠ ٠٦٧ ٤٦٣ ٤٦٨	٤٧٠ ٤٨٨ ٤٧٠	١٨٩ ٨٦٣ ٠٥٨	٥١ ٤٤٥ ٤٩٠	مجموع الحكومات	٦٠٢ ٣٤١ ٤١٣
المنظمات الحكومية الدولية								
١٦٣ ٢٩٥ ٩٦٤	١٩٤ ٩٩٠ ٦١٨	٩ ٦٧٣ ٨٨١	٢٠٤ ٦٦٤ ٤٩٩	٢٤ ١٤٩ ٧٩٤	١٥ ٦٧٣ ٨٠٥	٣٩ ٨٢٣ ٥٩٩	المفوضية الأوروبية	١٦٣ ٢٩٥ ٩٦٤
٤١٩ ٠٠٠	—	—	—	١٨٩ ٣٤٩	١١٤ ٥٩٠	٣٠٣ ٩٣٩	برنامج الخليج العربي لدعم منظمات الأمم المتحدة الإنمائية	٤١٩ ٠٠٠
٧٠ ٠٠٠	—	—	—	٦٩ ٦٤٠	—	٦٩ ٦٤٠	منظمة البلدان المصدرة للنفط	٧٠ ٠٠٠
٧٦ ٠٠٠	—	—	—	١٩ ٩٢٠	—	١٩ ٩٢٠	البنك الإسلامي للتنمية	٧٦ ٠٠٠
مجموع المنظمات الحكومية الدولية								
١٦٣ ٨٦٠ ٩٦٤	١٩٤ ٩٩٠ ٦١٨	٩ ٦٧٣ ٨٨١	٢٠٤ ٦٦٤ ٤٩٩	٢٤ ٤٢٨ ٧٠٣	١٥ ٧٨٨ ٣٩٥	٤٠ ٢١٧ ٠٩٨	مجموع المنظمات الحكومية الدولية	١٦٣ ٨٦٠ ٩٦٤
منظمات الأمم المتحدة:								
٢٩ ٣٨٦ ٦٥٧	٣٤ ٨٥٨ ٤٠٠	—	٣٤ ٨٥٨ ٤٠٠	—	—	—	الأمم المتحدة	٢٩ ٣٨٦ ٦٥٧
١ ٢٩٠ ٥٩٠	٢٠٠ ٠٠٠	٩١٤ ١٠٠	١ ١١٤ ١٠٠	—	—	—	منظمة الصحة العالمية	١ ٢٩٠ ٥٩٠
٦٩٣ ٥٢٠	٢٠٠ ٠٠٠	٧٧٤ ٧٨٤	٩٧٤ ٧٨٤	—	٧٠ ٠٠٠	٧٠ ٠٠٠	منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلوم والثقافة	٦٩٣ ٥٢٠
٢٨٠ ٣٨٩	—	١٨٣ ٠٣٨	١٨٣ ٠٣٨	٢٣ ٦٢٠	٧٥ ٦٢٣	٩٩ ٢٤٣	منظمة الأمم المتحدة للطفولة (اليونيسيف)	٢٨٠ ٣٨٩
—	—	٢٣٧ ٩٩٥	٢٣٧ ٩٩٥	—	—	—	قوة الأمم المتحدة المؤقتة في لبنان	—
—	—	—	—	—	٥٤ ٦٠٦	٥٤ ٦٠٦	مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين	—
١٤٥ ٩٢٦	—	٣٠ ٤٧٤	٣٠ ٤٧٤	—	—	—	صندوق الأمم المتحدة للسكان	١٤٥ ٩٢٦

فترة السنتين ٢٠٠٣-٢٠٠٢	أموال الميزانية العادية			أموال الميزانية غير العادية				
	الجهة المانحة	نقدا	عينا	المجموع	نداء الطوارئ	المشاريع	المجموع	المجموع الكلي
	اللجنة الشعبية العربية السورية	—	—	—	١١١ ٦٨٥	—	١١١ ٦٨٥	١١١ ٦٨٥
٣ ٥٣٨ ٢٧٦	المجلس البريطاني	—	٨٩ ٧٦٠	٨٩ ٧٦٠	—	١٠ ٨٠٣	١٠ ٨٠٣	١٠٠ ٥٦٣
—	جمعية الرعاية	—	—	—	—	٧٧ ٧٧٦	٧٧ ٧٧٦	٧٧ ٧٧٦
—	صندوق لافيل للمكفوفين، الولايات المتحدة الأمريكية	—	—	—	—	٦٥ ١٠٠	٦٥ ١٠٠	٦٥ ١٠٠
٦ ١٥٠	جمعية القلوب الرحيمة	—	٥٤ ٠٩١	٥٤ ٠٩١	—	—	—	٥٤ ٠٩١
—	مؤسسة التعاون الدولي الياباني	—	٣٢ ٦٨٦	٣٢ ٦٨٦	—	—	—	٣٢ ٦٨٦
—	الموسيقى في نفسي (Music in Me)	—	—	—	—	٢٦ ٤٠٠	٢٦ ٤٠٠	٢٦ ٤٠٠
—	حملة أطفال فلسطين، اليابان	—	—	—	—	٢٥ ٤٤٤	٢٥ ٤٤٤	٢٥ ٤٤٤
—	نادي الروتاري الدولي، هولندا	—	—	—	—	١٤ ٠٠٠	١٤ ٠٠٠	١٤ ٠٠٠
٢٧ ٦٠٠	تحالف حق الفلسطينيين في العودة	—	—	—	٧ ٠٠٠	—	٧ ٠٠٠	٧ ٠٠٠
١٠ ٣٩٥	اللجنة الدولية للصليب الأحمر	—	٣ ٣٥٠	٣ ٣٥٠	—	—	—	٣ ٣٥٠
—	جمعية التراث الإسلامي	—	—	—	٣ ٠٠٠	—	٣ ٠٠٠	٣ ٠٠٠
٣ ٦٠٠	الجمعية الأمريكية لخدمة الأصدقاء، الولايات المتحدة الأمريكية	—	٢ ٥٠٠	٢ ٥٠٠	—	—	—	٢ ٥٠٠
٥ ٤٣٣	الرابطة النسائية اليابانية (الشرق الأوسط وأفريقيا)	١ ٨٦٩	—	—	—	—	—	١ ٨٦٩
—	الأسقفية الأنجليكانية في أوتاوا، كندا	—	٧٨٨	٧٨٨	—	—	—	٧٧٨

169	أموال الميزانية غير العادية				أموال الميزانية العادية			فترة السنتين	
	المجموع الكلي	المجموع	المشاريع	نداء الطوارئ	المجموع	عينا	نقدا	٢٠٠٣-٢٠٠٢	
								مؤسسة الحق في اللعب، كندا	١٦٧ ٠٠٠
								جمعية الهلال الأحمر في الإمارات العربية المتحدة	٢ ٦١٩ ١٨٣
								الهيئة اللوثرية للإغاثة العالمية، الولايات المتحدة الأمريكية	٦١٧ ٠٨٢
								الحركة الدولية للإغاثة المباشرة	٣٥٠ ٩٢٠
								جمعية أصدقاء الإمارات العربية المتحدة	٩٩ ٩٨٢
								الوكالة الإسلامية الأمريكية للإغاثة	٦٠ ٠٠٠
								مؤسسة نور للمعونة الغوثية الدولية	٤٨ ٥١٣
								منظمة كير الدولية	٣٦ ٢٧٥
								مؤسسة دويتش ستيفتونغ	٢٩ ٥٤٨
								مؤسسة فوكس الدولية	١٤ ٠٦٨
								هيئة سيسكو للنشر	١٣ ٧٥٠
								المركز الثقافي الإسلامي، الكويت	١٠ ٠٠٠
								جمعية أصدقاء مركز إعادة تأهيل المصابين بالعاهاات البصرية، غزة	٩ ٢٣٥
								ملاذ الأمل الدولي	٦ ٠٠٠

فترة السنتين ٢٠٠٣-٢٠٠٢	الجهة المانحة	أموال الميزانية العادية			أموال الميزانية غير العادية			المجموع الكلي
		نقدا	عينا	المجموع	نداء الطوارئ	المشاريع	المجموع	
	المؤسسة الأمريكية لمساعدة اللاجئين في الشرق الأدنى (أنيرا)	—	—	—	—	—	—	٥ ٧٥٢
	الصندوق الهاشمي	—	—	—	—	—	—	٥ ٦٥٠
	المركز الثقافي الفرنسي	—	—	—	—	—	—	٢ ٢٠٠
	نادي الروتاري الأخضر ساغاميهارا	—	—	—	—	—	—	١ ٦٦٧
	الإرسالية المسيحية للأراضي المقدسة	—	—	—	—	—	—	٣٥٣
	جمعية الهلال الأحمر، رام الله	—	—	—	—	—	—	١٥٥
	مجموع المنظمات غير الحكومية	٤ ٠٤٦	١ ٤٢٨ ٠٢٥	١ ٤٣٢ ٠٧١	١٥ ٦١٤ ١٧٠	٣٦٨ ٣٤٥	١٥ ٩٨٢ ٥١٦	١٧ ٤١٤ ٥٨٦
	الموارد الأخرى	٥٧٢ ٤٤٨	٢ ١٦٥ ٩٧٧	٢ ٧٣٨ ٤٢٥	٤٧٣ ٣١٨	٤٥ ٨٥١	٥١٩ ١٧٠	٣ ٢٥٧ ٥٩٤
	مجموع الإيرادات من التبرعات	٨٢٣ ٣٦١ ٣٣٤	٣٥ ٤٨٩ ٧١٢ ٦٩٩ ٢٢٨ ٢٥٨	٧٣٤ ٧١٧ ٩٧٠ ٤٠٢ ٨٧٠	٤٨٤ ٢٣٠ ٦٧ ٨٥٦	٢٩٨ ٢٥٩ ٣٥٤	٢٩٨ ٢٥٩ ٣٥٤	١ ٠٣٢ ٩٧٧ ٣٢٤

باء - التبرعات المعلنة غير المدفوعة بحسب الجهة المانحة

المجموع الكلي	الميزانية غير العادية			الميزانية العادية			فترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣		
	المجموع	المشاريع	نداء الطوارئ	المجموع	عينا	نقدا	الجهة المانحة	الميزانية غير العادية	الميزانية العادية
							الحكومات		
٦٥ ٠٨٩	٦٥ ٠٨٩	٦٥ ٠٨٩		—	—	—	النمسا	—	—
٥٩١ ٧١٦	٥٩١ ٧١٦		٥٩١ ٧١٦	—	—	—	بلجيكا	١ ٦١٨ ٥٩٩	٨٢٠ ٨٤٩
							حكومة بلجيكا		
٢٥٤ ٤٣٧	٢٥٤ ٤٣٧		٢٥٤ ٤٣٧	—	—	—	(فلاندرز)	—	—
٢ ٤١٦ ١٤٤	٢ ٤١٦ ١٤٤	٢ ٤١٦ ١٤٤		—	—	—	كندا	—	—
—	—	—	—	—	—	—	شيلي	٥ ٠٠٠	٥ ٠٠٠
٨٠ ٠٠٠	—	—	—	٨٠ ٠٠٠	—	٨٠ ٠٠٠	الصين	—	—
٢٩٢ ٣٠٨	٢٩٢ ٣٠٨		٢٩٢ ٣٠٨	—	—	—	فرنسا	—	—
٥ ١٠٤ ١٤٣	١ ٤٣٧ ٨٧٠	١ ٤٣٧ ٨٧٠		٣ ٦٦٦ ٢٧٣	—	٣ ٦٦٦ ٢٧٣	ألمانيا	٦٢٤ ٢٢٠	٦٢٤ ٢٢٠
١١ ٠٥٢	—	—	—	١١ ٠٥٢	—	١١ ٠٥٢	الهند	٤ ٩٧١	٤ ٩٧١
١ ١٨٣ ٤٣٢	١ ١٨٣ ٤٣٢	١ ١٨٣ ٤٣٢		—	—	—	إيطاليا	١ ٣٤٤ ٩٤٥	١ ٣٤٤ ٩٤٥
٤ ٨٢٥ ٥٧٤	٩٩٤ ٦٦٧	٩٩٤ ٦٦٧		٣ ٨٣٠ ٩٠٧	—	٣ ٨٣٠ ٩٠٧	اليابان	٤ ٣٩٢ ٦٢٢	١ ١٣٤ ٣٩٢
٩٣ ١٥٩	٩٣ ١٥٩	٩٣ ١٥٩		—	—	—	جمهورية كوريا	—	—
—	—	—	—	—	—	—	لكسمبرغ	٣٥٧ ٦٠٤	٣٥٧ ٦٠٤
٥٠ ٠٠٠	—	—	—	٥٠ ٠٠٠	—	٥٠ ٠٠٠	ماليزيا	—	—
١ ٠٠٠	—	—	—	١ ٠٠٠	—	١ ٠٠٠	ملديف	—	—
٢ ١٩٩ ٨٠٧	٢ ١٩٩ ٨٠٧	٢ ١٩٩ ٨٠٧		—	—	—	هولندا	١٨٣ ٧٥٣	١٨٣ ٧٥٣
—	—	—	—	—	—	—	فلسطين	٥٧ ٨٢٩	٥٧ ٨٢٩
٣٥ ٠٠٠	—	—	—	٣٥ ٠٠٠	—	٣٥ ٠٠٠	قطر	—	—
٢٠ ٠٠٠ ٠٠٠	٢٠ ٠٠٠ ٠٠٠	—	٢٠ ٠٠٠ ٠٠٠	—	—	—	المملكة العربية السعودية	١٠ ٠٠٠ ٠٠٠	١٠ ٠٠٠ ٠٠٠

المجموع الكلي	الميزانية غير العادية			الميزانية العادية			فترة السنتين ٢٠٠٣-٢٠٠٢		
	المجموع	المشاريع	نداء الطوارئ	المجموع	عينا	نقدا	الجهة المانحة	الميزانية غير العادية المجموع	الميزانية العادية
٥ ٣٣٣ ٧٣٤	١ ٧٧٥ ١٤٨		١ ٧٧٥ ١٤٨	٣ ٥٥٨ ٥٨٦	—	٣ ٥٥٨ ٥٨٦	إسبانيا	—	—
٤٥٢ ٨٦٦	٤٥٢ ٨٦٦	٤٥٢ ٨٦٦		—	—	—	سويسرا	١٩ ٩٨١	١٩ ٩٨١
—	—	—		—	—	—	تونس	٩ ٥٢٤	٩ ٥٢٤
٥٠٠ ٠٠٠	—	—		٥٠٠ ٠٠٠	—	٥٠٠ ٠٠٠	الإمارات العربية المتحدة	١ ٧٧٦ ١٩٩	١ ٧٧٦ ١٩٩
١ ٩٧٩ ٣٤٦	٢٥٨ ١٧٦	٢٥٨ ١٧٦		١ ٧٢١ ١٧٠	—	١ ٧٢١ ١٧٠	المملكة المتحدة	٢ ٨٥٦ ١٩٩	٢ ٨٥٦ ١٩٩
٤٥ ٤٦٨ ٨٠٧	٣٢ ٠١٤ ٨١٩	٩ ١٠١ ٢١٠	٢٢ ٩١٣ ٦٠٩	١٣ ٤٥٣ ٩٨٨	—	١٣ ٤٥٣ ٩٨٨	مجموع الحكومات	٢٣ ٢٥١ ٤٤٦	١٩ ١١٨ ١٤٢
							المنظمات الحكومية الدولية		
							برنامج الخليج العربي لدعم منظمات الأمم المتحدة الإنمائية	٤٠١ ٠٠٠	٤٠١ ٠٠٠
٧ ٣٥٣	٧ ٣٥٣	٧ ٣٥٣	—	—	—	—	الاتحاد الأوروبي	٢٢ ١٩٢ ١٣٢	١٦ ٦٦٨ ٧٩٩
١٧ ٦٤٣ ٧٨٥	٨ ١٥٨ ١٧٢	٦ ٠٢٠ ٥١٦	٢ ١٣٧ ٦٥٦	٩ ٤٨٥ ٦١٣	—	٩ ٤٨٥ ٦١٣	البنك الإسلامي للتنمية	٧٦ ٠٠٠	٧٦ ٠٠٠
—	—	—	—	—	—	—			
							مجموع المنظمات الحكومية الدولية	٢٢ ٦٦٩ ١٣٢	١٧ ١٤٥ ٧٩٩
١٧ ٦٥١ ١٣٨	٨ ١٦٥ ٥٢٥	٦ ٠٢٧ ٨٦٩	٢ ١٣٧ ٦٥٦	٩ ٤٨٥ ٦١٣	—	٩ ٤٨٥ ٦١٣			
							منظمات الأمم المتحدة		
١٢٣ ٨١٤	—	—	—	١٢٣ ٨١٤	—	١٢٣ ٨١٤	الأمم المتحدة	٥٤٦ ٦٥٧	٥٤٦ ٦٥٧
٢٢ ٥٠٠	٢٢ ٥٠٠	٢٢ ٥٠٠	—	—	—	—	منظمة الأمم المتحدة للطفولة	—	—
—	—	—	—	—	—	—	منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلوم والثقافة	٤٤ ٢٨٧	٤٤ ٢٨٧
							مجموع منظمات الأمم المتحدة	٥٩٠ ٩٤٤	٥٩٠ ٩٤٤
١٤٦ ٣١٤	٢٢ ٥٠٠	٢٢ ٥٠٠	—	١٢٣ ٨١٤	—	١٢٣ ٨١٤			

المرفق

وكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى
إيرادات الصندوق العام من وحدات الإنتاج والمقاصف لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥
(بدولارات الولايات المتحدة)

وحدات الإنتاج		تبرعات المدارس وإيرادات المقاصف التعاقد*				المجموع الكلي
المجموع	التطوير	النجارة	المجموع	المجموع	المجموع الكلي	
غزة:						
٤ ٠٢٦ ٣٦٤	٣ ٠٥٩ ٣٦٠	١ ٨٢ ٣٥٧	١ ٠٨٤ ٠٩٥	١ ٧٩٢ ٩٠٨	٩٦٧ ٠٠٤	المبيعات (الإيرادات)
٤ ٤٦٠ ٤٠١	٣ ٦٦٠ ٨٤٩	١ ٧٨ ٧٦١	١ ٠٩٦ ٨٨٨	٢ ٣٨٥ ٢٠٠	٧٩٩ ٥٥٢	تكاليف المبيعات
(٤٣٤ ٠٣٧)	(٦٠١ ٤٨٩)	٣ ٥٩٦	(١٢ ٧٩٣)	(٥٩٢ ٢٩٢)	١٦٧ ٤٥٢	صافي الإيرادات
لبنان:						
٧٨٧ ٣٩٠	—	—	—	—	٧٨٧ ٣٩٠	المبيعات (الإيرادات)
٦٤١ ٢٤٣	—	—	—	—	٦٤١ ٢٤٣	تكاليف المبيعات
١٤٦ ١٤٧	—	—	—	—	١٤٦ ١٤٧	صافي الإيرادات
الجمهورية العربية السورية:						
٢٨٩ ٥٤٣	—	—	—	—	٢٨٩ ٥٤٣	المبيعات (الإيرادات)
٢٦٤ ٠٧١	—	—	—	—	٢٦٤ ٠٧١	تكاليف المبيعات
٢٥ ٤٧٢	—	—	—	—	٢٥ ٤٧٢	صافي الإيرادات
الأردن:						
١ ٥٤٨ ١٦٥	—	—	—	—	١ ٥٤٨ ١٦٥	المبيعات (الإيرادات)
١ ٦٥٠ ٥٢٦	—	—	—	—	١ ٦٥٠ ٥٢٦	تكاليف المبيعات
(١٠٢ ٣٦١)	—	—	—	—	(١٠٢ ٣٦١)	صافي الإيرادات
الضفة الغربية:						
٥٢٣ ٥٨٥	—	—	—	—	٥٢٣ ٥٨٥	المبيعات (الإيرادات)
٥٠٩ ٢٥٢	—	—	—	—	٥٠٩ ٢٥٢	تكاليف المبيعات
١٤ ٣٣٣	—	—	—	—	١٤ ٣٣٣	صافي الإيرادات

		وحدات الإنتاج			تبرعات المدارس وإيرادات المقاصف التعاقد*		
المجموع الكلي	المجموع	التطيريز	النجارة	١ ٧٩٢ ٩٠٨	١ ٠٨٤ ٠٩٥	٤ ١١٥ ٦٨٧	
		١٨٢ ٣٥٧	١٠٨٤ ٠٩٥	١ ٧٩٢ ٩٠٨	٤ ١١٥ ٦٨٧		المبيعات (الإيرادات)
		١٧٨ ٧٦١	١ ٠٩٦ ٨٨٨	٢ ٣٨٥ ٢٠٠	٣ ٨٦٤ ٦٤٤		تكاليف المبيعات
		٣ ٥٩٦	(١٢ ٧٩٣)	(٥٩٢ ٢٩٢)	٢٥١ ٠٤٣		صافي الإيرادات
		(٣٥٠ ٤٤٦)	(٦٠١ ٤٨٩)				

* أُغلق قسم التعاقد بخسارة مجموعها (٥٩٢ ٢٩٢ دولاراً) ونقلت كل الأدوات والموجودات والمعدات إلى أقسام الإدارة التقنية دون تغيير.

جيم - البيانات المالية لبرنامج التمويل بالقروض البالغة الصغر والمشاريع البالغة الصغر
البيان ألف

وكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى
الميزانية العمومية لبرنامج التمويل بالقروض البالغة الصغر والمشاريع البالغة
الصغر في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥

(بدولارات الولايات المتحدة)

السنة ٢٠٠٤	التفاصيل	ملاحظة	السنة ٢٠٠٥
الأصول			
الأصول الثابتة			
٢٠٢٦٠٨	الممتلكات والمنشآت والمعدات	٥	٤٢٩٨٦٨
٢١٦٤٧٩	صافي القروض المستحقة القبض	٤	١٥٩٦٨٠
٤١٩٠٨٧			٥٨٩٥٤٨
الأصول الجارية			
٥٥٦٧٨٦٨	صافي القروض المستحقة القبض	٤	٧٨٥٩٦٤١
-	التعهدات القابلة للتحويل	٢-١-٨	٩٤٣٣٩٦
٧٠٢	مصروفات مدفوعة مقدما ومبالغ قبض أخرى		٣٩١٦
٤٢٣٦٠٦٦	نقدية ومكافآت نقدية	٣	٧٤٩٤٦١٢
٩٨٠٤٦٣٦			١٦٣٠١٥٦٥
١٠٢٢٣٧٢٣	مجموع الأصول		١٦٨٩١١١٣
الأصول			
(٤١٥٨٤٤٥)	أصول عامة غير محددة		(٤٦٦٠١٩٤)
٤٢٩٨٦	الأموال المحجوزة للتدريب		١٩٢٩٦
--	أصول مقيدة مؤقتا	٢-١-٨	٢٩٢٧٩٧٨
٤٥٠٠٠	أصول مخصصة من قبل المجلس/نظام المعلومات الإدارية		٤٥٠٠٠
١٣١٣٨٠٢٨	صندوق الإقراض الدائر	٣-١-٨/٩	١٤٦١٩٢٤٩
٩٠٦٧٥٦٩	مجموع صافي الأصول (البيان جيم)		١٢٩٥١٣٢٩
الخصوم الثابتة			
٦٥٢١٥	التزامات الاستحقاقات التقاعدي		٧٣٦٥٠
٦٥٢١٥			٧٣٦٥٠
الخصوم الجارية			
٤٣٥٠٠	حسابات دفع وحسابات تسوية		٤٦٦١٢

السنة ٢٠٠٥	ملاحظة	التفاصيل	السنة ٢٠٠٤
١ ٤٤٤ ٥٢٢	٦	فواتير مستحقة الدفع للأونروا	٥٧٢ ٤٣٩
٢ ٣٧٥ ٠٠٠	٧	التزامات صندوق فلسطين الاستعماري المشترك بين الأوبك والأونروا	٤٧٥ ٠٠٠
٣ ٨٦٦ ١٣٤		مجموع الخصوم الجارية	١ ٠٩٠ ٩٣٩
٣ ٩٣٩ ٧٨٤		مجموع الخصوم	١ ١٥٦ ١٥٤
١ ٦ ٨٩١ ١١٣		مجموع الأصول والخصوم	١٠ ٢٢٣ ٧٢٣

البيان بـاء

وكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى
بيان الأنشطة التشغيلية لبرنامج التمويل بالقروض البالغة الصغر والمشاريع
البالغة الصغر للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥

(بدولارات الولايات المتحدة)

السنة ٢٠٠٤	التفاصيل	ملاحظة	السنة ٢٠٠٥
إيرادات الفوائد وإيرادات التشغيل الأخرى			
١ ٥٤٢ ٧٠٤	إيرادات الفوائد على القروض		٢ ٣٧٢ ٦٣٠
٥٧٤ ٢٨٧	استرجاع القروض المشطوبة		٦٥٥ ٣٨٤
٣٩ ٥٣٣	الفوائد على الودائع المصرفية والإيرادات الأخرى		٤٤ ٥٢٩
٣٩ ٣٥٤	إيرادات التدريب		٤٥ ٢٩١
٢ ١٩٥ ٨٧٨	مجموع إيرادات التشغيل		٣ ١١٧ ٨٣٤
مصروفات التشغيل			
١ ٨٠٨ ٦٧٢	المرتبات وما يتصل بها من مصاريف		٢ ١٢٩ ٨٠١
١٢٠ ٠٦٢	عقود خدمات خاصة		١٢٦ ٨٥٠
١٤٤ ٧٢٩	تكاليف إشغال الأماكن		١٥١ ٢٩١
٦٩ ٤٢٠	الاتصالات		٥٨ ٦٥٣
٦٧ ٨٣٠	القرطاسية واللوازم		٧٣ ٠٨٧
١٦ ٨٤٠	المعدات الصغيرة والصيانة		١٤ ٨٩٤
٦١ ٩٠٧	السفر والنقل		١١٢ ٥٥٧
٥٩ ٥٤٦	الاستهلاك		٩٣ ٩٨٩
٣٧ ٥٩٢	تكاليف دعم البرامج		٥٢ ٥٨٠
٢٨٩ ٩٠٠	الديون المشطوبة	٣-٤	٧٣٢ ١٦٨
-	فقدان النقدية		٥ ٦١٠
٦ ٨١١	التدريب		٥ ٤٥٩
٧٧ ١٧٣	تكاليف أخرى		٥٢ ٦٣٩
٢ ٧٦٠ ٤٨٢	مجموع نفقات التشغيل		٣ ٦٠٩ ٥٧٨
(٥٦٤ ٦٠٤)	خسائر التشغيل للسنة		(٤٩١ ٧٤٤)
٦٠٧٢	أرباح (خسائر) أسعار الصرف		١٣٠
(٥٥٨ ٥٣٢)	صافي خسائر التشغيل للسنة (البيان جيم)		(٤٩١ ٦١٤)

البيان جيم

وكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى
برنامج التمويل بالقروض البالغة الصغر والمشاريع البالغة الصغر - بيان التغييرات في الأصول الصافية
للسنة المنتهية ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥

(بدولارات الولايات المتحدة)

التفاصيل	الأموال غير المقيدة	المقيدة مؤقتا	أموال التدريب	المخصصة من المجلس/نظام المعلومات الإدارية	صندوق الإقراض الدائر	المجموع
صافي الأصول في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٤	(٢ ٩٢٦ ٣٧٠)	-	٢٥ ٥٨٥	٩٦ ٦٠٢	١٣ ١٣١ ٤٢٦	١٠ ٣٢٧ ٢٤٣
الأثر التراكمي للالتزامات المتعلقة بالاستحقاقات في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٤	(٥٧ ٢١٥)	-	-	-	-	(٥٧ ٢١٥)
خسارة التشغيل في السنة ٢٠٠٤ (البيان بء)	(٥٢٧ ١٤٤)	-	(٣١ ٣٨٦)	-	-	(٥٥٨ ٥٣٠)
احتياطيات عامة إضافية للديون المدومة	(٦٤٣ ٩٢٩)	-	-	-	-	(٦٤٣ ٩٢٩)
أذن لصالح صندوق الإقراض الدائر	-	-	-	(٦٦٠٢)	٦٦٠٢	-
التحويلات المشتركة بين الصناديق	(٣ ٧٨٧)	-	٤٨ ٧٨٧	(٤٥ ٠٠٠)	-	-
الأصول الصافية في بداية السنة	(٤ ١٥٨ ٤٤٥)	-	٤٢ ٩٨٦	٤٥ ٠٠٠	١٣ ١٣٨ ٠٢٨	٩ ٠٦٧ ٥٦٩
خسارة التشغيل في السنة (البيان بء)	(٤٦٧ ٩٢٤)	-	(٢٣ ٦٩٠)	-	-	(٤٩١ ٦١٤)
أذن من (إضافات) إلى احتياطيات عامة لديون هالكة	(٣٣ ٨٢٥)	-	-	-	-	(٣٣ ٨٢٥)
منح مخصصة لرأس المال	-	٤٤٠٩١٩٩	-	-	-	٤٤٠٩١٩٩
أذن لصالح صندوق الإقراض الدائر	-	(١ ٤٨١ ٢٢١)	-	-	١ ٤٨١ ٢٢١	-
الأصول الصافية في نهاية السنة (البيان ألف)	(٤ ٦٦٠ ١٩٤)	٢ ٩٢٧ ٩٧٨	١٩ ٢٩٦	٤٥ ٠٠٠	١٤ ٦١٩ ٢٤٩	١٢ ٩٥١ ٣٢٩

البيان دال

وكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى
بيان التدفقات النقدية لبرنامج التمويل بالقروض البالغة الصغر والمشاريع
البالغة الصغر للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥
(بدولارات الولايات المتحدة)

السنة ٢٠٠٥	التفاصيل	السنة ٢٠٠٤
التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية		
٣ ٤٦٥ ٨٠٢	مساهمات مقبوضة	—
٣ ١١٧ ٨٣٤	فوائد على القروض وإيرادات أخرى	٢ ١٩٥ ٨٧٨
(٣ ٠٠٠ ٩٦٧)	صافي القروض الممنوحة مخصوماً منها المبالغ المحصلة	(٢ ٨١٦ ٦٩٦)
(١ ٩٠٢ ٨٧٥)	مبالغ نقدية مدفوعة إلى المستخدمين والموردين	(١ ٨٥١ ٨٧٢)
١ ٦٧٩ ٧٩٤	صافي النقدية من أنشطة التشغيل	(٢ ٤٧٢ ٦٩٠)
التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية		
(٣٢١ ٢٤٨)	شراء أصول ثابتة	(٩٠ ٨٤٥)
(٣٢١ ٢٤٨)		(٩٠ ٨٤٥)
التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية		
١ ٩٠٠ ٠٠٠	صندوق فلسطين الاستثماري المشترك بين الأوبك والأونروا	٤٧٥ ٠٠٠
١ ٩٠٠ ٠٠٠		٤٧٥ ٠٠٠
الزيادة في النقد والمصارف خلال الفترة		
٣ ٢٥٨ ٥٤٦	النقدية في بداية السنة	(٢ ٠٨٨ ٥٣٥)
٤ ٢٣٦ ٠٦٦	النقدية في نهاية السنة	٦ ٣٢٤ ٦٠١
٧ ٤٩٤ ٦١٢	النقدية الجاهزة والودائع في المصارف في نهاية السنة	٤ ٢٣٦ ٠٦٦
التسويات لمطابقة التغير في صافي الأصول مع صافي النقدية من الأنشطة التشغيلية		
٣ ٨٨٣ ٧٦٠	التغير في صافي الأصول	(١ ٢٠٢ ٤٦٢)
٧٣٢ ١٦٨	المخصصات لحسائر القروض	٢٨٩ ٩٠٠
٣٣ ٨٢٥	تغير في المخصصات العامة للديون المددومة	٦٤٣ ٩٣٠
٩٣ ٩٨٩	الاستهلاك	٥٩ ٥٤٦
(٢٣ ٣٦٧ ١٩٠)	قروض ممددة	(١٤ ٩٩٤ ٦٦٠)
٢٠ ٣٦٦ ٢٢٣	مبالغ متحصلة من القروض	١٢ ١٧٧ ٩٦٤
(٩٤٣ ٣٩٧)	انخفاض (ازدياد) في التعهدات المستحقة القبض	—
(٣ ٢١٤)	انخفاض (ازدياد) في المصروفات المدفوعة مقدماً	(٣٦٨)
٣ ١١٢	(انخفاض) ازدياد في حسابات الدفع والمستحقات	(٤٣٢)
٨٧٢ ٠٨٣	(انخفاض) ازدياد في الفواتير المستحقة الدفع للأونروا	٥٤٥ ٨٩٢
٨ ٤٣٥	(انخفاض) إزدياد في التزامات استحقاقات إنهاء الخدمة	٨ ٠٠٠
١ ٦٧٩ ٧٩٤		(٢ ٤٧٢ ٦٩٠)

ملاحظات على البيانات المالية لبرنامج التمويل بالقروض البالغة الصغر والمشاريع البالغة الصغر

الملاحظة ١

خلفية

ألف - برنامج التمويل بالقروض البالغة الصغر والمشاريع البالغة الصغر

منذ حزيران/يونيه ١٩٩١ ساعد برنامج الوكالة للتمويل بالقروض البالغة الصغر وللمشاريع البالغة الصغر في الضفة الغربية وغزة على تعزيز تنمية الأنشطة الاقتصادية الصغيرة، وإيجاد عمالة، وتحسين دخل المشاريع البالغة الصغر، والحد من الفقر من خلال إنشاء عدد من البرامج الائتمانية الموجهة إلى الأنشطة الاقتصادية الصغيرة، والمشاريع البالغة الصغر والمرأة ويدور تنظيم البرنامج حول ثلاثة صناديق إقراض متجددة في غزة وصندوقين في الضفة الغربية ويدعم البرنامج أنشطة اقتصادية تراوح في الحجم بين الصناعات البالغة الصغر التي يعمل فيها شخص واحد أو اثنان فقط، والصناعات الصغيرة، وهو يرمي إلى تلبية طائفة متنوعة من الاحتياجات من قبيل التمويل الرأسمالي وتمويل رأس المال التشغيلي.

وتصرف أموال البرنامج إلى المقترضين في إطار أربعة برامج ائتمانية: الائتمانات المخصصة للمشاريع الصغيرة، والإقراض المضمون جماعياً، وإقراض المستهلكين، والائتمانات للمشاريع البالغة الصغر.

وكانت الائتمانات للمشاريع الصغيرة هي أداة الإقراض الأصلية وهدفها توفير القروض للمشاريع الصغيرة الحجم.

وبدأ العمل بالائتمانات للمشاريع البالغة الصغر في غزة في شهر شباط/فبراير ١٩٩٦ وفي الضفة الغربية في آذار/مارس ١٩٩٨، لتلبية احتياجات الطلب على رأس المال التشغيلي من المشاريع القائمة الصغيرة الحجم والبالغة الصغر التي لا تستطيع الحصول على ائتمان من المؤسسات التجارية بسبب فقدان الضمان المطلوب بالدرجة الأولى.

بدأ العمل بالإقراض المضمون جماعياً في غزة في أيار/مايو ١٩٩٤ لتمكين المرأة الفلسطينية من المشاركة في المجتمع المحلي.

وأنشئت خدمة إقراض المستهلكين في ٢٠٠٢ في منطقة غزة وتهدف هذه الخدمة إلى مساعدة العمال والموظفين على شراء الاحتياجات المنزلية عن طريق القروض من البرنامج والزبائن المستهدفون هم أصحاب الدخل الشهري الثابت.

وخلال عام ٢٠٠٣ أنشئ فرعان جديداً للبرنامج ، في الجمهورية العربية السورية (فرع اليرموك) وفي الأردن (فرع الوحدة) ولا يصرف هذان الفرعان إلا قروضا بالغة الصغر.

وفي عام ٢٠٠٤، تم افتتاح فرع رام الله في الضفة الغربية.

باء - برنامج التدريب على تنظيم المشاريع الصغيرة والمشاريع الصغرى

ويوفر برنامج التمويل بالقروض البالغة الصغر والمشاريع البالغة الصغر أيضاً التدريب من خلال برنامجه للتدريب على تنظيم المشاريع الصغيرة والمشاريع الصغرى ويتمثل الهدف الرئيسي للبرنامج التدريبي في المساهمة في التنمية الاقتصادية في قطاع غزة بدعم الأعمال التجارية الصغيرة وتشجيع روح ارتياد الأعمال الحرة والكد لتشجيع النمو الاقتصادي وتحقيقاً لهذا الهدف، يرمي البرنامج التدريبي إلى ما يلي:

(أ) توفير مجموعة واسعة من الدورات التدريبية في مجال الأعمال التجارية لصالح أوساط الأعمال التجارية في غزة؛

(ب) تشجيع روح ارتياد الأعمال الحرة والمهارات اللازمة لذلك؛

(ج) تطوير قدرات تدريبية محلية عن طريق فريق مدرّبين قادر على تنفيذ هذه الدورات بالتقنيات التشاركية، وتقنيات وتكنولوجيات التدريب غير الرسمية لتعليم الكبار في أحدث المواضيع؛

(د) تطوير مقررات دراسية في الأعمال التجارية ملائمة لحالة الاقتصاد المحلي وزيادة تيسير إتاحة المواد والموارد التدريبية؛

(هـ) تشجيع المدربين الذين اكتسبوا مهارات عالية في البرنامج على نقل خبراتهم في منهجيات التدريس وفي وضع المناهج الدراسية إلى الجامعات ومؤسسات التدريب المهني التي يدرسون فيها؛

(و) تشجيع التعاون والتنسيق فيما بين المؤسسات العاملة في تطوير المشاريع الصغيرة والمشاريع البالغة الصغر، من خلال أفرقة الاتصال وحلقات العمل؛

(ز) تمكين الأعمال التجارية الصغيرة في قطاع غزة من التنافس في الأسواق الإقليمية والعالمية.

وتحققاً لهذه الأهداف، يتضمن البرنامج الأنشطة التالية:

التدريب على الأعمال التجارية - يمثل هذا التدريب النشاط الأساسي لبرنامج التدريب على تنظيم المشاريع الصغيرة والمشاريع الصغرى ويوفر مجموعة من الدورات الدراسية التدريبية على الأعمال التجارية التي تلبي احتياجات أوساط المشاريع التجارية الصغيرة في غزة في مجال التدريب العملي ويتبع نموذج خدمة الأعمال التجارية الذي تم اعتماده نجحاً يسترشد بالطلب ويتلاءم واحتياجات الأعمال التجارية للعملاء. ويتخذ التدريب أسلوب المشاركة ويقوم على تقنيات ومنهجيات تعليم الكبار.

إبدأ عملك التجاري الخاص بك - ويهدف هذا البرنامج التدريبي إلى تشجيع النساء، والخريجين الجدد من الكليات التقنية والمهنية والجامعات على بدء أعمال تجارية جديدة خاصة بهم ويعد تشجيع روح مباشرة تنظيم المشاريع والعمل الحر أداة مهمة لتطوير الأعمال التجارية والتنمية الاقتصادية والاجتماعية.

تطوير المناهج الدراسية - وسعياً لتحقيق هدف ترسيخ أفضل الممارسات في عملية التدريب، يسعى البرنامج لضمان توفير الملاءمة والمشاركة في تطوير الأدلة والمناهج التدريبية ويؤدي إتباع تقنيات المشاركة وتعليم الكبار في تطوير المناهج الدراسية إلى تطوير دورات دراسية جذابة للعملاء.

بناء قدرات تدريبية محلية - يعمل برنامج التدريب على تنظيم المشاريع الصغيرة والمشاريع الصغرى مع مجموعة مؤلفة من ٤٠ مدرباً يقومون بتدريس ٩٢ دورة دراسية تدريبية. ويشكل خمسة عشر من هؤلاء المدربين مجموعة المدربين الأساسية التي تتولى تدريس أغلبية الدورات الدراسية المتاحة وسيواصل البرنامج العمل على تأهيل فريق مدربين قادر على تنفيذ دورات دراسية في تقنيات وتكنولوجيا للتدريب التشاركي غير الرسمي ومواد أساسية حديثة لتعليم الكبار.

وتعرض الأنشطة المالية للبرنامج، التي تتضمن رسوم التدريب والتكاليف المباشرة للبرنامج، منفصلة في البيان بء.

٢ - موجز السياسات المحاسبية الهامة

أعدت البيانات المالية وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية على أساس مبدأ الاستحقاق في المحاسبة باستثناء الفوائد المستحقة على مبلغ القرض الأصلي غير المسدد التي يعترف بها كإيرادات في تاريخ الاستلام (انظر الملاحظة ٢-٢).

وفيما يلي بيان لموجز للسياسات المحاسبية الهامة:

٢ - ١ أساس العرض

أموال برنامج التمويل بالقروض البالغة الصغر والمشاريع البالغة الصغر والتغيرات فيها مصنفة ومبلغ عنها على النحو التالي:

(أ) صافي الأصول العامة غير المخصصة هي الأصول التي لا يخضع استعمالها من جانب البرنامج لقيود مفروضة من المانحين وتشمل هذه أرباح محتجزة أو خسارات من العمليات؛

(ب) صافي الأصول المقيدة مؤقتا بشروط هي صافي الأصول التي يكون استعمالها من جانب البرنامج محدودا بشروط مفروضة من الجهة المانحة ينتهي أجلها بمرور الزمن أو يمكن استيفاؤها وتحريرها بإجراءات يتخذها البرنامج وفقا للشروط التي فرضها المانح؛

(ج) صندوق القروض المتجددة ويشمل المساهمات المقيدة التي ترد لأغراض الإقراض وتُصرف كقروض؛

(د) المنح والهبات: تسجل المنح والهبات غير المقيدة في بيان الإيرادات تحت صافي الفوائد (الخسارة) في الفترة التي ترد فيها وتسجل المنح الرأسمالية لأموال القروض أولا في الأصول الصافية المقيدة مؤقتا ثم تحول إلى رأس المال عند تحقيق الغرض المقصود من القيد.

٢ - ٢ القروض القابلة للتحصيل والمخصصات لخسائر القروض

في تاريخ إعداد كل بيان للأصول والخصوم، تستعرض الإدارة القيمة الدفترية لحافضة ديونها لتحديد ما إذا كانت هناك أي إشارة لتعرض القرض لخسارة تنهي قيمته. وحتى نهاية عام ٢٠٠٤، كانت تحدد مؤشرات تلك الخسارة، وحجز مخصصات معينة تبعا لذلك، بناء على تقادم الحافضة غير المسددة، كما هو مبين أدناه، وذلك بحجز مخصص مصروفات في بيان الإيرادات مقابل زيادة احتياطي الديون المعدومة في بيان الأصول والخصوم: وتشطب الديون غير المسددة لأكثر من ٣٦٠ يوما مقابل الاحتياطي المخصص للديون المعدومة. وتنقل المبالغ المستردة من القروض المشطوبة في السابق إلى بيان الربح والخسارة.

وحتى نهاية عام ٢٠٠٤، كانت المبلغ المسموح به من خسائر القروض يحدد كل ٣ أشهر للاحتفاظ بالمبلغ في مستويات كافية وتحدد كفاية الحسم المسموح به من خسائر القروض بتطبيق نسب مئوية محددة على الأرصدة غير المسددة في مختلف الفترات الزمنية التي مضت على الاستحقاق، وذلك على النحو التالي:

٣٦٠-١٨١	١٨٠-١٢١	١٢٠-٩١	٩٠-٦١	٦٠-٣١	٣٠-١	الأيام التي مضت على الاستحقاق
١٠٠	٧٥	٥٠	٢٥	١٠	٥	الحسم المسموح به (النسبة المئوية)

وفي عام ٢٠٠٥ غيرت الإدارة سياستها، وحددت أن الخسارة في حافظة الديون ناتجة عن شطب الديون (بعد مضي ٣٦٠ يوما على الاستحقاق) ونتيجة لذلك خصمت تلك المبالغ من بيان الربح والخسارة وقيدت لحساب رصيد القرض وفي نفس الوقت، قررت الإدارة مواصلة سياسة حساب المخصصات على أساس فئات أعمار الديون، كما ورد وصفه أعلاه، بالخضم من "صافي الأصول العامة غير المخصصة" والتقييد لحساب المخصص لخسارات الديون وقد أعيد إدراج الأرقام المقدمة للسنة الماضية لإبراز هذا التغيير.

وتحول المبالغ المستردة من الديون المشطوبة سابقا إلى بيان الربح والخسارة في الفترة التي وردت فيها.

فوائد القروض

تحسب إيرادات الفوائد من القروض المقدمة على أساس النقدية عند تسلم المبالغ المسددة ولم تطبق المحاسبة على أساس الاستحقاق وفق المعايير الدولية للتقارير المالية، المعيار ١٨، الفقرة ٣٠ (أ)، التي تنص على أن يحسب الربح على أساس نسبة زمنية تراعى فيها الحصيلة الفعلية من الأصول.

لم يحقق البرنامج إيرادات فوائد على الديون المقدمة في نهاية عام ٢٠٠٥، لأن النظم المالية والسياسات السارية لا تيسر الامتثال للمعيار ١٨ ولذا لم يتمكن البرنامج من أن يحسب بدقة إيرادات الفوائد التي لم تتحقق في نهاية السنة بالنسبة لكل قرض من القروض الممنوحة بيد أن هذا سيصوب في عام ٢٠٠٦ لتيسير الامتثال للمعيار ١٨ من المعايير الدولية للتقارير المالية.

وقدر مدى الانحراف من المعيار الدولي للمحاسبة ١٨، كما هو مبين أدناه، بناء على ثلاث سياسات محتملة ويتمثل اثر هذا الانحراف في أن تقدير إيرادات الفوائد من القروض المقدمة يكون أقل من الواقع على في الحالات التالية:

- (أ) تكون إيرادات الفوائد المحققة في مدة ٣٠ يوما: ٦٩٠ ٢١ دولاراً؛
- (ب) تكون إيرادات الفوائد المحققة في مدة ٦٠ يوما: ٦٢٩ ٣٨ دولاراً؛
- (ج) تكون إيرادات الفوائد المحققة في مدة ٩٠ يوما: ٦٢٩٤ ٨٠ دولاراً.

٢ - ٣ المتلكات والمنشآت والمعدات:

تسجل الأصول الثابتة بسعر التكلفة مخصوما منها الاستهلاك المتراكم ويحسب الاستهلاك على أساس ثابت خلال فترة الحياة التقديرية لاستعمال الأصول المعنية، على النحو التالي:

الأصول	الأثاث والمعدات	الحواسيب والطابعات	المركبات	المستأجرات/التحسينات
السنوات	١٠	٣	٧	٥

٢ - ٤ استحقاقات انتهاء الخدمة

ألف - صندوق الادخار

جميع الموظفين المحليين في برنامج الأونروا للتمويل بالقروض البالغة الصغر والمشاريع البالغة الصغر يشتركون في صندوق الادخار على أساس دفع اشتراكات شهرية وتحدد قيمة اشتراكات الموظفين الشهرية على أساس ٧,٥ في المائة من المرتبات الأساسية وتحسب حصة الأونروا على أساس ١٥ في المائة وبموجب نظام الصندوق، يسمح للموظفين بتقديم مساهمات طوعية إضافية أقصاها ٥٠ في المائة من المرتبات الشهرية ويتلقى جميع المشتركين عائد القيمة الدفترية أو السوقية الأدنى على المال طيلة فترة الاشتراك في الصندوق وتقوم أمانة صندوق الادخار بإدارة الصندوق وتمدها بالإشراف والتوجيه لجننتان، لجنة صندوق الادخار واللجنة الاستشارية للاستثمار.

باء - استحقاقات نهاية الخدمة

اعتبارا من عام ٢٠٠٥، خصص برنامج القروض البالغة الصغر والمشاريع البالغة الصغر اعتمادات لاستحقاقات نهاية الخدمة لموظفيه من الفئة "A" وفقا للسياسات الوارد وصفها أدناه وقد أعيد ترتيب البيان المالي لعام ٢٠٠٤ لإبراز أثر الاعتماد لتلك السنة، وعرض الأثر المتراكم للسنوات السابقة تحت الأصول الثابتة.

يُصنف موظفو الأونروا في ثلاث فئات من الخدمة وهذه الفئات هي:

الفئة A: الموظفون المتعاقد معهم قبل عام ١٩٩٠

الفئة X: الموظفون المتعاقد معهم بين عامي ١٩٩٠ و ١٩٩٥

الفئة Z: الموظفون المتعاقد معهم بعد ١ أيلول/سبتمبر ١٩٩٩

ويضم برنامج التمويل بالقروض البالغة الصغر والمشاريع البالغة الصغر ٩ موظفين في الفئة A، أما الباقون فهم في الفئتين X و Z.

ويحق لموظفي الفئة A وحدهم استحقاقات نهاية الخدمة على النحو التالي:

بالنسبة لتعويضات إنهاء الخدمة هناك ثلاث مجموعات:

المجموعة ١: تقل مدة الخدمة عن ١٠ سنوات أو يقل العمر عن ٤٦ سنة

المجموعة ٢: تكون مدة الخدمة ١٠ سنوات أو تزيد ويتراوح العمر ما بين ٤٦ و ٥٥ سنة

المجموعة ٣: التقاعد الطوعي المبكر

وتعويضات كل مجموعة على النحو التالي:

المجموعة ١: إذا كان مجموع سنين الخدمة = -١ < ١ * المرتب الأساسي

إذا كان مجموع سنين الخدمة ما بين ١,٠١ و ٨,٩٩ < (مجموع الخدمة-١) * المرتب الأساسي

المجموعة ٢: إذا كان العمر = -٤٦ < ٨,٢٥ * المرتب الأساسي

إذا كان العمر = -٤٧ < ٨,٥٠ * المرتب الأساسي

إذا كان العمر = -٤٨ < ٨,٧٥ * المرتب الأساسي

إذا كان العمر = -٤٩ < ٩,٠٠ * المرتب الأساسي

إذا كان العمر = -٥٠ < ٩,٢٥ * المرتب الأساسي

إذا كان العمر = -٥١ < ٩,٥٠ * المرتب الأساسي

إذا كان العمر = -٥٢ < ٩,٧٥ * المرتب الأساسي

إذا كان العمر = -٥٣ < ١٠,٠٠ * المرتب الأساسي

إذا كان العمر = -٥٤ < ١٠,٢٥ * المرتب الأساسي

إذا كان العمر = -٥٥ < ١٠,٥٠ * المرتب الأساسي

المجموعة ٣: ٠,٠٨٥ * مجموع سنوات الخدمة * المرتب السنوي الأساسي

وفيما يلي حركة الخصوم لسنة ٢٠٠٥ و ٢٠٠٤ ، بدولارات الولايات المتحدة:

٥٧ ٢١٥	الرصيد في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٤
٨ ٠٠٠	إضافة مخصصات لسنة ٢٠٠٤
٦٥ ٢١٥	الرصيد في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٤
٨ ٤٣٥	إضافة مخصصات لسنة ٢٠٠٥
٧٣ ٦٥٠	الرصيد في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥

٢ - ٥ المعاملات بالعملة الأجنبية

تمسك دفاتر الحسابات بدولارات الولايات المتحدة وتُحول المعاملات التي تجري بعملة أخرى إلى الدولار بسعر الصرف المعمول به في الأمم المتحدة في تاريخ المعاملة. وتُحول الأصول والخصوم المالية المحددة بعملة أخرى في تاريخ وضع الميزانية العمومية إلى دولارات بسعر الصرف المعمول به في ذلك التاريخ وتُسجل الفروق في أسعار الصرف الناشئة وقت التحويل في بيان أنشطة التشغيل وتُعرض جميع الأصول والخصوم الأخرى بالدولار بما يعادل قيمتها التاريخية.

العملة	المعادل بدولارات الولايات المتحدة		التغير (بالنسبة المئوية)
	٢٠٠٤	٢٠٠٥	
الدينار الأردني	٠,٧٠٨	٠,٧٠٨	٠,٠٠
الشاقل الإسرائيلي	٤,٣	٤,٦	٦,٩٧
الليرة السورية	٥٢	٥٢	٠,٠٠

٣ - المبالغ النقدية والمعادلات النقدية

عملة الودائع المصرفية	٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥	٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٤
الدينار الأردني	٦٥٢ ١٧٩	١ ١٢٥ ٥٥١
الشاقل الإسرائيلي الجديد	٨٢ ٥٤٨	٢٢٥ ١٠٥
دولار الولايات المتحدة	٦ ٦٣٤ ٠١٦	٢ ٨٦٤ ٣٧٥
الليرة السورية	١٢٥ ٨٦٩	٢١ ٠٣٥
المجموع	٧ ٤٩٤ ٦١٢	٤ ٢٣٦ ٠٦٦

وتشمل الودائع المصرفية بدولارات الولايات المتحدة حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥ و ٢٠٠٤، مبلغ ١ ٢١٧ ٥٦٢ دولار ومبلغ ٤٧٥ ٠٠٠ دولار على التوالي، من الأموال الواردة من صندوق فلسطين الاستثماري المشترك بين الأوبك والأنروا.

٤ - صافي القروض المستحقة القبض

تشمل القروض المستحقة القبض القروض غير المسددة من الأموال المصروفة عن طريق مساهمات أولية من المانحين (قروض تمنح لأول مرة) وعن طريق صناديق القروض الدائرة.

وفيما يلي تشكيلة القروض المستحقة القبض بعد خصم المخصصات للقروض المعدومة حسب استحقاق السداد في ٣١ كانون الأول/ديسمبر:

٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥	٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٤
٧ ٨٥٩ ٦٤١	٥ ٥٦٧ ٨٦٨
أقل بسنة واحدة من تاريخ الاستحقاق	
١٥٩ ٦٨٠	٢١٦ ٤٧٩
أكثر من سنة واحدة من تاريخ الاستحقاق	
٨ ٠١٩ ٣٢١	٥ ٧٨٤ ٣٤٧
المجموع	

فيما يلي صافي القروض المستحقة القبض ، بدولارات الولايات المتحدة:

نوع القرض	٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥		٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٤	
	القرض	المخصص	القرض	المخصص
قروض المشاريع الصغيرة	٦٩٩ ٨٢٧	(١٤٠ ٥٨٥)	٥٥٩ ٢٤٢	(١٥٦ ٧٢٧)
قروض المشاريع البالغة الصغر	٦ ٣٣٢ ٩٧٣	(٧١١ ٩٨٢)	٤ ٧٦٢ ٠٠٥	(٧٣١ ٨٤٦)
الإقراض الجماعي التضامني	١ ٤٢٤ ٣٢١	(١٥٥ ٥٣١)	١ ١٤٠ ٩٤٨	(١٢٤ ٤٧٥)
الإقراض الاستهلاكي	٦٣٢ ٠٩٨	(٦١ ٠٠٨)	٢١٣ ١١٣	(٢٣ ٠٢٥)
المجموع	٩ ٠٨٩ ٢١٩	(١ ٠٦٩ ٨٩٨)	٨ ٠١٩ ٣٢١	(١ ٠٣٦ ٠٧٣)

يمثل صافي القروض المستحقة القبض الأرصدة غير المسددة من القروض القابلة للقبض في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥ و ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٤، مطروحا منها الاحتياطي المحسوب للقروض غير القابلة للتحصيل في التاريخ نفسه ويشكل صافي القروض المستحقة القبض صافي القيمة التي يمكن تحقيقها من القروض الصادرة.

فيما يلي التغييرات في أرصدة القروض عام ٢٠٠٥ ، بدولارات الولايات المتحدة:

المجموع	المشطوبة	المسددة	الصادرة	في البداية	البرنامج
غزة					
٦٩٩٨٢٨	(١٣٨٩٠)	(٤٥٤١٣٦)	٤٦٣٥٠٠	٧٠٤٣٥٤	قروض المشاريع الصغيرة
٢٠٨٢٥٨٢	(١٨٥٨٠٦)	(٥٤٧٨٤٦١)	٥٨٤١٢٢٤	١٩٠٥٦٢٥	قروض المشاريع البالغة الصغر
١٤٢٤٣٢١	(٧٩٠١٠)	(٢٨٥٨٢٦٧)	٣٢٢٠٦٥٠	١١٤٠٩٤٨	الإقراض الجماعي التضامني
٦٣٢٠٩٧	(١٦٢٨١)	(٨٨٠٦٣٥)	١٣١٥٩٠٠	٢١٣١١٣	الإقراض الاستهلاكي
٤٨٣٨٨٢٨	(٢٩٤٩٨٧)	(٩٦٧١٤٩٩)	١٠٨٤١٢٧٤	٣٩٦٤٠٤٠	المجموع الفرعي
الضفة الغربية					
٢٧٠٥٠٥٥	(٣٩١١٤٠)	(٧٥٦٩٦٣٤)	٨٧٣٧٤٢٩	١٩٢٨٤٠٠	قروض المشاريع البالغة الصغر
٢٧٠٥٠٥٥	(٣٩١١٤٠)	(٧٥٦٩٦٣٤)	٨٧٣٧٤٢٩	١٩٢٨٤٠٠	المجموع الفرعي
الأردن					
٩٥٢٩٦٥	(٤٢٦٠٩)	(٢٠٥٣٣٣١)	٢٣٩٩٤١٢	٦٤٩٤٩٣	قروض المشاريع البالغة الصغر
الجمهورية العربية السورية					
٥٩٢٣٧١	(٣٤٣٢)	(١٠٧١٧٥٩)	١٣٨٩٠٧٥	٢٧٨٤٨٧	قروض المشاريع البالغة الصغر
٩٠٨٩٢١٩	(٧٣٢١٦٨)	(٢٠٣٦٦٢٢٣)	٢٣٣٦٧١٩٠	٦٨٢٠٤٢٠	المجموع

القروض المستحقة القبض حسب المناطق كما يلي:

٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٤		٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥		المنطقة
(ب) دولارات الولايات المتحدة)	النسبة المئوية	(ب) دولارات الولايات المتحدة)	النسبة المئوية	
٥٨	٣٩٦٤٠٤٠	٥٣	٤٨٣٨٨٢٨	غزة
٢٨	١٩٢٨٤٠٠	٣٠	٢٧٠٥٠٥٥	الضفة الغربية
١٠	٦٤٩٤٩٣	١٠	٩٥٢٩٦٥	الأردن
٤	٢٧٨٤٨٧	٧	٥٩٢٣٧١	الجمهورية العربية السورية
١٠٠	٦٨٢٠٤٢٠	١٠٠	٩٠٨٩٢١٩	المجموع

القروض المستحقة القبض حسب نوع القرض كما يلي:

٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٤		٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥		البرنامج
(بـدولارات الولايات المتحدة) النسبة المئوية		(بـدولارات الولايات المتحدة) النسبة المئوية		
١٠	٧٠٤٣٥٤	٧	٦٩٩٨٢٨	قروض المشاريع الصغيرة
٧٠	٤٧٦٢٠٠٥	٧٠	٦٣٣٢٩٧٣	قروض المشاريع البالغة الصغر
١٧	١١٤٠٩٤٨	١٦	١٤٢٤٣٢١	الإقراض الجماعي التضامني
٣	٢١٣١١٣	٧	٦٣٢٠٩٧	الإقراض الاستهلاكي
١٠٠	٦٨٢٠٤٢٠	١٠٠	٩٠٨٩٢١٩	المجموع

التغيرات في مخصصات خسائر القروض خلال ٢٠٠٥ كما يلي، بدولارات الولايات المتحدة:

المنطقة	في البداية	مخصصات مضافة (مفرج عنها) المجموع
غزة		
قروض المشاريع الصغيرة	١٥٦٧٢٧	(١٦١٤٣)
قروض المشاريع البالغة الصغر	٢٤٥٠٠٩	٩٨٩٣٣
الإقراض الجماعي التضامني	١٢٤٤٧٦	٣١٠٥٥
القروض الاستهلاكية	٢٣٠٢٣	٣٨٧٧٨
المجموع الفرعي	٥٤٩٢٣٥	١٥٢٦٢٣
الضفة الغربية		
قروض المشاريع البالغة الصغر	٤٤٨٠٤٢	(١٢٨٦٤٨)
الأردن		
قروض المشاريع البالغة الصغر	٣٢٨٢٣	٨١٣٧
الجمهورية العربية السورية		
قروض المشاريع البالغة الصغر	٥٩٧٣	١٧١٣
المجموع	١٠٣٦٠٧٣	٣٣٨٢٥
		٧٦٨٦
		١٠٦٩٨٩٨

القروض المشطوبة كما يلي:

٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٤		٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥		البرنامج
النسبة المئوية	(بدولارات الولايات المتحدة)	النسبة المئوية	(بدولارات الولايات المتحدة)	
١٣	٣٨ ٤٧٩	٢	١٣ ٨٩٠	قروض المشاريع الصغيرة
٧٤	٢١٣ ٩٢٩	٨٥	٦٢٢ ٩٨٧	قروض المشاريع البالغة الصغر
١١	٣٢ ١٣٨	١١	٧٩ ٠١٠	الإقراض الجماعي التضامني
٢	٥ ٣٥٤	٢	١٦ ٢٨١	الإقراض الاستهلاكي
١٠٠	٢٨٩ ٩٠٠	١٠٠	٧٣٢ ١٦٨	المجموع

فيما يلي القروض المستحقة القبض في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥، بحسب

القطاع، بدولارات الولايات المتحدة:

المجموع	غير ذلك	الخدمات	الصناعة	التجارة	الزراعة	
						غزة
٦٩٩ ٨٢٨	-	٢٣١ ٢٠٤	٤٦١ ٦٦٠	-	٦ ٩٦٤	قروض المشاريع الصغيرة
٢٠٨٢ ٥٨٢	-	٨٤٩ ٤١٩	١٨٨ ١٠٩	٨١٥ ١٤٢	٢٢٩ ٩١٢	قروض المشاريع البالغة الصغر
١ ٤٢٤ ٣٢١	-	١٠٧ ١٣٧	٢٥٤ ٩٣٩	٦٣٧ ٣٤٧	٤٢٤ ٨٩٨	الإقراض الجماعي التضامني
٦٣٢ ٠٩٧	٦٣٢ ٠٩٧	-	-	-	-	القروض الاستهلاكية
٤ ٨٣٨ ٨٢٨	٦٣٢ ٠٩٧	١ ١٨٧ ٧٦٠	٩٠٤ ٧٠٨	١ ٤٥٢ ٤٨٩	٦٦١ ٧٧٤	المجموع الفرعي
						الضفة الغربية
٢٧٠٥ ٠٥٥	-	١ ٣٨١ ٠١١	٢٢٣ ٥٩٢	١ ٠٨٨ ٣٦١	١٢ ٠٩١	قروض المشاريع البالغة الصغر
						الأردن
٩٥٢ ٩٦٥	-	٣٨٥ ٨٥٧	١٣٥ ٧٠١	٤٣١ ٤٠٧	-	قروض المشاريع البالغة الصغر
						الجمهورية العربية السورية
٥٩٢ ٣٧١	-	١٨٠ ٤٩٦	٦٩ ٠١١	٣٤٢ ٨٦٤	-	قروض المشاريع البالغة الصغر
٩ ٠٨٩ ٢١٩	٦٣٢ ٠٩٧	٣ ١٣٥ ١٢٤	١ ٣٣٣ ٠١٢	٣ ٣١٥ ١٢١	٦٧٣ ٨٦٥	المجموع

(أ) القروض الاستهلاكية التي صرفت لأفراد من أجل تحسينات منزلية لم توزع على أي قطاع.

فيما يلي القروض المستحقة القبض، حسب القطاعات، بدولارات الولايات

المتحدة:

٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٤		٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥		
(بدولارات الولايات المتحدة) النسبة المئوية		النسبة المئوية		(بدولارات الولايات المتحدة)
٧	٤٥٢ ١٦٥	٧	٦٧٣ ٨٦٥	الزراعة
٣٩	٢ ٦٤٧ ٩٥٠	٣٦	٣ ٣١٥ ١٢١	التجارة
١٧	١ ١٧٨ ٥٤٨	١٥	١ ٣٣٣ ٠١٢	الصناعة
٣٤	٢ ٣٢٨ ٦٤٤	٣٥	٣ ١٣٥ ١٢٤	الخدمات
٣	٢١٣ ١١٣	٧	٦٣٢ ٠٩٧	القروض الاستهلاكية - للأفراد
١٠٠	٦ ٨٢٠ ٤٢٠	١٠٠	٩ ٠٨٩ ٢١٩	المجموع

فيما يلي القروض المستحقة القبض في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥، بحسب

المناطق الجغرافية، بدولارات الولايات المتحدة:

المنطقة	قروض المشاريع الصغيرة	قروض المشاريع البالغة الصغر	الإقراض الجماعي التضامني	القروض الاستهلاكية	المجموع
غزة					
منطقة غزة	٣٤٠ ٥٨٣	١ ٠٢٧ ١١٧	٧٤٠ ١١٥	٥٦٨ ٨٨٧	٢ ٦٧٦ ٧٠٢
المنطقة الوسطى	١٦٣ ٢٩٣	٣١٣ ٦٨٩	٢٧٨ ٩١٢	٦٣ ٢١٠	٨١٩ ١٠٤
المنطقة الجنوبية	١٩٥ ٩٥٢	٧٤١ ٧٧٦	٤٠٥ ٢٩٤	-	١ ٣٤٣ ٠٢٢
المجموع الفرعي	٦٩٩ ٨٢٨	٢ ٠٨٢ ٥٨٢	١ ٤٢٤ ٣٢١	٦٣٢ ٠٩٧	٤ ٨٣٨ ٨٢٨
الضفة الغربية					
نابلس	-	٧٧٧ ٨٩٠	-	-	٧٧٧ ٨٩٠
طولكرم	-	٤١٨ ٣٣٨	-	-	٤١٨ ٣٣٨
رام الله	-	١ ٠٢٧ ٥٣٩	-	-	١ ٠٢٧ ٥٣٩
جنين	-	١٨٤ ٠٧٤	-	-	١٨٤ ٠٧٤
الخليل	-	٢٩٧ ٢١٤	-	-	٢٩٧ ٢١٤
المجموع الفرعي	-	٢ ٧٠٥ ٠٥٥	-	-	٢ ٧٠٥ ٠٥٥
الأردن	-	٩٥٢ ٩٦٥	-	-	٩٥٢ ٩٦٥
الجمهورية العربية السورية	-	٥٩٢ ٣٧١	-	-	٥٩٢ ٣٧١
المجموع	٦٩٩ ٨٢٨	٦ ٣٣٢ ٩٧٣	١ ٤٢٤ ٣٢١	٦٣٢ ٠٩٧	٩ ٠٨٩ ٢١٩

٥ - الممتلكات والمنشآت والمعدات

الوصف	الأثاث حواسيب وطابعات	مركبات	تحسين العقارات المستأجرة	المجموع
التكلفة				
الرصيد في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٥	١٦٥ ٢٤٢	١٣٠ ٢٣٤	٥٢ ٩٦٥	٥٠٠ ٣٧٠
إضافات	٥٧ ٦٦١	٤٩ ٠٤١	١١٣ ٨١٤	٣٢١ ٢٤٨
التصرفات	-	-	-	٤٩ ٥٢٧
الرصيد في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥	٢٢٢ ٩٠٣	١٩٧ ٢٧٥	٢٠٣ ١٣٤	٧٧٢ ٠٩١
الاستهلاك المتراكم				
الرصيد في ١ كانون الثاني/يناير	٦٥ ١٧٩	٧٤ ٠٧٢	٣٥ ٤٢٣	٢٩٧ ٧٦١
إضافات	١٨ ١٨٧	٣٥ ٢٩٠	٢٥ ٧٥٥	٩٣ ٩٨٩
التصرفات	-	-	-	٤٩ ٥٢٧
الرصيد في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥	٨٣ ٣٦٦	١٠٩ ٣٦٢	٦١ ١٧٨	٣٤٢ ٢٢٣
صافي القيمة الدفترية	١٣٩ ٥٣٧	٦٩ ٩١٣	١١٤ ٨١٧	٤٢٩ ٨٦٨

٦ - الفواتير المستحقة الدفع إلى الأونروا

ترد أدناه فواتير الدفع إلى الأونروا تمثل مصاريف تكبدتها الوكالة باسم برنامج التمويل البالغ الصغر والمشاريع البالغة الصغر فيما يتعلق بمصاريف تشغيل البرنامج، وترسل الفواتير شهرياً، والسلف على تعهدات المانحين، بدولارات الولايات المتحدة:

المبلغ	الوصف
٤٨٤ ٧٧٩	مصرفات سددت باسم برنامج التمويل البالغ الصغر والمشاريع البالغة الصغر
٩٥٩ ٧٤٣	سلف على تعهدات المانحين
١ ٤٤٤ ٥٢٢	مجموع المبالغ المستحقة الدفع للأونروا

٧ - التزامات صندوق فلسطين الاستئماني المشترك بين الأونروا والأوبك

وقعت الأونروا، في ١٥ حزيران/يونيه ٢٠٠٤، اتفاق إدارة مع صندوق التنمية الدولية التابع لمنظمة البلدان المصدرة للنفط (أوبك)، يوفر بمقتضاه الصندوق للأونروا،

بوصفها مدير البرنامج، مبلغ ٢ ٥٠٠ ٠٠٠ دولار يستخدم حصريا في تشجيع الشركات المشاريع البالغة الصغر من خلال تقديم القروض للفلسطينيين في الأراضي المحتلة.

ويجوز لمدير البرنامج الذي يقوم بالخدمات المحددة في الاتفاق بخصم تكاليف دعم برنامج تصل إلى ٥ في المائة من المبالغ المدفوعة من صندوق التنمية الدولية التابع للأوبك لصندوق فلسطين. ويجوز لمدير البرنامج أيضا أن يتقاضى رسوما معقولة أو غيرها في إطار اتفاق القرض لتغطية مثل هذه التكاليف التي يتكبدها مدير البرنامج مباشرة وبصورة معقولة فيما يتعلق بإبرام اتفاقات القروض. وقد أحالت الأونروا مهام إدارة أنشطة الصندوق إلى إدارة برنامج التمويل البالغ الصغر والمشاريع البالغة الصغر.

وقد تسلمت الأونروا، حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٤، قسما واحدا بمبلغ ٥٠٠ ٠٠٠ دولار. وخصمت الأونروا مبلغ ٢٥ ٠٠٠ دولار، تكاليف دعم برنامج، وقدم الرصيد المتبقي البالغ ٤٧٥ ٠٠٠ دولار في شكل قرض لبرنامج التمويل البالغ الصغر والمشاريع البالغة الصغر لإدارة الأنشطة البرنامجية.

وخلال عام ٢٠٠٥، تسلمت الأونروا/برنامج التمويل البالغ الصغر والمشاريع البالغة الصغر ما مجموعه ٢ ٠٠٠ ٠٠٠ دولار، حيث تسلم فرع غزة مبلغ ٥٠٠ ٠٠٠ دولار، وتسلم فرع الضفة الغربية مبلغ ١ ٥٠٠ ٠٠٠ دولار. وتم تسديد مبلغ ١٠٠ ٠٠٠ دولار للأونروا، بوصفه تكاليف دعم برنامج، محسوبا بنسبة ٥ في المائة من المبلغ الوارد. ويمثل الرصيد البالغ ١ ٩٠٠ ٠٠٠ دولار صافي التزامات على الأونروا في إطار القسط الثاني، ليصل بذلك مجموع الالتزامات المتراكمة ٢ ٣٧٥ ٠٠٠ دولار في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥.

٨ - المنح والهبات

تعرض المنح والهبات خلال عام ٢٠٠٥ وعام ٢٠٠٤، على النحو التالي:

وزارة التعاون الإنمائي الهولندية

ووفقا لاتفاق المنحة رقم رام ٠٠٠٦٤٦٢٥، النشاط رقم ١٦٨ ١٣، الموقع في ١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥، بين وزارة التعاون الإنمائي الهولندية والأونروا، خصص مبلغ ٤ ٨٠٠ ٠٠٠ دولار لدعم مقترح مشروع الأونروا "التمويل البالغ الصغر وفك الارتباط: دعم الإنعاش الاقتصادي وإعادة التأهيل الاقتصادي عن طريق تقديم الائتمانات للشركات البالغة الصغر وللإسكان" للفترة من ١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥ إلى ١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٦ وتحوّل الأموال مقدما في أقساط يبلغ أقصاها ٧٢ في المائة

من مجموع التبرع البالغ ٤ ٨٠٠ ٠٠٠ دولار (لا يتجاوز ٤ ملايين يورو) ويسدد القسط الأخير بعد تحديد مبلغ المساهمة تحديدا دقيقا في التقرير السردى والمالي النهائي.

وتتم إدارة هذه الأموال والمحاسبة عليها وفقا للأنظمة المالية للأونروا وقواعدها وإجراءاتها وممارستها السارية الأخرى، وتحفظ سجلات وحسابات منفصلة للبرنامج. وطبقا لهذه الأنظمة، تخصم الأونروا نسبة ٧ في المائة من المبالغ المتاحة للبرنامج لتغطية تكاليف دعم البرنامج.

ووفقا لميزانية المنحة، يفصل تمويل البرنامج على النحو التالي، بدولارات الولايات المتحدة، باستثناء المبالغ المخصصة لتكاليف دعم البرنامج.

المبلغ	الوصف
٤ ٨٠٠ ٠٠٠	مجموع حصة برنامج التمويل البالغ الصغر والمشاريع البالغة الصغر
(٣١٤ ٠١٩)	(ناقصا) تكاليف دعم البرنامج للأونروا
٤ ٤٨٥ ٩٨١	الصافي لبرنامج التمويل البالغ الصغر والمشاريع البالغة الصغر المخصص لـ:
٤ ٢٨٥ ٩٨١	رأس مال الصندوق الدائر
٢٠٠ ٠٠٠	تكاليف التشغيل - فرع بيت لحم
المبلغ الوارد (مقيد مؤقتا)	
١ ٦٥٩ ٩٨٧	لبرنامج التمويل البالغ الصغر والمشاريع البالغة الصغر فرع غزة
١ ٢٦٧ ٩٩١	لبرنامج التمويل البالغ الصغر والمشاريع البالغة الصغر فرع الضفة الغربية
٢ ٩٢٧ ٩٧٨	مجموع الأموال المقيدة
٤٨٣ ٠٠٤	أموال وزعت لغزة، ٢٠٠٥ (انظر الملاحظة ٩)
٣ ٤١٠ ٩٨٢	مجموع الأموال الواردة

الحكومة الكندية

وفي ٢٨ شباط/فبراير ٢٠٠٦، تم توقيع اتفاق المنحة رقم ٣٥٩ ٠٤١ ٧، المشروع رقم زاي-٠٢٠٧١١، بين الحكومة الكندية، ممثلة في وزير التعاون الدولي، عن طريق الوكالة الكندية للتنمية الدولية، والأونروا، وينص على توفير ائتمانات بالغة الصغر، وخلق فرص عمل، وأنشطة تتعلق بإعادة تأهيل المأوى التي تشكل جزءا من مساهمة الأونروا في خطة فك الارتباط في غزة. ووفقا للميزانية، يفصل المبلغ المخصص لبرنامج التمويل البالغ الصغر والمشاريع البالغة الصغر في التالي:

الإقراض للتمويل البالغ الصغر ١ ٠٠٠ ٠٠٠ دولار

التدريب في الشركات البالغة الصغر (١٢ شهرا) ٢٠٠ ٠٠٠ دولار
 وتمتد فترة التنفيذ في إطار الاتفاق من ٢٨ شباط/فبراير ٢٠٠٦ إلى ٣١ كانون
 الأول/ديسمبر ٢٠٠٧. بيد أن الإدارة أكدت أن الوكالة الكندية للتنمية الدولية سمحت
 بالسحب على حساب مكون التمويل البالغ الصغر من المنحة اعتبارا من تشرين الثاني/
 نوفمبر ٢٠٠٥.

ووفقا للسياسات المالية والمبادئ التوجيهية للأونروا، تتقاضى الأونروا ٦ في المائة من
 مخصص البرنامج باعتبارها تكاليف دعم البرنامج. وفيما يلي تفاصيل التعهدات المستحقة
 الدفع المسجلة في الدفاتر حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥.

المبلغ المرصود من برنامج التمويل البالغ الصغر والمشاريع البالغة الصغر لأغراض الإقراض	١ ٠٠٠ ٠٠٠ دولار
ناقصا نسبة ٦ في المائة من صافي المبلغ (تكاليف دعم البرنامج للأونروا)	٥٦ ٦٠٤ دولارات
المبلغ الصافي للإقراض	٩٤٣ ٣٩٦ دولارات

تم تسجيل المبلغ كتبرع معلن ومؤكد.

برنامج الخليج العربي لدعم منظمات الأمم المتحدة الإنمائية

وفي حزيران/يونيه ٢٠٠٣، تم إبرام اتفاق بشأن الهبات بين الأونروا وبرنامج الخليج
 العربي لدعم منظمات الأمم المتحدة الإنمائية تعهد بمقتضاه المانح بالمساهمة بمبلغ ٦٠ ٠٠٠
 دولار نحو التمويل البالغ الصغر للاجئين الفلسطينيين في الجمهورية العربية السورية. وتمثل
 المبالغ المبينة أدناه المخصصات التي رصدتها برنامج التمويل البالغ الصغر والمشاريع البالغة
 الصغر مخصصا منها تكاليف دعم البرنامج للأونروا بنسبة ١٢ في المائة ونفذ المشروع وتم
 الإفراج عن المبالغ كاملة إلى رأس مال صندوق الإقراض الدائر.

٢٠٠٤	٢٦ ٧٨٥ دولارا
٢٠٠٥	٢٦ ٧٨٦ دولارا
المجموع	٥٣ ٥٧١ دولارا

٩ - صندوق الإقراض الدائر

ويشمل صندوق الإقراض المتجدد المساهمات المقيدة بشروط التي تم تسلمها لأغراض الإقراض وصرفت كقروض. وتكوين هذا الصندوق بحسب مصدر التمويل، حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥، هو كما يلي، بدولارات الولايات المتحدة:

الجهة المانحة	غزة	الضفة الغربية	الجمهورية العربية السورية	المجموع
أستراليا	٦١٩ ٢٧٢	—	—	٦١٩ ٢٧٢
ألمانيا	١ ٦٨٢ ٢٥٢	١ ٢٧٦ ٣٢٣	—	٢ ٩٥٨ ٥٧٥
إيطاليا	٧٢٥ ٧٥٠	٢١٨ ٥٠٠	—	٩٤٤ ٢٥٠
كندا	٢٠٠ ٣٧٠	١٧٠ ٢٠٠	—	٣٧٠ ٥٩٠
النرويج	٢ ٧٩٤ ٠١٣	٣٤٠ ٩٦٨	—	٣ ١٣٤ ٩٨١
نيوزيلندا	١ ٢٢ ٨٢٢	—	—	١ ٢٢ ٨٢٢
هولندا	٤٨٣ ٠٠٤	—	—	٤٨٣ ٠٠٤
اليابان	٣٥٧ ١٤٢	٢٢٣ ١٩٩	—	٥٨٠ ٣٤١
وكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى	٨٠ ٠٠٠	—	—	٨٠ ٠٠٠
برنامج الخليج العربي لدعم منظمات الأمم المتحدة الإنمائية	٩١ ٢٥٠	—	٥٣ ٥٧١	١٤٤ ٨٢١
لجنة البلدان الأمريكية للتنمية الزراعية	٩٤٣ ٣٩٦	—	—	٩٤٣ ٣٩٦
وكالة التنمية الدولية التابعة للولايات المتحدة	٤ ٢٣٧ ١٩٧	—	—	٤ ٢٣٧ ١٩٧
المجموع	١٢ ٣٣٦ ٤٦٨	٢ ٢٢٩ ٢١٠	٥٣ ٥٧١	١٤ ٦١٩ ٢٤٩

١٠ - التوزيع الجغرافي

يعمل برنامج التمويل البالغ الصغر والمشاريع البالغة الصغر من أربعة مكاتب ميدانية في الضفة الغربية وغزة والأردن والجمهورية العربية السورية. وفي عرض المعلومات على أساس التوزيع الجغرافي، تذكر إيرادات المنطقة الجغرافية بحسب الموقع الجغرافي للزبائن. أما الأصول التابعة لكل منطقة فتذكر بحسب الموقع الجغرافي للأصول.

١٠-١ بيان الميزانية العمومية بحسب التوزيع الجغرافي

الأصول	غزة		الضفة الغربية		الأردن		سوريا		المجموع	
	٢٠٠٤	٢٠٠٥	٢٠٠٤	٢٠٠٥	٢٠٠٤	٢٠٠٥	٢٠٠٤	٢٠٠٥	٢٠٠٤	٢٠٠٥
الأصول الثابتة										
الممتلكات، والمنشآت والمعدات	٧١٨٠١	١٠٨٦٤٠	٦٧٠٤٢	٢٤٢١٧٩	٢٥١٣٣	٣٨٥٨٠	٤٠٤٦٩	٣٨٦٣٢	٤٢٩٨٦٨	٢٠٢٦٠٨
صافي القروض القابلة للتحويل	٢١٦٤٧٩	١٥٩٦٨٠	—	—	—	—	—	—	١٥٩٦٨٠	٢١٦٤٧٩
	٢٨٨٢٨٠	٢٦٨٣٢٠	٦٧٠٤٢	٢٤٢١٧٩	٢٥١٣٣	٣٨٥٨٠	٤٠٤٦٩	٣٨٦٣٢	٥٨٩٥٤٨	٤١٩٠٨٧
الأصول الجارية										
صافي القروض القابلة للتحويل	٣١٩٨٣٢٥	٣٩٧٧٢٩٠	١٤٨٠٣٥٨	٢٣٨٥٦٦١	٦١٦٦٧١	٩١٢٠٠٤	٥٨٤٦٨٦	٢٧٢٥١٤	٧٨٥٩٦٤١	٥٥٦٧٨٦٨
التعهدات القابلة للتحويل	—	٩٤٣٣٩٦	—	—	—	—	—	—	٩٤٣٣٩٦	—
مصرفات مدفوعة مقدما ومبالغ قبض أخرى	٧٠٢	٣٩١٦	—	—	—	—	—	—	٣٩١٦	٧٠٢
نقدية ومكافآت نقدية	٢٧٨٨٤١٠	٥١٧٠٨٤٧	١٠٥٩٩٤٥	١٧٨٩٣٨١	٣١٩٧٩٤	٢٥٨٦٩٢	٢٧٥٦٩٢	٦٧٩١٧	٧٤٩٤٦١٢	٤٢٣٦٠٦٦
	٥٩٨٧٤٣٧	١٠٠٩٥٤٤٩	٢٥٤٠٣٠٣	٤١٧٥٠٤٢	١١٧٠٦٩٦	١١٧٠٦٩٦	٨٦٠٣٧٨	٣٤٠٤٣١	١٦٣٠١٥٦٥	٩٨٠٤٦٣٦
مجموع الأصول	٦٢٧٥٧١٧	١٠٣٦٣٧٦٩	٢٦٠٧٣٤٥	٤٤١٧٢٢١	٩٦١٥٩٨	١٢٠٩٢٧٦	٩٠٠٨٤٧	٣٧٩٠٦٣	١٦٨٩١١١٣	١٠٢٢٣٧٢٣
أصول										
أصول عامة غير محددة	(١٠٥١٦٩٦)	(١٤٢٧٩٩٢)	(٣١٦٣٢٣٦)	(٢٩٠٣٩٠٦)	(٨٩٧٢١)	٢٩٨٩٢	(٩٨٨٥٨)	(١١٣١٢٢)	(٤٦٦٠١٩٤)	(٤١٥٨٤٤٥)
الأموال المحجوزة للتدريب	٤٢٩٨٦	١٩٢٩٦	—	—	—	—	—	—	١٩٢٩٦	٤٢٩٨٦
أموال مقيدة مؤقتا بشروط	—	١٦٥٩٩٨٧	١٢٦٧٩٩١	—	—	—	—	—	٢٩٢٧٩٧٨	—
أصول مخصصة من قبل المجلس/نظام للمعلومات الإدارية	٤٥٠٠٠	٤٥٠٠٠	—	—	—	—	—	—	٤٥٠٠٠	٤٥٠٠٠
صندوق الإقراض الدائر	١٠٨٧٨٨١٨	١٢٣٣٦٤٦٨	٢٢٢٩٢١٠	٢٢٢٩٢١٠	—	—	٥٣٥٧١	٣٠٠٠٠	١٤٦١٩٢٤٩	١٣١٣٨٠٢٨
	٩٩١٥١٠٨	١٢٦٣٢٧٥٩	(٦٧٤٦٩٦)	٣٣٣٩٦٥	(٨٩٧٢١)	٢٩٨٩٢	(٤٥٢٨٧)	(٨٣١٢٢)	١٢٩٥١٣٢٩	٩٠٦٧٥٦٩
الخصوم الثابتة										
التزامات المعاش التقاعدي	٣٦٦٢٩	٤٠٩٨٠	٢٨٥٨٦	٣٢٦٧٠	—	—	—	—	٧٣٦٥٠	٦٥٢١٥
	٣٦٦٢٩	٤٠٩٨٠	٢٨٥٨٦	٣٢٦٧٠	—	—	—	—	٧٣٦٥٠	٦٥٢١٥

الأصول	غزة		الضفة الغربية		الأردن		سوريا		المجموع	
	٢٠٠٤	٢٠٠٥	٢٠٠٤	٢٠٠٥	٢٠٠٤	٢٠٠٥	٢٠٠٤	٢٠٠٥	٢٠٠٤	٢٠٠٥
الخصوم الجارية										
حسابات دفع وحسابات تسوية	١٠.٨٧٥	١٠.٨٧٥	١٠.٨٧٥	١٢.٧٠٠	١٠.٨٧٥	١٢.١١٢	١٠.٨٧٥	١٠.٩٢٥	٤٣.٥٠٠	٤٦.٦١٣
حسابات مشتركة بين المكاتب	(٤.٨١٥.٩٢٣)	(٤.٣٣٥.٨٩٨)	٢.٩٣٨.٣٥٤	٢.٧٦٨.٣٨٠	٢.٩٣٨.٣٥٤	١.١٣٠.٥١١	٩٩٤.٢٤٩	٩١٧.٠٣٢	—	—
فواتير مستحقة الدفع للأونروا	١.٠٥٦.٣٧١	١.٧٤.٠٠٣	٣٠٤.٢٢٦	٣٣٣.٢١٣	٣٠٤.٢٢٦	٣٦٧.٦١	٤٦.١٩٥	١٨.١٧٧	٥٧٢.٤٣٩	١.٤٤٤.٥٢٢
التزامات صندوق فلسطين الاستثماري المشترك بين الأونروا والأوبك	١.٤٣٨.٧٠٧	٤٧٥.٠٠٠	—	٩٣٦.٢٩٣	—	—	—	—	٤٧٥.٠٠٠	٢.٣٧٥.٠٠٠
مجموع الخصوم الجارية	(٢.٣٠٩.٩٧٠)	(٣.٦٧٦.٠٢٠)	٣.٢٥٣.٤٥٥	٤.٠٥٠.٥٨٦	٣.٢٥٣.٤٥٥	١.١٧٩.٣٨٤	١.٠٥١.٣١٩	٩٤٦.١٣٤	١.٠٩٠.٩٣٩	٣.٨٦٦.١٣٤
مجموع الخصوم	(٢.٢٦٨.٩٩٠)	(٣.٦٣٩.٣٩١)	٣.٢٨٢.٠٤١	٤.٠٨٣.٢٥٦	٣.٢٨٢.٠٤١	١.١٧٩.٣٨٤	١.٠٥١.٣١٩	٩٤٦.١٣٤	١.١٥٦.١٥٤	٣.٩٣٩.٧٨٤
مجموع الأصول والخصوم	١٠.٣٦٣.٧٦٩	٦.٢٧٥.٧١٧	٢.٦٠٧.٣٤٥	٤.٤١٧.٢٢١	٢.٦٠٧.٣٤٥	١.٢٠٩.٢٧٦	٩٦١.٥٩٨	٩٠٠.٨٤٧	١٠.٢٢٣.٧٢٣	١٦.٨٩١.١١٣

١٠-٢ بيان الربح والخسارة حسب التوزيع الجغرافي

المجموع		المكتب الرئيسي		سوريا		الأردن		الضفة الغربية		غزة	
٢٠٠٤	٢٠٠٥	٢٠٠٤	٢٠٠٥	٢٠٠٤	٢٠٠٥	٢٠٠٤	٢٠٠٥	٢٠٠٤	٢٠٠٥	٢٠٠٤	٢٠٠٥
إيرادات الفوائد وإيرادات التشغيل الأخرى											
إيرادات الفوائد على القروض											
١٠٤٢٧٠٤	٢٣٧٢٦٣٠	—	—	٦٤٨٣٠	١٥٠٨٤١	١٦٥٨٢٩	٣١٣١٢٢	٣٥٣٢٨٨	٦٩٩٧٥١	٩٥٨٧٥٧	١٢٠٨٩١٦
استرجاع القروض المشطوبة											
٥٧٤٢٨٧	٦٥٥٣٨٤	—	—	—	١٦٩	—	٤٦٢٠	٢٣٩٩٨٧	٣٣٩١٢٨	٣٣٤٣٠٠	٣١١٤٦٧
فوائد على القروض وإيرادات أخرى											
٣٩٥٣٣	٤٤٥٢٩	—	—	١٢٩١	٢٢٤٩	٢٦٩٨	٤٧٢٠	١٣٠٨٦	٧٤١٥	٢٢٤٥٨	٣٠١٤٥
مجموع إيرادات التشغيل											
٢١٥٦٥٢٤	٣٠٧٢٥٤٣	—	—	٦٦١٢١	١٥٣٢٥٩	١٦٨٥٢٧	٣٢٢٤٦٢	٦٠٦٣٦١	١٠٤٦٢٩٤	١٣١٥٥١٥	١٥٥٠٥٢٨
مصروفات التشغيل											
المرتبات وما يتصل بها من مصاريف عقود خدمات خاصة											
١٨٠٨٦٧٢	٢١٠٢١٢٣	—	٢٧٥٦٠٣	٣٩٨٤٩	٥٥٣٦٩	٨٦٧٧٤	٩٤٨٣٥	٧١٦٨١٤	٦٤٧٠٩٦	٩٦٥٢٣٥	١٠٢٩٢٢٠
١٢٠٠٦٢	١٢٦٨٥٠	—	١٣٥٢٥	١٨٧٩٠	١٦٩١٤	١٧٥٨٧	٢٠٣٤٥	٥١٦٥٠	٤٠٩٣١	٣٢٠٣٥	٣٥١٣٥
تكاليف إشغال الأماكن											
١٤٤٧٢٩	١٥١٢٩١	—	٣٠٣١	١٩٤٥٠	١٦١٠٢	١٠٧٠٨	٨٧٤٥	٥٢٤٥٢	٦٣٧٣١	٦٢١١٩	٥٩٦٨٢
٦٩٤٢٠	٥٨٦٥٣	—	٢٦٩٦	٣٠٠٠	٣٠٥٨	٥٧٨١	٦٠٢٤	٢٢٧٧٥	٢٣١١٢	٣٧٨٦٤	٢٣٧٦٣
٦٧٨٣٠	٧٣٠٨٧	—	٦٦٣٧	٤٠٢٣	١٦٩٩	١٧٠٥	٣٢٨١	٣٣٣٧٠	٣٥٩٢٤	٢٨٧٣٢	٢٥٥٤٦
المعدات الصغيرة والصيانة											
١٦٨٤٠	١٤٨٩٤	—	—	٥٧٠	١٠٢٦	٤٧	٨٢٧	١٥٢٢	٦٨٢١	١٤٧٠١	٦٢٢٠
٦١٩٠٧	١١٢٥٥٧	—	١٨٧٧٠	١٢٣٥	٨٦٢٤	٢٥٧٩	٢٤٩١	٢٥١٩٦	٣٣٥٢١	٣٢٨٩٧	٤٩١٥١
٥٩٥٤٦	٩٣٩٨٩	—	١٩٩٤٩	٥٩٩١	١٣٠٦٣	٧٨١٠	٨٨٠٤	٣٠٠٤٢	٢٨٥٨١	١٥٧٠٣	٢٣٥٩٢
حسابات الفروق في أسعار الصرف											
(٦٠٧٢)	(١٣٠)	—	—	(١٤٠)	١٦٣٨	—	٥٤٤	١٣١٠	(٤٣٨٢)	(٧٢٤٢)	٢٠٧٠
٢٨٩٩٠	٧٣٢١٦٨	—	—	—	٣٤٣٢	٣٣٨٤	٤٢٦٠٩	٨٧٣٧١	٣٩١١٤٠	١٩٩١٤٥	٢٩٤٩٨٧
٣٧٥٩٢	٥٢٥٨٠	—	—	٥٥٣٢	٤١٠٨	٣٧٧٠	٣٩٣٤	١٣٥٣٥	٢٨٧٩٩	١٤٧٥٥	١٥٧٣٩
—	٥٦١٠	—	—	—	٥٢٢٥	—	—	—	٣٨٥	—	—
٦٨١١	٥٤٥٩	—	—	—	١٢٢٧	—	٨٣٧	٣٣٣٨	١٠٠٠	٣٤٧٣	٢٣٩٥
٦٤٣٣	١١٣٣٦	—	١٦٤	٢١١	٥٧٩٧	١٠١	١٤٣٦	١٦٠٥	١٤٦٣	٤٥١٦	٢٤٧٦
التدريب											
غير ذلك											

المجموع		المكتب الرئيسي		سوريا		الأردن		الضفة الغربية		غزة		
٢٠٠٤	٢٠٠٥	٢٠٠٤	٢٠٠٥	٢٠٠٤	٢٠٠٥	٢٠٠٤	٢٠٠٥	٢٠٠٤	٢٠٠٥	٢٠٠٤	٢٠٠٥	
٢٦٨٣٦٧٠	٣٥٤٠٤٦٧	—	٣٤٠٣٧٥	٩٨٥١١	١٣٧٢٨٢	١٤٠٢٤٦	١٩٤٧١٢	١٠٤٠٩٨٠	١٢٩٨١٢٢	١٤٠٣٩٣٣	١٥٦٩٩٧٦	مجموع نفقات التشغيل
			(٣٤٠٣٧٥)					—	١٣٦١٥٠	—	٢٠٤٢٢٥	مخصص مصروفات تشغيل المكتب الرئيسي
(٥٢٧١٤٦)	(٤٦٧٩٢٤)	—	—	(٣٢٣٩٠)	١٥٩٧٧	٢٨٢٨١	١٢٧٧٥٠	(٤٣٤٦١٩)	(٣٨٧٩٧٨)	(٨٨٤١٨)	(٢٢٣٦٧٣)	إيرادات/(خسائر) التشغيل/السنة

١١ - المخاطر

وجود المخاطر أمر طبيعي في صناعة التمويل البالغ الصغر، وتعتبر إدارة المخاطر بصورة فعالة الطريقة الوحيدة التي تيسر لمؤسسات التمويل البالغ الصغر الاستمرار في العمل. والمسؤولية النهائية عن الإدارة الفعالة للمخاطر تقع على عاتق مدير برنامج التمويل البالغ الصغر والمشاريع البالغة الصغر.

وهناك عدة أنواع من المخاطر تنطبق على البرنامج، وهي بالتحديد:

(أ) الخطر الائتماني وهو احتمال ألا الطرف الآخر بالتزاماته وفقا للشروط المتفق عليها؛

(ب) الخطر القطري وهو احتمال أن يعجز الطرف الآخر عن الوفاء بالتزاماته التعاقدية نتيجة لظروف اقتصادية سلبية أو لإجراءات تتخذها حكومة البلد المعني؛

(ج) الخطر السوقي وهو التعرض الذي تحدثه تغيرات ممكنة في أسعار السوق؛

(د) خطر السيولة وهو احتمال أن لا تتوافر الأموال لتسوية الخصوم عند ما يحين موعد الاستحقاق؛

(هـ) المخاطر التشغيلية وغيرها هي احتمال وقوع خسارة مباشرة وغير مباشرة نتيجة لحدث أو إجراء نشأت عنه مخاطر تشغيلية؛

(و) خطر سياسي وهو احتمال نشوء وضع سياسي يجعل من الصعب على مؤسسات التمويل البالغ الصغر أن يعمل، كحالات الحرب، مثلا.

وفي فلسطين، بسبب الظروف الراهنة، يزداد جدا الخطر السياسي والخطر القطري والخطر الائتماني. وللتخفيف من وطأة هذه المخاطر اتخذت الإدارة الخطوات التالية:

(أ) خُفضت كثيرا قروض المشاريع الصغيرة الحجم خلال عام ٢٠٠١ فمبلغ القروض في هذه الفئة عال نسبيا، مما يشكل عامل خطر كبير بسبب الوضع الراهن ولذلك قررت الإدارة أن تخفض كثيرا أنشطتها في إطار هذا البرنامج في كل من غزة والضفة الغربية؛

(ب) ركزت الإدارة على توسيع الأنشطة في إطار فئتي ائتمانات المشاريع البالغة الصغر والإقراض الجماعي التضامني من البرنامج. وكانت هذه القروض، التي تراوح بين ١٠٠٠ و ٨٠٠٠، وبين ٤٠٠ و ٤٠٠٠ دولار على التوالي، تهدف إلى توزيع الخطر على عدد أكبر من المقترضين؛

(ج) وُنفذ نظام فعال وإجراءات فعالة للمراقبة الداخلية. وطبقت إجراءات المتابعة المستمرة والرصد المستمر للقروض للحد من الخطر الائتماني للمقترضين.

١٢ - إعادة إدراج بيانات أرصدة السنوات السابقة

أعيد إدراج بيانات أرصدة السنوات السابقة وأعيد تصنيفها لتتماشى مع تصنيفات عام ٢٠٠٥ (انظر البيان جيم).

١٣ - نوعية الحافظة

نسبة الحافظات المعرضة للخطر

تفيد نسبة الحافظات المعرضة للخطر (رصيد القروض المتأخرة/وقيم القروض المستحقة التحصيل) في قياس حجم خطر العجز في الحافظة. وتكون النتيجة سلبية كلما تزايدت النسبة.

قيمة القروض المتأخرة = الرصيد المتبقي (أصل القرض المتبقي الواجب التسديد) من القروض الداخلة في مرحلة الخطر العالي بسبب تأخير الدفع.

٢٠٠٤		٢٠٠٥		
نسبة تعرض أصل القرض غير الحافظة للخطر (نسبة مئوية)	المسدد	نسبة تعرض الحافظة للخطر (نسبة مئوية)	أصل القرض غير المسدد	عدد الأيام التي مضت على الاستحقاق
	٣٨٠٦٩٨١		٤٥٦١٩٠٠	الحالي
١٨,٧١	١٢٧٩٥٨٣	٢٥,٧٥	٢٣٤٠٦٢٩	١ إلى ٣٠
٥,٩٤	٤٠٤٩٣١	٧,١٢	٦٤٧٢٧٠	٣١ إلى ٦٠
٣,٩٢	٢٦٧٢٨٨	٤,١٢	٣٧٥٠١٢	٦١ إلى ٩٠
٤,٠٩	٢٧٩٢٤٢	٢,٥٧	٢٣٣٦٣٨	٩١ إلى ١٢٠
٤,٤٨	٣٠٥٥٩٧	٣,٢٨	٢٩٨٩٩٤	١٢١ إلى ١٨٠
٦,٩٩	٤٧٦٧٩٨	٦,٩٥	٦٣١٧٧٦	١٨١ إلى ٣٦٠
٤٤,١٨	٦٨٢٠٤٢٠	٤٩,٧٩	٩٠٨٩٢١٩	
				الحافظات المعرضة للخطر لأكثر من ٣٠ يوماً (النسبة المئوية)
٢٥,٤٢		٢٤,٠٥		

نسبة الحافظات التي عليها متأخرات مستحقة

تبين نسبة الحافظات التي عليها متأخرات (قيمة المدفوعات المتأخرة/قيمة القروض الواجبة السداد) حجم مدفوعات القروض التي مضى وقت استحقاقها وتكون النتيجة سلبية كلما تزايدت النسبة.

قيمة القروض المتأخرة = قيمة المدفوعات المستحقة (الأقساط غير المسددة للقروض).

الحافظات التي عليها متأخرات

٢٠٠٤		٢٠٠٥		عدد الأيام التي مضت على الاستحقاق	المتأخرات
المتأخرات الحافظات التي عليها بدولارات الولايات المتحدة (النسبة المئوية)	المتأخرات الحافظات التي عليها بدولارات الولايات المتحدة	المتأخرات الحافظات التي عليها بدولارات الولايات المتحدة	المتأخرات الحافظات التي عليها بدولارات الولايات المتحدة		
٥,٥٧	٣٨٠ ٢٢٥	٤,٤٥	٤٠٤ ٠٣٦	٣٠ إلى ٣١	
٣,٣٥	٢٢٨ ٥٦٩	٢,٣٨	٢١٦ ٤٠٥	٦٠ إلى ٦١	
٢,٥٢	١٧٢ ٠٩٧	١,٥٩	١٤٤ ٩٦٥	٩٠ إلى ٩١	
٣,٥٣	٢٤٠ ٧٤٤	١,٣١	١١٩ ٠٨٣	١٢٠ إلى ١٢١	
٣,٢٣	٢٢٠ ٤٦٦	١,٩٥	١٧٧ ٢٤٧	١٨٠ إلى ١٨١	
١,٩٧	١٣٤ ٤٢٨	٣,٥٦	٣٢٣ ٦٢٤		
٢٠,١٧	١ ٣٧٦ ٥٢٩	١٥,٢٤	١ ٣٨٥ ٣٦٠		

نسبة التشغيل بالاكتمال الذاتي

نسبة التشغيل بالاكتمال الذاتي (الفوائد والاستعادة/مصرفات التشغيل واعتمادات إضافية لخسائر القروض) تقيس مدى نجاح البرنامج في تغطية تكاليفه من خلال الأنشطة التشغيلية وتكون النتيجة إيجابية كلما تزايدت النسبة.

٢٠٠٤ (دولارات الولايات المتحدة)	٢٠٠٥ (دولارات الولايات المتحدة)	
٢ ١١٦ ٩٩١	٣ ٠٢٨ ٠١٤	الفوائد واستعادة الأصل
٢ ٦٨٣ ٦٧٠	٣ ٥٤٠ ٤٦٧	مصرفات التشغيل
٧٩	٨٦	نسبة التشغيل بالاكتمال الذاتي (نسبة مئوية)

إنتاجية موظف القروض

إنتاجية موظف القروض (عدد الدائنين النشطين/عدد موظفي القروض) وتقيس متوسط حجم المعاملات لكل موظف قروض. وتكون النتيجة إيجابية كلما تزايدت النسبة.

٢٠٠٤	٢٠٠٥	
١١ ٦٢٨	١٤ ٧٢٦	عدد الدائنين النشطين
١١٠	١٢٦	عدد موظفي القروض
١٠٦	١١٧	إنتاجية موظف القروض

دال - التقرير المالي لصندوق ادخار الموظفين المحليين

بيان مهمة وكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى

١ - تتمثل مهمة وكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى (الأونروا) في توفير خدمات التعليم والصحة والإغاثة والخدمات الاجتماعية، بالإضافة إلى توفير فرص الحصول على التمويل البالغ الصغر وتنفيذ المشاريع البالغة الصغر للاجئين الفلسطينيين ممن يعيشون في الأردن ولبنان والجمهورية العربية السورية والضفة الغربية وقطاع غزة. والمستفيدون الأساسيون من خدمات الأونروا هم لاجئو فلسطين، ولا سيما أشد فئاتهم ضعفاً ممن فيهم الأطفال والنساء والمسنون والمُعوقون. غير أن أناساً محددين من غير اللاجئين ينالون خدمات في ظل ظروف استثنائية على نحو ما أذنت بذلك الجمعية العامة.

خلفية وكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى

٢ - أنشأت الجمعية العامة الأونروا بموجب قرارها ٣٠٢ (د-٤) المؤرخ ٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٤٩، بوصفه كيانا مستقلاً داخل منظومة الأمم المتحدة، وبدأت أعمالها في ١ أيار/مايو ١٩٥٠. وتحدد ولاية الأونروا بشكل متكرر، وكان آخرها بموجب قرار الجمعية ١١٧/٥٩ المؤرخ ١٠ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٤، حين مددت تلك الولاية حتى ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠٠٨.

٣ - والأونروا مسؤولة مباشرة أمام الجمعية العامة حيث يرفع المفوض العام إليها تقريراً سنوياً. ويجري استعراض عام لبرامج وأنشطة الأونروا سنوياً من قبل لجنة استشارية مؤلفة من عشرة أعضاء، بينهم ممثلون عن المانحين للوكالة وعن سلطات البلدان المضيفة. وتوجد للجنة الاستشارية علاقة عمل مع منظمة التحرير الفلسطينية.

صندوق ادخار الموظفين المحليين

٤ - أنشأ المفوض العام صندوق ادخار الموظفين المحليين في إطار النظام الأساسي والإداري للموظفين المحليين لغرض تزويد الموظفين المحليين المؤهلين عند انتهاء خدمتهم بالاستحقاقات التي قد يصبح من حقهم الحصول عليها بمقتضى أحكام القاعدة ١٠٩-١٠ من النظام الإداري للموظفين المحليين.

٥ - وتدخل إدارة الصندوق تحت مسؤولية المفوض العام ويخضع لمراقبته وتصرفه، ووفقاً للتعليمات والإجراءات التي قد يحددها. ويغطي صندوق الادخار المصروفات المتكبدة في إدارته. وقد أنشأ المفوض العام ثلاث هيئات لإدارة الصندوق: هي أمانة صندوق الادخار، واللجنة الاستشارية للاستثمار ولجنة صندوق الادخار.

٦ - وتحافظ الوكالة على الصندوق باعتباره وديعة للموظفين المحليين، الذين يحق لهم الحصول على استحقاقات في إطار صندوق الادخار وتقييد على حساباتهم الاستحقاقات المسحوبة. وبغض النظر عما تقدم، لا يحق للموظفين المحليين أن يطالبوا بأصول الصندوق بصفة عامة، وأي أصول تبقى لدى الوكالة بعد تسديد جميع الاستحقاقات، تكون أصولاً للوكالة. ولم ينشأ صندوق الادخار ككيان قانوني مستقل.

أصول صندوق الادخار واستثماراته

٧ - تستمد أصول الصندوق من الآتي:

(أ) مساهمات المشتركين؛

(ب) مساهمات الوكالة؛

(ج) صافي عائدات استثمارات الصندوق.

٨ - وتعد أهداف الصندوق الاستثمارية إحدى الحوافز الرئيسية لوضع استراتيجية مناسبة للاستثمار. يتعين أن تتناول الأهداف، ضمن جملة أمور، الأخطار التي تواجه الأعضاء. وفيما يلي الأهداف الاستثمارية الرئيسية للصندوق:

(أ) توفير معدلات حقيقية للعائدات جيدة وطويلة الأجل من أجل تحقيق أقصى قيمة ممكنة للأرصدة المتراكمة للمشاركين، والحفاظة، على أقل تقدير، على بقاء القوة الشرائية على حالها؛

(ب) توفير حماية للأصول المتراكمة للمشاركين من التخفيضات المفاجئة والمستمرة في قيم رأس المال؛

(ج) كفالة معاملة جميع الأعضاء على قدم المساواة؛

(د) تجنب أي زيادات غير ضرورية في تكاليف الصندوق وتعقيده من ناحية الإدارة والاتصالات.

٩ - وتدار أصول الصندوق عن طريق مديري استثمارات متخصصين ومرموقين. ويقدم هؤلاء خدمات استثمارية بناء على المبادئ التوجيهية التي يقدمها الصندوق. وتودع أصول الصندوق لدى جهة وديعة عالمية.

نظام قروض صندوق الادخار

١٠ - أنشأ المفوض العام نظام قروض الصندوق وفقا للنظام الإداري للموظفين المحليين. وفي إطار الصندوق يحق للمشاركين في الصندوق المستوفين للمعايير وشروط الأهلية المحددة الحصول على قروض لأغراض إنسانية خصصا على الأرصدة الإجبارية الدائنة للموظفين. ويظل عمل هذا النظام دائما في إطار ولاية الصندوق، وذلك من أجل حماية سلامة الصندوق ومركزه كجهة متمتعة بالحماية الضريبية.

النتائج المالية

١١ - وتبين البيانات المالية لصندوق الادخار للموظفين المحليين المرفقة أن استثمارات الصندوق زادت من ٩٤٢,٧٧ مليون دولارات إلى ٩٤٧,٤٩ مليون دولار خلال عام ٢٠٠٥.

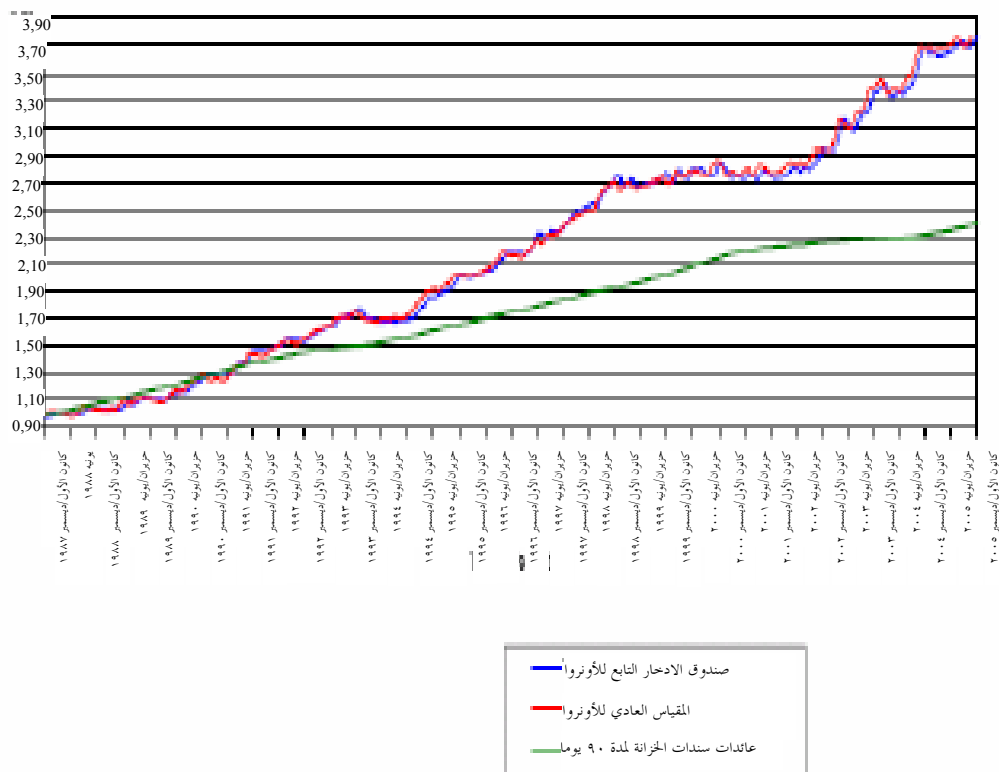
١٢ - وبلغت إيرادات استثمارات الصندوق للسنة ٢٠٠٤، ٦٢,٣٤ مليون دولار، مقارنة بمبلغ ٨٥,٧٧ مليون دولار للسنة الماضية.

١٣ - وبلغت الإيرادات المتاحة للتقيد في حسابات المشتركين في الصندوق حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥، مبلغ ٢٢,٤٥ مليون دولار، مقارنة بمبلغ ٨٢,٦٥ مليون دولار للسنة السابقة.

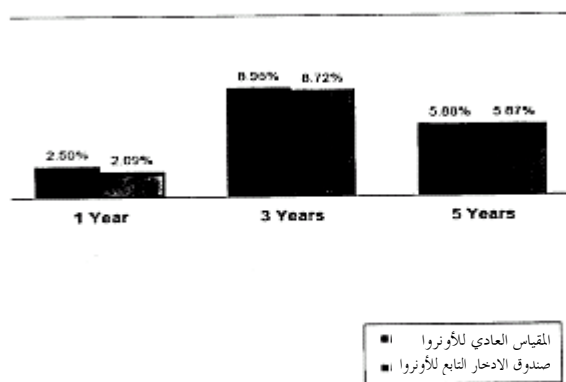
١٤ - وكان مجموع المصروفات الإدارية للصندوق حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥ هو ١٠٠ ٣٨٥ دولار، مقارنة بمبلغ ٨١٥ ٣٠٠ دولار في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٤.

الأداء

١٥ - حقق صندوق الادخار عائدات المقياس العادي منذ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٧ وتفوق هذه العائدات عائدات سندات الخزانة لمدة ٩٠ يوما كما هو مبين في الشكل أدناه.



١٦ - وأبلغ صندوق الادخار عن تحقيق عائدات إيجابية بنسبة ٢,٥٠ في المائة في سنة؛ وبذلك فاقت نسبة أدائه المقياس المعياري بنسبة ٠,٤١ في المائة. كما تجاوزت عائدات السنوات الثلاث والخمس أيضا العائدات المعيارية، على النحو المبين في الشكل أدناه:



هاء - البيانات المالية لصندوق ادخار الموظفين المحليين

البيان ١ لصندوق الادخار

وكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى

بيان الأداء المالي لصندوق ادخار الموظفين المحليين عن سنة ٢٠٠٥

(بدولارات الولايات المتحدة)

٢٠٠٥	ملاحظة	التفاصيل	٢٠٠٤
الإيرادات			
٦٢ ٢١٥ ٩٦٢	٥	إجمالي إيرادات الاستثمار	٥٩ ٨٠١ ٩٨٠
-	٥	الأرباح المتحققة في رأس المال	٢٥ ٨٧٥ ٩٦١
١٢٣ ٥٦٢	٧	الرسوم الإدارية على قروض صندوق الادخار	٩٢ ٨٤٩
٦٢ ٣٣٩ ٥٢٤		مجموع الإيرادات	٨٥ ٧٧٠ ٧٩٠
المصروفات			
١ ٣٦١ ٩٩٥	٩	رسوم إدارة الاستثمارات	١ ٧١٠ ١٧١
٣٨ ٤١٤ ٢٥٣	٥	الخسائر غير المتحققة في رأس المال	-
٣٢١ ٢٤٧	١٠	مصروفات الإدارة العامة	٢٦٢ ٤٣٦
٦٣ ٨٥٣	١٠	مصروفات إدارة نظام قروض المشتركين	٣٨ ٣٧٩
٤٠ ١٦١ ٣٤٨		مجموع المصروفات	٢ ٠١٠ ٩٨٦
٢٢ ١٧٨ ١٧٦		صافي الإيرادات للسنة	٨٣ ٧٥٩ ٨٠٤
(٦٧ ٦٤١)	٨	تحويل (إلى)/من الاحتياطي لإدارة القروض	(٥٤ ٤٧٠)
٥٠٣ ٢٦٠	٨	الفائض من احتياطي السنة السابقة لنظام القروض	-
٢٢ ٦١٣ ٧٩٥		الإيرادات المتاحة للقيود لحساب الأعضاء	٨٣ ٧٠٥ ٣٣٤

البيان ٢ لصندوق الادخار

الميزانية العمومية لصندوق الادخار للموظفين المحليين حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥
(بدولارات الولايات المتحدة)

٢٠٠٥ كانون الأول/ديسمبر	ملاحظة ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥	التفاصيل	٢٠٠٤ كانون الأول/ديسمبر
الأصول			
الأصول الجارية			
	٣٢٧ ٩٦٦	إقراض الأوراق المالية والنقدية	١٢٣ ٣١٦
	٩٤٧ ١٦١ ٥٩٨	١٤ المحتفظ بما مقابل الأصول المالية	٩٤٢ ٦٤٦ ١٢٨
٩٤٧ ٤٨٩ ٥٦٤	١٥		٩٤٢ ٧٦٩ ٤٤٤
-	١١	حسابات القبض - الأونروا	٢٧٠ ٤٦٢
٩ ٠٥٨ ٥٢٩	٤	إيرادات الاستثمار المستحقة	١٠ ٥٦٨ ٣٠٥
٤٦ ٤٨٦ ٩٢١	٧	القروض الإنسانية للأعضاء	٤٦ ٧٣٩ ٠٧٣
١ ٠٠٣ ٠٣٥ ٠١٤		مجموع الأصول	١ ٠٠٠ ٣٤٧ ٢٨٤
سندات			
	٩٣٢ ٠٢٩ ٩٨٩	١٣ الأرصدة الدائنة للأعضاء	٨٦٩ ٤٩٤ ٠١١
	٤٦ ٤٨٦ ٩٢١	٧ أرصدة الأعضاء المرتبطة بالقروض	٤٦ ٧٣٩ ٠٧٣
	٢٢ ٤٤٨ ٩٣٣	الإيرادات المتاحة للأعضاء	٨٢ ٦٥٠ ٣٣٩
	٢٠٠ ٠٠٠	٨ احتياطي مصروفات إدارة القروض	٦٣٥ ٦١٨
١ ٠٠١ ١٦٥ ٨٤٣		مجموع الأصول	٩٩٩ ٥١٩ ٠٤١
الخصوم			
الخصوم الجارية			
	٥٥١ ٦٦٧	٩ رسوم الإدارة المستحقة	٦٨٢ ٢٣٥
	١ ١٣٢ ١٤١	١١ حسابات القبض - الأونروا	-
	٤٦ ٦٥٠	١٠ الرسوم المستحقة لمراجعي الحسابات	-
	١٣٨ ٧١٣	الأرصدة الدائنة للمشاركين السابقين	١٤٦ ٠٠٨
١ ٨٦٩ ١٧١		مجموع الخصوم	٨٢٨ ٢٤٣
١ ٠٠٣ ٠٣٥ ٠١٤		مجموع الأصول والخصوم	١ ٠٠٠ ٣٤٧ ٢٨٤

البيان ٤ لصندوق الادخار

بيان التدفق النقدي لسنة ٢٠٠٥ لصندوق ادخار الموظفين المحليين
(بدولارات الولايات المتحدة)

٢٠٠٥	التفاصيل	٢٠٠٤
التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية		
٢٢ ٦١٣ ٧٩٥	صافي الإيرادات المتاحة للتوزيع	٨٣ ٧٠٥ ٣٣٥
٤٦ ٦٥٠	زيادة/نقصان في الرسوم المستحقة لمراجعي الحسابات	-
(١٣٠ ٥٦٨)	النقصان في رسوم الإدارة المستحقة	(٣٩ ٣٥٦)
١ ٥٠٩ ٧٧٦	النقصان في الإيرادات المستحقة	٢ ٥٧٩ ٨٠٢
٢٤ ٠٣٩ ٦٥٣	صافي التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية	٨٦ ٢٤٥ ٧٨١
التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية		
(٤ ٥١٥ ٤٧٠)	الزيادة في الاستثمارات	(٨١ ٣٣٥ ٠٤٠)
٢٥٢ ١٥٢	النقصان/الزيادة في القروض الإنسانية للأعضاء	١ ٣٨٢ ٦٩١
(٤ ٢٦٣ ٣١٨)	صافي التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية	(٧٩ ٩٥٢ ٣٤٩)
التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية		
٦٢ ٥٣٥ ٩٧٩	الزيادة في الأرصدة الدائنة للأعضاء	١٠٣ ٠٤٠ ٢٥٢
(٢٥٢ ١٥٢)	النقصان/الزيادة في الأموال المقيدة لنظام القروض	(١ ٣٨٢ ٦٩١)
(٤٣٥ ٦١٨)	الانخفاض/الزيادة في الاحتياطي لتغطية مصاريف إدارة القروض	٥٤ ٤٧٠
(٨٢ ٨١٥ ٢٠١)	الإيرادات المسجلة لحساب الأعضاء والمدفوعة للأعضاء	(١١٠ ٧٨٢ ١٣٠)
١ ٤٠٢ ٦٠٣	الزيادة/النقصان في حسابات القبض - الأونروا	٢ ٨٧٩ ٦٠٧
(٧ ٢٩٦)	النقصان في أرصدة المشتركين السابقين	(٤١ ٧٤٥)
(١٩ ٥٧١ ٦٨٥)	صافي التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية	(٦ ٢٣٢ ٢٣٧)
٢٠ ٤ ٦٥٠	صافي الزيادة (النقصان) في الرصيد النقدي ومعادلات النقدية	٦١ ١٩٥
١٢٣ ٣١٦	الرصيد النقدي ومعادلات النقدية في بداية السنة	٦٢ ١٢١
٣٢٧ ٩٦٦	الرصيد النقدي ومعادلات النقدية في نهاية السنة	١٢٣ ٣١٦
٢٠ ٤ ٦٥٠	رصيد صافي الزيادة (النقصان) في الرصيد النقدي ومعادلات النقدية	٦١ ١٩٥

ملاحظات على البيانات المالية لصندوق الادخار

الملاحظة ١

وصف صندوق الادخار

صندوق الادخار التابع للأونروا هو خطة للمعاش التقاعدي تنطبق على جميع الموظفين المحليين الذين يحق لهم الاشتراك في الصندوق بعد ٦ أشهر من الخدمة. وهو نظام قائم على اشتراكات محددة، حيث تتحدد المبالغ التي تدفع كاستحقاقات تقاعدية بمقدار الاشتراكات التي تدفع إلى الصندوق مع المكاسب التي تتحقق من استثمار هذه الاشتراكات. وبلغ عدد المشتركين في الصندوق ٦٩٦ ٢٦ مشتركاً في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥. ويحسب الاشتراك الشهري على أساس خصم إلزامي من المرتب يبلغ ٧,٥ في المائة للموظف وتضاف إليه حصة الوكالة التي تبلغ ١٥ في المائة. ويسمح للموظفين أيضاً أن يساهموا باشتراكات إضافية طوعية لحد أقصاه ٥٠ في المائة من المرتب الأساسي. وتقوم أمانة صندوق الادخار بإدارة الصندوق. وتقوم لجننتان هما لجنة صندوق الادخار واللجنة الاستشارية للاستثمار بتوفير توجيه إضافي. وللمفوض العام السلطة النهائية على الصندوق.

الملاحظة ٢

استحقاقات صندوق الادخار

تدفع للموظف المشترك في صندوق الادخار، عند انتهاء خدمته في الوكالة، استحقاقات من صندوق الادخار على النحو التالي:

- (أ) استحقاقات الموظف في صندوق الادخار تعادل مجموع الأرصدة الدائنة في حساب الموظف حتى تاريخ انتهاء خدمته؛
- (ب) استحقاقات الوكالة في صندوق الادخار تعادل مجموع الأرصدة الدائنة للوكالة في حساب الموظف حتى تاريخ انتهاء خدمته؛
- (ج) بالإضافة إلى ذلك، الإيرادات التي تحققها أصول صندوق الادخار كل سنة وتفيد في حساب المشترك.

الملاحظة ٣

موجز السياسات المحاسبية الهامة

أساس العرض

أعدت البيانات المالية وفقاً للمعايير المحاسبية الدولية:

(أ) تُراعى الافتراضات المحاسبية الأساسية المتمثلة في الاهتمام المستمر والاتساق والاستحقاق في عرض البيانات المالية؛

(ب) تُعد البيانات المالية بموجب مصطلح التكلفة التاريخية، باستثناء الأصول الاستثمارية التي تسجل بحسب القيمة السوقية؛

تقييم الاستثمارات

(ج) تحددت قيمة الاستثمارات في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥ على أساس القيمة السوقية الجارية؛

(د) تصنف استثمارات صندوق الادخار في السندات والأسهم باعتبارها أصولاً مالية محفوظة للتعامل؛

(هـ) وتخصص عقود الصرف الآجلة لمديري الصندوق الخارجيين على أنها أدوات مالية ثانوية للتداول التجاري وتحتسب بقيمة عادلة بالربح والخسارة.

إثبات إيرادات الاستثمار

(و) تستحق إيرادات الاستثمار في تاريخ صدور الميزانية العامة. وما تحقق وما لم يتحقق من المكاسب الرأسمالية يُدرج كإيراد. وما تحقق وما لم يتحقق من الخسائر الرأسمالية يسجل كنفقات؛

أسعار الصرف

(ز) تمسك حسابات الصندوق بدولارات الولايات المتحدة. والمعاملات التي ينفذها مديرو الاستثمار بعملات أخرى تحول إلى الدولار حسب أسعار الصرف السائدة في السوق وقت المعاملة. وأما الخصوم والنفقات بعملات أخرى فتحول إلى الدولار بحسب أسعار الصرف المعمول بها في الأمم المتحدة وقت تنفيذ المعاملة؛

مخاطر استثمارات صندوق الادخار

(ح) تعتبر المخاطر الكامنة في استثمارات صندوق الادخار في الحدود التي يتحملها الأعضاء. وينبغي أن يتحمل الصندوق هذه المخاطر المقبولة لتحقيق العائدات المتوقعة. ولا تشمل الاستثمارات على أي مخاطر غير مرغوبة. وتدار المخاطر المقبولة إدارة سليمة وتخضع للمراقبة على ضوء المبادئ التوجيهية لاستثمارات صندوق الادخار، وتخضع لل رصد والفحص الدقيق من قبل مديري الصندوق، ولجنة صندوق الادخار، واللجنة الاستشارية للاستثمار وأمانة صندوق الادخار؛

(ط) يمكن أن تخضع استثمارات صندوق الادخار، مثلها مثل الاستثمارات الأخرى من هذا النوع، لمخاطر من قبيل المخاطر السوقية، والمخاطر القطرية، والمخاطر الائتمانية، ومخاطر سيولة، ومخاطر تقلب العملات، والمخاطر السياسية. وتتوقف درجة التعرض لهذه المخاطر على طبيعة الاستثمارات كل على حدة، وعلى نوعيتها، وخصائصها.

الملاحظة ٤

توزيع الاستثمارات والأصول

تقوم استراتيجية توزيع الأصول على تحديد ٧٥ في المائة للسندات و ٢٥ في المائة للأسهم. على أن التوزيع الفعلي للأصول في حافظة الاستثمار بتاريخ ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥ كان ٦٢ في المائة للسندات و ٣٣ في المائة للأسهم و ٥ في المائة استثمار نقدي بسبب تحركات في السوق. واستعمل الصندوق خدمات ستة مديرين للاستثمار في ٢٠٠٥، أربعة منهم لحافظة السندات واثان لحافظة الأسهم. وتودع أصول الصندوق لدى جهة وديعة عالمية هي شركة نورثرن ترست. وتدير هذه الشركة أيضا برنامجا لإقراض الأوراق المالية نيابة عن الصندوق، فضلا عن كونها مسؤولة عن قياس أداء المديرين. وفي ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥، بلغت القيمة السوقية للاستثمارات ٩٤٧ ٤٨٩ ٥٦٤ دولارا، بالإضافة إلى إيرادات مستحقة قدرها ٩ ٠٥٨ ٥٢٩ دولارا.

توزيع الاستثمارات

(بالنسبة المئوية)

المنطقة	بارينغ إنترناشونال	دويتش بانك	فيديوشيار ترست	يوليوس باير	البنك الخليجي	ستيت ستريت	المجموع
أوروبا	٢٥	٢٤	٢٥	٢٣	٢٩	٢٨	٢٦
حوض المحيط الهادئ	١٧	١٢	١٠	١٣	١٥	١٥	١٤
أمريكا الشمالية	٥٨	٦٤	٦٥	٦٤	٥٦	٥٧	٦٠
المجموع	١٠٠	١٠٠	١٠٠	١٠٠	١٠٠	١٠٠	١٠٠

النوع	بارينغ إنترناشونال	دويتش بانك	فيديوشيار ترست	يوليوس باير	البنك الخليجي	ستيت ستريت	المجموع
نقدية	٩	١٠	٣	٢	٣	١	٥
سندات	٩١	٩٠	٩٧	٩٨	٠	٠	٦٢
أسهم	صفر	صفر	صفر	صفر	٩٧	٩٩	٣٣
المجموع	١٠٠	١٠٠	١٠٠	١٠٠	١٠٠	١٠٠	١٠٠

الملاحظة ٥

إيرادات الاستثمارات

يشمل إجمالي إيرادات الاستثمار لسنة ٢٠٠٥ ما يلي (بدولارات الولايات المتحدة):

٢٠٠٥	٢٠٠٤
٢٢ ٩٩٠ ٣٣٠	٢٦ ٥٣٠ ٧٧٦
٦ ٤٠٧ ٤٣٩	٤ ٦٢٤ ٨٣٣
٣١ ٥٦١ ٢٢٢	٢٧ ٣٧٠ ٨٢١
١ ٢٥٦ ٩٧١	١ ٢٧٥ ٥٥٠
٦٢ ٢١٥ ٩٦٢	٥٩ ٨٠١ ٩٨٠

وفيما يلي المكاسب (الخسائر) غير المتحققة من رأس المال لسنة ٢٠٠٥ بدولارات الولايات المتحدة:

٢٠٠٥	٢٠٠٤
(٣٨ ٤١٤ ٢٥٣)	صفر
صفر	٢٥ ٨٧٥ ٩٦١
(٣٨ ٤١٤ ٢٥٣)	٢٥ ٨٧٥ ٩٦١

الملاحظة ٦

أداء الاستثمارات

هدف الاستثمار

يقاس أداء مديري الصندوق في الاستثمار على المقاييس السوقية مكيفة وفقا لاحتياجات الأونروا. وتركيب هذه المقاييس هو كما يلي:

(أ) المقياس العادي المركب: ٧٠ في المائة للإيرادات الثابتة و ٣٠ في المائة للأسهم؛

(ب) المقياس العادي للإيرادات الثابتة: الرقم القياسي العالمي الإجمالي المؤسسة ليمان ٤٠ في المائة محصن بدولارات الولايات المتحدة؛

(ج) المقياس العادي للأسهم: الرقم القياسي الصافي لأسواق العالم المتقدم الذي استتبطنه مؤسسة مورغان ستانلي الرأسمالية الدولية؛

المتوقع من مديري الإيرادات الثابتة، بارينغ إنترناشيونال دويتش أسيت منجمنت وفيدوشيارى ترست ويوليوس باير، أن يحققوا عائدات تفوق مقياس الأونروا للإيرادات الثابتة، بينما يُتوقع من مديري الأسهم العالمية - البنك الخليجي الدولي وستيت ستريت للاستشارات العالمية، أن يحققوا أداء يتجاوز العائد من مقياس الأسهم العادي الذي تعتمد الأونروا.

وبالنسبة إلى جميع المديرين يعتبر الحفاظ على رأس المال بالدرجة الأولى من الأهمية وتتسم السيولة بالدرجة الثانية من الأهمية.

أداء الصندوق

حققت الأموال بمجموعها أداء إيجابيا في عامي ٢٠٠٤ و ٢٠٠٥. ويلخص الجدول التالي الأداء المحمل وأداء الأصول في الصندوق مقيسا بالمقاييس النسبية للعامين المذكورين.

ويتمثل هدف الصندوق في تحقيق العائدات المطابقة للمقياس؛ ونجح الصندوق في تجاوز العائدات المطابقة للمقياس في السندات والأسهم معا. بيد أن سنة ٢٠٠٥ كانت سنة صعبة لجميع الاستثمارات في السندات، وبالتالي كان أداء مؤشر السندات وحافظات السندات سلبيا. وتبعاً لذلك، فقد شهد أداء إجمال إيرادات مجموع المحافظات لسنة ٢٠٠٥ انخفاضا كبيرا عن أداء السنة السابقة.

الأداء

(النسبة المئوية)

٢٠٠٤	التفاصيل	٢٠٠٥
٧,٧٤	مديري مجموع الإيرادات الثابتة	٠,٨١-
٧,٥٢	المقياس السوقي للإيرادات الثابتة معدلا حسب الحاجة	١,٠٥-
١٤,٧٠	مديري مجموع الأسهم	٩,٨٦
١٤,٧٢	المقياس السوقي للأسهم معدلا حسب الحاجة	٩,٥٠
٩,٧٦	مجموع صندوق الادخار	٢,٥٠
٩,٦٥	المقياس السوقي المركب معدلا حسب الحاجة	٢,٩٠

الملاحظة ٧

نظام قروض صندوق الادخار

من أجل زيادة الشفافية، أُدرج نظام قروض صندوق الادخار في البيان المتعلق بصافي الأصول لعامي ٢٠٠٤ و ٢٠٠٥، بدلا من إدراجه في الملاحظات على البيانات المالية. ويحق لموظفي الأونروا الحصول على قروض إنسانية لأغراض التعليم أو لحاجات طبية أو شراء مسكن. ولا تمنح القروض إلا للموظفين المؤهلين وفقا لمعايير الأهلية الدقيقة للنظام. وتعتبر القروض مقيدة لكون الأعضاء لا يحققون إيرادات على أرصدهم الموزعة في شكل قروض ويحمل على جميع قروض الصندوق رسم إداري قدره ١ في المائة. وفي ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥، كان عدد الأعضاء المقترضين ٣٨٢ ١٠ وكان عدد قروضهم غير المسددة ١٨ ٨٧٨ قرضا تبلغ قيمتها ٩٢١ ٤٨٦ ٤٦ دولارا، وفي ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٤، كان عددهم ٩ ٩١٨ مقترضا وعدد القروض غير المسددة ١٧ ١٧٥ قرضا وقيمتها ٧٣ ٠٧٣ ٤٦ دولارا.

وتحسب القروض المستحقة السداد المقدمة للأعضاء بسعر التكلفة وليس بسعر التكلفة المستهلكة كما يقتضي المعيار المحاسبي الدولي ٣٩، نظرا لأن النظم المالية المطبقة لا تيسر الامتثال للمعيار المحاسبي الدولي ٣٩، وبالتالي لم يتمكن صندوق الادخار من حساب القيمة الصافية الحالية الدقيقة في نهاية السنة لكل قرض مقدم. وسيتم خلال عام ٢٠٠٦، النظر في جدوى التغييرات اللازم إدخالها في النظام لتيسير الامتثال للمعيار المحاسبي الدولي ٣٩. وقُدِّر مدى الانحراف من المعيار المحاسبي الدولي ٣٩ على أساس الافتراضات التالية:

(أ) كانت القيمة الدفترية للقروض الإنسانية لصندوق الادخار في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥ قد بلغت ٩٢١ ٤٨٦ ٤٦ دولارا؛

(ب) بلغ مجموع سداد القروض لصندوق الادخار في عام ٢٠٠٥ مبلغ ٧٢٧ ٢٥٥ ١١ دولارا؛

(ج) نتيجة للعديد من عوامل التسريع، يفترض أن يتم تسريع تسديد القروض بنسبة ٢٥ في المائة سنويا. واستخدم التسديد في نهاية السنة في الحساب، وبالتالي أصبح ذلك الافتراض متحفظا؛

(د) استخدم معدل خلو السوق الأساسية من المخاطر بنسبة ١,٥ في المائة لحساب القيمة الحالية للقروض.

ويتمثل الأثر الشامل لهذا الانحراف من المعيار الدولي المحاسبي ٣٩ في أن قيمة الأصول المستحقة تمثلت في القروض المقدمة إلى الأعضاء، وقُدِّرَ مقابلها من الخصوم المقيدة لحساب الأعضاء على القروض بمبلغ ٧٢٧,٢٠ ٣٧١ ١ دولاراً.

الملاحظة ٨

احتياطي لنفقات إدارة القروض

أنشئ حساب احتياطي لتعويض الفرق بين أتعاب الإدارة التي تفرض على قروض صندوق الادخار والنفقات الإدارية الفعلية. وهذا ييسر تغطية أي عجز يحدث مستقبلاً في النفقات أثناء حياة القروض.

وفي عام ٢٠٠٥ تقرر أن يكون الحد الأعلى لرصيد الاحتياطي ٢٠٠ ٠٠٠ دولار، ونقل الفائض إلى الإيرادات.

احتياطي نفقات إدارة القروض

(بدولارات الولايات المتحدة)

٢٠٠٥	٢٠٠٤
٦٣٥ ٦١٩	٥٨١ ١٤٩
٦٧ ٦٤١	٥٤ ٤٧٠
(٥٠٣ ٢٦٠)	-
٢٠٠ ٠٠٠	٦٣٥ ٦١٩
	الرصيد في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٥
	التحويل إلى (من) الاحتياطي
	الفائض من احتياطي السنة السابقة لنظام القروض
	الرصيد في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥

الملاحظة ٩

أتعاب الإدارة

يقوم صندوق الادخار بدفع أتعاب إدارة الاستثمار لمديري الصندوق وأتعاب الوديع إلى الوديع على أساس عقود متفق عليها. وبلغت رسوم إدارة الاستثمار وأتعاب الوديع ١ ٣٦١ ٩٩٥ دولاراً في عام ٢٠٠٥ مقابل ١ ٧١٠ ١٧١ دولاراً في عام ٢٠٠٤.

الملاحظة ١٠

التكاليف الإدارية

تظهر في بيان النفقات الإدارية المصاريف التي تتكبدها أمانة صندوق الادخار وغيرها من إدارات الوكالة في إدارة الصندوق. وتوزع نفقات الوكالة بين الإدارة العامة وإدارة نظام القروض وفقاً للوقت الذي يقضيه الموظفون في كل منهما.

المصروفات الإدارية

(بدولارات الولايات المتحدة)

٢٠٠٥	التفاصيل	٢٠٠٤
	أمانة صندوق الادخار	
١٠١٤٠٦	تكاليف الموظفين - الوظائف الثابتة	٨٧٥٧٦
٣٣٨٣	معدات الحواسيب والأثاث	٣٠٦٥
٥٥٠٥٥	تكاليف السفر	٥١٩٨٩
٢٣١٤	الاتصالات السلكية واللاسلكية	١٤٦٥
٣١١٤٩	تكاليف أخرى	٢٦٥١٥
١٩٣٣٠٧	المجموع الفرعي	١٧٠٦١٠
١٤٥١٤٣	المصروفات الإدارية للوكالة	١٣٠٢٠٥
٤٦٦٥٠	مصروفات رسوم مراجعي الحسابات	-
٣٨٥١٠٠	المجموع	٣٠٠٨١٥
	موزعة ما بين	
٣٢١٢٤٧	الإدارة العامة	٢٦٢٤٣٦
٦٣٨٥٣	إدارة نظام القروض	٣٨٣٧٩

ومصروفات رسوم مراجعة الحسابات هي تقدير لرسوم المراجعة الخارجية للحسابات في سنة ٢٠٠٥، وكانت الرسوم صفرا في عام ٢٠٠٤، لعدم تقديم خدمات من جانب المراجعين الخارجيين للحسابات.

الملاحظة ١١

حسابات القبض - وكالة الأمم المتحدة لإغاثة وتشغيل اللاجئين الفلسطينيين في الشرق الأدنى

تحركات الأموال والمبلغ الناتج الواجب الدفع من الوكالة إلى الصندوق في ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥ هي كالتالي بدولارات الولايات المتحدة:

٢٠٠٥	حسابات القبض - الأونروا	٢٠٠٤
٢٧٠٤٦٠	المبلغ المستحق من الأونروا في ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٥	٣١٥٠٠٦٩
	زائدا: التدفقات إلى الصندوق	
	تدفق الاشتراكات	
١٤٩٩٨٨٨٦	اشتراكات الأعضاء الإلزامية والطوعية	١٣٧٨٦٠٠٩

٢٠٠٥	حسابات القبض - الأونروا	٢٠٠٤
٢٨٧٨٤٠٩٥	اشتراكات الوكالة	٢٦٤٨٤١٢٧
١٠٨٢٨٣٦	زائدا: تسويات الأرصدة الدائنة للأعضاء	١٠٥٤٧٣٥
٤٤٨٦٥٨١٧	مجموع تدفقات الاشتراكات	٤١٣٢٤٨٧١
نظام القروض وتدفق التمويل:		
١١٢٥٥٧٢٧	مدفوعات تسديد القروض	١٠٨٤١٢٩٢
١٢٣٥٦٢	رسوم إدارة قروض صندوق الادخار	٩٢٨٤٩
١٩٠٩٨٨٠٤	صافي المبالغ المحولة من الصندوق إلى الأونروا	٥١١١٩٨٢
٣٠٤٧٨٠٩٣	مجموع نظام القروض وتدفق التمويل	١٦٠٤٦١٢٣
٧٥٦١٤٣٧٠	مجموع التدفقات	٦٠٥٢١٠٦٣
ناقصا: التدفقات الخارجة من الصندوق		
(٦٤٠٢٤٣٩٠)	مسحوبات الأعضاء الذين انتهت خدمتهم	(٥٠٦١٦٨٠٠)
(١٢٣٥٦٢٠١)	القروض الإنسانية	(٩٢٩٠١٢٢)
(٢٨٢٥٢٨)	المصروفات النقدية للإدارة العامة	(٢٦٢٤٣٦)
(٥٥٩٢١)	المصروفات النقدية لإدارة نظام قروض المشتركين	(٣٨٣٧٩)
(٧٢٩٥)	المدفوعات من الأرصدة الدائنة للمشاركين السابقين	(٤١٧٤٦)
(٢٠١٧٦)	فوائد إضافية مدفوعة إلى المشتركين	(١١٢٠)
(٧٦٧٤٦٥١١)	مجموع التدفقات من الصندوق	(٦٠٢٥٠٦٠٣)
(١١٣٢١٤١)	المبلغ المستحق (إلى)/من الأونروا في ٣١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٥	٢٧٠٤٦٠

الملاحظة ١٢ تفاصيل العضوية

فيما يلي بيان التغيرات في عضوية الصندوق خلال عام ٢٠٠٥:

٢٠٠٥		٢٠٠٤
٢٥٥٩١	عدد الأعضاء في ١ كانون الثاني/يناير	٢٤٦٦٠
١٨٨٨	حسابات الأعضاء الجدد زائدا:	١٥٢١
(٧٨٣)	ناقصا: حسابات الأعضاء المقفلة	(٥٩٠)
٢٦٦٩٦	عدد الأعضاء في ٣١ كانون الأول/ديسمبر	٢٥٥٩١

الملاحظة ١٣
الأرصدة الدائنة للأعضاء

تتكون أرصدة الأعضاء الدائنة من أرصدة الصندوق، بدولارات الولايات المتحدة، المطبقة على الموظفين في المواقع التالية:

٢٠٠٥	الموقع	
٣٣٣ ٤٥٧ ٦٢٠	غزة (من فيهم عضوان مقرهما بالقاهرة)	٣٠٥ ٢٧٤ ١٢٢
٩٩ ٢٢٦ ٠١٦	لبنان	٩١ ٥٣٣ ٣٩٥
٨١ ٨٥١ ٥١٥	الجمهورية العربية السورية	٧٤ ٠٩٨ ٦٤٨
٢٣٨ ٥٤٢ ٠٠١	الأردن	٢٣٠ ٨٤٠ ٦٢١
١٥٨ ٩٧٣ ٤٤٣	الضفة الغربية	١٤٨ ٥٠٣ ٤٠٥
١٣ ٠٣٠ ٣٣٢	المقر (عمان)	١٢ ٥١٧ ٤١١
٦ ٩٤٩ ٠٦٢	المقر (غزة)	٦ ٧٢٦ ٤٠٩
٩٣٢ ٠٢٩ ٩٨٩	المجموع	٨٦٩ ٤٩٤ ٠١١